AÑO XVIII — N.o 6,139

LA NACION

M. C. R. (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.) ES PROPIEDAD

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 17 DE SETIEMBRE DE 1934 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

Hoja de servicios del capitán general don Bernardo O'Higgins

DIRECTOR SUPREMO DE LA REPUBLICA



Capitán General don Bernardo O'Higgins, 63 años, 2 meses, 4 días. Nacido en la ciudad de Chillán.

Teniente coronel de las milicias de La Laja, 1810, por despacho del vocal de la Junta, don Juan Martínez de Rozas

Teniente coronel del Ejército, en 1812, por la Junta Provincial de Concepción.

Coronel de Ejército, en 1813, por la Junta del Reino.

Brigadier, 1814, por la Junta del Reino.

Brigadier de la República Argentina, el 14 de abril de 1814.

Capitán General de Chile, por decreto del Senado, el 20 de agosto de 1820.

Capitán General (después Gran Mariscal) del Perú, por decreto del Protector San Martín, el 2 de noviembre de 1821.

Restituido de su graduación de Capitán General, con la antigüedad correspondiente a su primitivo nombramiento, con la aprobación unánime del Senado, el 8 de agosto de 1839.

Reincorporado en el Ejército, en su empleo de Capitán General, por ley del 6 de octubre de 1843.

HONORES Y CONDECORACIONES

Obtuvo la medalla de Chacabuco, por decreto de Pueyrredón, de 30 de octubre de 1818.

Gran Oficial de Legión de Mérito, diploma de 2 de noviembre de 1818.

Socio fundador de la Orden del Sol, en 1821.

La medalla del Perú, por la Campaña de Ayacucho, y el busto del Libertador Simón Bolívar.

Gran dignatario supernumerario de la Legión de Honor Nacional, concedido por don Andrés Santa Cruz, gran ciudadano restaurador y Presidente de Bolivia, pacificador del Perú.

CAMPAÑAS Y ACCIONES DE GUERRA

El 15 de diciembre renuncia el cargo de vocal de la Junta Gubernativa, y pide permiso para pasar a Concepción, de donde era diputado, lo cual le fué concedido. Aprovéchase de esta oportunidad para allanar en esa provincia las disenciones principales con motivo de los movimientos de la capital.

Hace salir para Talca 300 granaderos y 50 artilleros, con dos cañones, al mando del capitán don Diego Portales, para oponerse a cualquiera mira militar de Concepción.

Reforma el Cuerpo de Dragones de Chile, agregándose a los granaderos parte de la tropa, y despidiéndose a muchos oficiales.

El 16 de setiembre, siendo coronel, se encontró en la acción de Quilacoya, dada contra Quintanilla, quien se puso en fuga.

El 17 de octubre de 1813, al toque de diana, es furiosamente atacado el Ejército Patriota por los españoles, y al primer impetu son acuchillados sus guardias avanzados, tomada y dispersada la caballería y herido el General don José Miguel Carrera.

En tan críticas circunstancias, Bernardo O'Higgins, que se encontraba herido en esa oportunidad, toma un fusil, y arengando a los soldados, los reúne y empeña un nuevo combate, en el cual obligó a los enemigos a pasar el Itata, libertando así al Ejército Patriota del más terrible y completo descalabro: tal fué la batala del Roble.

El 9 de noviembre de 1813, llega a Talca, se recibe de General en Jefe del Ejército y presta juramento a presencia del Gobierno, de defender a la patria, de sus enemigos interiores y exteriores.

Se encontró en la acción de Gomero, el 3 de marzo de 1814.

En la acción de Tres Montes, el 4 de abril de 1814.

El 19 de abril del mismo año se halló en la acción del Alto Quito, en la que se abrió paso entre las tropas españolas al mando del General Gainza, quien trataba de impedir que se reuniese con la división del Comandante Mackenna, situada en el Membrillar.

Los días 1.o y 2 de octubre de ese año, mandó la reñida y sangrienta acción de Rancagua, dada en las mismas calles de aquella ciudad, entre españoles y patriotas. Después de 36 horas de combate, triunfó Osorio y estableció la dominación española. La defensa de Rancagua ha inmortalizado su nombre.

El 17 de enero de 1817, emprendió su marcha desde Mendoza, en el Ejército Expedicionario y Libertador, al mando del General don José de San Martín.

Se encontró en la batalla de Chacabuco, el 12 de febrero de 1817, en la cual los chilenos hicieron numerosos prisioneros, y al mismo Presidente Marcó del Pont, que iba en fuga. Así se recobró enteramente la libertad de la patria.

El 19 de marzo de 1818, tomó parte en la sorpresa de Cancha Raraya, junto con San Martín.

El 5 de abril de ese año, a pesar de que se hallaba herido de la mano derecha (por lo cual durante algún tiempo tuvo que usar un sello grabado para estampar su firma, lo que se percibe en muchos documentos oficiales), asistió heroicamente a la batalla de Maipo, batalla que alcanzó la independencia de Chile en muchas partes y preparó las vías para la independencia del Perú.

El 20 de agosto de 1820, zarpó de Valparaíso la Expedición Libertadora del Perú, al mando de San Martín, e impulsada y llevada a cabo por O'Higgins, San Martín, Zenteno y Cochrane.

CARGOS Y COMISIONES DESEMPEÑADOS

El 12 de enero de 1812, a consecuencia de algunas desavenencias entre las provincias de Santiago y Concepción, celebran los plenipotenciarios respectivos, don Manuel Vásquez de Novoa y don Bernardo O'Higgins, un tratado que, al fin, no llegó a ser ratificado por Santiago, que representaba O'Higgins.

El 13 de febrero de 1817 es elevado a la primera magistratura de la República, con el título de Supremo Director de Chile, cuya Administración duró hasta el 28 de enero de 1823, en que se vió obligado a abdicar.

El 15 de setiembre de 1817, firmó un decreto aboliendo los títulos de nobleza y de las clases privilegiadas.

El 1.o de enero de 1818, firmó, en Concepción, el acta por la que Chile proclamó su independencia.

El 12 de febrero del mismo año, se declaró y juró la independencia de Chile en la ciudad de Santiago. Presidió el acto el General San Martín, en representación de O'Higgins, que se encontraba en Concepción.

Por decreto del Senado de Chile, fecha 20 de agosto de 1820 (día de San Bernardo y día en que zarpó para el Perú la Expedición Libertadora), se creó el empleo de Capitán General, suprimiendo el de Gran Mariscal, con prevención de que sólo podían obtenerlo dos individuos, y en ese mismo día se confirió aquél a O'Higgins, con la antigüedad de 14 de diciembre de 1818.

El 23 de enero de 1823, abdicó la Dirección Suprema de Chile, y consiguió su ejercicio provisorio en una Junta Gubernativa compuesta de tres ciudadanos, la cual duró hasta el 31 de abril del mismo año en que fué elegido el General don Ramón Freire para reemplazarle.

El 6 de febrero de 1823, dirigió el General Freire un oficio a la Junta de Santiago, poniendo en su conocimiento que había intimado un **arresto decoroso** al General O'Higgins, que se encontraba en Valparaíso, de tránsito para el Perú.

Y el 2 de julio del mismo año, Freire le hizo extender el pasaporte en que se le hacía todo el honor que merecía, aún en los momentos de ser arrojado del país por motivos políticos.

CAJA DE CREDITO MINERO

Balance General al 30 de Junio de 1934

Activo y Saldos Deudores

A.—FONDOS DISPONIBLES.			
1.—Caja			
En Moneda Corriente y Extranjera		$ 530.137.11	
2.—Depósitos en Bancos.			
En Moneda Corriente y Extranjera		" 5.751.661.87	
			$ 6.281.798.98
B.—COLOCACIONES			
3.—Préstamos.			
a) Art. 14 Ley Orgánica s/g. Decreto Ley 5617	$ 11.802.307.67		
b) A Pequeños Mineros	$ 68.433.48		
c) De Auxilio Art. 3.o Ley 5185	" 1.089.737.78	$ 12.960.478.93	
4.—Cuentas Corrientes con Empresas Mineras y Mineros		$ 536.099.33	
5.—Adeudado por el Fisco y Reparticiones Fiscales		" 1.508.109.32	
6.—Obligaciones del Personal		" 61.974.95	
7.—Otras colocaciones		" 2.497.701.69	
			$ 17.564.364 22
C.—INVERSIONES.			
8.—Planteles de Beneficio		$ 9.628.497.61	
9.—Minerales y Productos de Concentración en existencia y en Tránsito		" 24.403.688.77	
10.—Bodega y Pulpería		" 4.956.260.80	
11.—Enseres y Herramientas		" 889.912.06	
12.—Muebles, Instalaciones y Material		" 1.116.290.91	
13.—Valores Mobiliarios		" 404.490.—	
			$ 41.399.140.15
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
14.—Cuentas Corrientes con Planteles de Beneficio, Agencias e Ingenieros		$ 3.051.645.95	
15.—Anticipos sobre compra de Minerales y Productos de Concentración		" 324.025.21	
16.—Comité de Propaganda		" 400.746.64	
17.—Subsidios Pagados Ley 5012		" 3.127.271.25	
18.—Deudores por Garantías de Emisiones de Bonos		" 417.000.—	
19.—Intereses y Comisiones por Cobrar		" 118.634.71	
20.—Posición de Cambio		" 1.367.800.10	
21.—Operaciones Pendientes y Varios		" 2.336.811.64	
			$ 11.143.935.50
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
22.—Arriendos, Intereses, Descuentos y Comisiones		$	
23.—Comisión Estudios Locales			
24.—Laboratorios—Funcionamiento			
25.—Minerales y Productos de Concentración			
26.—Almacenes			
27.—Diferencia de Cambio			
28.—Gastos de Administración			
29.—Pérdidas y Ganancias.			
Anterior		" 1.216.392.04	
En el Ejercicio		" 3.991.844.79	
			$ 5.208.236 83
TOTAL			$ 81.597.475.18

Pasivo y Saldos Acreedores

F.—ADEUDADO AL PUBLICO.		
Depósitos para Garantías	$ 18.466.—	
30.—Cuentas Corrientes con Empresas Mineras y Mineros	" 618.179.06	
31.—Depósitos para Estudios Técnicos	" 29.169.25	
32.—Fondos de Reserva Pertenecientes a Deudores		
33.—Varios Acreedores	" 1.257.640.41	
34.—Retenciones de Impuesto y Fondos de Retiro	" 55.190.50	
		$ 1.978.645 22
G.—ADEUDADO A BANCOS.		
35.—En moneda Corriente y Extranjera		
H.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.		
36.—Cuentas Corrientes con Planteles de Beneficio, Agencias e Ingenieros		
37.—Responsabilidad por Emisiones de Bonos	" 417.000.—	
38.—Intereses Percibidos y no Ganados	" 8.810.44	
39.—Adelantos Recibidos sobre Exportaciones	" 8.323.944.70	
40.—Posición de Cambio	" 285.082.63	
41.—Operaciones Pendientes Varios	" 5.055.691.24	
		$ 14.090.529.01
I.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.		
42.—Intereses, Descuentos y Comisiones		
43.—Laboratorio—Funcionamiento		
44.—Minerales y Productos de Concentración		
45.—Almacenes		
46.—Diferencia de Cambio		
47.—Otras entradas	" 11.029.70	
48.—Pérdidas y Ganancias		$ 11.029.70
J.—FONDOS LEY 5012—APORTE FISCAL.		
49.—Fondos para Subsidios	$ 3.127.271.25	
50.—Fondos para Compra de Minerales	" 1.120.000.—	
		$ 4.247.271.25
K.—CAPITAL Y RESERVAS.		
51.—Capital	$ 60.000.000.—	
52.—Fondos Generales de Reserva	" 170.000.—	
53.— Fondos para Ensanches Planteles	" 1.100.000.—	
		$ 61.270.000.—
TOTAL		$ 81.597.475.18

CUENTAS DE ORDEN

Garantías Constituídas de Acuerdo Art. 29	$ 169.157.762.97	
Garantías Subsidiarias Constituídas Art. 29	" 1.491.289.36	
Garantías Varias	" 351.934.28	
		$ 171.000.986.61

Acreedores por Garantía Constituídas Art. 29	$ 169.157.762.97	
Acreedores por Garantías Subsidiarias Art. 29	" 1.491.289.36	
Acreedores por Garantías Varias	" 351.934.28	
		$ 171.000.986.61

PERDIDAS Y GANANCIAS

Minerales y Productos de Concentración Oficina Central	$ 2.180.104.42	
Sueldos y demás desembolsos relacionados con el personal de la Oficina Central	" 618.165.80	
Remuneración a los Consejeros	" 36.000.—	
Comisiones, Arriendos, Estudios Mineros y Otros Gastos de Administración de la Oficina Central	" 411.574.83	
		$ 3.245.845.05
Castigos y Provisiones		" 3.174.819 44
TOTAL		$ 6.420.664.49

Planteles de Beneficio	$ 856.325.36	
Laboratorios	" 30.108.66	
Almacenes	" 102.648 35	
Intereses, Descuentos, Comisiones y Otras Entradas	" 1.439.737.33	
		$ 2.428.819 70
Pérdida Líquida		" 3.991.844.79
TOTAL		$ 6.420.664.49

LUIS MAURELIA R.
Contador General

F. A. SUNDT.
Director

La pintura en Francia

por CAMILE MAUCLAIR.

EL SALON DE LAS TULLERIAS
EL TALLER DE DELACROIX

En el Pavillon de Marsan se ha inaugurado una hermosísima exposición cuya idea directriz es de las más felices. Se trataba de demostrar qué es lo que deben los pintores franceses a su vida en Roma, y en toda Italia, a partir del siglo XVII; no la influencia de los cuadros reunidos en los museos, sino la de la misma naturaleza. Se presentaba una espléndida ocasión para que la gente pudiera ver una magnífica reunión de obras de Poussin, Claude Lorrain, Fragonard, Hubert Robert, Ingres, Corot, para no citar sino a los grandes, sin olvidar a una cantidad de artistas secundarios, pero que fueron autores de telas a menudo deliciosas.

El público acude lleno de entusiasmo a tales exposiciones. Afirma de ese modo, bien que indirectamente, su rechazo de las cosas desordenadas y vocingleras que durante demasiado tiempo nos han impuesto el "snobismo" y la especulación. Es menester que haya buen gusto y belleza. Pero tras del placer de esas obras admirables surgía una lección. En efecto, ha podido comprobarse que, no ostante vivir en Italia, los franceses habían conservado y hasta desarrollado sus respectivas personalidades. Iban cual en una peregrinación, con fervor. Algunos se radicaron durante años enteros, pero siempre se mantuvieron fieles a su temperamento y a su raza. El prejuicio contra Roma no se inició sino con los impresionistas. Manet, Renoir, no hicieron otra cosa que pasar, como Claudio Monet, que pintó en Venecia sus peores obras. Estaban demasiado vinculados con el naturalismo que predominaba en su época para comprender la nobleza, el encanto y la libertad feliz de Italia. La mediocridad de las obras salidas de la Escuela de la Villa Medicis acabó de desviar a los pintores, temerosos de aparecer como académicos y amanerados. Los mejores heteróclitos de Montparnasse han maldecido a Roma sin haber jamás estado allí. En estos últimos años un joven artista de brillante porvenir estuvo a verme, pues se encontraba desazonado. Sus padres exigían, como condición para continuar fomentando su vocación, que conquistara el Prix de Rome. Lo obtuvo; se preparaba para partir con destino a la Ciudad Eterna y [illegible] desolado. Tenía miedo [illegible] estaba desconcertado [illegible] por lo "antiguo", por los monumentos célebres, por el Renacimiento. Yo le dije serenamente: "No se ocupe usted de nada de eso. Parta con rumbo a Roma; llegue a aquella capital, deje sus baules y vaya a pasear al azar, [illegible] quien se dedica exclusivamente a callejear. Verá usted que aquello no es, en modo alguno, como le han dicho". Un mes después el joven me escribía para manifestar que todo era tan admirable que le gustaría no regresar jamás. En su cerebro se habían esfumado todos los sofismas por obra de la radiosa realidad.

• • •

Eso es justamente lo que debería ocurrirle a todos los jóvenes artistas del Salón de las Tullerías que acaba de abrir sus puertas una vez más y acerca del cual puede decirse que sería difícil definir su carácter o su utilidad. Allí se encuentran expositores procedentes de todas las demás sociedades que acuden únicamente con miras a esforzarse por mostrar y vender cuadros. A la edad de ochenta y cinco años sigue exhibiendo retratos en las Tullerías el glorioso Albert Besnard; los suyos son retratos cuya ciencia y cuya vida sorprenden. Este miembro de la Academia Francesa y de la Academia de Bellas Artes, este ex director de la Escuela de Bellas Artes y de la Escuela de Roma — cargado de honores y, sin embargo pobre—, aparece allí rodeado de jóvenes revolucionarios. Tales jóvenes suelen tener talento. Pero realmente llaman la atención la pobreza de su imaginación y la vulgaridad de sus temas. Dan la sensación de no tener nada que decir, de realizar tan sólo ejercicios de paleta, de ejecutar escalas. Repiten indefinidamente las "naturalezas muertas", las callejuelas de Montmartre con la silueta del Sacré-Couer, las "femmes dans un tub" y los paisajes tristes y feos de aquello que otrora fueron los encantadores suburbios parisienses. Ese es todo su universo. Diríase que ignoran que en la tierra existen múltiples esplendores y que, aun con poco dinero, podrían ir a concebirlos en una época en que los viajes están simplificados y resultan más fáciles. He ahí una de las más grande debilidades del arte moderno: esa falta de curiosidad, ese abandono de los temas y de los elementos intelectuales e imaginativos que son los únicos que dan a la pintura un interés y un sentido. En verdad, los artistas tienen hoy sus grandes vacilaciones y sufren por ello; pero será menester que transcurra mucho tiempo para que se orienten hacia ese concepto de las grandes cosas conmovedoras, a las que, por ejemplo, debe su gloria y su genio un Delacroix.



Corot.—"El Foro Romano" (1828)

Este maestro — el más genial de los pintores franceses, juntamente con Watteau — vivió hasta el día de su muerte en un departamento situado en una vieja casa ubicada al lado de la iglesia de Saint Germain des Prés. En un jardín contiguo hizo erigir un modesto taller unido a su alojamiento mediante una escalera sencilla, desprovista de techo. Allí creó sus últimas obras; de allí salía todas las mañanas, cuando ya estaba muy enfermo, para ir a trabajar en sus pinturas decorativas "La lucha de Jacobo y el ángel" y "Heliodoro expulsado del templo", en la capilla de Saint Anges y en la Iglesia de San Sulpicio. Recientemente se dijo que esa casa, el taller y el jardín desaparecerían para ser reemplazados por un "garage". Un grupo de artistas y de "amateurs" de la pintura se apresuró a intervenir para evitar semejante sacrilegio y lograr que la ciudad de París aprecie ese asilo del genio. Se encontró el dinero necesario; se reparó ese taller que no habría satisfecho a tantos pintores mediocres. Pero era menester ornar sus muros vacíos. La generosidad de algunos donantes se encargó de ello. Ahora se encontrarán en la casa de Delacroix cuadros, dibujos, litografías, vitrinas con cartas y croquis, y su departamento se convertirá en una biblioteca que reuna todos los documentos y libros relativos a la vida y a la obra de este príncipe de la pintura, que también fué príncipe del espíritu, de corazón ardiente bajo una apariencia frígida, de una inteligencia soberana.

Sigue mostrándonos los grandes caminos; que es menester que la pintura recupere el terreno perdido, si quiere salir de la huella trillada en donde se halla atascada desde hace un cuarto de siglo. Bien conocidas son las ideas que yo no he dejado de defender: bien conocidos son los remedios que he preconizado sin cesar para combatir una decadencia demasiado visible: la vuelta a la imaginación, a la composición, al estilo, al gusto, al estudio de la psicología y a todo cuanto había sido descuidado. Me complazco, por lo tanto, en decir que por fin se ha producido la más justa reacción. No solamente en Francia han muerto el cubismo y el "fauvisme"; no sólo se ha desplomado el renombre de un Picasso; no sólo se ha consumado la quiebra material y moral del internacionalismo artístico; también ha ocurrido lo mismo en toda Europa. La exposición bienal de Venecia había caído en manos de los futuristas, que no tienen nada de italianos; ahora esos elementos brillan casi totalmente por su ausencia. En Alemania la influencia de Hitler ha excluído bruscamente las pinturas atroces que florecían en aquel país y que ahora son consideradas como productos de una decadencia desaprobada por el nuevo Reich. En los museos y colecciones de Austria, de Yugoeslavia, de Checoeslovaquia y Bulgaria se hacen desaparecer obras que el año pasado fueron objeto de vanagloria y que hoy hacen subir el color a las mejillas. Se experimenta por doquier un deseo general de volver al orden. Llama muchísimo la atención que ese cambio coincida exactamente con el retroceso de las ideas extremistas en todos los países. No he de ser yo, ciertamente, quien pretenda mezclar el arte con la política; pero es incontestable que la mayor parte de los pintores violentamente izquierdistas pregonaban opiniones "rojas", que marchaban a la par con la áspera agresividad de sus telas. En Montparnasse, que ha perdido su prestigio, todo el mundo era bolchevique, por convicción o por "snobismo". Aquello que se denominó "art vivant" (el arte vivo) es sobradamente comparable con una bomba o, si se prefiere, con un elefante en una tienda de artículos de porcelana. Ahora se han puesto trabas al elefante; pero es menester recomponer los pedazos rotos.

COMO HA EVOLUCIONADO LA "IDEA DE GUERRA" EN LA LITERATURA FRANCESA

por PIERRE DESCAVES.

PARIS, 1934.

Hace algunos años, M. Jean Nortou Cru, profesor de francés en una universidad norteamericana, publicó una extensa obra de crítica sobre los libros y la literatura de guerra: "Testigos". Clasificaba todas las obras de guerra según su veracidad y les atribuía una cuota en valor absoluto.

Fué un gran escándalo en los círculos literarios franceses, pues M. Nortou Cru demolía, brutalmente, no pocas celebridades literarias. Aspecto casi cómico de la empresa: el crítico llevaba la conciencia profesional hasta el extremo de completar su documentación y la referencia de los hechos... con las hojas de servicios de los escritores. Y así, una sencilla confrontación de los textos y de la hoja de servicios del "testigo" hacía que determinada obra, en apariencia "vivida", se revelase alterada, retocada o arreglada de manera contestable.

Andando el tiempo, M. Jean Nortou Cru ha precisado su pensamiento en otra obra titulada "Del testimonio"; se ha fijado la misión de despojar la idea de guerra de todas las ilusiones, de todas las mentiras que la tradición militar, la leyenda popular y la fábula literaria le han atribuido: gestión lógica de este escritor, quien, después de haber sopesado el valor de los testigos, filtra el valor de los testimonios.

Según M. Nortou Cru, no han conocido bien la guerra más que los combatientes hasta el empleo de capitán; excluye del dominio de la sinceridad a "la segunda línea militar", es decir, al comando superior y a los estados mayores, y, con más razón, a los civiles, es decir, a los periodistas, a los novelistas y a los historiadores.

La guerra de 1914 originó una abundante literatura, lo mismo que las guerras de la Revolución y del Imperio. A diferencia de todas estas guerra, del pasado, la de 1914 ha estado en condiciones de producir una literatura "verídica", escrita por los soldados combatientes. Esto es enteramente nuevo, pues hasta entonces la guerra había sido narrada, casi exclusivamente, por los generales o por los historiadores, a veces, por los políticos, según recuerdos deformados o tendenciosos, órdenes o informes escritos o memoriales de los regimientos. Hay que hacer notar, sin embargo, en oposición a la tesis desarrollada por M. Jean Nortou Cru, que también existen correspondencias sinceras sobre esas guerras, apuntes manuscritos o impresos de modestos oficiales subalternos, tales como esas asombrosas "Memorias del sargento Bourgogne", sobre las campañas de Napoleón. Evidentemente, hay que reconocer el soborno oficial, desde 1830, y convenir con M. Cru que, detrás de las leyendas creadas, se distingue bastante mal al veterano de las guerras napoleónicas o al soldado de María Luisa.

Más cerca de nosotros, la guerra franco-prusiana de 1870, quedó sometida a una especie de optimismo pedagógico. Las modificaciones que, andando el tiempo, van a sobrevenir en este orden de ideas (campañas de China, campañas coloniales, conquista del Imperio colonial francés), tienen un origen social. Fueron, en cierto modo, preparadas por la ley de 1872 sobre el servicio militar obligatorio y por la de 1888 que suprimió todas las dispensas al mismo. Este es un punto esencial, pues si antaño el soldado no sabía, en general, ni leer ni escribir, desde 1888 se encuentra, en los regimientos franceses, al intelectual al lado del analfabeto. Y esta circunstancia nos valió ya, en tiempo de paz, libros célebres que provocaron ruidosas polémicas: "Suboficiales", de M. Lucien Descaves, "El jinete Miserey", de M. Abel Hermant.

Llega la guerra europea: puede decirse que en cada batallón del ejército francés que cubría el inmenso frente de batalla había por lo menos un espíritu crítico y un escritor de segura pluma imbuído de lo que podría llamarse "una técnica de lo verdadero". Así, pues, por primera vez entró en la literatura la "guerra verídica", escrita por el pueblo que la había hecho, soportado, sufrido y ganado.

vm etaoin naon naon naon nao

Mucha tinta se mezcló a la sangre vertida, y uno de los mejores críticos franceses pudo exclamar irónicamente: "La literatura de la guerra es "la porción del combatiente"...

¿Cuál ha sido esta porción, esta participación? En su obra, Mr. Nortou Cru la divide en varios trozos: buenos, medianos y malos. Los buenos son los que han asegurado en el ejército [illegible] libre juego del "servicio" crítico [illegible] a la ofensiva de la prensa: "Los 29 testigos que [illegible] so más alto, advierte M. Cru, presentan la mayor diversidad desde el punto de vista de sus dones naturales, de su estilo, de su modo de registrar sus impresiones... pero, a pesar de esta sorprendente diversidad, se comprueba que sus testimonios, cada uno con su toque individual, trazan de la guerra un cuadro único, en el que todo se armoniza". Y el crítico pide, para la realización de esta "técnica de lo verdadero", que la Historia tenga en cuenta las penalidades, las angustias, las cóleras, los odios, los deseos, los juicios, la filosofía de la guerra del "poilu"; el papel psicológico y material desempeñado en la batalla por la máquina humana y los útiles de combate, no según los jefes sino según aquellos que fueron esa máquina y manejaron esos útiles, en medio del peligro, del miedo y del horror a la muerte. Por eso el autor de la obra "Del testimonio" rechaza las novelas y los cuentos sobre la guerra, en los que los escritores pretenden haber servido a la verdad "creando una síntesis de la guerra más exacta en su fondo que la narración directa de los apuntes de los testigos". La observación es exacta, y es de lamentar que tantos autores hayan tenido únicamente empeño en establecer sólidamente su título de escritores combatientes, en menguа de una literatura de combatientes escritores.

Sin duda, estos juicios de M. Jean Nortou Cru no tienen bastante en cuenta la verdad psicológica, legítimo caudal de los novelistas. Pero se aplican perfectamente a los diez o doce años de la postguerra, durante los cuales la literatura de guerra, en Francia, no ha sido sino un abuso de testimonios más o menos sinceros, más o menos arreglados. Desde hace tres o cuatro años la literatura de guerra ha evolucionado muy rápidamente. Ya no se atiene a los testimonios directos: ha llegado a las impresiones, a la meditación, incluso a la filosofía. A medida que los sangrientos acontecimientos se hunden en el pasado, no se sacan de ellos más que las líneas generales, la esencia espiritual, las grandes corrientes profundas.

La distancia ¿ha dado a esta literatura meditativa el sosiego, la fiscalización de sí mismo, una especie de serenidad en el razonamiento? Hubiera podido creerse así y esperar una literatura de apasionada. Pues bien; ha ocurrido exactamente lo contrario. El prolongado silencio, la cristalización de los recuerdos, lejos de aplicar un bálsamo o de suavizar asperezas, no han engendrado más que gritos de rebelión.

No tomemos por ejemplo sino este nuevo testigo, M. Louis Ferdinand Céline, con su "Viaje al cabo de la noche": su episódica visión de la guerra es particularmente atroz, y los episodios trazados, de un realismo crudo, a veces espantoso. El médico sondea sin piedad no solo en el cuerpo sino en el alma humana, y muestra, después, complacido, todo lo que ha podido [illegible] que contribuya a la degeneración y envilecimiento del hombre. El miedo, la cobardía, de obscuro instinto de sobrevivirse, el amor y el asco a la vida, son los rasgos generales de las caricaturas que se nos ofrecen. Los personajes no son reales, apenas humanos, abultados hasta el símbolo. El mismo sentimiento produce la lectura del libro de M. Pierre Neyrac "La indiferencia perdida", en el que nos pinta el alucinador retrato de un desertor... Así aparecen temas nuevos en esta nueva literatura de guerra, para la cual la guerra no es más que una coartada: son la imprecación, la blasfemia, la debilidad física, despojando de todo penacho los grandes años de heroísmo y abnegación. Se ve elaborarse una especie de "revancha" sobre el idealismo sostenido durante la guerra, prolongado después de ella y que ponía una aureola a no pocos sacrificios. Desde ahora la picota sustituye a la aureola: cuanto más se alejan de 1918 las narraciones y los comentarios que se refieren a los cuatro años de campaña se resienten más de un desolador pesimismo, se cargan de rasgos mórbidos, se embrollan en consideraciones filosóficas de mediana calidad, se atascan en el fango de detalles escatológicos. Ya no tenemos testimonios propiamente dichos, sino procesos y exclusivas, excomuniones y diatribas. Se asiste, en resumen, a una especie de exasperación retrospectiva. Por eso se ha acogido con simpatía el libro de M. Pierre Drieu La Rochelle "La comedia de Charleroi", que escapa, en parte, a ese defecto o que, al menos, observa una doctrina coherente para justificar su condenación formal de la guerra. Su libro es el conjunto de seis narraciones relativas a la guerra o que evocan, ya directa, ya indirectamente, episodios de la guerra relacionados con acontecimientos más recientes. De todos los escritores de su generación, M. Drieu La Rochelle es aquel en quien la gran tormenta ha dejado huellas más visibles.

Desde 1914, comprendió que la guerra moderna es "una rebelión maléfica de la materia avasallada por el hombre"... y que esta rebelión, que prosigue en lo que hoy hace veces de paz, no puede ser vencida por el espíritu. Se ha hecho el testigo profético de mútiples experiencias que adornan tan abundantemente la vida de los de su generación. En efecto, lo que cuenta es, sin duda, menos el suceso que lo que éste hace de nosotros...

Y se comprende que M. Drieu La Rochelle haya esperado veinte años para escribir su "Comedia de Charleroi". Las seis narraciones que contiene el libro presentan una impresionante verdad histórica para todos los que han hecho la guerra; pero también pone en evidencia la experiencia humana del combatiente, en una verdad psicológica que al mismo M. Jean Nortuo Cru sería difícil denegar. La voluntad de ese joven burgués de ser un jefe, "un hombre en su plenitud", y la sorpresa que siente de no poder serlo siempre, tal es el gran drama de este libro evocador. Todo él tiende a esta conclusión: "Mi deseo de acción se había pegado a una liga harto grosera y engañadora, cuando la había confundido con el amor a la guerra".

Sería de desear que todos los jóvenes europeos supiesen meditar el testimonio de un escritor que se les parece por su deseo de reconciliar, al fin, el pensamiento con la acción. Además, M. Drieu La Rochelle ha sabido evitar la blasfemia; este libro, que a raíz de la guerra hubiera podido parecer sacrílego, se impone a todos los que quieren comprender el pasado reciente y el presente que vivimos, lleno de inquietudes y de esperanzas.

La literatura de guerra, que se ha convertido insensiblemente en una literatura de combate, hallaría en este género su justificación. Pero las agitaciones sociales han adquirido tal desarrollo en los últimos meses, que el ejemplo de la guerra ha perdido no poco de su valor.

Los amores de una Reina

por ALBERTO NIN FRIAS.

María Antonieta, hija de María Teresa, emperatriz de Austria y de Francisco de Lorena, se casó a los quince años con el delfín de Francia, Luis, nieto de Luis XV. El delfín era un hombre tan pesado de cuerpo como de espíritu y aunque sus hábitos rayaban en lo sencillo, y sus costumbres, por su pureza contrastaban con la depravación de la corte versallesca, la extremada timidez de su carácter impidióle impusiera su voluntad, en primer término a su joven esposa, y en segundo, a sus cortesanos. María Antonieta, en cambio, poseía una naturaleza franca y humana, era vivaz, aturdida, impetuosa, dotada de un corazón excelente y deseosa de hacerse querer. Durante los diez primeros años del reinado de su esposo, quiso, a la usanza de las princesas de la Casa de Austria, vivir para ella misma, desdeñando la severísima etiqueta de una corte que había reglamentado los menores actos de la realeza. Abandonó el frío palacio de Versalles, por el pequeño Trianon, donde podía imaginarse una de las tantas mujeres pudientes de su reino, con pleno derecho a la felicidad de la vida privada. Sus ligerezas, sus aturdimientos, su amor desordenado por el boato y las modas, sus amistades demasiado apasionadas y exclusivas, hirieron en lo más vivo a la antigua nobleza francesa. El pueblo, que sufría privaciones increibles, a pesar de ello se rindió a menudo a la seducción de su persona y la donosura de sus maneras. Sabía ser reina cuando la ocasión lo exigía; mas andando el tiempo, las erogaciones extraordinarias que imponían al tesoro real sus caprichos, le restó todo el respeto y la simpatía populares.

Contados personajes femeninos de la historia son objeto de un estudio más prolijo y apasionado que esta reina de Francia, la última de sus reinas "in sensu strictu", porque pudo imponer a menudo su voluntad y sus caprichos de un modo absoluto.

Hasta poco ha, habíasele tenido a la grácil princesa como una mujer fría, calculadora, más cerebro que corazón, más inclinada a la amistad de damas como Julia, condesa de Polignac o Adelaida de Saboya, princesa de Lamballe, que a los embelesos del amor.

Después de la publicación de parte de la correspondencia del conde Hans Axel de Fersen, por uno de sus descendientes, el barón de Klinkowstroem, así como de su diario íntimo, aunque sendos hayan sido mutilados para dejar en pie la leyenda realista sobre María Antonieta, las opiniones han variado considerablemente, y hoy día se admite como verdad histórica que el caballero Fersen fué el amigo íntimo y el más leal y abnegado que tuvo la infortunada reina, durante los últimos cinco años de su vida.

Aunque estas cartas son de estilo corriente, en un determinado pasaje del principio y del final se indican expresiones de un acendrado afecto, fácil de adivinar si nos atenemos a todos los actos en que intervinieron la reina y el caballero, desde su primer encuentro en 1774 hasta la muerte ignominiosa de aquélla, en 1793. Además, frases demasiado comprometedoras, fueron expresamente borradas por los Fersen depositarios de esta correspondencia, que permite reconstituir uno de los dramas de amor más dramáticos y movidos de que se tenga memoria. Algunas de las cartas de la reina fueron quemadas por uno de los Fersen, pocos momentos antes de expirar, fiel en su actitud a la pasión elevadísima, aunque absorbente de su antepasado por María Antonieta, noble y desventurado amor que la posteridad no debía llegar a conocer, sino como una llama que ardía tan sólo en los dominios de lo ideal. Esta exaltada idea de la divinidad de los reyes, fué la que tanto tiempo mantuvo en la sombra la verdad acerca de estos amores de un matiz profundamente arraigado, y tanto más emotivos cuanto influía sobre ellos todas las inquietudes inacabables de una conmoción histórica como acaso jamás vuelva a repetirse.

La naturaleza íntegra de la reina, su natural sencillo y honrado, y todas aquellas sublimes virtudes que el infortunio más cruel hizo nacer en su alma, en nada desmerecen por saberse que antes que un personaje falaz y desnaturalizado por una etiqueta ridícula, fué una mujer, y las más dignas de admiración.

*

Hans Axel de Fersen era hijo de un senador sueco, y a la par de su padre, dueño de una fortuna considerable. Siguió el apuesto joven la educación que en esa época se daba a los hidalgos, consistente en viajar unos años, por Alemania, Francia e Italia, con algún preceptor y estudiar sus costumbres y sus leyes. Salió Fersen de Suecia a los quince años y a los dieciocho se hallaba en París, procurando dar a sus maneras ese atildamiento, y a su inteligencia, ese "sprit", que eran considerados como algo inseparable de la capital del "más hermoso de los reinos bajo el cielo".

Los retratos que se conservan de él nos lo hacen ver como un hombre muy guapo, musculoso, alto, bien formado, dotado de una mirada firme, y desprendiéndose de su ser, una virilidad encantadora. En el frívolo París de los grandes señores sus éxitos mundanos fueron resonantes. Así se lo hizo saber a su soberano Gustavo III de Suecia, el respectivo embajador: "De todos los suecos que han estado aquí en mi época, De Fersen es el que ha hallado mejor acogida en el gran mundo".

*

El encuentro de María Antonieta con De Fersen posee todo el hechizo poético del de Julieta con Romeo. Tuvo él lugar en un baile de máscaras celebrado en la Opera de París, el 30 de enero de 1774, unos tres meses antes de la ascensión al trono de la entonces delfina de Francia. Así lo percibió la princesa, comenzó ella a hablar al joven con toda desenvoltura en gracia al antifaz. El hecho no dejó de halagar sobremanera a De Fersen pues María Antonieta, por la esbeltez de su talle, su gracioso andar, sus exquisitas maneras y su elegancia de buen tono, era una joven capaz de llamar la atención del hombre poderosamente.

Cuando la situación se hizo comprometedora entre los dos jóvenes movidos por una súbita pasión, acaso primeriza, los cortesanos procuraron alejar a la imprudente coqueta, cuando ésta, para evitarlo se quitó el antifaz: Hans Axel de Fersen tenía ante sí a la heredera del trono de San Luis.

Desde entonces, a pedido de la reina, se vuelve un asiduo de las fiestas versallescas. Un idilio acaba de nacer. La repentina muerte de Luis XV, transforma a María Antonieta en reina de Francia. De Fersen, cuyo amor es sobre todo caballeresco a fin de no comprometer a la soberana con su "flirteo" ingenuo y sentimental, se marcha a Suecia. Cuatro años más tarde, en 1784 el caballero vuelve a Francia y esta vez es para buscar esposa. Su padre así se lo exige. En seguida le reconoce la reina, cuando es presentado a la Corte. María Antonieta no puede pasarse sin su presencia en Versalles. Escribe él por ese entonces al severo senador, que: "La reina es la persona más bonita y amable que haya conocido".

María Antonieta está perdidamente enamorada, da señales inequívocas de su afecto a Fersen en todo momento, cuando canta, cuando baila, cuando le contempla de soslayo. La Corte empieza a murmurar. El caballero desaparece una vez más para no complicar la vida de su amada: se va a pelear a las colonias inglesas como ayudante de Lafayette. Durante los cuatro años de ausencia, es activa la correspondencia entre los apasionados enamorados. Al regresar a Francia ya desiste de casarse y manifiesta a su hermana la razón de ello. "...no pudiendo pertenecer a la única persona deseada, la única a la cual amo en verdad, quiero permanecer libre".

A partir de 1785 Fersen ya no abandona a Francia.

Entretanto, el escandalo provocado por el asunto del collar, que tanto desacreditó a la reina, a pesar de su inocencia y tan odiosa la hizo al pueblo había transformado por completo su ánimo. Razón le asistía ante tanta calumnia inverosímil para sentar esta luminosa verdad moral, clave de su activa dignidad ante la desgracia: "Se siente mayormente en la desgracia, lo que se es en verdad".

Se aleja María Antonieta de sus privados, conoce finalmente la perfidia del mundo casquivano al cual entregó tan cabalmente su corazón, durante sus años mozos. En ese momento de soledad y aislamiento, aparece Hans Axel de Fersen para consolarla. Cuando ella era feliz, adulada, cuando sus menores caprichos se imponían como modas, temía el caballero ser inoportuno, aparecer interesado; mas ahora que la soledad y el silencio rondan por el palacio vastísimo de Versalles, y por el pequeño Trianon, el nido íntimo de la soberana, ¿quién se atreverá a dudar de su nobleza de alma, de su abnegación y de su caballerosidad?

"Ella llora a menudo conmigo juzgad si debo quererla", comunica Fersen a la hermana amantísima que siempre estuvo el tanto del oculto secreto de su corazón.

•

Al morir prematuramente Mirabeau, se fué con él toda esperanza de salvar a la vacilante monarquía capeta. Había sentido el fogoso tribuno muy en lo vivo la seducción y el valor de la reina. Al salir de la única entrevista que tuvieron ellos, exclamó: "Ella es un alma muy grande, muy noble y muy desventurada, mas yo he de salvarla!"

Reducida la familia real a un desesperanzado cautiverio, concibió Fersen la huida de aquélla a Varennes, donde les aguardaría el ejército de los soberanos aliados. Fracasó lamentablemente esta empresa, planeada con tanto amor e ingenio, de manera muy particular, porque el rey, indeciso siempre, rehusó la compañía del adnegado y resuelto hidalgo; así salió de París.

Durante los tres angustiosos días que exigió el regreso a la capital, no tuvo María Antonieta otro pensamiento que la situación de Fersen. ¿Habría sido él arrestado o ejecutado por su causa?

A poco días de este hecho, transida de pena, la reina escribe: "Vivimos... no regreséis bajo ningún pretexto... ya no podré escribiros".

Y, mas tarde le remite esa carta que contienen la más tierna y encendida explosión de su amor: "...Enviadme la dirección adonde pueda dirigir mis cartas; no puedo vivir sin ellas. Me despido del más amante y el más amado de los hombres..."

Por intermedio del conde de Esterhazy, envió María Antonieta a Fersen un anillo con una inscripción alusiva a las flores de lises, que llevaba grabadas: "Cobarde es el que las abandona".

Correspondía plenamente al juramento de amor de tan cumplido amante: "Sólo vivo para serviros".

No pudiendo contener ya su angustiosa desesperación, de Fersen, el 13 de febrero de 1792 regresó a Francia con serio riesgo de su vida. Hombre alguno era allí más odiado; había sido puesta a precio su cabeza.

Bajo la égida de un disfraz y munido de un falso pasaporte, penetra el audaz enamorado en el palacio de las Tullerías, que estaba custodiado por 1.200 guardias nacionales, y donde no menudeaban los espías. Prodigiosa es la inventiva del amor. Abre la puerta que conduce a los departamentos privados de la reina. ¡En qué trágico trance se vuelven a reunir estos dos seres nacidos el uno para el otro! Una noche entera pasó Fersen oculto; al día siguiente propuso otra vez al rey que huyeran de la catástrofe que se avecinaba a pasos gigantescos; más este hombre, decente e íntegro, rehusó por no faltar a su juramento.

Esta es la última vez que se vieron María Antonieta de Francia y Hans Axel de Fersen.

Los secretos de la belleza

¿DEBE PINTARSE LA DAMA DE SOCIEDAD?

En primer lugar debemos dejar establecido que la palabra "pintarse" no es muy bonita; nos da la idea de algo falso y artificial. Las inglesas y americanas hablan de su "make up", algo como nuestro "arreglo", pero no siempre pensaríamos sólo en el arreglo de la cara. Entonces, ¿debe "arreglarse" una dama de sociedad, o sea, usar polvos, rouge, lapiz de los labios y de las cejas? Evidentemente que sí, y la mayoría de las señoras lo hacen, pero claro que en la única forma correcta es decir, con discreción que es por lo demás la característica lógica de toda dama.

¿Cuándo puede o debe "arreglarse" una dama de sociedad? Desde luego, niñas o señoras demasiado jóvenes no deberían echarse o perder el cutis delicado con pinturas superfluas, porque el abuso de ellas en un cutis poco acostumbrado, suele ajarlo. Pero esto es sólo una advertencia a las niñas jóvenes. Además una dama chic no se muestra nunca demasiado "arreglada" a la luz del día. Considérese: una mañana de sol, un traje de calle sencillo tal vez paquetes bajo el brazo, se pasa por calles de mucho movimiento de gente que trabaja y para [illegible] entonces mejillas [illegible] muy brillantes y largas y una boquita roja como una cereza... Eso no. Para la calle entonces sólo un poco de polvo en la nariz, barba y frente, para evitar que se pongan brillantes. Los labios se pueden repasar con un lápiz obscuro, pero de tal manera que apenas se note. De ninguna manera deben pintarse las cejas durante el día, porque siempre hacen el efecto de algo artificial y chocante, fuera del peligro de algún accidente imprevisto, como ser una lluvia torrencial sin paraguas. En cambio, en la tarde y en la noche, a la luz artificail debe la dama poner especial esmero en su "arreglo".

Y, ¿dónde debe arreglarse? Por supuesto que nada mas que en su casa. La nueva moda de pintarse y empolvarse en cualquiera parte, en el teatro, concierto, restaurant, etc., no es muy agradable, sobre todo para los hombres.

¿Y cómo debe pintarse la dama por la noche? Eso depende de las diferentes ocasiones. Para el teatro o concierto, generalmente en traje oscuro conviene más discreción que para un salón muy bien iluminado y en gran toilette.

DEFINICIONES

No hay que preguntarle nunca a una mujer si le gusta pintarse. Si dice que no, miente, o no sabe cómo hacerlo. Una se pinta de día para — en caso de un trabajo intenso — no parecer pálida como la noche. Y una se pinta de noche para estar fresca como la mañana. Si, estar, no parecer; porque una mujer se siente tal como se ve. — (Renate Mueller).

El pintarse bien es un arte que sólo se adquiere con la práctica y depende también del buen gusto de cada cual. Con la pintura pasa lo mismo que con muchas cosas en la vida: ¡Las exageraciones son feas!

El pintarse es cuestión del buen gusto. Pintarse, pero con discernimiento. — (Dolly Haas).

SEIS CONSEJOS

1. La crema tiene que ser la base de toda pintura. Se puede usar para este objeto crema grasosa o seca, según se tenga el cutis grasoso o seco.

2. El blanco realza las partes de la cara, el rojo las borra. Esto sirve de guía para la pintura y polvo. Hay que fijarse que los polvos cubran la cara regularmente.

3. La cara debe ser empolvada con delicadeza.

4. La ondulación requiere gran cuidado. La que dura más es la ondulación permanente. Si no, se hace bien en escobillar el cabello con brillantina antes de la ondulación.

5. Pestañas y cejas bien pintadas hacen los ojos grandes y expresivos. Las pestañas exigen que se les trate con grasa y se escobillen hacia arriba.

6. No hay que olvidar de empolvarse el cuello y la espalda. No debe notarse nunca un borde de polvos. Eso destruye la ilusión que hacen los polvos.

LA MORENA

Para ojos negros, pelo azulado y cutis mate se requiere sólo el arreglo de los ojos y de la boca.

ROUGE: Lo mejor color frambuesa.

LAPIZ DE LOS LABIOS: Más vivo que el rouge, tinte azulado.

Polvos: Probablemente es necesario que haga una mezcla y use polvos más gruesos para la cara que para el cuello.

SOMBRA DE LOS OJOS: Conseguirá más efecto con un tinte purpura.

CEJAS Y PESTAÑAS: Negras, por supuesto; para iluminación artificial se puede usar purpura para las pestañas.

LA RUBIA PLATINADA.—

Debido a los reflejos blancos y azulados del cabello, se recomienda colores vivos que contrasten con el cabello.

ROUGE: Un rojo vivo.

LAPIZ DE LOS LABIOS: Más intenso que el rouge de las mejillas.

POLVOS: Según su cutis. Vivo y que contraste con el cabello, hace más joven.

SOMBRA DE LOS OJOS: Un color que se parezca al de sus ojos. Las de ojos azules toman azul o verde, la de ojos pardos, púrpura o café.

Para la noche colores con un tinte metálico.

CEJAS Y PESTAÑAS: Cejas negras necesitan color negro o azul; pestañas cafés, lapiz café. Para las cejas, pintura negra, azul o púrpura.

COBRE CHILENO
en todos los caminos del mundo

EN la fabricación de todo automóvil entran de 14 a 272 kilos de cobre. El total representado por los millones de automóviles que recorren las carreteras de todo el mundo es estupendo.

Y gran parte de este cobre viene de Chile. Se extrae y se produce cobre por la industria del país en las instalaciones de la Chile Exploration Company y la Andes Copper Mining Company, que son divisiones de la Anaconda Copper Mining Company.

Chile se beneficia grandemente con esa producción de cobre; la prosperidad nacional se mantiene a un alto nivel y muchos millares de sus ciudadanos disfrutan de empleo permanente en las minas y demás faenas.

Hay mas todavía: La empresa Anaconda ayuda a proveer hospitales, escuelas, habitaciones y toda clase de comodidades modernas para sus empleados. En una palabra, coopera con la nación chilena por todos los medios posibles para proporcionar al país el beneficio máximo de sus grandes depósitos de cobre.


Los sistemas de arranque, ignición y alumbrado para automóviles, radiadores, cojinetes y tubería, todos requieren cobre.

MINAS E INSTALACIONES EN CHILE

CHILE EXPLORATION COMPANY
Chuquicamata, Chile

ANDES COPPER MINING COMPANY
Potrerillos, Chile

ANACONDA COPPER MINING COMPANY



Antofagasta Valparaiso Santiago Tocopilla Barquito

LOS ULTIMOS DIAS DE SAN MARTIN

Por JUAN ESTEBAN GUSTAVINO



Copia hecha por J. Cabril del óleo pintado por M. Carrillo en 1822 y existente en la Biblioteca Nacional de Santiago





Tumba de San Martín

Miniatura por Wheeler, en el Museo Histórico de Buenos Aires

He pasado dos veces delante de su cabaña de Usted, yendo y repasando de Fontainebleau por el barco de vapor, y he saludado la morada modesta de uno de los más grandes hombres, pues Usted es el Cincinato de América (G. Lafond a San Martín.—París 11 de noviembre de 1847).

Quisiéramos hoy asomarnos a los últimos días que el Libertador pasó en el seno de la patria, junto a la naturaleza y los recuerdos tan emotivos de su querida Mendoza.

Fueron horas solemnes, horas de serenidad y elevación humana imposibles de traducir con la sencillez inmensamente grande que él practicó como nunca durante aquel crepúsculo voluntario de su gloria. Allí se sorprende en toda su extensión y hondura la unidad moral de su vida, esa perseverancia de los principios y afecciones, ese su natural y espontáneo sacrificio de lo propio por todo lo que significaba a la patria y a sus hombres, y que es el rasgo acusativo de la virtud.

El redentor, que al asumir la empresa había "dejado de ser un hombre para trocarse en una misión", vuelve el punto de partida huyendo de los "hombres" desesperado por ocultarse del mundo en su chacra de Mendoza. El lo había previsto: "lo más análogo a mi condición de soldado será la de agricultor". Abocado al conflicto de las pasiones oscuras, se cree con derecho de no mancharse en el crimen, ya que no pudo arrollarlo sin producir escándalos mayores, y ansía la soledad, busca hallarse alguna vez consigo mismo ser de nuevo dueño de su vida, sin sospechar que aun eso le estaba vedado conseguir en absoluto, porque virtud tan extraordinaria traía consigo la propia penitencia que Diógenes no pudo conjurar. Despojaríase El General de los arreos de las glorias marciales y políticas, pero a condición de vestir la toga de Patriarca y acatar el nuevo ministerio. De esta imposición tuvieron la primicia los mendocinos y la usaron con nobleza y con orgullo. Patriarca lo ungieron en febrero de 1823. Fué para ellos desde entonces, don José — no el General, ni el Libertador—, sólo un don José, de que hablaban con voz muy dulce las matronas en hogares y tertulias, los niños en las escuelas por él fundadas, los frailes en el convento y en el púlpito, las monjas de ilustres familias en su retiro, donde idearon un manjar "Don José"; los viejos patriotas a todas horas y en todo lugar los arrieros y los negros que exhibían con la cabeza alta sus cicatrices de Chacabuco y Maipú, de Cancha Rayada y Talcahuano; hombres y mujeres grandes y chicos, todos decían familiarmente "don José". Todavía hacia el año de 1865 en adelante uno de sus amigos familiares, partícipe de aquellos días, el doctor Francisco Delgado, ministro de la primera Suprema Corte de la Nación, se refugiaba en las tardes invernales (concluidos los acuerdos) junto al fuego de la estufa que para "los viejos" mantenía el secretario y poníase a referir las cosas privadas de don José — siempre sólo de don José—, con unción y calor tan sobrevividos que ante la elocuencia del relato los circunstantes creían ver entrar al patriarca y sentarse junto al viejo y consecuente camarada. Sólo a este don José trataremos de acercarnos, haciendo a un lado, todo lo posible, el estrépito del drama continental que le salía al paso aun en lo recóndito de su retiro.

El 12 de octubre de 1822 desembarcaba de la corbeta "Belgrano" en Valparaíso y caía en los brazos conmovidos del gobernador de la plaza, brigadier José Ignacio Zenteno, su antiguo secretario y protegido, quien lo llevó a su hogar. En la noche del 14 llegaba el general Joaquín Prieto — también de su íntimo afecto — enviado por el Director O'Higgins para presentarle el saludo del Gobierno y conducirlo dignamente a Santiago. Traía al efecto el coche oficial y una escolta de honor compuesta de oficiales de graduación y un piquete de tropa. Dos días después descendía en el palacio dictatorial, donde fué alojado. Tres residencias le tenía preparadas O'Higgins según le había escrito a Lima con anticipación: el palacio de gobierno, una cómoda casa en la plaza principal y su quinta del conventillo "donde descansaría y daría un placer a mi familia". San Martín venía de paso, no se detendría más de una semana, y optó por el hogar del noble camarada que en realidad era también suyo. El Destino dispuso otra cosa. En las primeras horas tranquilas que disfrutaba después de tan hondas agitaciones, cayó un día inopinadamente atacado de fiebre tifoidea que lo postró en cama sesenta y seis días, con horas gravísimas que hicieron temer por su vida. La naturaleza se había conjurado contra él.

A las diez y media de la noche del 19 de noviembre — fecha de su santo y de la noche de Cancha Rayada — un terrible maremoto con temblores de tierra sembró el espanto en Valparaíso y Santiago, obligándole a abandonar la habitación en lo álgido de su enfermedad. El trance lo puso al pie de la muerte. O'Higgins, su hermana Rosa y la señora madre lo asistían con atenciones de elocuente ternura, sólo natural entre madre y hermanos propios. También "el vecindario noble — dice Barros Arana — le dió muestras de adhesión y de simpatía que San Martín recordaba con reconocimiento y con agrado veinte años después". La amistad de don José con la madre del buen O'Higgins y Rosita fué un culto de elevado amor durante toda su existencia. Tuvo igualmente junto a su cabecera la dedicación abnegada del padre Juan Antonio Bauzá chileno, su famoso economo de Mendoza y Santiago, a quien había recogido en la posta del Retamo en 1814 cuando iba por primera vez camino de Mendoza como teniente gobernador de Cuyo. Desde entonces siguió al general hasta Lima, y sólo lo dejó cuando le dijo adiós para siempre el día que tomaba su mula para trasmontar los Andes por última vez. El sabía muy de cerca la vida del procer y conocía como nadie, entre otras, la pasión romántica de lady Cochrane por "su noble salvador y señor general don José", motivo secreto e injusto del odio cerval y volcánico del almirante contra aquél.

El 28 de diciembre se despidió de los nobles amigos del Conventillo, cumplió en Santiago con todos sus compromisos sociales, pasó a unos baños de agua caliente al pie de los Andes, y el 28 de enero de 1823 tocaba la cumbre. Allí le esperaba su antiguo cadete de Granaderos a Caballo y ahijado de matrimonio, coronel Manuel Olazábal. Conmovido al reconocerlo le tendió el brazo sobre la cabeza, exclamando: "¡Hijo!" Montaba "una hermosa mula zaina, en silla húngara, los estribos con paño azul por el frío". Tocaba la cabeza un riquísimo guarapón de Guayaquil, el chamal "cubría su cuerpo de granito vestido de chaqueta y pantalón azul, zapatón con polainas, guantes de ante". Lo acompañaba por orden de O'Higgins el teniente coronel don Luis Pérez (de Buenos Aires) con seis arrieros y sirvientes encargados del equipaje. Su semblante muy decaído se iluminaba "con el brillo de aquellos ojos que nadie pudo definir". Pasó la noche bajo un toldillo de ponchos en Totoral, y al día siguiente alcanzó la estancia del doctor Juan Francisco Delgado, ya antes aludido, donde se detuvo tres días para descansar y responder a O'Higgins, Riva Agüero y otras personas, las cartas que allí le llegaron por un chasque: ¡Se había producido el desastre de Puertos Intermedios! Despachó de regreso a Pérez, y se le incorporó el noble patriota don José María Correa y Saa que tenía dos hijos oficiales en el ejército del Perú. El día 3, aniversario de San Lorenzo, con un sol radiante bañando las cumbres y los valles, el semblante del general resplandecía: a poca distancia, su ojo experto entreveía a Mendoza. Eludió como siempre la caravana de vecinos que le esperaban y desmontó sin ser sentido en casa de doña Josefa María de los Ríos y Huidobro, la gran matrona y amiga de toda su afección, mujer de ilustración clásica y gran talento, que había hecho del general la devoción de su vida. Esta se hizo depositaria de ciento veinte ovejas. ¡Era todo el capital que don José había reunido en el Perú y Santiago! El estandarte de Pizarro quedaba en Lima al cuidado de Guido y Salvador Iglesias.

Sus primeras cartas fueron para O'Higgins, a quien escribió el 1.o y 14 de marzo, 1.o y 30 de abril, todas sobre la guerra del Perú y la política de Chile, imposibles de eludir a pesar de su ostracismo. "Fué constantemente cumplimentado y obsequiado por aquella digna ciudad", nos cuenta Olazábal, que se constituyó en su secretario. Don José venía a residir allí para siempre. Por este hecho, al sentir cálido de los mendocinos, aquél les pertenecía por entero. El gobernador de la provincia, coronel don Pedro Molina, hombre de respeto, leal amigo del patriarca y el vecino más acaudalado de Mendoza, dió ejemplo de gratitud y obsecuencia hacia el hombre que tanto los había ennoblecido. Jamás olvidó San Martín su homenajes y los de su numerosa familia. Los vecinos de Barriales, lugar de su chacra, al saber que venía a residir en ella, solicitaron y obtuvieron que se la declarase Villa Nueva de San Martín. Molina le comunicó oficialmente que se había trazado el plano de la Villa y le pedía que "los conocimientos y buen gusto del patrono le prestasen su protección ilustrada".

Durante todo febrero le fué imposible dejar la ciudad. Las familias del patriciado ilustre de Cuyo, las de Molina, Castellano, Delgado, Videla, Correa y veinte más, le ofrecieron obligantes saraos y recepciones a que debió concurrir. San Martín había recuperado notablemente su salud; se le veía animoso y familiar con todo el mundo. "Vestido con esmero, todo de negro, zapatos y medias de seda, asistía a las recepciones y aun danzaba", como era la etiqueta de la época. Devolvía todas las atenciones, y nadie que lo hubiese visto entonces—escribe su secretario—hubiera sospechado "el teatro que acababa de abandonar".

Su primer paso oficial fué pedir al Gobierno de la provincia que la bandera del ejército de los Andes, depositada en el palacio directorial de Santiago, fuese traída a Mendoza. Así lo hizo una comisión especial enviada al efecto. Antes de trasladarse a su chacra agasajó con un almuerzo al Ministro de Colombia, don Joaquín Mosquera—su espía— que regresaba de firmar un tratado de amistad entre Buenos Aires y su país. El almuerzo llamó la atención e hizo época por la altura moral que envolvía, y por la tocante llaneza que el general le impuso. Tales gestos le eran muy geniales: recuérdese su proceder con el coronel colombiano La Hera, el día que debió ser asesinado por él en Lima. En marzo, al fin, pudo ocupar su chacra. Le hizo mil reformas, con la actividad y eficacia que ponía en las cosas militares; amplió sus dos molinos y los alfalfares, se esmeró en la cría de sus famosos caballos, movilizó a los desocupados y se preparó formalmente a convertir "su Tebalda" en su refugio definitivo y el de dos o tres amigos íntimos que deseó radicar a su lado. Compró a plazos sesenta cuadras contiguas a su propiedad para regalarlas a Guido; distribuyó los mejores potros a sus ex-oficiales que residían en la provincia, y adjudicó parcelas plantadas de viñas entre los vecinos pobres y honorables de la nueva villa. Veíasele personalmente empeñado en los trabajos de chacra, alternando con vaqueros y peones. "De tristeza—escribía a O'Higgins un personaje de otra moral—ver a este gran hombre convertido en chacarero".

Permaneció en la chacra—salvo una que otra escapada rápida a la ciudad—hasta mediados de mayo, en que su esposa le pidió que viniera a Buenos Aires, porque su crónica dolencia la acercaba a un triste desenlace. Listo a partir, abandonando todo, sin más compañía que el sargento mayor don Pedro Moyano, que se empeñó en seguirlo, fué avisado de Buenos Aires y Santa Fe que no se moviese de Mendoza, porque había fuerzas apostadas en el tránsito para prenderlo. La noticia era cierta: pocos días después, el coronel Manuel Corvalán puso en sus manos la documentación que había servido de base al episodio; le atribuían el propósito de apoderarse del mando de Cuyo, para imponer la ley al país y continuar la guerra del Perú. El gobernador de Santa Fe, general Estanislao López, hizo volar un oficial hasta la casa de San Martín, conduciendo una nota que tenía estas palabras: "Siento el honor de asegurar a V. E. que a su solo aviso estaré en el Desmochado para llevarlo en triunfo hasta la Plaza de la Victoria". Al imponerse de esto, el patriarca exclamó amargamente: "No puedo creer tal proceder en el gran pueblo de Buenos Aires. Iré; pero iré solo, como he cruzado el Pacífico, y estoy entre mis mendocinos". Despachó inmediatamente al oficial santafecino para que tranquilizase a López, y tras de él hizo salir a Moyano, con una carta en que agradecía el ofrecimiento, sin aceptarlo. El sargento mayor, Moyano, era un oficial de gran virtud y talento; llevaba la misión de persuadir a López de la necesidad patriótica de mantener la unión y armonía con el Gobierno de Buenos Aires, lo mismo que con las demás provincias de la nación.

A fines de julio, San Martín desesperaba de la salvación de su compañera. Sin embargo, el general Hilarión de la Quintana, tío de Remedios, le daba en esos días noticias tranquilizadoras sobre el mal. Era la tranquilidad de los crepúsculos definitivos: en agosto falleció con la dulzura de la paloma que inclina el cuello para dormirse eternamente. Desde entonces, tras un relámpago guerrero, toque secreto, en lo hondo de su corazón, del clarín de Maipú que lo puso a un paso de saltar nuevamente a Lima, don José no pensó en otra cosa que en recoger a su única hija y abandonar un suelo donde no podía vivir con la dignidad que jamás había declinado.

Con las dos tristezas en el alma, sin patria y sin esposa, pasó a la chacra, donde permaneció hasta el 20 de setiembre, dejándola al cuidado del administrador don Pedro A. Moyano. Se ocupó en la ciudad, todo octubre y parte de noviembre, de la noble tarea de asegurar la resistencia de sus servidores y allegados de La Magdalena y Santiago. Ordenó la elección de inventario de sus muebles, armas, libros y ropa que poseía en ambos lugares y se despidió por cartas llenas de varonil ternura de todos aquellos que de cerca habían compartido con él los afanes de la guerra. Recibió con dignidad y alto patriotismo al canónigo don Diego Estanislao Zabaleta, y a su secretario doctor Gil, que habían llegado en misión del Gobierno de Buenos Aires para obtener la rectificación del convenio provisional celebrado con los diputados de España, y más en realidad para trabajar por la unión de las provincias. Los agasajó con una recepción, cuyo éxito y significado político repercutió en Buenos Aires. Acto tan natural del patriotismo del patriarca fué una revelación para los partidarios de Rivadavia: Carril, gobernador de San Juan, en el banquete que por igual motivo ofreció al propio Zabaleta, levantó la copa y emitió el brindis más bello de su vida: "Por el general San Martín con las banderas de Pizarro en el retiro de su casa".

El 20 de noviembre, en medio de la salutación respetuosa y conmovida de todo lo representativo de Mendoza, se puso en camino de Buenos Aires, donde se embarcó para Inglaterra el 10 de febrero de 1824, con su hijita en brazos. Pensaba regresar en cuanto el estado del país se lo permitiese "para dejar sus huesos en la patria"; pero el Destino tenía dispuesto otra cosa. El fundador de la independencia y de la moral política de tres naciones florecientes, no pudo morir en el seno de su patria. Sin embargo, le legó su corazón: grande en la vida y más grande en la muerte, como hechura selecta del Creador.



"Combate de San Lorenzo", por Subercaseaux

FIESTAS DE OTROS TIEMPOS





La celebración de las Fiestas Patrias ha ido evolucionando a través de los años; sin embargo, la idiosincrasia de ellas permanece. Tal vez las personas han cambiado; pero algo queda, algo que es de Chile, que vive en los chilenos. Estos grabados hablan más claramente, y aunque en ellos la gente lleva otras vestimentas, la actitud general permanece. Los dos apuntes se deben al lápiz de Paul Treller, y representan fiestas públicas de mediados del siglo diecinueve.

LA CRISIS TEATRAL EN FRANCIA

por LUCIEN DESCAVES.

París, 1934.

Al final de la temporada teatral se advierte que la crisis que pesa sobre la mayoría de las industrias no ha perdonado a los escenarios parisienses. Algunos han desaparecido en la tormenta. Los que no han pasado al cinematógrafo, porque éste también sufre la crisis, van a convertirse no se sabe en qué.

Según las últimas noticias, M. Louis Jouvet abandonaría la Comédie des Champs Elysées, en la que grandes éxitos señaló su paso, para hacerse cargo de la dirección del Athénée.

M. Max Maurey dejaría las variétés al cuidado de los hermanos Isola. El destino de la Renaissance se desconoce aún; pero el del teatro Antoine, desgraciadamente, no ofrece dudas: este veterano, que ocupara un lugar importante en la historia del teatro contemporáneo, y cuyo último director fué M. Rocn... ¿para qué va a servir?

No se tiene la menor idea. ¿Será un "garage", un Banco, un gran café, un comercio de alimentación al que se apodere de él? Misterio. Lo he visitado recientemente; en verdad, es una ruina. Puede decirse de él lo que de las casas deshabitadas, que se deterioran más rápidamente que las demás. Cerrado a principios de la última temporada, el teatro presenta ese aspecto de vetustez, que lo hace impropio para la explotación sino se le derriba totalmente para volverlo a construir. Parece un pobre en el asilo nocturno. El escenario, los bastidores, los camarines, los pasillos, la sala, todo está pidiendo, no la escoba y el plumero, sino el pico del demoledor.

¡Y ése es el teatro que he conocido y en el que se representaron varias obras mías! Está cayéndose de viejo, y me cuesta trabajo reconocerlo. ¡Eran tan hermoso cuando el fundador del teatro libre se hizo cargo de su dirección, en septiembre de 1897! Era, hasta entonces, el bien llamado teatro Des Menus Plaisirs, pues se arrastraba por los hollados senderos del vodevil y de la opereta. Antoine inauguró la nueva sala con "Blanchette", de Brieux, y "Boubouroche", de Courteline, y se vió inmediatamente que había algo o, más bien, alguien que había cambiado.

Antoine representó, sucesivamente, hasta fin de año: "El bien ajeno", de Emile Fabre, hoy director de la Comedia Francesa; "La comida del león", de François de Curel, que ocupó un sillón de la Academia Francesa, y "La escuela de los viudos", de Georges Ancey, que había dado brillantemente sus primeros pasos en el teatro libre.

El año siguiente, Antoine representó "Hermana Filomena", sacada de la novela de los Goncourt; "Los aparecidos" de Ibsen; "Los tejederos", de Gérard Hauptmann; "Lidoire", de Courteline; "Judith Renaudin", de Pierre Loti; "Resultado de las carreras", de Brieux, y otras. Personalmente, tuve los honores de un espectáculo de vanguardia, y también los honores de una protesta, bien merecida.

En unos meses, el teatro Antoine se había elevado hasta la primera fila de los escenarios parisienses, adonde la juventud dramática, autores y actores, llevaban sus esfuerzos y sus esperanzas. Muy pocos fueron desilusionados. Había de llegar el día en que los grandes teatros se volvieran, para provisionarse, hacia el pequeño teatro del bulevar de Strabourg. El error de Antoine fué el abandonarlo para ir, con el socio que se le impuso, a intentar galvanizar el Odeón, teatro oficial de donde están desterradas las innovaciones. Antoine, escaldado, se dió por enterado, y fué una gran lástima para la generación que había llevado al éxito.

Desde hace muchos años, se ha dedicado exclusivamente a la crítica dramática, en la que ha conservado su gran autoridad. Ha publicado últimamente el segundo volumen de su "Historia del Teatro en la Tercera República", es decir, desde 1870 hasta nuestros días.

Es un repertorio de la actividad teatral en París durante más de sesenta años. Llena un millar de páginas, pues no es una seca nomenclatura de todas las obras representadas en ese período; cada una de ellas es objeto de una nota y ninguna celebridad dramática desaparece sin que Antoine le dedique un recuerdo, el recuerdo de un amigo o de un testigo.

El cinematógrafo ha hecho en la persona del viejo hombre de teatro, una conquista de la que puede enorgullecerse el nuevo arte, pues Antoine no suele prodigar sus alabanzas. La mediania de la producción dramática desde hace algún tiempo, inclina al crítico a creer que el cinematógrafo matará al teatro, y tal es, también, la opinión del autor de "Topaze", Marcel Pagnol, pero no la mía.

Razones independientes de la extensión del cinematógrafo, me parecen explicar el alto que señala el teatro en su desarrollo normal.

En realidad, el cinematógrafo no es para él el único competidor temible, y se comprende que muchos autores conocidos se alejen de un género que ya no les produce, ni mucho menos lo que cobraban, un año con otro, aprovisionándolo.

Hoy el cinematógrafo todavía es tributario del teatro. Diariamente el primero toma del otro el título y el tema de una obra, aún a costa de modificaciones que hacen la obra desconocida, cuando de ella se apodera la pantalla.

Cuando el depósito de donde sacan sus temas los adaptadores se halle vacío; cuando hayan agotado la lista de las novelas, dramas, comedias y operetas que todavía atraen al público, el cinematógrafo tendrá que decidirse a vivir por sí mismo y a crearse un repertorio propio.

Es, sin duda, el momento en que el teatro correrá el mayor peligro. Su porvenir podrá depender de un autor joven, cuya obra maestra revolucionará los círculos cinematográficos. En vez de avasallarse a la técnica del escenógrafo, someterá éste a sus creaciones, como hace, en suma, el autor dramático respecto a un subordinado que le facilita la proyección de su obra original.

Estoy persuadido de que teatro y cinematógrafo pueden coexistir, pero tantos factores concurren hoy a alejar al público de uno y otro, que a veces me pregunto si el combate no terminará por falta de combatientes.

Asisto a tres o cuatro representaciones por semana, y el público me interesa casi tanto como el espectáculo. Pues bien, estoy sorprendido del número, relativamente restringido, de personas de cierta edad—no digo de ancianos—que van al teatro por la noche.

No dudo de que sea eso lo que, en provincias, ha dado un golpe fatal a las excursiones teatrales. Ya no se acude a sus anuncios. Aun cuando los periódicos publicaran la obra que representan, hay ahora motivos suficientes para quedarse en su casa en invierno.

Hoy ya no hay en una temporada mas que dos o tres obras que es preciso ir a ver. De ellas todo el mundo habla de ellas. Las otras tienen mucha dificultad en mantenerse en el cartel durante un mes, y, desgraciadamente, a eso no le veo remedio. Los teatros más importantes, descorazonados, han terminado la temporada como han podido, con reestrenos que no los sacaban de apuros. Los buenos autores se reservan para la próxima temporada, que esperan sea mejor.

Mientras tanto, veinte teatros, cafés cantantes y "music halls" cerrados, condenan a vivir de privaciones a los pobres artistas imprevisores, que no encuentran en los estudios medios de existencia, por otra parte, precarios.

Por 1.a vez Joan Crawford es completamente feliz

¡Por primera vez en muchos años (por primera vez en su vida, dirían algunos) Joan Crawford es completamente feliz!

Así por lo menos, acaba de confiárnoslo la popular estrella, cuyo nombre ha sido siempre sinónimo de luchas, obstáculos y dificultades.

El otro día, en el estudio de la Metro Goldwin Mayer donde actualmente filma una película con Clark Gable, se nos ocurrió preguntarlo:

—¿Qué parte han desempeñado los obstáculos en su vida?

—¿Obstáculos.— contestó ella con sus grandes ojos más agrandados aún por la sorpresa. ¿Qué obstaculos? ¡Yo soy completamente feliz! Tan feliz que me da miedo...

Y empieza entonces a explicarnos cómo ha encontrado su nueva dicha, no exactamente en el éxito artístico y el brillo que de él viene, sino en ciertas cosas sencillas de la vida y, sobre todo, en el convencimiento de que el futuro siempre le reserva algo bueno.

—No me considero como una actriz definitivamente "consagrada", sino como una muchacha que tiene a su cargo una "tarea". ¡Tarea dura, por cierto, pero que me agrada inmensamente! Claro que es para mí fuente de satisfacción el haber podido desempeñarla con buen éxito, pero no es de allí, sino de cosas mas sencillas de donde mi verdadera felicidad procede. Mi casa por ejemplo. El haber hecho de ella el hermoso lugar que hoy es, me llena de íntimo orgullo. Cuando allí vuelvo, mi gozo es indecible. Cuando estoy ausente, el recordarla me hace dichosa...

LA CASA DE JOAN

La casa de Joan, oportuno es decirlo ahora fué reconstruída y vuelta a decorar recientemente. Se le agregaron entonces, un teatro en miniatura, una piscina de natación con pabellones para desvestirse, y una cancha de "badminton".

—El canto — continúa la gentil Joan — es otra de aquellas cosas. No puedo pintarle, ni siquiera aproximadamente, la dicha que me proporciona. Primero me quedaría sin comer que sin mi lección diaria de canto...

Los progresos de miss Crawford en este sentido son vistos por sus compañeros de trabajo con afectuoso interés. Muchas veces en el estudio, hace grabar discos de su voz con el especial objeto de someterlos a la crítica propia y a la de sus amigos.

—Pero lo que más me entusiasma ahora — agrega Joan con alegría — es trabajar en "mi teatro". Los simples preparativos de una representación me emocionan y deleitan... Todo mi tiempo libre lo empleo en estudiar obras teatrales con el propósito de adaptarlas a un escenario limitado como el mío.

—Nunca he tenido — agrega sonriendo — experiencia en las tablas. Escasamente podría usted llamar tal mis años de corista en los escenarios de Broadway... Y estoy ansiosa de ensayarme seriamente en tal campo que es del todo nuevo para mí, y al que he entrado con el fervor de una neófita.

Spencer Tracey vuelve a la pantalla en una cinta vigorosa

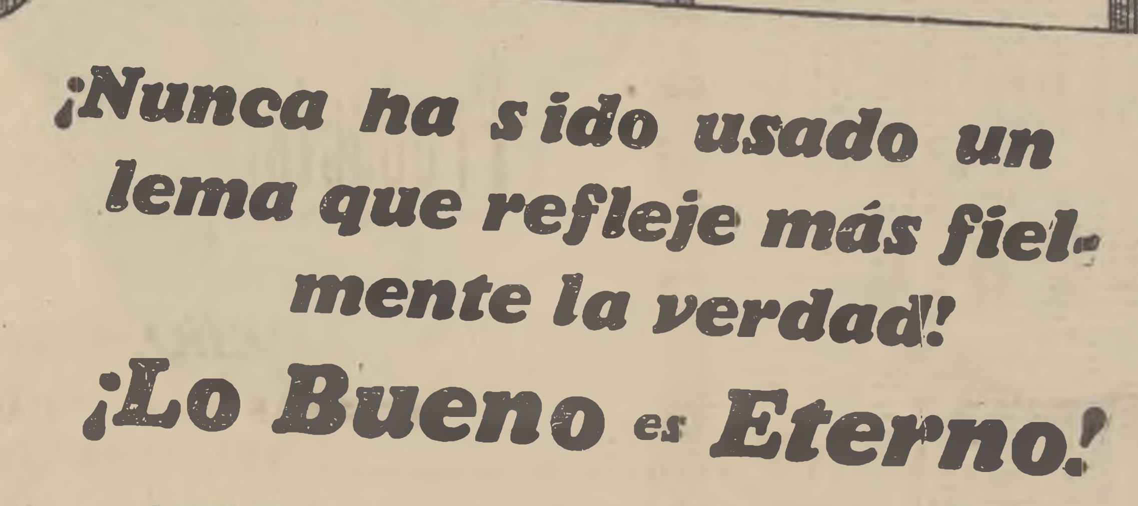
"Mientras Nueva York duerme", dirigida por Edwin Burke

En un papel de medida a sus condiciones, vuelve a presentarse el actor Spencer Tracy. Lo hizo en la película "Mientras Nueva York duerme", un drama de la Fox Film, dirigido por Edwin Burke, quien también ordenó los diálogos.

La cinta exhibe la vida de un jugador empedernido, comenzando en el año 1909 y finalizando en los últimos años de la actualidad. Murray Golden es el nombre del protagonista; y su acción se extiende a ganar dinero, primero con todo lo que marca el código del honor, y luego, derivando a los chanchullos. Rival a muerte de un fullero, consagrara su vida a quitárselo de en medio. Para esto, emplea sus mejores años. Abandona a la esposa y cae en las redes que le tiende una mujer de cabaret. Murray Golden ama a su esposa, pero el juego le impide vivir junto a ella, lo cual motiva un rápido divorcio. Tras una serie de incidentes dramáticos, donde se comprueba que Murray Golden, a pesar de su desenfrenada pasión por el juego, tiene un gran corazón, termina la película con el sacrificio del protagonista. Muere en su ley, ganando la partida al rival y ayudando a la esposa.

Dirigida con acentuado tono melodramático, "Mientras Nueva York duerme" es una película cuya principal atracción la constituye Spencer Tracy. El simpático y expresivo actor acapara toda el interés, y su labor, vigorosa y plena de matices, cobra singular importancia en un marco un poco estrecho a su personalidad. Helen Twelvetrees, Alice Faye, Robert Gleckler y Henry O'Neil forman el resto del reparto, animando con seguridad sus respectivos papeles.





¡Nunca ha sido usado un lema que refleje más fielmente la verdad!

¡Lo Bueno es Eterno!

Tan efectiva es esta aseveración cuando hablamos del CEMENTO DE "EL MELON", que para demostrarlo tenemos a cada paso una demostración evidente de ello.

OBSERVE UD.:

¿Dónde se ha construído en el país un edificio moderno de importancia que no haya usado el CEMENTO PORTLAND DE "EL MELON"?

¿Cuántas carreteras modernas se han entregado al tráfico en el territorio chileno, que no se hayan construído con el CEMENTO PORTLAND DE "EL MELON"?

¿Qué obra de ingeniería, como puentes, tranques, piscinas, etc., que hoy desafían la acción del tiempo y de los elementos, no lleva en sus muros el CEMENTO PORTLAND DE "EL MELON"?

Si todo esto se hace con

Cemento Portland "El Melón"

es por que realmente este cemento es bueno, y ;

¡SOLO LO BUENO ES ETERNO!

Un cemento para cada uso

Cemento Portland Corriente
Cemento Portland Super-Melón
Cemento Portland Impermeable

EL PROBLEMA DEL SARRE

> "La resolución de cada asunto, sea de territorio o de soberanía, de orden económico o de afinidad política, se hará sobre la base de una completa aceptación por parte del pueblo interesado, y no ateniéndose a intereses y ventajas materiales de cualquiera otra nación o pueblo". —Promesa del Presidente Wilson, del 4 de junio de 1918.

> "El Estatuto del Sarre fué forzado dentro de sus límites por el deseo francés de anexión".—R. S. Baker, Woodrow Wilson and World Settlement, vol. ii, p. 81.

La cuestión en disputa entre Alemania, la Liga de las Naciones y Francia respecto al territorio del Sarre, al que llamaremos algunas veces "el Sarre" siguiendo la costumbre alemana, es la de su soberanía y la propiedad de sus minas de carbón después de 1935, vencido el período de ocupación extranjera. Desde el principio de las negociaciones de Versailles, Francia vanamente intentó persuadir al Consejo Supremo le permitiera anexionarse completamente la región. Como desde entonces los estadistas y escritores franceses no pueden pedir este dominio repetidamente, han negado que codiciasen esta comarca alemana tan rica en minería, pero sería deseable que sus renuncias fuesen probadas con toda evidencia con la publicación de documentos alemanes y franceses, oficiales y de otro orden, accesibles al curioso investigador.

Unos cuantos datos sobre la región, sus habitantes y sus ocupaciones, ayudarán a la mejor comprensión del problema del Sarre. La región tiene un área de unas 790 millas cuadradas, un poco más de las tres cuartas partes en Prusia y el resto en Baviera. Actualmente la población asciende a unos 818.000 habitantes, existiendo una proporción de siete prusianos por cada bávaro, el 73 por ciento de católicos y el 26 por ciento de protestantes. Aunque mejor conocida como centro de importantes industrias del carbón y de hierro, el Sarre posee una extensa comarca muy pintoresca que se puede comparar a ciertos valles del Rhin y del Mosela, y tiene también bosques muy valiosos.

La capital de la región es Saarbrücken, atractiva ciudad de 132 mil habitantes, ventajosamente situada sobre ambas orillas del río Sarre, que la pone en comunicación con los canales franceses del Este. Al Sur, dominando la campiña, sobre una tierra montañosa, está situado el histórico Spichern, donde durante la guerra de 1870 los alemanes ganaron una de las primeras victorias. Las cumbres ahora pertenecen a Francia, pero la llanura baja permaneció alemana. Otra ciudad de interés histórico es Saarlouis, que perpetúa el nombre del saqueador del Palatinado; fué edificada como plaza fuerte con el propósito de defender y estabilizar la repetida usurpación territorial hecha al antiguo imperio germánico. Fué cuna del Mariscal Ney y del general von Lettow-Vorbeck, famoso en el Africa Oriental Alemana. Ahora tiene aproximadamente una población de 17.000 habitantes.

La situación de Saarlouis cerca de la frontera expuso a sus moradores, durante la guerra, a grandes penalidades. Evacuada por la guarnición alemana el 21 de noviembre de 1918, prontamente fué ocupada la ciudad por las tropas francesas que contrariamente a las conclusiones del Tratado de Versailles permanecieron allí hasta abril de 1927. M. Tardieu nos dice que al principio de la ocupación, el alcalde y algunos de sus amigos, sin duda actuando por indicación de alguien, enviaron a M. Clemenceau la gratitud de sus conciudadanos por la llegada de los franceses. No dijo la verdad completa, que consistía en que dicho alcalde actuaba enteramente bajo su propia responsabilidad, faltándole la aprobación del Consejo Municipal, que le había censurado y destituído por falta de fidelidad, ya que se había convertido en un instrumento para contener los subsiguientes intentos sediciosos de la comarca. Lo cierto es que aunque se hicieron enérgicas tentativas para quebrantar la voluntad popular y conquistar su asentimiento para hacer una incorporación a Francia, todos los esfuerzos fueron completamente ineficaces.

La tierra alta que corona Saarlouis, conocida por el "Gau", domina una extensa llanura que se extiende por todo el Palatinado Bávaro. Por constituir una fuerte posición estratégica y según el principio de "voir c'est avoir" los franceses la deseaban. Quien la dominase tendría ante sí no sólo la llanura de Saarland, sino también una gran extensión hacia el este. Los ocupantes de tal posición, protegidos por una frontera fortificada y por grandes bosques, difícilmente podrían ser desalojados. Claro está que los alemanes pusieron todo su empeño contra la cesión de esta o de otra parte de la comarca.

La población del Sarre es predominantemente industrial. La explotación de las minas de carbón se remonta al siglo XIV, pero sólo adquiere importancia cuando transcurridas cuatro centurias fueron trabajadas por empresas fiscales que han seguido hasta ahora perteneciendo al Estado Prusiano, menos cuatro, dos de las cuales pertenecen al de Baviera y las otras dos a empresas particulares. En correlación con las minas, las industrias del hierro y del acero se dividen en tres grupos de empresas principales, conocidas por industrias "mezcladas"; la fundición del mineral y del hierro viejo entraban en el mismo concierto que la manufactura de los productos medio acabados y mejor concluídos del acero. Existen también muchas fundiciones, tiendas de maquinarias, otros talleres metalúrgicos y una considerable industria de porcelana y cristal. Volklingen es una de las ciudades de la región más intensamente industrializadas y su gran prosperidad depende principalmente de los trabajos locales de hierro y acero.

En la llanura del Sarre las condiciones sociales son en muchos aspectos verdaderamente únicas. Muchos matrimonios mineros siguieron cultivando la tierra en su forma más simple como fuente suplementaria de vida, siendo las esposas y los niños quienes llevaban la carga de esta parte de la economía doméstica. Cada casa poseía un terreno suficiente para tener una vaca y algunas cabras y en las viviendas no faltaba nunca un granero y un establo para los animales. Cada hombre aspiraba a vivir como propietario de su pequeña vivienda, y, en efecto, más de la mitad de las 37,800 familias mineras, eran propietarias de una casa, de un terreno, o de ambas cosas. En el pasado, el Estado prusiano animaba sistemáticamente la propiedad, concediendo casas como premio y anticipando dinero a veces sin interés y a veces llevando uno muy pequeño y razonable. Lo mismo sucedía con los empleados de las grandes empresas privadas. De los 7,300 trabajadores empleados en la Metalúrgica Rochling, 2,500 tenían casa propia.

No se puede imaginar mayor contraste que el ofrecido entre esto y las ciudades mineras extranjeras del tipo corriente, donde a menudo las casas se amontonan como apuntadas a la entrada del túnel de las minas entre escombros del mineral. Cada vivienda de los mineros del Sarre está respaldada o rodeada por su correspondiente parcela de terreno. En efecto, los mineros forman una estable y hereditaria población. Allí no existe la llamada "inestabilidad del trabajo", pues los mismos trabajadores están voluntariamente ligados al suelo con lazos de prosperidad y no desean ir a otra parte. Un dato significativo del temperamento y patriotismo de los trabajadores del Sarre, fué que se mantuvieron alejados del movimiento revolucionario que en los últimos meses de 1918 puso otros lugares de Alemania al arbitrio de fuerzas de violencia y destrucción.

La administración militar francesa que siguió a la retirada de la guarnición alemana duró más de un año. Durante este tiempo se emplearon fuertes presiones en diversos sentidos con miras a obligar a las compañías que controlaban las industrias del hierro y del acero a conceder a los franceses una participación en el capital que se elevaría a un 50 o un 60 por ciento, y en muchos casos lo consiguieron. En todas partes se dictaron severos reglamentos a las sociedades. Los permisos para reuniones públicas se hicieron depender de una autorización superior y lo más corriente era que fuesen prohibidas con arbitrariedad. Se estableció la censura de prensa y todo impreso que fuese sincero era retirado de la circulación. Un celoso sistema de pasaportes fué puesto en vigor, y los tribunales militares dictaban severas sentencias por faltas triviales. Fueron inmediatamente expulsados de la región los ciudadanos alemanes que por razones políticos eran indeseables a las autoridades. Las elecciones locales fueron cuidadosamente vigiladas y controladas. Los funcionarios sospechosos fueron destituídos de sus cargos y dos alcaldes encarcelados, siendo uno de ellos deportado con todo el Consejo.

Verdaderamente la región era alemana desde el siglo X, con dos interrupciones debidas a la agresión francesa, a saber: en el caso del distrito de Saarbrücken desde 1680 hasta 1697 y otra vez desde 1801 a 1815, y en el caso del distrito de Saarlouis desde 1680 a 1815. Era cierto que Luis XIV, de quien el historiador francés Ernesto Lavisse dijo que nunca cumplió un tratado a menos que le conviniera, había edificado Saarlouis, pero a costa de apoderarse primero del lugar y de destruir una vieja ciudad alemana que allí había.

No fué esta baja omisión de los hechos. Se dijo a los aliados que en la paz de París de 1814 la Gran Bretaña favorecía la ocupación de la comarca por Francia y que únicamente a causa de la oposición prusiana Francia no lo consiguió. El memorial silenciaba el hecho de una segunda paz de París en 1815 necesaria después de la fuga de Napoleón de Elba y de la reanudación de la guerra con toda Francia a la espalda, y que en la negociación de este tratado Lord Liverpool fijó enérgicamente la oposición inglesa con estas palabras:

"Nunca seremos perdonados si desatendemos el asegurar fuera de Francia una frontera suficiente para la protección de las naciones vecinas. La idea que prevalece en esta nación es la de que nosotros estamos imparcialmente autorizados en el momento presente para obligar a Francia a que renuncie a la principal conquista de Luis XIV. Pudo no ser imprudente el año pasado tantear el efecto de una política magnánima, pero del resultado estamos completamente desilusionados y ahora debemos por nosotros mismos prevenirnos para nuestra completa seguridad."

Fué por esta razón por lo que el Sarre se incorporó a Alemania como parte de compensación a Prusia por las terribles calamidades que sobrellevó a causa de los franceses y como premio a la cooperación prestada a la gran alianza que se formó para libertar al continente de un largo y cruel despotismo. De aquel tiempo data el gran desenvolvimiento económico de la región.

Cuando el 28 de marzo de 1919, después de preparar cuidadosamente el terreno, los delegados franceses presentaron al debate el problema de la anexión en la Conferencia, Mr. Lloyd George se opuso resueltamente. El presidente Wilson estuvo igualmente hostil insistiendo en que Francia no debía avanzar en sus pretensiones. También recordó a Mr. Cemenceau que ya se había entregado a Francia el rico distrito minero de la Lorena Alemana y que el reparar los destrozos de las minas del norte del paso de Calais sólo era cuestión de tiempo y de dinero y que mejor sería sacarlo del bolsillo de los alemanes. Sin embargo, estaba dispuesto a que Francia retuviera la produccion total de las minas del Sarre por tiempo determinado, pero no quería ni oír hablar de cambios de fronteras ni de anexiones.

Habiendo sido rechazada la pretensión histórica, Clemenceau presentó otro argumento. Ofreció a sus compañeros una declaración asombrosa que a despecho de su inherente inverosimilitud que nadie parece haber puesto en duda, decía que 150 mil franceses (esto es, cerca de la mitad de los habitantes mayores de veinte años) habían pedido al presidente Poincaré la anexión a Francia. En realidad la población del Sarre era en aquel tiempo absolutamente insignificante. El censo de 1910 mostraba que de 652,000 habitantes sólo 339 tenían el francés como lengua materna. La solicitud era una ficción, nunca hasta la fecha ha sido presentada a pesar de las repetidas ocasiones. Circuló una ulterior leyenda sobre que la mayoría de los mineros del Sarre no estaba integrados por alemanes sino por italianos y otros extranjeros. Ambas de estas infundadas afirmaciones fueron aceptadas por los peritos inglesse. Por esta leyenda de los 150,000 franceses [illegible] destinada a causar una considerable impresión". Francia [illegible] nó muchas ventajas sin [illegible] ningún derecho moral al [illegible] mente.

En su última redacción [illegible] Tratado de Versailles requería [illegible] Alemania para que cediese [illegible] minas a Francia, "en completa y absoluta posesión, con exclusivos derechos para explotarlas, libre de gravámenes y libre de toda clase de obligaciones y cargas, fuesen cuales fuesen". La posesión y explotación durante 15 años (es decir, hasta 1935), después de los cuales los habitantes declararían sus deseos en lo referente a la futura soberanía de la región y sobre esta decisión se haría depender el derecho de Alemania para comprar de nuevo las minas. Por el mismo período de tiempo el Sarre entraba a formar parte del régimen aduanero francés corriente. Los detalles de este convenio y de la forma interina de administración en el Sarre estaban puestos en el anexo llamado "el Sarre", artículos 45 al 50 del Tratado, comúnmente conocido por el Estatuto del Sarre.

El Tratado de Versailles entró en vigor el 10 de enero de 1920, y como las autoridades francesas estaban ya sobre el terreno pudieron tomar posesión [illegible] semana de las minas, de los edificios públicos, y de cada cosa que les correspondía [illegible] las que anteriormente [illegible] minas fiscales fueron administradas como una empresa [illegible] por la 'Administración de Minas del Sarre perteneciente a Francia". Sobre esta Administración existía en París un [illegible] jo compuesto por representantes de varios ministerios, de empresas carboníferas, de consumidores y de obreros, con el [illegible] de Obras Públicas como presidente, un orgaismo que [illegible] minalmente democrático [illegible] que finamente encubría una rígida autocracia. Un Director General actuaba en Saarbrücken como plenipotenciario del [illegible] jo.

Como los franceses tomaron las minas libres de todas las obligaciones fueron causadas grandes pérdidas a las [illegible] privadas; los contratos que existían con anterioridad, las costumbres, y otros derechos fueron rechazados. Como consecuencia, las víctimas de la expropiación se veían obligadas a reclamar compensaciones de Alemania, sobre cuyos recursos presentes y futuros, los poderes de la Entente fueron imponiendo gravámenes en forma de [illegible] ciones de indefinido aumento. Unicamente en casos excepcionales les fueron respetados los antiguos derechos privados, [illegible] vendidos a la tercera parte de su valor.

Desde el principio del [illegible] régimen cayeron nuevos [illegible] sobre los propietarios alemanes de las industrias del hierro y otras importantes, con miras a la introducción de capital francés. La amenaza de negar el [illegible] ministro de carbón y otras desventajas, condujo a muchas compañías y empresas a ceder, pero la dirección de la [illegible] Rochling de hierro y acero se rehusó y ha mantenido esta actitud a pesar de los grandes perjuicios sufridos por esta empresa. En este caso actuaron móviles políticos, y lo que ocurrió merece ser mecionado porque ilustra un aspecto del procedimiento judicial francés. Durante la guerra, los hermanos Doctor Herman y Robert Roechling tuvieron la obligación como oficiales alemanes de tomar parte en la transformación de ciertas fábricas francesas que fueron utilizados para la fabricación de municiones por Alemania. Pasada la guerra, el tribunal militar de Amiens condenó a estos oficiales a 10 años de prisión y a una multa de [illegible]

(PASA A LA PAG. SIGUIENTE)

A. HITLER — REICHSFUEHRER



Palabras del REICHSFUEHRER en COBLENZA, el 26 de agosto, sobre el plebiscito del Sarre, ante 450,000 personas:

"Nosotros nos regocijaremos si el 13 de enero próximo las campanas de toda Alemania, lanzadas al vuelo, anuncien el retorno de nuestro gran territorio; pero más nos alegraremos de que ese tañido signifique la vuelta de la paz eterna. Bajo ninguna circunstancia capitularemos. Mientras mayor sea la necesidad, mayor será nuestra resistencia. Si algún grupo del mundo exterior cree intimidarnos, quiere decir que nos conoce poco. Si se nos obliga, dependeremos solamente de nuestros propios recursos".

COMPAÑIA NACIONAL DE TEJIDOS

"EL SALTO"

CASILLA 661 — SANTIAGO — Telegr.: PAÑOS

Fábricas: "EL SALTO" y "LOURDES" (700 operarios)

CAPITAL Y RESERVAS: 22 MILLONES

Fabricantes de: Casimires finos, peinados, similares a los importados; Géneros para uniformes y abrigos; Paños y Fantasías para señoras en las últimas CREACIONES EUROPEAS.

Hilados marca "ROSA" y marca "PICAFLOR"

El Problema del Sarre

Continuación

millones de francos a cada uno. Encarcelaron a Robert que cumplió veintidós meses de su sentencia, pero Hermann fué condenado estando ausente y rehusó reconocer el derecho de un tribunal extranjero para castigarle por haber ejecutado órdenes militares de un superior, desobediencia que hubiera podido costarle la muerte.

Desde el principio la intención del Gobierno francés era la de extraer de las minas tanto carbón como pudieran, mientras les durase la posesión, y tenían la esperanza de que la producción sería rápidamente doblada. Sin embargo, tuvieron que pasar cinco años para que la producción total de 1913 fuera alcanzada. La falta de éxito se debió al error de substituir los altos empleados técnicos alemanes por directores franceses que fueron los principales responsables. En los años posteriores la administración se ha contentado con dejar estancada la producción y a veces retroceder respecto a la misma. Sin embargo, existió un aumento de producción por persona, debido, en parte, a la racionalización del trabajo; pero recientemente ha decrecido el número de mineros grandemente, se ha trabajado mucho menos tiempo y los jornales han bajado. También existe un cambio total en la distribución de la producción. En 1913 Alemania percibía el 70 por ciento, pero hoy día poco carbón es llevado fuera de la región del Sarre al resto del Reich, y las grandes cantidades sobrantes que Francia no puede utilizar son vendidas en otros países a cualquier precio.

Cuando las autoridades mineras tomaron la dirección, lanzaron un manifiesto declarando que "en sus relaciones con los trabajadores, el Estado francés quería llevar a efecto sus tradiciones de libertad y justicia", reconociendo a los mineros del Sarre "excelentes cualidades" y expresando la confianza de que "harían honor al pasado en lo referente a la reputación que gozaban como bravos, y celosos trabajadores". Pronto se vió que las finas palabras del manifiesto eran ilusorias.

El Tratado de Versalles establece expresamente que el distrito del Sarre ha de ser gobernado de acuerdo con los deseos de la población "cuyos derechos y cuyo bienestar" han de ser garantizados. ¿Hasta dónde ha sido esta intención cumplida, y cómo se comportan hoy día con el distrito del Sarre y con sus moradores? Anotaré los principales hechos con los menores comentarios posibles, advirtiendo que para comprender plenamente y entrar en el sentimiento de la población hay que visitar la comarca y respirar por algún tiempo su opresiva atmósfera espiritual.

Según las conclusiones del Estatuto del Sarre, la comisión consta de cinco miembros, a saber, un francés, un sarrelense residente en el distrito que no tuviera la nacionalidad francesa y tres representantes de otras naciones que no fueran Francia ni Alemania. En la elección de los miembros neutrales Francia procuró obtener en primera instancia la designación de dos en cuyos buenos oficios podía confiar, a saber, un belga y un danés que había residido mucho tiempo en París, y para asegurar la completa mayoría, el tercer miembro fué un canadiense. La comisión tenía el deber de ejercer los poderes de Gobierno, que anteriormente habían pertenecido al Imperio alemán, a Prusia y a Baviera, incluyendo la designación y renovación de ciertos funcionarios administrativos y la creación de organismos representativos, tantos como se estimasen necesarios, pero sujetos a las modificaciones que creyeran pertinentes los tribunales de justicia y las leyes y ordenanzas en vigor en el año 1918. Eventualmente fué concedido a la población un organismo representativo, bajo la forma de Consejo Regional, pero solamente poseía funciones deliberantes, y después de una humillante experiencia en que se puso de manifiesto la futilidad de esperar que la Comisión correspondiera con la más mínima atención a sus representantes, el Consejo Regional dejó de comunicarse con ella. Estaba de acuerdo con el espíritu de este despótico sistema el hecho de que fuera el jefe de la comisión, la única autoridad ejecutiva, y que estuviera autorizada la comisión para decidir todas las cuestiones que se suscitasen sobre la interpretación de las leyes que fueron echadas por tierra por el tratado, extendiéndose este poder aún a las disputas entre Francia y Alemania.

El sistema de Gobierno así introducido era y es el de un "absolutismo bajo formas constitucionales" con las mismas palabras que el jurisconsulto Gneist definió en cierta ocasión el antiguo sistema prusiano. Cinco dictadores, entre los cuales cuatro tenían que ser siempre extranjeros, legislaban para la región, y la administraban sin que los habitantes tuvieran el derecho de colaborar en ningún sentido. De este modo, al fin de una guerra que se había hecho para salvar en el mundo la democracia, y que había afirmado el principio de la auto-determinación, una gran población, altamente civilizada, tranquila y obediente a las leyes, tan capaz de la experiencia del Gobierno propio como cualquiera otra del continente, fué colocada bajo un despotismo de tal clase que en Europa no encuentra paralelo en estos tiempos. Hasta las colonias de tercera clase que pertenecen a la Corona inglesa gozan de una situación política más avanzada.

Naturalmente que a los habitantes les aseguraron que conservarían sus representaciones locales, sus libertades religiosas, sus escuelas y su idioma. Sin embargo, con el tiempo hasta estos elementales derechos fueron cercenados. El único beneficio sólido concedido a los habitantes fué el de la abolición del servicio militar, pero este privilegio no tenía su origen en una atención al bienestar y la conveniencia de los sarrelenses, sino tan sólo al presunto interés de Francia por su seguridad, para lo cual no quería imponer restricciones a sus armamentos ni a sus destacamentos militares en el Sarre.

Los siguientes ejemplos pueden mostrar hasta qué punto eran sistemáticamente usurpados los derechos concedidos a la población. El artículo 27 del Estatuto del Sarre establece lo siguiente: "las presentes estipulaciones no afectarán a la nacionalidad actual de los habitantes del Sarre". Sin embargo, la comisión sacó la conclusión de que los habitantes no tenían nacionalidad, y que, por lo tanto, era necesario crearles una nueva, o, por lo menos, unas condiciones civiles que tuvieran el mismo efecto. De este modo se creó la condición de "ciudadano del Sarre", cuyo estado político no está reconocido de ningún modo en el Tratado de Versailles. Por insinuación francesa fué también adoptada una bandera del Sarre y un escudo de armas, que les familiarizase a la idea de una permanente separación de Alemania. Además, aunque el estatuto estipulaba que solamente una policía local se encargaría del mantenimiento del orden, la comisión introdujo fuerzas militares francesas, y sólo por repetidas y enérgicas protestas del Gobierno alemán, el Consejo de la Liga de las Naciones "aconsejó" el cumplimiento de lo tratado. También fueron introducidos los tribunales militares franceses de un modo irregular, pero tuvieron que ser abolidos.

El artículo del estatuto que no prohibía ni limitaba la circulación de la moneda francesa, fué aplicado en un sentido que nunca tuvo, puesto que por medidas coercitivas el franco francés fué introducido como unidad oficial de valor y medio de cambio. Una interpretación jamás vista se dió al artículo que requería a la comisión para que asegurase la protección en el exterior de los intereses de los habitantes del territorio, pues la comisión no descansó hasta que este deber fué transmitido al Gobierno francés y, por lo tanto, ampliado a dirigirse a las personas e intereses de los naturales del Sarre que estuviesen fuera de la región, aunque residiesen en su Alemania natal. Mientras la legalidad de estas medidas era aún discutida entre el Gobierno alemán y la Comisión del Sarre, el Ministerio de Estado francés informó a los otros gobiernos por medio de sus embajadores que los habitantes del distrito del Sarre eran ya ciudadanos franceses, y como tales debían de ser protegidos. Las protestas alemanas al Gobierno francés que este hecho ocasionó no han sido aún contestadas.

La injusticia que irritó más profundamente a los naturales del país, consistía en el esfuerzo de las autoridades francesas, a veces ayudadas por la comisión, con el fin de acrecentar la influencia francesa, por impedir el uso de la lengua alemana, corrompiendo las escuelas y violentando a los padres. El estatuto establece que los habitantes podían "conservar... sus escuelas y su idioma" (artículo 28). Esto fué concedido después de una enconada lucha. El estatuto autorizaba a la administración de las minas para fundar escuelas primarias y técnicas para los mineros y sus hijos, y se acordó que la instrucción se diera en francés. Como estas escuelas no estaban incorporadas al sistema pedagógico existente, eran administradas independientemente por los franceses, y es natural suponer que se creaban únicamente para llenar las necesidades de los emigrantes franceses de la región. Sin embargo, por influencia de Rault, la comisión publicó decretos declarando que las escuelas francesas eufónicamente llamadas "domaniales" entraban en el rango de las escuelas públicas subvencionadas, y que los alemanes podían usar de ellas en lugar de las suyas. A esto siguió un intento de hacer la enseñanza del francés obligatoria en todas las escuelas alemanas, hasta en las que no se encontrasen niños franceses.

El Gobierno alemán pidió que cesasen estas irregularidades, que presentaba con pruebas concretas, y el Consejo de la Liga de las Naciones tuvo que actuar, aunque no hizo otra cosa que expresar su esperanza de que la Comisión del Sarre haría lo posible por disipar la ansiedad que su conducta había despertado entre la población. La Comisión, en efecto hizo publicar entonces una orden que disponía que ningún empleado en una mina francesa pudiera padecer ningún perjuicio si dejaba de enviar sus hijos a la escuela francesa, y prometía proteger a los padres contra aquellos que pudieran hacer coerción en cuanto a la elección de escuela. Sin embargo, a pesar de esta orden, los abusos han continuado hasta el presente, y poco antes de mi visita a la región, nuevas quejas fueron dirigidas a la Comisión sobre este asunto.

El recto juicio de los sencillos mineros sarralenses encontraba una ofensiva contradicción en que al mismo tiempo que eran reducidos los jornales, les quisieran convencer de que cuando el carbón bajaba, la administración tenía que ahorrar dinero para las escuelas, que no tenían otro objeto que hacer de sus hijos franceses contra su voluntad. Los alemanes nunca pidieron a los padres franceses que enviasen sus hijos a las escuelas alemanas, ni siquiera les habían invitado, y mucho menos obligado, y ellos sostenían con toda justificación, que el mismo principio de absoluta imparcialidad fuera aplicado por las autoridades francesas y que era un deber de la Comisión velar por que así fuera hecho.

Debido a la posición enérgica de los sindicatos obreros y a la valerosa resistencia ofrecida individualmente por los padres, aunque frecuentemente fué puesta en peligro la subsistencia de los obreros, el proselitismo en gran escala resultó imposible.

Durante algún tiempo, con dinero y agentes franceses, se hizo un esfuerzo para fomentar el movimiento separatista de la "Tierra del Rhin", que se asoció a los nombres del general Mangan, M. Poincaré y sus consejeros; pero dicho movimiento fué un fracaso. Al frente del movimiento, a causa de que todos estaban complicados, desde el más alto al más pequeño, estaba una organización que obtuvo un descrédito merecido, a la que se dió un nombre alemán para no despertar sospechas, que, traducido, quería decir "Asociación de trabajadores para la protección de los intereses de la región del Sarre". Los pocos miembros que la integraban eran trabajadores franceses o alemanes renegados, que estaban complicados en la sedición del Rhin y que se exponían a ser detenidos en el caso de que volviesen a entrar en su patria. La administración francesa de las minas fué la principal responsable de esto deshonroso episodio.

Cuando yo viajaba por este territorio, durante el remoto verano de 1919, era una fuente de orgullo el observar y oír la popularidad de las tropas inglesas, y ver como en los distritos rurales los hombres de buen natural jugaban con los niños y compartían las tareas domésticas (por ejemplo, llevar el agua y hacinar la leña) de las familias con las que fueron alojados. Mil veces me rogaron que hiciera lo posible, que era nada, para evitar la retirada de nuestras tropas, porque temían que los franceses ocupasen nuestros puestos. Después de la guerra de 1870, parte del territorio del este francés fué ocupado por los alemanes solamente por dos años, y después que se retiraron las tropas, los Ministros franceses escribieron calurosas cartas en agradecimiento que testimoniaban la consideración y la indulgencia que fué mostrada a la población. Tal vez Francia pudiera estar menos inquieta sobre su seguridad futura si su trato con la población vencida hubiera sido igualmente clemente.

Por cinco años el comercio entre el Sarre y Alemania quedó libre de derechos, después de lo cual se esperaba que la adaptación del sistema fiscal francés fuera fácil. Los acontecimientos demostraron lo contrario, pues la industria del Sarre ha sufrido mucho, habiéndose demostrado que necesita del mercado alemán tanto como siempre.

Las clases trabajadoras mineras en particular, tuvieron que pasar por un fatigante período de penalidades y disputas antes de que fueran establecidas relaciones tolerables con los nuevos empleados. Para la terminación de un acuerdo entre los sindicatos obreros católicos y los "libres" socialdemócratas, que creían en número e influencia, la mayor parte de sus determinaciones fueron recusadas y enérgicamente sometidas a impuestos. Pero hombres que habían sostenido una larga y amarga lucha hasta conseguir quebrantar la fuerte voluntad del gran magnate de las minas de carbón, barón Stumm, y obtener el reconocimiento de los sindicatos, estaban poco dispuestos a someterse tranquilamente a los métodos bruscos de los oficiales franceses de las minas que estaban acostumbrados a tratar con unos obreros de tipo más dócil y que se proponían aplicar dicho tratamiento con ellos.

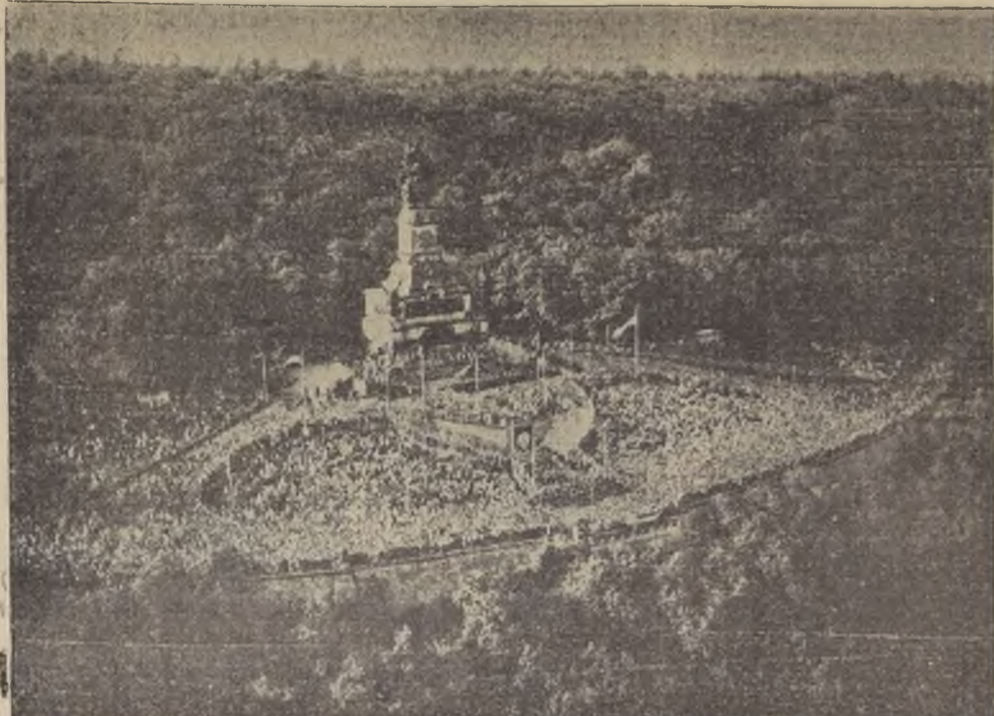
La forzada introducción de la moneda corriente francesa fué el primero de los actos arbitrarios que provocaron sucesivos disgustos, que, acumulados, produjeron la queja general que tuvo como coronación la gran huelga de febrero de 1932, cuya causa inmediata fué el desnivel entre los pequeños salarios y el alto coste de la vida. Los directores de las minas contestaron con tiránicas disposiciones. Requirieron a la Comisión para pusiera las minas y las ciudades bajo una ocupación militar. Los líderes de la huelga fueron destituídos y en muchos casos deportados a la fuerza, todos los huelguistas recibieron la sucinta noticia de abandonar sus viviendas y mientras tanto los gases servían para dispersar a los manifestantes. Con objeto de atemorizar a la población fué suspendida toda la prensa en general y todas las demostraciones públicas fueron prohibidas hasta tal punto que estas medidas fueron condenadas por el Consejo de la Liga de las Naciones y condenadas en la Cámara de los Comunes por Mr. Asquith como "contrarias no solamente a los principios y tradiciones ingleses, sino también a todos los principios aceptados por los pueblos libres y democráticos". Después de una lucha de cien días los mineros consiguieron sus pretensiones.

De acuerdo con el Tratado de Versailles, dentro de dos años, a partir de 1933, a lo sumo, "debía ser decidida la definitiva forma de gobierno en la llanura del Sarre de acuerdo con la voluntad de la población". Nunca como ahora fué discutida esta cuestión por los habitantes del distrito. No es difícil descubrir que la principal consideración respecto a la división de la región es la de que Alemania no se mostraría dispuesta a repartir un pedazo del territorio nacional. Un miembro confiado de la Dieta Regional expuso claramente el asunto con estas palabras: "Aunque nosotros estuviéramos con los franceses nadando en manteca, desearíamos, sin embargo, volver a ser alemanes".

En este asunto, como en todos los otros que se refieren al sentimiento nacional y a los elementales derechos ciudadanos, todos los partidos políticos del Sarre están absolutamente de acuerdo. Particularmente en este caso, son los mineros los que mejor conocen lo que significaría para ellos que continuase la soberanía extranjera, y uno de sus líderes me dijo con gran decisión y energía: "Nosotros no tememos sea el que fuere el resultado de la votación y lo esperamos con confianza. Hemos sufrido ya tanto el yugo extranjero que po-[illegible] sobrellevarlo dos o tres años más sin impaciencia".

Es significativo que en las elecciones para la Dieta Regional que se verificaron en Noviembre de 1932 (la última anterior al plebiscito), los candidatos presen-

(PASA A LA PAG. SIGUIENTE)



Gigantesca manifestación de la población del Sarre en el monumento "Niederwald", lo cual demuestra el sentimiento de la población hacia Alemania, su patria

Instituto Ortopedico
ALEMAN
Unico:
San Antonio 540.

FAJAS INDIVIDUALES
para señoras y caballeros. Lo mejor en corte y modelos contra la obesidad.
FAJAS MEDICINALES
para estómago caído, riñón suelto, postoperatorias, etc.
BRAGUEROS DE TODA CLASE
para guagüitas, niños y adultos.
BRAZOS, PIERNAS, MANOS
por especialistas extranjeros
BASTONES, MULETAS, REGATONES.
Sillas para enfermos. Modeladores nariz "Zello". Vendas "Klebro" para úlceras varicosas.

Señor Automovilista!!
COMO PROPIETARIO DE UN COCHE, TENDRÁ USTED INTERES EN CUIDARLO DE UN MODO APROPIADO, Y POR ESO:
SI LAS BUGIAS DE SU COCHE NO TRABAJAN DEBIDAMENTE, PIDA Ud. LAS
Bujías "BOSCH"
QUE NUNCA FALLAN
y quedará satisfecho con el resultado.
HAY BUGIAS APROPIADAS PARA CUALQUIER MOTOR
Bosch
SAAVEDRA, BENARD y Cía. Ltda.
Sociedad Comercial
CATEDRAL 1063

OMEGA
Se vende en las buenas relojerías.
EL RELOJ DE FAMA MUNDIAL
¡AUN SE VENDE A PRECIO BAJO!
CASA EHNI
ESTADO 378-380 CASILLA 572

A. BECKER y Cía. Ltda.
Santiago. Casilla 893.
SANTO DOMINGO N.o 1158.
IMPORTADORES
de MAQUINARIAS, MATERIALES, UTILES e INGREDIENTES PARA la INDUSTRIA VITIVINICOLA.

W. BADE Y CIA. LTDA.
Empresa Constructora
AGUSTINAS 1148. SANTIAGO

PIANOS
nuevos y de ocasión.
verticales y de cola
RADIOS
onda corta y larga
Escuche Ud. todo el mundo.
Facilidades de pago
Suc.
OTTO BECKER
Ltda.
113 Ahumada 113

E. SCHIELE
EDIFICIO BANCO ANGLO SUD-AMERICANO
4.o piso, Ofic. 17. — SANTIAGO
MAQUINARIA
Para todas las industrias e instalaciones fabriles completas.

CASA
DE MAQUINARIAS DE OCASION
TEODORO PREISLER B.
HUERFANOS 2448 - SANTIAGO
LA CASA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA EN EL RAMO

SCHACHT & CIA.
Morandé 291 — Casilla 3924
SANTIAGO
Harina "San Pedro", Rancagua
Harina "Espiga", La Calera.
ARTICULOS DE CANAMO
Sacos, arpillera, hilo sisal para atadoras, huinchas para muebles, molinos, etc. Hilos desflocados y pulidos en color natural, blancos y teñidos. Filásticas alpargateras, hilos para pesca, etc.

Nissen, Fischer, Gebert & Cía.
Santiago-Concepción. Casa fundada en 1822.
HEINEKEN & FISCHER NFL., HAMBURGO.
IMPORTADORES
de toda clase de Novedades en Tejidos y Paquetería.
Agentes de la
FÁBRICA DE PAÑOS BELLAVISTA, TOMÉ.
Agentes de la Compañía de Seguros Contra Incendios "Phoenix", de Londres, fundada en 1782.

SCHERNAU, SCHMUTZER Y CIA.
LTDA.
VALPARAISO — SANTIAGO — CONCEPCION
COQUIMBO — VALDIVIA
Agentes distribuidores de
CIA. REFINERIA AZUCAR DE VIÑA
CIA. MANUF. PAPELES Y CARTONES
CIA. REFINERIA AZUCAR SANTIAGO
CIA. CHILENA FOSFOROS
SOC. PRODUCTOS PAPEL
SOC. FAB. NAC. ENVASES Y ENLOZADOS
COMPAÑIA INDUSTRIAL
FABRICA CHUÑO ROD. HEBEL
Oficina en Santiago: Agustinas 1070
TELEFONOS 86886 Y 88096

El Problema del Sarre
Continuación

-tados por la organización política francesa, que durante años se esforzó vanamente en conquistarse la población, tan solo obtuvieron 1340 votos de los 330.000, y por lo tanto no obtuvieron un solo puesto. De esta manera se dió a conocer a los franceses cuál sería el resultado del plebiscito previéndose el resultado del mismo y los alemanes tuvieron ocasión de comprobar ante el mundo la famosa fantasía de M. Clemenceau de que existían en la llanura del Sarre 150.000 franceses". Sin embargo, la votación tuvo lugar, según lo que el Estatuto del Sarre disponía de que los derechos políticos podían ser ejercidos por "todas las personas sin distinción de sexo mayores de veinte años de edad en la fecha de la votación, residentes en el territorio en la fecha de la firma del presente tratado" (10 de enero de 1920). Existe también una estipulación en la que se hace responsable al Consejo de la Liga de las Naciones, en cuanto a la fijación la fecha, métodos y condiciones del plebiscito de modo que se asegure la libertad, secreto y sinceridad de la votación". Esta estipulación será rigurosamente cumplida por muchas dificultades que pusiera o intentara poner Francia.

El reglamento del plebiscito previene, además, que después de la votación la Liga podía decidir: 1.o que el Estatuto creado por el Tratado de Versalles y el Estatuto del Sarre continuarán vigentes para la región entera o para parte de ella, en cuyo caso Alemania sería requerida para que abdicase la soberanía en favor de la Liga hasta la amplitud que ésta creyese necesaria; 2.o, que el total o parte del distrito pasase abiertamente a Francia; y 3.o, que el total del territorio o parte de él se uniera de nuevo a Alemania. Se deduce de esto que la Liga de las Naciones se reserva para sí el derecho de "decir sobre la soberanía bajo la que el territorio será sometido". Es verdad que el Estatuto dice que "la voluntad de los habitantes expresada por los votos sería tomada en cuenta", pero la experiencia de lo ocurrido en la Alta Silesia y en cierto distrito de Prusia occidental demuestran que estas palabras no quieren decir nada siempre que el Consejo de la Liga así lo desee.

Sin embargo, sería inconcebible que la Liga después de perpetrar una injusticia tan grave y de crear problemas tan temerarios en la parte oriental de Alemania, no haga caso de los resultados del plebiscito, y por otra parte desatendiendo los conocidos deseos de la desnacionalizada población descontenta, se atreva a hacer frente a otro escándalo de idéntica naturaleza. Para la Liga que está atravezando un momento crítico y que no ha conseguido hasta ahora ganarse la confianza del mundo, el que así lo sucediera significaría, según una frase aplicada por Disraeli al Proteccionismo, "no sólo la muerte sino la condenación" y Europa sería lanzada de nuevo a las violencias de otra guerra.

Suponiendo que el territorio fuera concedido a Alemania, se autorizaría a esta nación para que comprase de nuevo las minas a Francia, pues el Estatuto del Sarre dice que los alemanes las "podrían readquirir" dando por segura la readquisición. Las condiciones para ésta, podían ser estipuladas antes de que finalizasen los 15 años y debían ser fijadas por tres técnicos, respectivamente nombrados uno por Alemania, otro por Francia y un tercero, que no podía ser alemán ni francés, nombrado por el Consejo de la Liga de las Nacionel. El Gobierno francés tiene valuadas sus minas en 15 y 17.3 millones de libras esterlinas y hasta ahora figuran en los presupuestos del Ministerio de Hacienda con los precios mínimos. No hay duda de que los franceses elevarán de pronto y con alarma los precios en el momento en que la cuestión de la venta se ponga seriamente en debate. Por otra parte, se debe tener en cuenta la gran amplitud de beneficios que Francia ha obtenido ya de las minas.

Los intentos de Francia de inundar el distrito de franceses ha creado en algunos la sospecha de que tenga la esperanza de modificar las condiciones del plebiscito para obtener una votación que por lo menos le permita reclamar parte del territorio. [illegible]

ser contrario a la intención del compromiso que fué aceptado en Versailles por los delegados ingleses y norteamericanos, y no me disculpo de repetir la interpretación que sobre este punto me dió el presidente Wilson en París, en un tiempo en que los artículos sobre el Sarre del Tratado de Versailles aún se estaban discutiendo. Después de una declaración suya que decía que aceptó el compromiso como un medio de evitar dilaciones, yo le expuse la cuestión indicada conociendo de qué modo los franceses estaban procurando resueltamente anexionarse la región, y le pregunté: ¿No procurará Francia arreglar las cosas de modo que el plebiscito resulte a su favor? El contestó:

"Hemos adoptado medidas contra esto. El Plebiscito será limitado a las personas que ahora vivan en la región. Mi idea es posponer la solución definitiva de la cuestión hasta que entremos en una atmósfera serena. Seguramente el frenesí dominante desaparecerá en 15 años. Este es un arreglo temporal que permite retardar una solución que hoy produciría un gran descontento a Francia".

A mi indicación de que el Gobierno Alemán podía emprender una acción agresiva en el caso de que fuera concedida una anexión permenente, y que si se le daba seguridad su ansiedad podía ser aliviada, el presidente Wilson afirmó: "Nada se intentará agresivamente." Esta declaración fué absolutamente explícita y puede ser útil recordarla.

Sin embargo, si Francia se empeñase en obtener una parte del territorio alemán no hay duda de que apremiará lo que pudiese el distrito de Warndt en donde los agentes franceses han hecho especalmente continuos esfuerzos para conquistar la población alemana. No es un secreto el deseo francés de separar del resto del Sarre esta área con sus ricas minas de carbón. El Warndt es una faja de territorio de unas cuarenta millas cuadradas de extensión, situada en el sur y sudoeste de la región, no lejos de Saarbücken, que penetra en lo que es ahora la Lorena Francesa. Es tan alemana como el resto de la comarca y el único idioma que hablan sus habitantes es el alemán, incluso en muchas millas al oeste de la nueva frontera. la pérdida de los yacimientos de carbón de este territorio sería un grave golpe para la industria metalúrgica del Sarre, puesto que en ellos se encuentra la mayor parte del carbón de cock de la región. Como la Lorena Francesa no tiene necesidad de grandes reservas para su propio uso, el deseo de poseer el Warndt debe ser mirado solamente como otra prueba del propósito francés de controlar la industria metalúrgica alemana y quizá la del continente.

Si la petición hubiera avanzado es inverosímil que fueran admitidos motivos económicos. Con más probabilidades Francia, todavía incurable en su propia credulidad y en la de las otras naciones, llevaría adelante el viejo argumento de una mayor seguridad propia, que quiere decir menor seguridad para sus vecinos orientales, o tal vez su deseo de proteger la nueva minoría francesa de la región del Sarre. El primero de estos argumentos ha sido explotado hasta el fin y no provoca, precisamente en aquellos que son más amigos de Francia, otra sensación que la de diversión o impaciencia. El argumento de las minorías puede ser únicamente explicado, por el temor a las represalias ya que el poder fué ejercido en el distrito del Sarre, en la tierra del Rhin y en la llanura del Ruhr tan poco generosamente. La cuestión de una repatriación de los franceses no ofrece ninguna dificultad. Los franceses forman un elemento perfectamente insignificante de población y podemos justificadamente suponer que el Gobierno Francés les había inducido a que se establecieran en el Sarre por razones políticas y por lo tanto ahora les ayudaría en la repatriación. Sin embargo es casi seguro que muchos de ellos, atraídos por los salarios elevados, la ausencia del servicio militar y los especiales encantos de la vida en la región, dijeran que no deseaban partir. La verdad es que los que se quedasen recibirían mejor tratamiento que el que actualmente se da a los Alemanes de Alsacia- Lorena.

Sin embargo, todas estas consideraciones a un lado, después de que Francia se ha esforzado vanamente durante años, por todos los medios posibles, de crearse una base moral en la región, no por consideración con Alemania sino por su propia dignidad y crédito, debiera retirarse de allí. No puede haber dudas de cual será la voluntad que ha de hacer sentir su peso. Francia quiere apropiarse una segunda viña de Naboth, y Alemania desea recuperar el total de su territorio, libre de cercenaduras, grandes o pequeñas, en forma de rectificación de fronteras. Lo que Alemania pide está bien definido, sólo desea una honrada negociación, no inutilizada por condiciones irritantes o forzadas, sin injustas concesiones políticas o económicas.

No solo existe, sino existe al mismo tiempo el acuerdo de que las minas vuelvan a pertenecer a los estados de Prusia y Baviera, para que sean administrados otra vez por empresas fiscales, cuya antigua y tradicional eficacia y éxito redundaban en beneficio de la nación. Sobre este punto los mineros tienen un punto de vista tan enérgico que yo tengo la decidida opinión de que si se vacilara en este punto sobre otra solución que la entrega al Gobierno Alemán o Prusiano, esto conduciría a una peligrosa explosión sentimental. Francia tiene el derecho, según el Tratado de eVrsailles, de exigir que le sea suministrada una cierta cantidad de carbón después de la devolución de las minas a Alemania, y aunque de tal artículo no tiene necesidad, es inverosímil que renuncie a este derecho. Sin embargo, los mineros piden que los detalles de este convenio sean negociados simplemente como cuestión comercial, avaluando igualmente lo entregado que lo recibido, lo mismo que si se hicera con cualquier otra nación. Unánimemente se ponen reparos a que sea concedida a Francia alguna participación de capital en las minas. "Ni un céntimo" (en alemán ni un Groschen") dijo un lider obrero, "ni un céntimo de dinero francés en las minas después de 1935! Los alemanes hemos aprendido con amarga experiencia que darle a los franceses una ventana es darl la habitación y a veces la casa entera. Además, en una sociedad entre el Estado y los capitalistas particulare la unión ser.a torpe y no podrían marchar armoniosamente. El Sarre ha sido trabajado ya bastante por los franceses y nosotros queremos que nuestra pequeña región se vea otra vez libre enteramente de opresiones extranjeras y de influencias de cualquier clase."

Habiendo cuidadosamente medido en muchos barrios la bien formada opinión sobre la cuestión del plebiscito inminente, no vaciló en decir que para Alemania y para Europa en general podía ser un serio perjuicio económico y político el permitir que Francia es apodere de parte del territorio del Sarre, o por otros medios del control de la producción del carbón, después de caducar el Estatuto del Sarre. La continuación en cuanto a obtener ganancias territoriales a expensas del Alemania puede producir en esta comarca una llaga cada día mayor, que con el tiempo no podría ser curada y que inevitablemente resucitaria la eterna cuestión de Alsacia-Loena. Pero la pretensión de obtener el traspaso permanente de una cantidad di valioso carbón del Sarre es igualmente injusta. Ya Francia y sus aliados ocupan la peligrosa posición de semi-monopolizadores de este mineral hasta la proporción del 90 por ciento de los yacimientos del continente, con excepción de Rusia, y para las otras Potencias, el incrementar en cualquiera de ellas el control sobr la materia bruta más esencial para la industria, sería una suprema locura. El conocimiento de lo que ha significado para la Gran Bretaña la cesión a Polonia de las minas de carbón del este, debe ser suficiente para prevenir la repetición del mismo error en el oeste.

W. H. D.

El Dr. Joseph Goebbels, Ministro del Reich, al referirse en su discurso del 26 de agosto en Colonia, sobre el SARRE, dijo:

"Hablan de principios de humanidad; pero olvidan que el nacional-socialismo ha dado a 66.000,000 de alemanes los derechos básicos para existir; por lo tanto, sirviendo a la verdadera humanidad".

Recalcó que Alemania tenía un derecho indiscutible sobre el distrito del Sarre, y agregó que "el pueblo alemán se unirá al pueblo alemán".

LA REORGANIZACION DE LA ECONONIA INDUSTRIAL ALENANA
(De nuestro corresponsal en Berlín)

Después de haber organizado ya las diversas clases de la sociedad en vastos grupos profesionales, como el "Reichsnahrsstand", al cual pertenece la agricultura en general y el comercio de productos agrícolas; el "Deutsche Arbeitsfront", que abraza todas las clases trabajadoras, y el "Reichskulturkammer", que comprende las profesiones intelectuales, se ha procedido ahora a organizar en la misma forma las industrias y oficios.

En la industria alemana existían ya de antaño varias organizaciones de los diversos ramos, congregadas en la "Unión Nacional de Industriales", y otras muchas agrupaciones de interesados que en parte perseguían los mismos fines.

Pero faltaba en ellas la unidad de miras y la unidad de acción. Con frecuencia se entrecortaban los intereses regionales y los profesionales, y los muchos disidentes que no estaban organizados hacían a menudo ilusorias las medidas adoptadas por los otros. Tal estado de cosas no podía satisfacer al espíritu constructivo de la nueva Alemania, y por eso se procede ahora a su reorganización, reuniendo todas las empresas industriales en los siete grupos siguientes:

Grupo 1.—Minería y productos de hierro y otros metales.
Grupo 2.—Construcción de máquinas, electrotécnica, óptica y mecánica fina.
Grupo 3.—Ferretería y hojalatería.
Grupo 4.—Piedra y tierra madera, obras de cristalería y cerámica.
Grupo 5.—Química, aceites y grasas industriales, industria papelera.
Grupo 6.— Cueros, industria textil y ropas de vestir.
Grupo 7.—Industria de víveres.

Cada empresa industrial, de cualquier importancia y magnitud que sea, entra a ser miembro de uno de estos grupos, los cuales constituyen juntos el "Reichsstand der Industrie". Además existen los cinco grupos siguientes:

Grupo 8.—Oficios.
Grupo 9.—Comercio.
Grupo 10.—Bancos y crédito.
Grupo 12.— Tráfico.

Al frente de cada uno de estos doce grupos hay un "guía", el cual tiene que dar anualmente cuenta de sus actos a un Consejo constituído al efecto. La "ley reguladora del trabajo nacional", que entró en vigor al 1.o de mayo, dispone que la labor de los patronos, obreros y empleados, así como la de los diversos grupos en particular, sea sometida a un tribunal de honor y vigilada por éste para mantener la competencia en sus justos límites y fortalecer en todos el concepto de que, en la economía nacional, la labor de cada cual es un servicio prestado a la nación.

Para esta nueva organización de la industria se han previsto: 1 guía general y su suplente, 12 guías de grupo y 32 guías de subgrupo. La administración será autónoma, bajo la dirección superior del Ministro de la Economía, el cual sólo se cuidará, sin embargo, de las cuestiones fundamentales de la industria, mientras que los asuntos de detalle serán de la incumbencia de los diversos grupos. La cuestión del sano equilibrio entre la dirección oficial y la privada, cuestión decisiva para el futuro desarrollo de toda la economía, la ha aclarado el Ministro doctor Schmitt en los términos siguientes: "De ningún modo queremos destruir los mil aspectos de la vida independiente de nuestra industria. Ahora como siempre necesitamos al empresario particular y libre cuya suerte va unida a la de su empresa. El que dirige una empresa tiene que asumir por entero la responsabilidad que ella impone. Los buenos hechos han de redundar en favor de quien los llevó a cabo, y los malos no han de poder cargarse sobre las espaldas de los otros. La lucha económica habrá de continuar en adelante, porque sin una honrada competencia no se concibe el buen desarrollo de los negocios. Si la economía privada tiene su derecho de existencia, es ante todo porque con esta lucha constante mantiene siempre vivas todas sus fuerzas y porque en ella encuentra el necesario estímulo para desenvolver todas sus aptitudes. Esto no sólo está en armonía con los principios naciona-socialistas, sino que además es indispensable para la reconquista de nuestro bienestar, ya abasteciendo el mercado interior, ya compitiendo en el internacional, a lo cual nos obliga nuestra condición de país industrializado. Precisamente nuestras ventas al extranjero dependerán siempre de la calidad de los artículos, de su precio y también de la capacidad de nuestros exportadores. Sobre esta base vamos a seguir construyendo. Pero no debemos olvidar que este principio ha de ser combinado con otro: el de que este juego libre da las fuerzas económicas sea sano y ordenado y vaya siempre dirigido a un solo punto, como una aguja magnética, al bien general, al servicio del pueblo y de la patria.



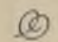
EN ROLLOS Y RESMAS

A. DE MEX Y CIA.
Huérfanos 786
TELEFONOS
80590 — 87765


Medias,
Calcetines,
Corbatas,
Pañuelos.

El mayor surtido y los precios más bajos, en

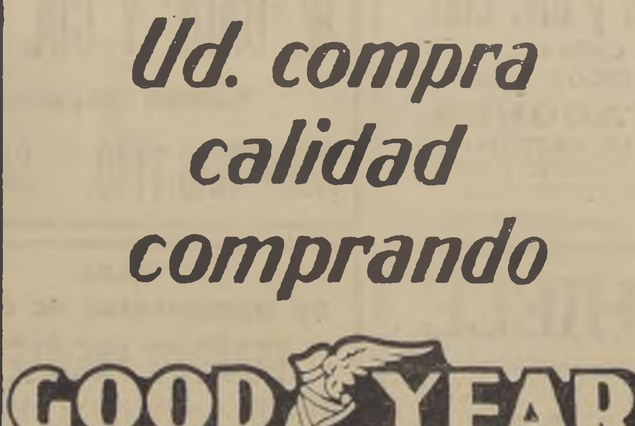
La Reina de las Medias
Ahumada 360 -- Santiago
PIDA USTED LISTA DE PRECIOS

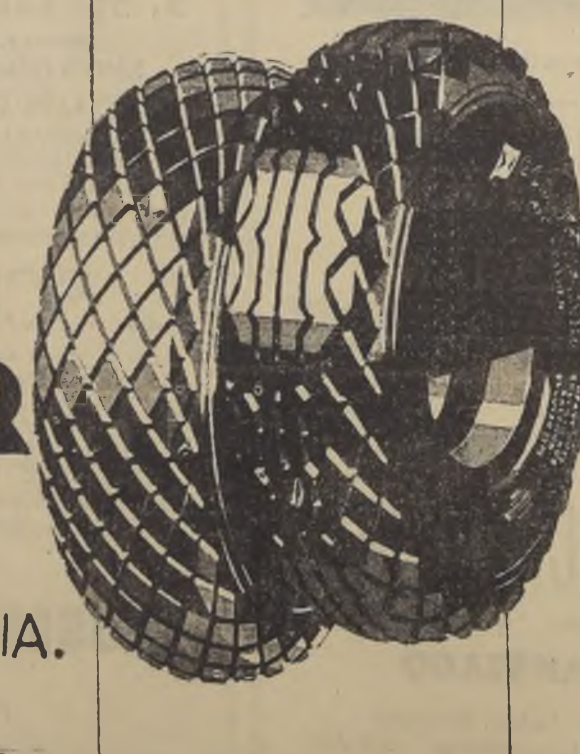
Wagner, Chadwick y Cía. Ltda.
SANTIACO - VALPARAISO

VINOS
PRODUCTOS
MADERAS

PARA TODA CLASE DE
MATERIALES de CONSTRUCCION
DIRIJASE A
BLOCK y Cía. Ltda.
BANDERA 551

SOMBRERERIA ALEMANA
AHUMADA 346
SOMBREROS Y ARTICULOS SELECCIONADOS PARA CABALLEROS

Mercería GLEISNER
DELICIAS 1174. — TELEFONO 81775
Materiales de construcción
Fierro galvanizado
Cemento y yeso
Pinturas, barnices
Herramientas.
CONSULTE NUESTROS PRECIOS



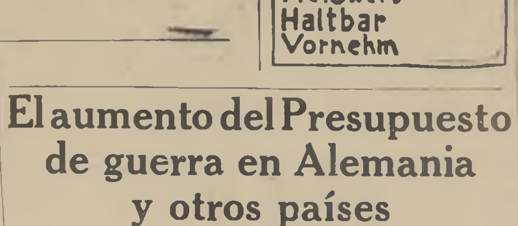

Distribuidores:
KULENKAMPFF, KNOOP Y CIA.
DELICIAS 1312



M.R. 0.5 Aspirina (ac. acetil-sal. por proced. esp. BAYER) 0.05 g. Cafeína y 0.139 g. Almidón

Papel Carbón sólo Orión
PARA 12 COPIAS
Curt. Page y Cía.
SANTIAGO - VALPARAISO - CONCEPCION

KÜPFER PARKETT
Preiswert
Haltbar
Vornehm

ENFERMOS DEL CORAZON
encontrarán café sin cafeína en el
CAFE ASTORIA
130 — AHUMADA — 130


Alemania se preocupa de la vitalidad de la juventud

Pocas medidas del Gobierno alemán en la política interior han sido recientemente comentadas en el extranjero, con tanta insistencia, dando a cierta prensa mal intencionada ocasión de manifestar su suspicacia con respecto a la voluntad de paz de Alemania, como la creación de una Junta Nacional para el fortalecimiento de la Juventud, (Reichkuratorium fur Judendertuchtigung), ordenada por el presidente von Hindenburg en un decreto de 13 de septiembre de 1932. Un examen imparcial y sin perjuicio de las circuntancias no ofrece, sin embargo, ni apariencia de motivo para los reproches formulados, principalmente en la prensa francesa. Mediante la agrupación de sociedades juveniles de gimnasia y deportes para fines deportivos comunes, sin que se modifiquen los estatutos de cada sociedad, ha atendido la República simultáneamente a dos intereses de la política interior: neutralizar la atmósfera política partidista en el ambiente de la nueva generación y fortalecer física y espiritualmente cada uno de los jóvenes gimnastas y deportistas, para que puedan actuar y sostener los embates de una época como la presente, que tales exigencias presenta a las energías individuales. En virtud de esta medida se ha opuesto un fuerte obstáculo a la radicalización de la juventud, y a las discordias fratricidas dentro del pueblo alemán, mientras que por otra parte se trata de sustraer los jóvenes deportistas al ambiente malsano de las grandes ciudades o al pesimismo deprimente de la falta de trabajo, y de la destrucción consiguiente de todos los ideales que aniquilan la fuerza interior de resistencia hasta el punto que puedan ser sustituídas aquellas posiblidades negativas por la alegría del movimiento y el sentimiento ennoblecedor del cordial compañerismo que ha de unir en consciente solidaridad a todos los compatriotas.

La ocasión principal de la formación de la Junta Nacional para el Fortalecimiento de la Juventud deriva el hecho, confirmado por la experiencia de que el pueblo alemán que se había dedicado intensamente en los años posteriores a la guerra del deporte llamado norteamericano, con su predilección por las tendencias a establecer siempre nuevos records, no puede hallar satisfacción con el ejercicio exclusivo de esa clase de deportes. Su naturaleza le impulsa antes bien a amplificar su situación, esto es, conseguir un nivel general medio mas elevado. Por esto motivo, fué abandonando la juventud alemana en los últimos años el entusiasmo por los deportes en la forma mencionada, los cuales, en verdad, tienen poco común con el desarrollo físico general, practicando de preferencia los deportes a que se viene designando con la denominación "deportes de campo". Entre esos deportes de campo figuran ejercicios de orden, esto es organización de un grupo de jóvenes en el campo de deportes y en la marcha, excursiones y marchas con zurrón o sin él, instalación de campamentos, ejercicios de oídos y de vista, uso correcto de los mapas y de las brújulas, educación del sentido de orientación en el campo, conocimiento de las diversas formas de la estructura del suelo y tiro con armas de fuego de pequeño calibre, pero no la instruccion con armas de otra clase.

También pertenecen a esta clase de deportes los juegos de escondite movimiento, por los que siempre tiene interés la juventud. Parte de las asociaciones de gimnasia y deportes de Alemania tenía ya una representación de sus intereses en la Junta Nacional de Ejercicios Físicos, pero otra parte mantenía retraída, consecuencia principalmente, de la inclusión frecuente de puntos de vista políticos contradictorios en la educación de cada sociedad. En la práctica de los deportes de campo no se mantuvo a menudo la medida conveniente y adecuada a los fines propios de las sociedades.

El cuidado del bienestar de la juventud, porvenir del pueblo entero., el sentimiento del deber de evitar las posibilidades de que se educara mal a los jóvenes en los diferentes asociaciones y de impedir que se entregaran a la desesperación los numerosos jóvenes sin trabajo reunidos en ellas indujo al Gobierno alemán a crear la mencionada Junta para el fortalecimiento de la Juventud.

Para asegurar el realce claro y definido del fin deportivo, y la idónea ejecución de las medidas que se consideran necesarias respecto a los ejercicios en el campo, se colocó en la presidencia de la Junta a un antiguo militar de gran reputación, el general von Stulpnagel. Fué decisiva en este nombramiento la consideración que para dirigir la organización de los ejercicios en el campo había de actuar una personalidad acostumbrada a esa clase de vida, y que supiera mantener la autoridad indispensable. En vista de las discrepancias entre los partidos y las asociaciones que habían de cooperar a la Junta Nacional, sólo podía ser designado jefe un hombre que estuviera alejado de todos los partidos y que por tanto ofreciera más que otros la garantía de que no se dejaría influenciar por intereses parciales equivocados en la formación de la juventud y en el desarrollo de todas sus energías morales y físicas con espíritu de subordinación y de compañerismo, y en íntima unión con la región en que ha nacido, con independencia de clases y partidos.

Cuando se pretende calificar de peligro para la paz, la designación de un general como director de la Junta Nacional para el Fortalecimiento de la Juventud, se verifica una deliberada deformación de los hechos; basta mencionar la actuación del general Baden-Powell, que ha creado el movimiento de los boy-scouts, contribuyendo así a la educación física y moral de la juventud, y al fomento de su patriotismo, sin que nadie haya imaginado atribuir a eso movimiento una incitación al odio de las naciones entre sí.

De acuerdo con su misión de dirigir las sociedades deportivas juveniles alemanas hacia su fin exclusivo de fortalecer a la juventud, con independencia de los partidos, forman parte de la Junta, numerosas federaciones y sociedades, entre las cuales se cuentan la de la Bandera de la República, la del Casco de Acero, las secciones de asalto, la Junta Nacional de Ejercicios Físicos y de muchas otras, para defender los intereses de esas asociaciones y seleccionar jóvenes voluntarios para la dirección de los cursos de instrucción en los campamentos de deportes defensivos, instalados por la Junta Nacional.

Veinte escuelas de deportes de campo ya existentes o que se están instalando, organizan un servicio de cursos que duran tres semanas. Una vez terminado el curso, los jóvenes elegidos por sus sociedades regresarán a ellas y actuarán de maestros a base de la instrucción recibida. Habrá, pues, en todos los campamentos jóvenes de 16 a 25 años, designados sin tener en cuenta su filiación política, para recibir en común la misma instrucción con arreglo a la divisa de los deportes de campo: uno para todos, todos para uno.

En íntima cooperación han de comprender los jóvenes que participan en esta instrucción que son miembros de la colectividad que nadie puede subsistir sin ayuda de los demás, y que el medio ideal para la evolución progresiva del pueblo es la subordinación voluntaria a un pensamiento que abarca y une la totalidad de tendencias e intereses.

El aumento del Presupuesto de guerra en Alemania y otros países

Casi todas las naciones han aumentado su presupuesto de guerra, a pesar de que aun continuan las negociaciones del desarme. En el de Alemania aparece, también, un aumento en el ejercicio de este año, pero, como es sabido, éste obedece a la ejecución de una medida impuesta a Alemania, hace un año casi, en forma ultimativa, en la Conferencia del Desarme: la de transformar su ejército actual en otro de servicio corto. Alemania demostró, entonces, al aceptar esta medida, su condescendencia con las otras naciones, sobre todo con Francia, y ahora saca la consecuencia lógica, asignando en el presupuesto de este año las sumas necesarias para su cumplimiento. ¿De qué se extrañan, pues, y con qué derecho, Francia y las demás naciones? En sí no deja de ser ya un desacierto volver siempre de nuevo al Tratado de Versalles, cuyas disposiciones militares hasta en la opinión de los franceses, han caído ya en desuso; pero en el caso presente, debiera saberse que ni siquiera este Tratado limita en modo alguno los gastos militares de Alemania. A ella sola le incumbe la manera de aplicarlos. Inglaterra misma es una de las naciones que se han reservado para sí esta libertad, aún en el caso de llegar a una convención del desarme. Es, pues, inútil y fuera de propósito querer someter a Alemania a un trato excepcional, analizar su presupuesto de guerra con tendencias demagógicas y proscribir a sus entidades responsables, que son las únicas competentes, lo que deben o no deben gastar en personal y material de guerra.

Pro, aparte de estas consideraciones, ¿sale el aumento del presupuesto alemán tanto del marco corriente y general que pueda ser criticado por la opinión pública de otros países? Veamos lo que dicen los datos estadísticos: En el ejercicio de 1933-34, los gastos del ejército absorbieron en Alemania 11 por ciento del presupuesto total; en Inglaterra (sin las colonias), 15.4 por ciento; en Francia, 34 por ciento; en Italia 22.7 por ciento; en Polonia, 40.81 por ciento; en Checoeslovaquia, 26.8 por ciento, y en Estados Unidos 18.5 por ciento. Calculados por cabeza de población, estos gastos hacen en Alemania 10.50 marcos; en Inglaterra 2 libras y 11 chelines, o sea, 30 marcos al cambio actual; en Francia, 419 francos o 70 marcos, y en Checoeslovaquia 136 coronas o 12.50 marcos.

Tanto en Francia como en Inglaterra han aumentado considerablemente los presupuestos militares en los últimos años. El del ejercicio francés ha crecido, desde 1.570 millones de marcos, en 1927, hasta 2.750 millones en 1933; y el de la marina inglesa, de 51 millones de libras, a 56.5 millones en el mismo período, [illegible] en el año pasado con este último un aumento de 2.0 millones de libras. También, Inglaterra, que, frente a Francia, puede alegar cierto descuido de sus armamentos, pertenece, pues, a aquellas naciones a que ha aludido Henderson. El presupuesto inglés de aviación para 1934 asciende a 20.16 millones de libras, medio millón más que el del año anterior.

Otra prueba de que el mundo acrecienta sus armamentos, es el número de barcos de guerra que actualmente hay en construcción en los diferentes países: en Inglaterra hay 61 unidades; en Estados Unidos, 54; en el [illegible] en Francia, 47; en Italia, 33. Frente a la enorme actividad militar e industrial que estas cifras representan, Alemania sólo aparece con 2 barcos en construcción, a pesar de tener derecho a construir 3 nuevos buques de línea porque los actuales han rebasado ya hace tiempo la edad reglamentaria de servicio.

¿A qué, pues, tanto ruido sobre el presupuesto de guerra alemán en vista de estas cifras y de su igualdad de derechos? Alemania no quiere ni puede emprender una lucha de emulación con los armamentos militares; pero, si tiene el deber de atender a las necesidades de su propia defensa dentro del marco de un programa mínimo que no puede ser obstáculo para ningún convenio internacional.

París se protege contra ataques aéreos

La Torre de Babel será un enano en comparación con la que pretende construir el Municipio de París para la defensa anti-aérea de la capital francesa. Más alta que la Torre de Eiffel, será más sólida y resistente que cualquiera construcción en fierro que se haya construído hasta ahora. En su afán de propender a la seguridad de la metrópoli, pues una defensa previa ya no se considera suficiente, no titubeará ante los gastos que se originen, por enormes que sean.

En un sitio adecuado se levantará una torre de hormigón armado de 2.000 metros de altura, para instalar en ella armas anti-aéreas, cuyo efecto, desde esas alturas, se supone que será devastador.

La población parisina abriga la esperanza de que con esta enorme y costosísima construcción se garantizará su tan anhelada "seguridad". Pero, en presencia de este genial progreso cabría preguntar si se continuará abrigando sospechas contra los anhelos de sus vecinos de organizar, a su vez, una defensa anti-aérea eficiente.


Las grandes fábricas de Robert Bosch, en Stuttgart, de las cuales son sus únicos representantes en Chile los señores Saavedra, Benard y Cía. Ltda., S. C.

BANCO GERMANICO
DE LA AMERICA DEL SUD

Ofrece al comercio sus servicios para toda clase de operaciones bancarias, facilita créditos para operaciones de importación y exportación y descuenta letras comerciales en moneda corriente; interviene en la colocación y adquisición de divisas de exportación para fines de importación. Coopera en el desarrollo del Comercio de Exportación, poniendo a su disposición los servicios de su Casa Central en Berlin.

Deutsch-Südamerikanische Bank Akt.-Ges.

y sucursales en: Hamburgo, Madrid, México, Río de Janeiro, Sao Pablo, Santos Asunción y Buenos Aires. Cuenta, además, con corresponsales en los principales centros comerciales del mundo.

VALPARAISO. Calle Prat 836.
SANTIAGO. Huérfanos 837.



FIERRO EN BARRAS Y EN PLANCHAS
Barraca de Fierro — ALAMEDA 135 — SANTIAGO — TELEF. 83234 Y 87523
ALAMBRES — CAÑERIAS — ZUNCHOS — REJILLAS — MATERIAL FERROVIARIO
PEDIDOS DIRECTOS DE EUROPA — N. YORK 56 — SANTIAGO — TELEF. 87724 — CASILLA 3567



PARA MENAJE
LA MERCERIA ALEMANA
Mercería Santiago
Compañía 1060


Instituto OPTICO
ANTEOJOS Y LENTES DE TODAS CLASES.
EXACTO DESPACHO RECETAS DE OCULISTAS.
SCHWARZENBERG Y CIA.
ESTADO 146. TELEF. 85012.



históricas, artes, ciencias, viajes, pequeña biblioteca de obras ... una sala de lectura con ... sirven para los ... numerosos diarios y revistas y una ... fines.

LA CIUDAD DE

BAMBERG

LA CIUDAD DE BAMBERG

Esta ciudad fué fundada en el siglo IX y pertenecen a la Provincia Franconia (Mainfranken) de antiguo Reino de Baviera. Es atravesada por el río Regnitz y su altura sobre el nivel del mar alcanza 242 metros. Muchos jardines y monumentos de gran valor artístico la embellecen y atraen gran número de visitantes forasteros.

Especial mención merece la Catedral, cuya fotografía reproducimos en esta misma página. Fué iniciada la edificación por el año 1004 por el Emperador Enrique II y bendecida en 1012 por el patriarca de Arquileja. Sus dimensiones son 105,3 metros de largo, con un ancho de 30,7 metros. En el subterráneo existe una gran cripta, con una noria y la sepultura del rey alemán Conrado III. La Catedral tiene 4 torres con una altura de 81 metros cada una y su interior es de una sencillez majestuosa. Descansan en ella los restos de muchos personajes ilustres, entre ellos los de Enrique II y de su esposa la Emperatriz Kunigunda. La sepultura es enteramente de mármol blanco de calidad finísima. De los monumentos que existen dentro de la iglesia, mencionaremos especialmente el de Conrado III, a caballo, y un crucifijo de marfil que pesa 8 1/2 kilos, que se encuentra en el altar de la virgen. En la sacristía se conservan muchas reliquias, entre ellas la calavera, la corona y un puñal de Enrique II, etc.

De las otras iglesias que posee la ciudad (15 en total— entre ellas 13 católicas, 1 protestante y 1 israelita) merecen mencion especial la de San Jacobo (1073 a 1103) y la de San Martín (1686-1720).

Frente a la Catedral está el Palacio Real, edificado en 1698-1702, por el Obispo Lothar Franz von Schonborn.

Otros edificios de importancia son el Palacio Consistorial (cuya fotografía también reproducimos), el palacio arzobispal, el Liceo, el Teatro Municipal, el Observatorio, etc.

Sus 50,000 habitantes son en su mayoría católicos. Hay solamente 5.000 protestantes y 1,200 judíos.

La industria abarca los ramos de tabaco, hilanderías de algodón y de seda, cervecerías de fama y porcelana artística.

Grandes hortalizas han dado fama a la ciudad de Bamberg, cuyas semillas de ensaladas, raíz picante, cebollas, ajo, espárragos, pepinos, etc., son solicitadas hasta por el extranjero.

Entre las instituciones de educación mencionaremos el Seminario Conciliar, el Liceo de Aplicación, la escuela normal y la escuela para sordo-mudos.

La Biblioteca Nacional contiene un valioso material, como por ejemplo 2.600 manuscritos de los siglos VIII a XVI, entre ellos una Biblia escrita por Alcuino para el Emperador Carlos Magnus.

REX.

BAMBERG.—La Catedral

Bamberg - Rathaus



BAMBERG.—Palacio Consistorial

FEDERICO DOEBBEL

Tramitación de divisas de compensación por intermedio de la Comisión de Control. Operaciones financieras en cambios internacionales. Divisas de exportación e importación. Marcos para viajes a Alemania. Informes gratis.

Dirección telegráfica:

"DOEBBEL"

OFICINA:

BANDERA 227

(Edificio Banco Anglo) 4.o piso. Of. 10. Teléfono 61372. Casilla 747



FERIA DE MENAJE

Plaza de Armas esquina Catedral

Desea a su distinguida clientela y público en general un

"FELIZ 18"

y tiene el agrado de ofrecer a los precios más bajos de plaza, todo lo que necesite para el hogar, como ser:

EL MAS HERMOSO SURTIDO EN TODA CLASE DE COPAS, BOTELLAS, JUEGOS DE LOZA, ARTICULOS DE PLAQUE, PANTALLAS, ARTICULOS DE COCINA, MENAJE, ETC.

Visítenos antes de comprar

FERIA DE MENAJE

Plaza de Armas esquina Catedral

HAVERBECK Y SKALWEIT

VALDIVIA

Vapores: "ALLIPEN", "CANELOS" y "NAGUILAN".

Servicio regular de carga entre Corral y Arica.

Para fletes:

Valdivia	Santiago
CASILLA 67-D.	BANDERA 191.

LA PREVISION SOCIAL EN LA INDUSTRIA ALEMANA



LEVERKUSEN. —A vista de aeroplano

La legislación social alemana ha servido y sirve de modelo a muchos países para legislaciones análogas, y hoy deseamos mostrar con un ejemplo el grado de progreso que alcanzan las instituciones de esta naturaleza.

Para ello comentaremos sus efectos en la fábrica de Leverkusen de la casa I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a la que, como es sabido, pertenecen también los célebres laboratorios "Bayer-Meister Lucius".

El número de personas ocupadas en las fábricas de Leverkusen, Elberfeld y Dormagen, se elevaba a la cifra de 8250 empleados (incluídos directores y jefes) y 12,250 obreros — entre los últimos, 2.553 mujeres. Entre los empleados, se cuentan 440 químicos, 76 ingenieros, 12 médicos, 31 farmacéuticos, 4 veterinarios, 10 abogados, 750 técnicos, 1.780 empleados comerciales y ... pertenecientes a profesiones diversas.

El terreno ocupado por la fábrica de Leverkusen abarca ... kilómetros cuadrados; el de colonias de empleados y obreros 1,2; y el de la granja agrícola, 2.4.

La Dirección de la Fábrica ha observado siempre el principio de no cuidar solamente sus intereses comerciales sino de prestar la mayor atención a los problemas de índole social, única manera de fomentar el indispensable espíritu de colaboración entre patrones y obreros. Por eso la fábricas de primer orden — siempre modernizándolas — destinadas a mejorar la situación económica y en absoluta independencia del problema de los salarios, ha creado toda una serie de instituciones ... elevar el nivel cultural de sus empleados.



Plaza de una Colonia

Antes de la fundación de la Fábrica, era Leverkusen un lugar insignificante que contaba apenas 200 habitantes; en la actualidad, esta cifra se eleva a 40.000. Ante semejante desenvolvimiento, la Dirección de la Fábrica se vió obligada a crear residencias próximas para sus dependientes; estas casas constituyen hoy cinco grandes colonias, en las que habita un número muy considerable de empleados y obreros. Hay actualmente 3,000 casas de esta clase, cada una de las cuales tiene su entrada y jardín independientes. En un "Hogar de Solteros" hay 250 cuartos amueblados con calefacción, luz agua fría y caliente, etc., a precios muy moderados.

En todas sus medidas de beneficencia, la Fábrica no ha hecho distinción alguna entre empleados y obreros. Todas las conferencias públicas, cursos, etc. son para todos los dependientes de la Fábrica y sus familias. Son muy numerosas las instituciones dedicadas al fomento de la cultura general; hasta existen varios cursos especiales para la enseñanza de los idiomas modernos. Una revista interna, "Die Erholung" (El Recreo), publica con toda regularidad las noticias de interés general sobre la vida interna de la Fábrica, con artículos sobre instrucción y amenidad. Una biblioteca, que consta en la actualidad de más de 28.000 volúmenes, cuyo uso es gratuito, permite encontrar cuantas obras y libros puedan interesar — literatura clásica y moderna, obras

OFRECEMOS DE EXISTENCIA:

Generadores y Alternadores - Motores continuos y alternos - Transformadores estáticos - Grupos Diesel con Gen. 5 Kw. - Materiales, Armaduras, Ampolletas. —

Proyecciones y Ejecuciones de Plantas é Instalaciones de alta y baja Tension para Minas, Fábricas, Fundos, etc. — Revision y Arreglo de Maquinarias

HAMPEL Y KOSIEL LTDA.

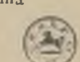
INGENIERO CIVIL — ELECTRICIDAD

Santiago. Telefono 65 180.

Santo Domingo 1156 Casilla 861.

CONTINENTAL

La fábrica más grande de Alemania en artículos de goma

REPRESENTANTES: 

WERNER BEKKER

NUEVA YORK 17 — CASILLA 4086



Casa Alemana

— DE —

AUTOMOVILES

ESMERALDA 728.—TEL. 87959

SERIEDAD,
PUNTUALIDAD,
CONFIANZA.
COMPRA-VENTA
CONSIGNACIONES.
NEGOCIOS.

GEVERT & NEEB

DROGUERIA AL POR MAYOR

DROGAS,
ESPECIFICOS,
PERFUMERIA,

SANTIAGO

CASILLA 2395.— AMUNATEGUI 480 — TELEFONO 80750

PARA SUS OJOS



UNICAMENTE EL MEJOR CRISTAL

"ZEISS PUNKTAL"

JABON

DE ACEITES DE PALMA Y OLIVA LEGITIMOS

Astra M.R.

SANA Y PURIFICA LA PIEL

FABRICADO POR LA CIA. INDUSTRIAL

PEBECO

PASTA DENTIFRICA



Su digestión depende de sus dientes. PEBECO significa dentadura sana y robusta.

GERMAN OELCKERS y Cía.

MADERAS

AGUSTINAS 1070

OFIC. 111-112 — CASILLA 907

LIBRERIA IVENS

CASILLA 205. — TELEFONO 89433.

SANTIAGO. — MONEDA 822.

LA CASA DE LOS

FIGURINES

AÑO XVIII N.o 6,139

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 17 DE SETIEMBRE DE 1934

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

Santiago, 18 de Sbre. de 1934

UN ALTO EN EL CAMINO

Nunca como en la época de rogocijos populares, puede advertirse el índice de bienestar de una nación. La vida adquiere la serenidad de acción y la generosidad de sentimientos que necesita, para disfrutar de un período de descanso en medio de duras y afanosas jornadas de trabajo. Todo el ambiente de la República es ahora acogedor como es la atmósfera familiar. Ha vuelto la paz a los espíritus, porque hay confianza en los poderes públicos, porque se advierte una tendencia definida de gobierno, y porque se saben respetadas las leyes que amparan el derecho de la ciudadanía.

La momentánea suspensión de las actividades públicas es como un alto en el camino, como un momento en que la percepción es más nítida para apreciar la ruta recorrida, y para trazar orientaciones nuevas frente a las perspectivas del porvenir. Después de largos años de recelos, de zozobras y de inseguridades, puede valorizarse mejor lo que significa para la vida de un país el normal desenvolvimiento de sus organismos funcionales. No acechan, como antes, al individuo honrado, las delaciones traidoras y las arbitrariedades de los hombres, que se erigen a sí mismos, como gobernantes, dispensadores de prebendas y ejecutores de justicia personal. No amenazan a la colectividad los peligros de la bancarrota del Estado por las dilapidaciones de los dineros públicos, ni la sociedad se siente sobrecogida por los temores de esos absurdos ensayos políticos y económicos, que traían siempre una nueva desazón y un nuevo desconcierto.

El renacimiento del crédito externo, la tranquilidad del mercado interior, el aumento del volumen de las transacciones comerciales, y el sumo optimismo de los que cooperan desinteresadamente a la labor gubernativa, son factores de valor positivo que tienen la elocuencia objetiva de los axiomas que no necesitan demostrarse. Un escaso número de falsos agoreros continúa vertiendo la bilis del despecho, en forma de pronósticos lamentables para el futuro de la vida nacional. Pero son los mismos eternos fracasados de todas las épocas, los mismos incapaces de obra útil, que no desean conformarse con la efectividad de los desaciertos cometidos, los que, en su absoluta impotencia constructiva, sienten la necesidad enfermiza de destruir lo que con tanto esfuerzo se ha creado, como un desquite pueril, por no tener la franqueza de confesar errores que han tenido al país al borde del abismo.

Lo esencial para la gran masa trabajadora de la nación, es que se haya formado una amplia conciencia colectiva que no ha disminuído su valor de confianza y de energía, porque ha sentido renacer en ella la fe de los mejores tiempos de la República. Lo importante para el desarrollo de nuestra vida institucional, es que la gran corriente de opinión siga laborando sin zozobras ni inquietudes, porque se siente protegida por un Ejecutivo fuerte, decidido a amparar los legítimos derechos del trabajo honrado, y a sancionar, de manera implacable, a los que, arteramente se confabulen en la sombra para apuñalar a la patria por la espalda. La meditación del deber como el cumplimiento de un obligado sacrificio, ha de ser una plegaria de invocación al trabajo, en este pequeño alto en el camino.

La Caja de Crédito Hipotecario y la conversión de las deudas

IV

Me ocuparé en este artículo de los beneficios que la conversión de las deudas significa para los deudores.

Para poner de manifiesto esas ventajas bastaría hacer presente que todas las instituciones y organismos, como la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Bolsa de Comercio, Compañías de Seguros, Beneficencia, etc., lo mismo que las personas cuya competencia en el manejo de sus negocios es unánimemente reconocida, se han apresurado a hacer la conversión de sus obligaciones. Es evidente que no lo habrían hecho si esta operación no fuese beneficiosa.

Suele oírse en ciertos círculos que hay quienes piensan no hacer su conversión, porque la operación no les resulta conveniente en las condiciones fijadas por la Caja. Puedo declarar de manera terminante, que tal aseveración es tan sólo fruto de la ignorancia de quien tal cosa afirma. La converción, de acuerdo con las normas fijadas por la Caja, es una operación conveniente para todos los deudores, como lo demostraré más adelante. Los que hacen cálculos para probar lo contrario sólo consiguen demostrar su incompetencia en estas materias, que los lleva a hacer operaciones numéricas defectuosas. Las deudas muy antiguas del ocho por ciento, a las cuales les faltan solamente dos o tres años para su completa cancelación, constituyen la sola excepción en que la conversión no es ventajosa. Esto se debe al recargo de cinco por ciento que, como ya he explicado, proviene casi en su totalidad de la pérdida originada en el canje de los bonos de esa serie. Debido al sistema de amortización acumulativa en vigencia en las instituciones hipotecarias, de los servicios que el deudor paga semestralmente, cada nuevo semestre corresponde una mayor cuota a amortización. Sucede entonces, que los últimos dividendos se destinan casi exclusivamente a amortizaciones, correspondiendo una cuota mínima al pago de intereses. No es extraño, entonces, que la rebaja en estos no compense el aumento del capital adeudado que significa el recargo de cinco por ciento. Esta situación, se produce, como digo, solamente en las deudas del ocho por ciento, a las cuales les faltan menos de 2 o 3 años para su completa amortización, y éstas representan un saldo de 213 mil pesos —en un total de 900 millones de pesos, — a que ascienden las deudas del 7 y 8 por ciento.

Con el propósito de poner bien de relieve los beneficios que significa la conversión para los deudores, doy a continuación una serie de ejemplos numéricos que se han elegido de manera que correspondan a los casos que se presentan más corrientemente en las deudas pertenecientes a las distintas series. Ellos harán ver cómo hay que proceder para determinar en forma correcta el beneficio que reporta la conversión en cada caso.

Comenzaré por estudiar una deuda de siete por ciento de interés con medio por ciento de amortización y un cuarto por ciento de comisión, por un capital primitivo de cien mil pesos, que supondremos que lleva pagados doce dividendos. Como las deudas de ese tipo se extinguen totalmente en 79 semestres, resulta que a dicho deudor le faltan por pagar 67 dividendos semestrales de 3.875 pesos, cada uno.

El saldo a que está reducida esa deuda después de pagar 12 dividendos es de $ 96.344. Para efectuar la conversión la Caja recarga ese saldo en 1.5 por ciento, o sea en $ 1.445.16; lo que hace un total de $ 97.789.16. Suponiendo el caso más desfavorable, o sea, que el deudor no quiera pagar en dinero lo necesario para hacer el redondeo a $ 97.500, la Caja fijaría el monto de la nueva deuda en $ 98.000. Esta sería del 6 por ciento de interés, 3|4 por ciento de amortización y medio por ciento de comisión. El nuevo dividendo que ha de pagar el deudor cada semestre será de 3.552.50. Como antes pagaba $ 3.875, la disminución ha sido solamente de $ 322.50 semestrales.

La cuenta que sacan los que no entienden estos problemas, es la siguiente: Sin convertir había que pagar 67 dividendos de $ 3.875, lo que hace un total de $ 259.625; hecha la conversión habrá que pagar 75 dividendos de $ 3.552.50, lo que alcanza a la suma de $ 266.437 50 centavos. Luego la conversión ha demandado un mayor desembolso de 16.812 pesos 50 centavos. Este es un cálculo equivocado. El error proviene, esencialmente, de no haber tomado en consideración que deben computarse los intereses correspondientes a la pequeña cantidad que se ha ahorrado semestralmente al pagar dividendos menores.

Para hacer ver ese error, bastará calcular correctamente cuál, es el beneficio efectivo que la conversión reporta a este deudor, lo cual se hace a continuación.

Habíamos llegado a que el deudor, en el peor de los casos, tenía sólo una economía de 322 pesos 50 centavos cada semestre. Si este deudor considera que no le conviene convertirse no es porque no le interese disponer de esa economía, sino que prefiere no tenerla con tal de acortar el plazo en que se extingue su deuda. En esta circunstancia lo que el deu[illegible] hacer es lo siguiente: efectuar su conversión y aplicar la diferencia entre el nuevo dividendo de la deuda convertida y el antiguo dividendo, a hacer amortizaciones extraordinarias. Así él pagará cada semestre la misma suma que antes, o sea $ 3.875, pero irá amortizando tan rápidamente su deuda, que la verá extinguirse en 54 semestres, en lugar de 67. Si a partir del pago N.o 54, en que extingue totalmente su deuda convertida, sigue destinando los $ 3.875 a comprar bonos del 6 por ciento, así como también el dinero que obtenga de los cupones que vayan venciendo de esos mismos bonos, se encontrará con que al efectuar la última compra correspondiente al pago N.o 67, tendrá ahorrado en bonos $ 60.500.

La diferencia que hay entonces para este deudor del 7-1 2 por ciento entre no convertirse y convertirse, es que en el primer caso, pagando $ 3.875 semestrales, habrá cancelado totalmente su deuda en 67 semestres, y que en el segundo caso, invirtiendo también 3.875 pesos semestrales durante ese mismo período, no sólo habrá cancelado totalmente su deuda, sino que tendrá en su poder más de $ 60.000 en bonos del 6 por ciento.

Es de advertir que en estos cálculos se ha supuesto que las amortizaciones extraordinarias correspondientes a la diferencia entre el antiguo y el nuevo dividendo, se hacen en dinero. Si ellas se hicieran en bonos, se tendría una utilidad adicional proveniente de la cotización de éstos bajo la par. Si a esa circunstancia se agrega que existe en la Caja el propósito de rebajar lo más pronto que sea posible la comisión de 1|2 o o con que se conceden las nuevas obligaciones, es fácil concluir que la deuda convertida se extinguiría antes de 54 semestres, y que esa cantidad de $ 60.000 se elevaría considerablemente, y podría llegar aún a $ 90.000.

Esa utilidad que reporta la conversión ascendente a 60.000 pesos en el caso de una deuda que tiene pagados 12 dividendos, será mayor si el número de esos dividendos es menor, y disminuirá tanto más cuanto mayor sea el número de los dividendos pagados, o sea, mientras más antigua sea la obligación.

En una deuda del 7 por ciento de interés con 1 por ciento de amortización y 1|4 por ciento de comisión, de $ 100.000 primitivos, suponiendo que tuviese pagados 30 dividendos, por ser un caso corriente, por que las de ese tipo son deudas antiguas, le faltarían por pagar 31 dividendos semestrales para su total cancelación. El saldo de reducción, después de pagados 30 dividendos, sería de $ 74.197. De acuerdo con las normas de la Caja, la nueva deuda se concedería por $ 75.000. Los dividendos de la antigua serían de $ 4.125 y los de la nueva de de $ 4,125 y los de la nueva de tral sería de $ 1,406.25. Aplicando semestralmente esa cantidad a amortizaciones extraordinarias, la deuda se amortizaría totalmente en 28 semestres en vez de 31, y si continuara durante los tres semestres necesarios para completar los 31 en que se extinguiría la obligación del 7-1 por ciento, capitalizando el monto del dividendo correspondiente a ella, tendría acumulados $ 12,750. Estos cálculos y los siguientes suponen que las amortizaciones extraordinarias se hacen en dinero, y que la comisión de la nueva obligación se mantiene fija hasta su total amortización en 1|2 por ciento. Disminuyendo ésta, como ocurrirá, y haciendo las amortizaciones en bonos, los resultados serían mucho más favorables.

En el caso de una obligación de $ 100,000 primitivos de 8 por ciento de interés, 1 por ciento de amortización y 1|4 por ciento de comisión, y suponiendo 30 dividendos pagados (pues estas son también deudas antiguas), le faltarían para su cancelación 27 dividendos. Su saldo de reducción sería de $ 71.943, y la nueva deuda se concedería por 75 mil 500 pesos. El dividendo antiguo sería de $ 4,625 y el nuevo de $ 2,736.88. La economía semestral subiría a $ 1.888.12. Aplicando esas cantidades a amortizaciones extraordinarias, la deuda se pagaría totalmente en 24 semestres en vez de 27, y si se continuaran capitalizando semestralmente los $ 4,625, durante los tres semestres necesarios para completar los 27 en que se extinguiría la obligación de 8-1 por ciento, el deudor tendría acumulados $ 14,286.

Una obligación de $ 100,000 primitivos de 8 por ciento de interés, 1|2 por ciento de amortización y 1|4 por ciento de comisión con 20 dividendos pagados necesitaría para su total amortización 53 dividendos más. Su saldo de reducción sería de $ 92,552, y la nueva deuda se concedería por $ 97.000. El dividendo antiguo sería de $ 4.375 y el nuevo de $ 3,516.25. La economía semestral subiría a $ 857.75. Aplicando esas cantidades a amortizaciones extraordinarias, la nueva deuda se extinguiría en cuarenta semestres en vez de cincuenta y tres, y si continuara capitalizando semestralmente los $ 4.375 durante los 13 semestres necesarios para completar los 53 en que se amortizaría la obligación de 8-1|2 por ciento, el deudor tendría acumulados $ 68,337.

Una obligación de $ 100.000 primitivos del 8% de interés 1|2% de amortización y 1|4 de comisión, pero con sólo tres dividendos pagados, necesitaría para su total amortización 70 dividendos más. Su saldo de reducción sería de $ 99.210.— y la nueva deuda se le concedería por $ 104.000.— El dividendo antiguo sería de $ 4.375.—y el nuevo de $ 3.770.—La economía semestral subiría a $ 605. Aplicando esa cantidad a amortizaciones extraordinarias, la nueva deuda se extinguiría en 46 semestres en lugar de 70 semestres, y si continuara capitalizando semestralmente los $ 4.375, durante los 24 semestres que faltan para completar los 70 en que se amortizaría la obligación del 8-1|2% el deudor tendría acumulados $ 150.631. Nótese que en este caso el recargo haría sobrepasar el monto de la nueva obligación sobre el de la antigua, y no obstante esa circunstancia, de todos los ejemplos propuestos, es aquel en que el deudor resultaría más beneficiado. Esto hará ver que tratándose de operaciones en que existen amortizaciones acumulativas, no puede juzgarse de su conveniencia por simples apariencias.

Con los ejemplos expuestos puede afirmarse, de manera concluyente, que la conversión de las deudas es ventajosa para todos los deudores. Permite a los que lo deseen, disminuir los pagos semestrales que necesitan hacer para servir sus obligaciones con las instituciones hipotecarias. A los deudores que no tengan necesidad de esa disminución, porque disponen de los recursos indispensables para servir sus obligaciones vigentes o porque consideran que es pequeña la disminución que obtienen por efecto de la conversión en esos servicios semestrales, ésta les permitirá, destinando a amortizaciones extraordinarias las diferencias entre los antiguos y los nuevos dividendos, por pequeñas que éstas sean, disminuir el plazo que necesitarían para extinguir la obligación vigente. No efectuar la conversión resulta, en consecuencia, renunciar voluntariamente a un beneficio absolutamente cierto.

He analizado detalladamente las condiciones fijadas por la Caja de Crédito Hipotecario para efectuar la conversión de las deudas, y he explicado también las razones que la han obligado a adoptarlas. Abrigo la confianza de que esta exposición habrá llevado a los que la hayan leído, la convicción de que la Caja ha hecho el máximum que era posible, y que en esta materia ha procedido con un criterio de estricta justicia.

He hecho ver finalmente las ventajas evidentes que la conversión importa para los deudores. Ha quedado demostrado que las críticas que se hacen son debidas a la falta de conocimientos sobre estas cuestiones de parte de quienes las formulan. Sería inadmisible que en la solución de problemas de la entidad de éste, hubiese que tomar en consideración esas opiniones. No pueden ellas prevalecer sobre el criterio de instituciones y funcionarios que, con mayor conocimiento de esta materia, han propuesto soluciones que significan para los deudores ventajas evidentes e imposibles de discutir.

Para terminar con esta exposición, quiero manifestar que en la ley N.o 5441 se consultó, a petición de la Caja, una disposición que modifica el Art. 21 de su Ley Orgánica, que se refiere al fondo de reserva.

En ella se dispone que cuando ese fondo sea capaz de producir una renta apreciable, que le permita a la Caja atender sus gastos de administración, ésta quedará obligada a disminuir, y aun a suprimir la comisión de 1|2% que los deudores pagan para ese objeto y el sobrante de esa renta y cualquiera otra utilidad que la Caja tuviere, deberán destinarse a rebajar las cuotas semestrales que pagan los deudores. Esa disposición le permitirá también en el porvenir, a la Institución, acudir en auxilio de los deudores de ciertas regiones o localidades del país, mediante una rebaja temporal de sus dividendos, cuando éstas sean afectadas por cualquiera calamidad. Se ha vuelto, entonces, al espíritu que tuvo el fundador de la Institución en lo que a esta materia se refiere, pero con un criterio mucho más amplio y en forma que ese propósito pueda traducirse en hechos.

La referida disposición no le permitirá a la Caja darle a sus utilidades otro destino que no sea la formación de un fondo de reserva que vendrá a beneficiar a los deudores en la forma que se deja señalada. Por otra parte, todas las medidas que la Caja pueda adoptar para robustecer su situación financiera, contribuirán también a abaratar el crédito hipotecario, ya que mientras más sólida sea esa situación, producirá mayor confianza y juego una mejor cotización de sus bonos.

Todas las utilidades que la Caja pueda tener serán devueltas en definitiva a los deudores, en virtud de la disposición a que me vengo refiriendo.

La Dirección de la Caja hará todo cuanto esté de su parte por que la política que desarrolla en el sentido de rebajar cada vez más el interés de los préstamos hipotecarios de frutos lo antes posible. Es evidente que que sin la coooperación de los deudores todos esos esfuerzos serían inútiles. El Directorio confía en que éstos, penetrados del espíritu que anima a la Institución le darán esa cooperación, cumpliendo fiel y oportunamente sus obligaciones.

Jorge Alessandri R.

Pax multa...

Setecientas páginas llevaba ya el proceso del 4 de junio, cuando la amnistía lo sorprendió en su trasvuelo. Vale decir: herido en el ala. El proceso entra en eso que tan pomposamente denominan el augusto recinto de la historia, y esperará a que algunos traviesos investigadores comiencen a descubrir cosas que los contemporáneos ni siquiera sospecharon. Para eso sirve el augusto recinto. La historia que hoy escriben es de paños menores. Díganlo si no las biografías históricas de Maurois, de Litton Strachey, de Ludwig o de Prezzolini.

El 4 de junio es una etapa, y qué etapa. Los contemporáneos anduvieron los más de los días descubriendo cada cual secretos que ponían los pelos de punta. Pero ninguno era lo suficientemente fuerte para hacer naufragar esta sed de paz que se ha apoderado de Chile. Cuando se estudian los procesos célebres de la historia chilena, causa asombro pensar que todavía nadie ha dicho las palabras finales. Los contemporáneos de Ochagavía, por ejemplo, se lanzaron al rostro acusaciones que hacen temblar todavía... a los eruditos. Más tarde, la muerte de Portales fué aplaudida por unos y condenada por otros. ¿Será necesario decir que hoy mismo hay escuelas históricas—si es que podemos hablar aquí de escuelas históricas—que condenen o aplaudan el asesinato del omnipotente Ministro? La temperatura pasional de la historia es según el grado sanguíneo de los que la escriben.

El 4 de junio era una derivación de otros fenómenos. Lo que menos podía importarle al país era el castigo de unos supuestos promotores, desde que con años de anterioridad se habían olvidado las sanciones que implica todo acto de trasgresión o de atropello a las leyes. En Argentina, por ejemplo, no ha podido agotarse la investigación en torno a la figura de Rosas. Todos los años aparecen dos o tres libros que maldicen o ensalzan al gaucho de los Cerrillos. Aún más, se llegó hasta proponer la repatriación de los restos, a los cuales aún alcanza, después de casi un siglo, la maldición de Mármol. Se levantó medio país para protestar. Lo grave es que a todos estos pueblos les falta humorismo.

¿Hay algo más solemne que la historia chilena? Se diría un desfile de monumentos. Nos gusta la historia, nos apasiona ese ejercicio medio cejijunto, en virtud del cual un hombre, que ayer era más o menos alegre, se pone terriblemente serio. Los procesos son una manera de hacer historia con los contemporáneos. No bien un ciudadano toma un fajo de cuartillas, prepara su pluma y se dispone a escribir, ya es hombre al agua. Deja de divertirse, no sale a ninguna parte, se aísla, rompe todas sus relaciones, y ya nadie le vuelve a ver, sino cuando ha terminado su monumental tarea.

Ha caído el 4 de junio en el pozo, de donde lo sacarán los eruditos, años más tarde. Mientras, al país le importa vivir. Hay problemas mucho más interesantes que esa revisión de un suceso revolucionario que, con o sin procesos, nadie podrá modificar. Por eso la ley de amnistía fué un acto cívico de suma importancia. Pueden algunos encontrarlo pueril. Otros, excesivo. Algunos, extemporáneo. No faltarán los que lo juzguen injustificable. Todo eso nada importa. La caída de los enconos inútiles que el proceso mismo habría hecho surgir, aumentándolos o exasperándolos, vale más que las 700 páginas con que tan monstruosamente había ya crecido.

M.

Actualidades

Viaje de esfuerzo

LOS caballos chilenos que van a tomar parte en el concurso internacional de Estados Unidos han llegado a Nueva York, y han pasado a alojarse con sus cuidadores en las barracas de Governor's Island. Desde su pesebrera, severamente militar, levantando la cabeza con ese movimiento tan simpático de los animales y que suele preceder al relincho, van a saludar por primera vez a los rascacielos de Manhattan y de Brooklyn, que se levantan como dos masas montañosas y humeantes a ambos lados del East River.

Los finos pingos chilenos están un poco acalambrados por la falta de ejercicio abordo desde su salida de Valparaíso. Muchas veces se les sentía patear de impaciencia bajo cubierta, al sentir el tramp, tramp regular de los gringos que daban vueltas y vueltas a la cubierta antes y después de comida. Pero salvo una breve bajada en San Buenaventura, aquellos chilenos de cuatro patas pasaron tres semanas amarrados al palo.

Ahora sienten que en las pesebreras vecinas algunos caballos gringos comentan la llegada. No les entienden perfectamente lo que murmuran, pero como unos y otros han tenido abuelos árabes comunes, algo pescan de ese gossip, caballuno. Además, téngase en cuenta la renombrada viveza criolla, que "a todo le hace", y que les permitió en el viaje iniciarse ya en los misterios de la lengua inglesa. Todos esos caballos chilenos sabían ya decir **OK** (oke) antes de llegar a Nueva York.

Un chilenito más ingenuo supone que los caballos yanquis podrán sacarles ventaja por aquello de que han aprendido a correr millas, mientras que aquí se les enseñó el kilómetro. Y en sus cavilaciones, llega a imaginarse que en el salto, los gringos, a fuerza de ensayarse, habrán llegado a saltar por encima de los rascacielos.

—Pero eso no importa, dicen estirando una pierna reumática. Se hará lo que se pueda y algo más. Lo que es pana, no nos ha de faltar.

CORRESPONDENCIA DEL EXTERIOR

¿Qué ha conseguido Roosevelt?

Por RAYMOND MOLEY

NUEVA YORK, julio de 1934.

No puede hacerse un juicio justo de la N. R. A. (Administración de Reconstrucción Nacional), sin tener en cuenta el camino que ha recorrido y la situación que imperaba cuando se inició.

En la primavera de 1933, muchas personas hablaban del "fin de un mundo" y del "fin de un sistema". La producción se había reducido a un 47 por ciento de lo normal. En la parte de la industria dedicada a las mercancías principales, la declinación había llegado a un 80 por ciento. El número de empleos, los sueldos y los precios tenían una reducción del 40 por ciento. Ninguna nación del mundo había sufrido tan considerablemente.

Ya se apreciaba cierta perspectiva de restablecimiento, pero solamente en algunos aspectos del orden económico. La amenaza o la promesa de inflación había impulsado hacia arriba los precios de ciertos productos. Este era el sol de Austerlitz para la agricultura, pero también el crepúsculo de Waterloo para la industria. La restauración de un segmento del orden económico traía consigo el peligro de destruir todo el edificio y precipitar un desastre aun mayor en todas partes. Impulsado por este peligro, el general Johnson se abocó a la tarea de la reconstrucción nacional.

El general Johnson tenía, como implementos para la labor de reconstrucción, un disperso conjunto de "proyectos" originados en gran número de fuentes. Tres tentativas se habían hecho ya para coordinar esos fragmentos en un mecanismo completo; pero todas habían fracasado. Provenían esos proyectos de la experiencia pasada de la industria norteamericana. Los habían sugerido hombres prácticos. Eran de todas formas en intensidades. Eran necesarias una imaginación frondosa y una dedicación infatigable para reunirlos, y el general Johnson cumplió esa labor casi sin ayuda.

La N. I. R. A. (Administración de Reconstrucción Industrial Nacional) nació el 16 de junio de 1933. Sentí alguna preocupación cuando la N. I. R. A., se convirtó en N. R. A. Parecía que con ello se daba vaguedad y confusión a los propósitos de la N. I. R. A. Lo cierto es que, durante muchos meses, el país, en general, y los observadores extranjeros, tuvieron la creencia de que todo el programa de restablecimiento económico del Gobierno estaba comprendido en la N. R. A. Esa entidad anulaba por completo el hecho de que existían otros aspectos muy significativos en el programa gubernamental de reconstrucción, principalmente expresados en la Administración de Ajuste Agrícola, la Administración de Obras Públicas, los Cuerpos Civiles de Conservación y otras reparticiones.

Pero todo esto es harina de otro costal. Hacer ahora una referencia a ello sólo tiene por fin despertar la atención acerca de la importancia futura de llamar a las cosas por su nombre.

Al crear esta organización, el general Johnson actuó con increíble rapidez. Ninguna otra persona, con menos capacidad intelectual e imaginación, con menos recursos volitivos y propósitos, con menos devoción y energía, podía haber comenzado o cumplido esta tarea. Con un sentimiento que podría compararse a la exaltación, empleados y patrones se plegaron a la labor de establecer y perfeccionar un principio absolutamente nuevo para la economía librada a sí misma de nuestra industria. Al entenderse con más claridad la magnitud de la empresa, y apreciarse que la fijación de códigos de competencia justa no podía cumplirse en el tiempo permitido por la emergencia, se recurrió al sistema más atrevido aún, del Convenio de Reocupación, propugnado por el Presidente. Para apoyarlo se produjo una movilización de individuos, en todos los Estados de la Unión, y en cada ciudad, pueblo o aldea de ellos. En su acepción más literal, el pueblo de los Estados Unidos se unía en un solo propósito y un solo esfuerzo sin precedentes en la historia de todos los pueblos y todas las épocas.

Hubo, es claro, exceso de entusiasmo. Se alentaron esperanzas que quedaron sin cumplir. Eran esperanzas que, probablemente, no hubieran podido fructificar en ninguna circunstancia. Debe establecerse, para hacer justicia, que el cálculo hecho por el general Johnson, en los primeros días del verano, de que se daría nuevamente ocupación a 3.000.000 de personas, fué confirmado por el censo que se terminó el 15 de noviembre. Se cometieron errores, algunos de los cuales no han sido corregidos. Pero sigue firme el hecho de que el maltrecho espíritu de Estados Unidos se ha curado y mira a alturas mayores que cualquiera de las que alcanzó en el pasado.

Al terminar el año de su funcionamiento, los resultados materiales positivos de la N. R. A. pueden ser reseñados en esta forma: códigos aprobados, 453; firmas afectadas, 2.500.000; empleados afectados, 22.000.000; proporción de la industria afectada, 91 por ciento; códigos pendientes, 500; empleados afectados, 2.000.000; proporción de la industria, 7 por ciento.

La escasez del trabajo de codificación que queda por hacer, está revelada por este sumario. Muchos de los códigos pendientes no serán aprobados. La mitad de ellos, quizá, son suplementarios de códigos sancionados ya. Es probable que la mayoría de industrias y grupos de firmas representadas en esos códigos inconclusos, no tengan importancia bastante, en cuanto al número de establecimientos, volumen de negocios o cantidad de empleados, para justificar articulados más específicos que el del Convenio de Reocupación. Se notará que el promedio de empleados por código inconcluso, es de 4,000, y que en punto a los códigos sancionados, se eleva a 59 mil.

Los datos confirmados, referentes a las personas con ocupación y los salarios, no pasan de marzo 31. Esos datos, reunidos por la Junta de la Conferencia Nacional Industrial y la Junta de Estadísticas Obreras del Departamento de Trabajo, demuestran lo siguiente: nuevos empleados en industrias manufactureras y mecánicas, 3.800.000; en el comercio, 1.100.000; en industrias menores, 300.000; aumento, para marzo de 1934 sobre 1933, 105 por ciento; promedio de salarios semanales, en marzo de 1934 20.49 dólares; aumento sobre 1933, 41 por ciento; desocupados en marzo de 1933, 13 [illegible]; en marzo de 1934, 8.021.000.

El índice de personas [illegible] pación ha llegado a su [illegible] máximo, desde noviembre de 1933. El índice de salarios [illegible] su cifra más elevada desde agosto de 1931.

En cuanto a la producción, las cifras revisadas sólo comprenden los datos hasta enero pasado. Si se toma el promedio establecido por la Junta de Reserva Federal, para los años 1923 a 1925, inclusive, como número 100, el índice llegó en enero a 78. En la época más dura de la depresión, esa cifra fué de 59; el promedio para 1929 fué de 118. Para las mercancías de consumo inmediato, el índice en enero, había subido a 95.6, después de llegar hasta 79.6 y para materias primas de utilización industrial luego de alcanzar la cifra de 25.6 subió en enero a 53.8. Estos son los resultados tangibles de la N. R. A. Las consecuencias intangibles tienen una significación duradera mucho mayor.

Los frutos más ricos de nuestro ataque contra la crisis, son consecuencias tales como la barrera establecida contra la explotación de los obreros, la restricción de la competencia en horas y salarios, el establecimiento del derecho a las negociaciones colectivas por parte de los obreros, la prohibición del trabajo infantil y del "sweat-labour", y finalmente la prescripción de las prácticas comerciales injustas, cuyo número fué fijado en 1.800 por los primeros doscientos códigos.

El código, como instrumento de fiscalización de la industria, nació de comienzos muy prácticos. Las asociaciones comerciales, en la industria norteamericana, han constituído los medios naturales que ha buscado la vida económica para hallar un camino de salida del caos. Como todos los hechos humanos, primero asumió la semblanza de organización y luego estableció la regla legal. El código representa el establecimiento de la ley y el orden en la industria. Representa, por lo demás, la ley de especie más democrática, resultante de las necesidades prácticas en la firme experiencia de quienes la hicieron. Decir que es imperfecta significa solamente repetir la historia de toda gran ley. Un conocido historiador ha señalado que el derecho es la opinión pública de ayer, y, puede añadirse esto para mejor explicación: la opinión pública de ayer está basada en la experiencia. Pero seguirla con un detenido proceso de enmiendas sería evitar la ley, entrar en pugna con las condiciones de la vida humana.

Basta decir que el código es el medio más completo hallado hasta ahora para permitir que la experiencia de la industria se extienda hasta convertirse en la fuerza directriz de su crecimiento y progreso. El proceso de codificación de la N. R. A reconoció 17 grupos industriales: textiles, cuero, caucho, productos forestales y madera, papel, imprenta, petróleo y carbón, productos químicos, granito, arcilla y vidrio, hierro y acero, metales no ferrosos, alimentación, maquinaria, equipo de gran porte, talleres de reparaciones ferroviarias, industrias diversas y grupos comerciales y profesionales varios.

Para estos grupos se redactaron y sancionaron 421 códigos de industrias básicas y 32 de industrias suplementarias o afiliadas. En el grupo de textiles hay 60 códigos; 56 en el de hierro y acero; 54 en maquinarias; 53 en industrias varias; 42 en granito, arcilla y vidrio; 23 en papel; 26 en grupos comerciales y profesionales varios; 18 en productos forestales y maderas; 17 en productos químicos; 17 en equipo de transporte; 12 en alimentación; 11 en cuero; 10 en metales no ferrosos; 7 en petróleo y carbón; 6 en imprenta; 3 en caucho y 1 para los talleres de reparaciones ferroviarias.

Mucho se ha debatido, parte en forma de cavilaciones serias y parte como expresión de un humorismo no muy amistoso, el grado en que la codificación se ha introducido en el orden industrial. Es cierto que se fijaron códigos para industrias que empleaban solamente 70 obreros. ¡Se insistió en la sanción de uno especial para la industria pesquera de carpas!

Las distinciones se llevaron al extremo. Hubo códigos para la industria de los cepillos de piso; para la industria de los trapos de piso y las franelas de limpieza; para la industria de los cierres sanitarios de botellas de leche; para los cubrecorchos de estaño de las botellas, y para la industria de las tapas de papel para botellas. Pero todo esto no quiere decir sino que este detallismo era necesario en el rudimentario proceso del desenvolvimiento de los códigos. Nadie sabe mejor que el alto comando de la N. R. A. que esta necesidad ha pasado ya. Antes de mucho veremos reducido, por lo menos, en un tercio, el número de códigos, que, probablemente, lleguen a la mitad de lo que son actualmente. Doscientos códigos, a lo sumo, cubrirían todas las ramas de la industria.

R. M.

Situación económica de México

Informaciones oficiales procedentes de México indican que en el curso del presente año se ha observado en aquel país un notable incremento en el volumen de los negocios en general, y los indicios de creciente mejoría, apoyados en cifras, han sido dados a conocer tanto por la Secretaria de la Economía Nacional del Gobierno de México, como por el Departamento de Comercio de Estados Unidos, en las frecuentes exposiciones que hace esta última oficina de la situación económica que ofrecen los países iberoamericanos.

Las más recientes estadísticas de comercio exterior que las misiones diplomáticas y consulares de México han recibido, y que proceden de la Dirección General de Estadística de la Secretaria de la Economía Nacional, contienen cifras muy significativas, según puede verse en seguida.

El valor de las exportaciones de México en el mes de mayo último fué de 61 millones 680,000 pesos cifra que no se registraba desde marzo de 1929, lo que significa un aumento de 30% respecto al valor de las mismas en abril de este año, que fué de $ 47.630,696. En mayo del año pasado el referido valor sólo llegó a $ 24.107.626.

Una idea de la balanza comercial de México en el citado mes de mayo último, se tiene comparando el mencionado valor de las exportaciones con el de las importaciones en el mismo mes, que fué de $ 30.200,000.

PRINCIPALES ARTICULOS EXPORTADOS

Entre los artículos exportados de México en el repetido mes de mayo figuran 318,479 kilos de plata, con valor de dieciséis millones, quinientos ochenta mil, trescientos un pesos; oro por valor de más de siete millones de pesos y fuertes embarques de plomo, zinc, cobre, etc.

Los principales artículos aludidos, en cifras que indican toneladas, fueron:

Cueros de res, 430; cueros de cabra y cabrito, 90; borra de algodón, 204; henequén, 5,044; ixtle de palma, 679; limones, 296; café, 4,296; garbanzo 376; tomate, 2,426; raíz de zacatón, 425; aguarrás, 217; chicle, 192; ixtle preparado, 123; manufacturas de henequén, 430; alcoholes y licores, 34; asfalto, 33,787; cobre, 4,079; plomo 22,096; zinc, 19,650; arsénico, 1,228, y en otras unidades, petróleo crudo, 213,814 metros cúbicos; plátanos frescos, 481,684 racimos; calzado de cuero, 13,448 pares, y sombreros de palma, 456,300.

La especificación de principales artículos importados por México en el mismo mes señala como principales compras las de manteca de cerdo, hilaza de artisela y piezas para automóviles, las que, respectivamente pasaron de un millón de pesos. Estos principales artículos, con cifras que indican kilogramos, fueron:

Manteca de cerdo, 3.451,860; lana cardada, 90,355; copra 3.562,596; malta, 371,026; petróleo combustible, 10.690,553; cemento, 1.967,652; láminas de hierro, 1.919,259; hilaza de artisela, 274,380; sosa cáustica, 1.627,032; cianuros alcalinos, 745,445; arados y máquinas agrícolas, 152,026; máquinas para cardar hilar, tejer, 233,639; automóviles de pasajeros, 576 piezas automóviles de carga, 183 piezas, y automóviles, camiones y chassis armados en el país, 22 piezas.

HIJAS CASADAS

quedan muchas veces en la miseria por mala administración de sus bienes que ha hecho el marido. Evítelo confiando su herencia al Departamento de Comisiones de Confianza del

BANCO DE CHILE

Con extraordinario brillo se celebró ayer el aniversario patrio de la República mexicana

S. E. el Presidente de la República asistió a la recepción en la Embajada. — Numerosas colectividades presentaron sus saludos al Excmo. señor Adolfo Cienfuegos, Embajador de México en Chile



S. E. el Presidente de la República rodeado de las señoras de Soriano y de Rodríguez Alves, esposas de los Embajadores de España y Brasil, y del Excmo. señor Cienfuegos durante la recepción de ayer en la Embajada de México

En el día de ayer se verificaron en la capital diversas festividades en celebración del Aniversario de la Independencia de los Estados Unidos de México.

Varias Brigadas de Scouts, el Centro Cultural y Deportivo México, el Centro de Solidaridad Latinoamericano y distinguidos miembros de la Colonia Mexicana residente, concurrieron a la Embajada a fin de presentar sus saludos y felicitaciones al Excelentísimo señor don Adolfo Cienfuegos y Camus, digno representante de México en Chile.

A las 10 horas los dirigentes del Centro "México" hicieron entrega al Excmo. Sr. Cienfuegos de un diploma de honor y un artístico bouquet de flores, siendo cariñosamente recibidos por el señor Embajador, quien agradeció el saludo de que eran portadores.

La Radio Siem, a las 11 horas, efectuó una trasmisión especial en honor de la República Mexicana en su día Patrio.

EN LA EMBAJADA

A las 19 horas de ayer se efectuó en la Embajada la recepción que el Embajador señor Cienfuegos y Camus ofrecía al Presidente de la República, excelentísimo señor Arturo Alessandri Palma, al Cuerpo Diplomático y a sus relaciones sociales.

En el momento de llegar S. E. al Palacio de la Embajada se dejaron oír las notas del Himno Nacional de Chile, y momentos después los del Himno Nacional Mexicano, siendo recibido el Primer Mandatario por el Excmo. señor Embajador.

En medio de gran animación y alegría se desarrolló la recepción en los jardines y Palacio de la Embajada, notándose la presencia de distinguidas personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

La fiesta se prolongó con todo su brillo hasta las primeras horas de la madrugada.

LOS ASISTENTES

Asistieron a la recepción S. E. el Presidente de la República don Arturo Alessandri Palma, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, casi la totalidad del Cuerpo Diplomático, distinguidas personalidades de la sociedad de Santiago y numerosos amigos del Excelentísimo señor Embajador de México.

El aniversario de la A. de E. de la Fábrica de Materi al de Guerra

La Asociación de Empleados de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército ofreció en el Club de Septiembre una comida a su ex director don René Ponce del Canto, con motivo de su alejamiento del servicio, y para celebrar el aniversario de la institución. Ofreció la manifestación el presidente de la Asociación señor Juan Quevedo

El viernes 21 será inaugurada la Universidad Administrativa

Ultimas actividades de la Unión de Empleados Públicos

Bajo la presidencia accidental de don Enrique de Mesa, se reunió el Directorio de la Unión Departamental de Empleados Públicos de Santiago, con el objeto de tomar conocimiento de las últimas gestiones encaminadas a obtener un pequeño mejoramiento económico para el presente año, gestiones que se han llevado adelante con toda actividad, y de otras materias internas importantes de resolver.

Después de leída el acta de la sesión anterior y de la cuenta correspondiente, la mesa ofreció la palabra a los señores Luis Jofré Guarda, fiscal de la Unep, y Mauricio Mena, delegado del Ministerio de Tierras y Colonización, a fin de que dieran a conocer a la corporación los resultados de las entrevistas celebradas durante esta última quincena, en las cuales les cupo una actuación destacada.

Tanto el señor Jofré como el abogado señor Mena Mena expusieron a la asamblea todos los detalles de las últimas actividades, que culminaron en la entrevista celebrada con S. E. el Presidente de la República, a la cual concurrió el señor Ministro de Hacienda, y una delegación de funcionarios de distintos Ministerios.

Los asistentes se impusieron de la forma en que desempeñó su cometido la comisión y de la entrega del memorial que los empleados de los diversos Ministerios que no han tenido mejoramiento en sus sueldos hicieron llegar a manos de S. E. por intermedio de dicha delegación.

Por asentimiento unánime se acordó un voto de aplauso a los delegados de los distintos Departamentos que concurrieron a la entrevista y de reconocimiento a S. E. el Presidente de la República por la buena voluntad manifestada para atender las justas peticiones de los empleados públicos, que no han sido mejorados aun en su angustiosa situación pecuniaria.

A iniciativa de los señores Francisco Javier Fermandois, Carlos Roberto González, Patricio Arteaga Alemparte y José Alberto Rodríguez, se aprobó una moción, acordándose no diferir por más tiempo la creación y funcionamiento de la Universidad Administrativa, obra de la cual tán óptimos frutos se esperan.

Se fijó el día 21 de septiembre para la inauguración de este instituto de alta cultura administrativa, acto que se realizara en el salón de honor de la Universidad de Chile.

Harán uso de la palabra en la inauguración los señores Temístocles Sáenz Soro, Enrique de Mesa, Armando Donoso, José Alberto Rodríguez, Mauricio Mena y Francisco Javier Fermandois.

D E L I N T E R I O R

Con gran entusiasmo se ha iniciado en provincias la celebración del aniversario patrio

Las festividades patrióticas de este año, prometen adquirir extraordinarios caracteres de lucimiento. — Reseña de los actos realizados ayer y de los programas de hoy, en numerosos puntos del país

En provincias se ha iniciado con todo entusiasmo la celebración del aniversario patrio. Los programas de festejos han comenzado a cumplirse con la colaboración de todas las actividades regionales en forma que puede adelantarse que tendrán un franco éxito.

Nuestros corresponsales nos han enviado las siguientes informaciones.

EN MELIPILLA

MELIPILLA, 16.— Dignamente se iniciarán las festividades patrias en esta ciudad. La Junta de Vecinos, presidida por el Alcalde, don Ramón Valdivieso N. ha confeccionado un extenso programa a desarrollarse los días 17, 18, 19 y 20.—(Jerez, Corresponsal).

EN BUIN

BUIN, 16.— El nutrido programa de festividades patrias de este pueblo consulta numerosos actos patrióticos y, especialmente, ejercicios públicos del Cuerpo de Bomberos y una conferencia que se efectuará en el Cuartel de Carabineros, que dictará un teniente de esta unidad, después de la cual se procederá a la entrega al Cuerpo de una bandera donada por los vecinos y comerciantes de la ciudad.

Habrá, además, diversos actos deportivos, concursos de cuecas con valiosos premios y otros actos populares.—(Santibáñez, Corresponsal).

EN LLAY-LLAY

LLAY-LLAY, 16.— En esta localidad se iniciaron hoy, en medio de gran entusiasmo, las fiestas en celebración de nuestro aniversario patrio. En la mañana, de 10 a 12 horas, se inició en el Estadio Comercio, el gran torneo de rayuela organizado entre los diversos clubs locales, con valiosos premios donados por la comisión de fiestas. Este campeonato terminará mañana 17.

En la tarde, de 14 a 17 horas, se inició el campeonato de football, con participación de todos los clubs locales, en disputa de un hermoso trofeo donado por la Comisión de Fiestas.

El programa de hoy

7 horas. Salvas de 21 cañonazos; 8 horas: Embanderamiento general de la población; 9 horas: La banda de músicos recorrerá las calles tocando himnos patrióticos; 10 a 12 horas: Terminación del campeonato de rayuela; 14 horas: Tarde deportiva en el Estadio Comercio, donde habrá carreras de ensacados, carreras de burros, huevo en la cuchara y toda clase de entretenciones para los niños; 16 a 18 horas: Grandes carreras ciclistas en el Estadio Comercio, se adjudcarán valiosos premios donados por la comisión. Las inscripciones para este torneo se reciben en la Agencia "El Cóndor"; 20 a 22 horas: Retreta en la Plaza Manuel Rodríguez.—(Lizana, Corresponsal).

EN LA CALERA

LA CALERA, 16.— Extraordinariamente concurridas se han visto las festividades con que se inició hoy la celebración del aniversario nacional. A las 10 horas, se inició el gran torneo de rayuela, organizado por el Círculo Los Lecheros, con participación de numerosos equipos de los diferentes clubs locales. En la tarde, a las 18 horas, se inauguraron oficialmente las ramadas con asistencia de todas las autoridades de la ciudad. En el recinto de las ramadas se han organizado muchos entretenimientos populares que han congregado a numeroso público.

El programa de hoy

8 horas. Embanderamiento general de la población; 9 horas. Certamen de tiro al blanco; 10.30 horas. Funcion de biógrafo en el Teatro Rialto, dedicada únicamente a los escolares, por el empresario del Teatro, don Franco Verri; 13.30 horas. Competencia deportiva, organizadas por el Sindicato Industrial Cemento Melón; 14 horas. Función de biógrafo para el pueblo en general; 20.30 horas. Retreta por el Orfeón Cemento Melón y elevación de globos en la Plaza O'Higgins. (Aldunate, Corresponsal).

EN EL MELON

LA CALERA, 16.— En el pueblo El Melón también existe gran entusiasmo en presencia de las festividades patrias. El programa elaborado por una comisión especial se iniciará hoy, a las 18 horas, con una salva de 21 cañonazos y apertura de las ramadas. A las 21 horas, habrá elevación de globos y fuegos artificiales.— (Aldunate, Corresponsal).

EN SAN FERNANDO

SAN FERNANDO, 16.— La Municipalidad de esta ciudad, por intermedio de su comisión de Fiestas Patrias, el Rotary Club y la Inspectoría Provincial de Educación, han elaborado el siguiente programa de fiestas patrias en que tomará parte la población escolar local.

Día 17. Matinée escolar gratuita en el Teatro Municipal, a las 14.30 horas.

Día 18. Concentración de 354 escolares menesterosos en el Liceo de Hombres, a las 15 horas. Participará el Orfeón Municipal en el interesante programa preparado por la comisión de maestros que dirigirá el acto. La Comisión de Fiestas Patrias ha destinado una suma superior a $ 700 para obsequiar a los alumnos objetos de utilidad práctica.

Días 19 y 20. Paseo a Santiago ofrecido por el "Rotary Club San Fernando" a los 30 mejores alumnos de ambos sexos de la ciudad. Esta comitiva estará a cargo de dos profesores y dos rotarios y se agregaría a la enviada por Curicó.

El Rotary Club de Santiago tiene preparado para los pequeños visitantes un interesante programa de visitas, atenciones y agradables sorpresas.—(El Corresponsal).

EN VILLA ALEGRE

VILLA ALEGRE, 16. — Gran entusiasmo reina en todos los círculos por participar en las festividades patrias que se iniciarán mañana con un nutrido e interesante programa de festejos, elaborado por las autoridades y los vecinos de la localidad. — (EL CORRESPONSAL).

EN LINARES

LINARES, 16. — Con una espléndida tarde deportiva en el Estadio Linares, se dió comienzo hoy a las festividades patrias. En el partido de basquebol entre el cuadro ferrocarrileros de Concepción y el de la Escuela de Artillería local, triunfó el primero por 34 puntos contra 23. En el Concurso Hípico sobre variados obstáculos, empataron el Capitán señor Valdés, con el Teniente señor Gilmorex, a cero falta, ocupando el segundo puesto el Teniente señor Barrientos. Se destacaron, además, el Brigadier Camales, con cero falta, el cabo Valenzuela, con una falta y el sarjento Rojas, con dos faltas. — (ROJAS, corresponsal.)

EN LOS ANDES

LOS ANDES, 16. — Las fiestas patrias en esta ciudad adquirirán este año brillantes caracteres, pues la Comisión respectiva se ha preocupado de elaborar un novedoso programa de festejos. Durante los días 18 y 19 se efectuarán actos patrióticos en el campo de Marte. El día 19 se efectuará en este sitio la parada militar con participación de las tropas del Regimiento Andino.

Por otra parte, las instituciones locales de todo género, como el Rotary Club, la Federación de Suboficiales retirados, el Club de Club Aconcagua, etc., han elaborado interesantes programas de festejos. Además, en algunas haciendas de los alrededores, como los fundos San Vicente y El Sauce se efectuarán numerosas fiestas patrióticas. — (RODRIGUEZ, corresponsal).

EN TEMUCO

TEMUCO, 16. — La Alcaldía ha elaborado un programa en celebración del aniversario patrio superior al de otros años. Las ramadas se están instalando en la plaza Recabarren.

En martes en la mañana se efectuará un ejercicio general de bombas, con participación de las cuatro Compañías de Agua en disputa por la copa Cigarrillos Embajadores, que se viene disputando desde hace varios años. El Alcalde hará entrega de una medalla de oro al Comandante del Cuerpo de Bomberos, don Domingo Ibacache, que lleva 35 años 6 meses al servicio del Cuerpo, a quien el Directorio ha indicado como merecedor del Premio Abnegación, por ostentar la mejor hoja de servicios dentro de la institución. La ciudad se apresta con gran entusiasmo a participar en las festividades patrias, a pesar de las lluvias intermitentes que caen — (ARELLANO, corresponsal).

SUSPENDIDAS LAS FIESTAS EN CASTRO

CATRO, 16. — A consecuencia de haberse presentado numerosos casos de tifus exantemático, el Médico Sanitario ha prohibido la instalación de ramadas y la realización de todos aquellos actos públicos en que se produzcan aglomeraciones, durante los días de fiestas patrias. — Eririno, co-

Falleció doña Rosa v. de Ríos

BUIN, 16.—A la avanzada edad de 90 años ha dejado de existir en este pueblo la distinguida señora doña Rosa Romo v. de Ríos, vinculada a respetables hogares de la región y suyo fallecimiento ha sido profundamente lamentado en todos los círculos donde se la estimaba por sus virtudes. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10 horas.

El reo Juan Araneda Zúñiga

BUIN, 16.— En la Cárcel Presidio de ésta murió hoy el reo Juan Araneda Zúñiga, a donde había ingresado el 28 de agosto, condenado por el Cuarto Juzgado de Santiago a 541 días.

A consecuencia de haber muerto este reo de tuberculosis, se hace notar en este pueblo la inconvenienca de que reos enfermos sean enviados a la Cárcel de Buin, que no cuenta con condiciones de ninguna especie para recluir a presidiarios enfermos. —(Santibáñez, Corresponsal).

Almacenes de venta en Valparaíso y Concepción

SERAN INSTALADOS POR LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO

Ayer celebró sesión el Consejo Directivo de la Caja de Seguro Obligatorio, presidido por el Ministro del Interior, señor Luis Salas Romo, y con asistencia de la totalidad de los Consejeros.

Entre otros acuerdos de importancia, autorizó la apertura de dos almacenes de ventas de la Caja de Seguro Obligatorio en Valparaíso y Concepción, con el fin de dar mayores beneficios a los asegurados de la Ley 4054.

El funcionamiento de los almacenes de Venta de Concepción se acordó a petición especial de S. E. el Presidente de la República y del Consejero señor Alfredo Piwonka, y con la finalidad de la Caja Nacional de Ahorros, dios la acción de la Caja para vestir a los obreros, a precios reducidos.

Además, hubo acuerdo para aumentar, por el momento, los sueldos del personal inferior de la Caja, que en relación con el costo actual de la vida y de los sueldos de las demás instituciones de previsión, son verdaderamente reducidos.

AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

V A L P A R A I S O

TELEFONO 4427 CASILLA 109

Delegación de la Armada

La preside el Director General de la Armada, vicealmirante don Olegario Reyes del Río

VALPARAISO, 16. — En el tren ordinario de las 11.20 horas del martes próximo, se dirige a la capital una delegación de oficiales de la Armada, que asistirá en representación de la Marina a los diversos actos oficiales que se realizarán con motivo de nuestro aniversario patrio. Preside esta delegación el Director General y Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante don Olegario Reyes del Río, a quien acompañan siete oficiales de las diversas reparticiones navales. —(Arratia).

Las fiestas en el Casino

VALPARAISO, 16. — Con extraordinaria concurrencia se han realizado en el Casino Municipal de Viña del Mar, las fiestas de reapertura de la temporada. Los salas de entretenimientos de este establecimiento, sus comedores el cabaret y demás dependencias, han ofrecido en estos últimos días, un aspecto magnífico. — (Arratia).

Valparaíso comenzará esta noche a celebrar el 124.o aniversario de la Independencia Nacional

El gran desfile cívico se efectuará a las 20.30 horas, y participarán en él, todas las instituciones porteñas. — La Parada Militar del 19 en el Parque de Playa Ancha. — Los otros actos oficiales. — Fiestas populares

VALPARAISO, 16. — Los habitantes de Valparaíso y Viña del mar comienzan a celebrar hoy con el entusiasmo patriótico que les caracteriza el 124.o aniversario de la independencia nacional. Los diversos actos que encierra el programa de fiestas, confeccionado por la Comisión, alcanzarán, sin duda, un éxito halagador, pues reina gran entusiasmo por participar en todos ellos.

EL DESFILE PATRIOTICO

Esta tarde, a las 20.30 horas, se efectuará el gran desfile cívico que ha organizado la Prefectura de Carabineros y en el cual participarán todas las instituciones de este puerto y el vecino balneario. Los desfilantes llevarán antorchas y faroles, y recorrerán las principales calles de la ciudad, hasta llegar al Palacio de la Intendencia en donde escucharán al representante de los obreros, don Samuel Bañados, al Director de la escuela 66, don Florencio Pino Soto, y al teniente don Ernesto Claverie, quienes disertarán sobre el acontecimiento que conmemoramos en estos días todos los hijos de Chile.

Las instituciones porteñas y viñamarinas que participarán en este gran desfile, se concentrarán a las 20.30 horas en la Plaza O'Higgins, en donde se les hará entrega de las antorchas, faroles banderas, etc. Los organizadores de este acto con que se inicia la celebración del 124.o aniversario de nuestra emancipación política nos aseguran que él alcanzará proporciones extraordinarias pues así lo permite prever el entusiasmo que reina entre todos los porteños. Han adherido a este desfile los gloriosos veteranos de la Guerra del Pacífico, quienes recibirán un homenaje de veneración y respeto de todos sus conciudadanos.

LOS OTROS ACTOS

La Comandancia en Jefe del Apostadero Naval, de acuerdo con el Intendente de la Provincia, con el comando de la Escuadra y con el comando en Jefe de la Guarnición, ha dictado una "Orden del día" en que fija los diversos actos a realizarse.

En la mañana del 18, a las 8 horas, el Cuartel Silva Palma disparará la salva mayor y las unidades de la escuadra ancladas en la bahía lucirán su empavesado completo. En seguida, las bandas de la escuadra y carabineros recorrerán en carros especiales las calles de la ciudad, tocando himnos marciales.

A las 10.30 se oficiará en la Plaza Sotomayor una misa de campaña ceremonial a la que concurrirán los regimientos de la guarnición, tropas de Artillería de Costa, Marinería de Desembarco etc. Después de esta ceremonia religiosa, que estará a cargo del capellán de la Armada, señor Fernandois, las tropas desfilarán ante las autoridades. En la tarde se efectuarán diversos actos en los cerros de la ciudad y se dictarán conferencias en las unidades navales y militares de esta plaza.

El día 19, a las 15 horas, se realizara en la elipse del Parque de Playa Ancha, la Parada Militar acto que será presidido por el Intendente de la Provincia, don Pedro Rivas Vicuña, quien revistará las tropas en compañía de las autoridades militares y navales. Con esta presentación de las unidades de la guarnición y de los tripulantes de la escuadra, marinería de desembarco, etc., se pondrá término al programa oficial. — (J. Arratia).

La Escuela Naval desfilará en la capital

Partirá mañana a Santiago

VALPARAISO, 16. — El martes 18, en la mañana, se dirigen a Santiago los cadetes de la Escuela Naval que participarán en la Parada Militar que se realizará el miércoles 19 en la elipse del Parque Cousiño. Al mando de la Escuela va su subdirector, comandante Hoffmann.

Los cadetes arribarán a Santiago a las 3.20 horas del día 18 y desfilarán por las siguientes calles: 21 de Mayo, Estado, Alameda de las Delicias, y Dieciocho, hasta llegar a la Escuela Militar, en donde se hospedarán. Regresarán a este puerto en el expreso de las 20 horas del miércoles y el día 20 a las 10 de la mañana saldrán a vacaciones para reiniciar sus estudios el 4 de octubre.—(Arratia).

CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES
SANTIAGO: AGUSTINAS 1135. TELEFONO 80238

VALPARAISO:
BLANCO 895 — CASILLA 49-V — TELEFONO 3061

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR, CON COMBINACIONES A BOLIVIA.

A Antofagasta, tres días; Arica, seis días; Mollendo, siete días; Callao, nueve días; y Guayaquil, quince días.
SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 6 P. M.

PROXIMAS SALIDAS:

"CAUTIN" a Guayaquil. . . . SABADO 22 de SETIEMBRE
"MAPOCHO" a Guayaquil . . . VIERNES 28 de SETIEMBRE
"BIO-BIO" a Guayaquil. . . . VIERNES 5 de OCTUBRE
"PALENA" a Guayaquil. . . . VIERNES 12 de OCTUBRE
"PUDETO" a Guayaquil. . . . VIERNES 19 de OCTUBRE
"AYSEN" a Guayaquil. . . . VIERNES 26 DE OCTUBRE

Excelente acomodación para pasajeros.

Cocina de primer orden.

Su exquisita comida preparada con ingredientes de primera calidad, sus finísimos licores y afamados whisky sours, y otros cocktails a precios sumamente reducidos, hacen de estos vapores los preferidos del público.

Valp-G

En un match sin interés Audax y Sportiva empataron a un tanto

Más de cinco mil personas asistieron al Estadio Valparaíso. —El encuentro, en general, se caracterizó por la flojedad en sus acciones.—Iturrieta y Roa los goleadores

Más de cinco mil personas concurrieron hoy, al Estadio Valparaíso, a presenciar el encuentro entre el Audax Italiano y Sportiva Italiana.

LOS EQUIPOS

Al llamado del árbitro metropolitano, don Alfredo Vargas, los equipos se alinearon del siguiente modo:

AUDAX (verdes):
Azermann
Salinas Fisher
Sepulveda Riveros Gornall
Carvajal Roa Giudice
Dante Aranda
—0—
Román Balbuena
Alfaro San Juan Iturrieta
Marfil Carrozza Estay
Ruz Carozza
Navia
SPORTIVA (rojos)

A las 15.30 horas se inicia el match, correspondiéndole a San Juan mover el balón. De inmediato los rojos se lanzan al ataque y es San Juan el que lleva bonita areada. Este imprevisto ataque de los rojos sorprende a la defensa verde, la que apela a todos sus recursos. En su afán de alejar el peligro, Salinas comete foul al cargar en mala forma a San Juan. La falta se produjo casi en el área peligrosa, siendo Iturrieta el encargado de servirla, lo que hace con fuerte gambetazo que Azerman es impotente para barajar. El primer tanto se había producido a los 2 minutos de juego.

JUEGO PAREJO

Una vez repuestos de la sorpresa del tanto, los verdes logran armonizar sus líneas, lo que produce un juego parejo a mitad de cancha, sin que ninguno de los adversarios lograra dominar.

LIGERO DOMINIO DE LA SPORTIVA

De todo el equipo rojo es la línea delantera la que mejor se entiende. Alfaro se luce al repartir el juego con buenos cabezazos. Varios tiros de la Sportiva, ponen en peligro la valla de Azerman, sin que la defensa del Audax logre cohesionarse.

La característica del juego hasta aquí, ha sido de flojedad en las acciones. El Audax no logra lucir su clase de "buen equipo" y en ningún momento logra hacer peligrar el campo "rojo". Roa, después de recibir buen pase de Dante, se corre y, encontrándose a escasos metros del arco de Navia, pierde oportunidad de empatar, al elevar fuerte tiro.

EL EMPATE

Van transcurridos 35 minutos de juego y recién el Audax logra armonizar sus líneas, lo que hace tornarse el juego un tanto interesante.

Dante Giudice, se arrea por su lado y envía fuerte tiro que, Navia baraja con limpieza.

A los 30 minutos de juego, la delantera verde lleva bonita arreada que finiquita Roa, con bien colocado tiro que Navia no puede barajar.

SEGUNDO TIEMPO

Si flojo fué el juego durante la primera etapa, ahora se torno monótono, sin que ninguna jugada de interés se vea por ninguno de los dos lados.

Característica del juego, es la decadencia en las acciones y salvo una que otra arreada individual, no se ve más. Giudice, en repetidas ocasiones pretende probar a Navia sin que su puntería logre dar con el arco.

Faltando cinco minutos para las seis, el árbitro da el pitazo que indica el término del match, sin que éste haya correspondido, en ninguno de sus aspectos, a las expectativas que de él se cifraban.

Los delegados a la II Conferencia Educacional

Recorrieron ayer la ciudad

VALPARAISO, 16. — Los delegados y miembros de la Segunda Conferencia Interamericana de Educación, que el sábado llegaron a este puerto, durante todo el día de hoy se han dedicado a visitar nuestra ciudad, como también algunos vecinos balnearios.

En el expreso de la mañana regresó a la capital, una parte de los delegados. El resto visitó Viña del Mar, donde pudieron imponerse de las bellezas del mejor balneario de Sud América. Estuvieron en el Casino Municipal, donde fueron exquisitamente atendidos por su concesionario y personal de administración. Aquí conocieron en detalle el funcionamiento de este moderno establecimiento que recientemente ha inaugurado su temporada.

Más tarde se dirigieron a Las Salinas, Montemar, Reñaca y Concon de cuyos parajes, según propias expresiones de uno de los delegados estaban encantados y dudaban que en América hubiesen otros que se le comparasen.

En el expreso de las 20 horas regresaron los delegados restantes dando término con ello a la visita que nos hicieron. — (Arratia).

GRACE LINE
SERVICIO EXPRESO.
"SANTA MARIA"
Saldrá el Viernes 21 a las 5 P. M.
SERVICIO CLASE DE CAMARA
"SANTA CECILIA"
Saldrá el Sábado 22 a las 12 M.
Pasajes a puertos de la costa, New York e intermedios
COMBINACIONES A EUROPA VIA NEW YORK A PRECIOS REDUCIDOS
IMPORTANTE.—Nuestra Oficina estará abierta el JUEVES 20, de 9 a 12 y de 2 a 5.
GRACE Y CIA. - CHILE - S. A.
HUERFANOS 1189 — TELEFONO 63143

Los Grandes Estrenos de Mañana 18 de Setiembre

Catalina Bárcena filma para la Fox

Se encuentra nuevamente en Hollywood, en los estudios Fox, que tiene contratados sus servicios artísticos, la eximia actriz Catalina Bárcena, la que iniciará en breve, nuevamente, su actuación ante la cámara. La primera película será una adaptación de la novela húngara "Mi segunda mujer", de Hellay, que ha sido dialogada por José López Rubio. La segunda será, posiblemente, una obra original de don Gregorio Martínez Sierra.

Con la Bárcena y Martínez Sierra, también volvió a Hollywood el humorista Jardiel Ponceda, del que conocimos, hace poco, en Buenos Aires, su pieza teatral "Amor se escribe sin H" y autor de novelas sugestivas, como "Pero ¿hubo alguna vez 11,000 vírgenes?" y "La tournce de Dios". Poncela se encargará de hacer los diálogos de la comedia de Julio F. Escobar, "Asegure a su mujer", y los de "La condesa y el bailarín", del español Antonio Maura. Ambas películas serán interpretadas por Raul Roulien.

Para la presentación de Berta Singerman, contratada recientemente por la Fox, Miguel de Zárraga—autor del asunto de "La Cruz y la Espada"—está escribiendo un asunto.

En cuanto a Mojica, el número uno de los astros de origen castellano de la Fox, cuya más reciente película, "Un Capitán de Cosacos", conocimos recientemente, iniciará en breve la filmación de "El vuelo del amor", llevando a Rosita Moreno de compañera. El tema fué escrito expresamente para lucimiento del afamado actor y cantante por la escritora norteamericana Bernice Mason.

HOLLYWOODERIAS

NANCY CARROL, HA FIRmado contrato con Columbia y [illegible] primera, pe[illegible] por Frank Capra, en "Amiguita".

[illegible] ...ELER empezó su carrera de bailarina, para ayudar a su familia, era tan joven que viajaba con la compañía con medio boleto en el tren. A pesar de su extrema juventud, hacía muchos años que estaba en el teatro cuando la conoció Al Jolson y se casó con ella. Después de casarse, abandonó su carrera por un año y volvió al teatro entonces. Su primera oportunidad para trabajar en la pantalla se le presentó al ofrecérsele el papel principal en "Whoopee, pero rehusó aceptarlo cuando supo que su protagonista era Eddie Cantor, por tratarse del rival profesional de su esposo.

JEAN HERSHOLT VUELVE A ser padre de Greta Garbo en "El velo pintado". Interpretó este papel también en "Susan Lenox".

DESDE QUE FALLECIO MArie Dressler, la Metro Godwyn no deja de recibir centenares de ofertas diarias de personas que se creen capacitadas para reemplazarla. La mayoría cree que basta con ser anciana y bondadosa para alcanzar el mismo éxito que la finadita Marie. Pero la Metro ya tiene bajo contrato a May Robson, a quien dará papeles de importancia. El primero será en "Viejo nido", ya filmada hace años, como mudo.

JOAN CRAWFOAD CAMBIO catorce veces el color de su cabello.

CUANDO LUPE VELEZ LLEGO al aeropuerto de Neware, llevando en brazos a sus perritos mejicanos y se enteró que éstos no podían viajar por aire, dió una nueva muestra de su temperamento, rompiendo sus pasajes a pedazos, tirándolos en el aire y regresando a Nueva York, para hacer el viaje por tierra.

Un síntoma que revela una preocupación mayor por la moralidad en la producción cinematográfica, es la determinación adoptada por la Comisión de Censura de Hollywood que acaba de objetar una película en la que actuaba como protagonista Jean Harlow, la rubia platinada.

No se limitó a censurar el título de la misma, "Mala mujer", sino que indicó a la empresa productora la conveniencia de que se volviera a rodar la producción, pero cambiando a la figura protagónica, que, en el nuevo film será sustituída por Mady Christians...

El hecho advierte una reacción saludable, y un propósito de ajustar a la cinematografía a un ambiente de moralidad.

La Metro Goldwyn Mayer anuncia que el actor Ramón Novarro "filmará" la película "Tip toes" (En puntas de pie), de la cual es autor Vicki Baum, cuando aquel regrese de su viaje a la América del Sur.

La protagonista de dicha película será Evelyn Laye.

El cancionista Carlos Gardel, quien, como ya informó "La Nación", ha animado en Nueva York dos películas habladas en español—"Cuesta abajo" y "El tango en Broadway" — se dispone a intervenir, al terminar por completo la última de las nombradas, en la película dialogada en inglés "The big broadcast of 1935", con los principales elementos artísticos de la Paramount.

Luego, vencido el contrato con la Paramount, emprenderá una larga jira por todos los países de habla española.

Cuando Elissa Landi supo que intervendría en carácter de protagonista en "El conde de Montecristo", no cabía en sí de alegría, porque precisamente creación del rol de Mercedes había sido por mucho tiempo su sueño dorado. De manera que cuando Artistas Unidos la contrató con ese fin, aseguró a quien la quiso oír que nunca interpretaría una película con más entusiasmo.

Elissa Landi es una bellísima mujer, cuya inteligencia corre parejas con este precioso don. Como se sabe, esta actriz es noble de nacimiento, ya que con todo derecho ella puede ostentar el título de condesa. Sin embargo, podría decirse que no hay en toda la colonia de Hollywood una muchacha más modesta que ella.

De un carácter sencillo y afable, conquista de inmediato todas las simpatías personalmente como en la pantalla.

PARA EVELYN VENABLE

Anthony Veiller ha completado "El ruiseñor florentino", obra destinada a la la joven actriz Evelyn Venable.

La damita joven de "Una sombra que pasa", de la Paramount, y "Apostolado a Cupido", de la Fox, tendrá en esta nueva película un lucido papel.

Tendrá este film Paramount interesantes escenas de la guerra de Crimea, época en que se desarrolla.

FRANCHOT TONE Y DOLORES DEL RIO

La Warner Bros está interesada en que Dolores del Río esté rodeada del mejor reparto posible en su próximo film "En Aguas Calientes", que desarrolla un tema musical mexicano.

Probablemente tendrá como galán a Franchot Tone. Pertenece a Warner por el corto término de una película más y el plan es incluirlo ahora junto a Dolores del Río y Ricardo Cortez.

Dolores del Río, que no pudo ir a México para el estreno de "Madame Du Barry", piensa hacerlo más tarde, acompañada de su esposo, Cedric Gibbons, para ver su ciudad natal después de nueve años de ausencia ininterrumpida.

EXHIBICION EN LONDRES DEL "ESPIA NUMERO 13"

A pedido de varios amigos, Marion Davis realizó una exhibición privada de "El espía numero 13" en Londres. Entre sus numerosos invitados se hallaban Lloyd George, Megan Lloyd George, Lord Decies, príncipe Alejo Mdivani, Thelma Cazalet, Eleanor Boardman y Harry D'Arrast.

Marion ha sido siempre una favorita de Londres. Los periodistas con quienes conversé durante mi estada en Londres elogiaron fuertemente su falta de afección y simple manera de ser amigable.



LA CASA de los ROTHSCHILD
OBRA MAESTRA DEL GRAN ACTOR
GEORGE ARLISS
CON
LORETTA YOUNG
Y
BORIS KARLOFF
ARTISTAS UNIDOS
TERRA FILM
Visión monumental de la Europa de los tiempos napoleónicos convulsionada por guerras y luchas políticas.
El romance de Julie Rothschild en el capitán inglés Fitzroy, ayudante de Wellington.
Entradas en venta en el teatro para la función y para la cena de gala en el Lido.
HOY : PREMIERE : NOCHE
MARTES : ESTRENO
TEATRO CENTRAL









GRAN MATINEE a las 3.15 (para mayores)
PLATEA $ 3.40 — BALCON $ 2.40
La alegre y picante comedia de la Ufa de Berlín, por la adorable RENATA MULLER:

PRINCIPAL - HOY

Un Idilio en el Cairo

VERMOUTH 6.45 NOCHE a las 10
Ultimas exhibiciones de la super producción de Metro Goldwyn Mayer, obra de gran éxito que entusiasma delirantemente al público y creación suprema del ídolo de las mujeres y gran actor:
Clark GABLE

Por Sendas DISTINTAS

MAÑANA Matinée la famosa obra de ZOLA NANA, por ANA STEN
VERMOUTH Y NOCHE JOAN CRAWFORD en SADIE Mc. KEE
LOCALIDADES EN VENTA

T. VICTORIA-Cía. Nacional Comedias A. Flores

MATINEE a las 3.15 El monumental drama que ha marcado un verdadero record de representaciones:
BARRO HUMANO
PRECIOS:
Platea . . . $ [illegible]
Balcón . . . $ [illegible]
Paraíso . . . $ 1.—

Grandiosa Vermouth de Gala en conmemoración del aniversario patrio:
6.30 P. M.
COMO YO TE QUERIA
Intenso drama original de EDMUNDO DEL SOLAR.

NOCTURNA a las 10 Subirá a escena la bellísima producción de Manuel Linares Rivas:
LA JAULA de la LEONA
Una verdadera obra maestra del Teatro Español.

BAQUEDANO

Matinée: FIDELIDAD, FRUTA VERDE y programa cómico (para mayores).
Especial y noche. Ultimas exhibiciones del gran éxito Fox en castellano:

Capitán de Cosacos

(para mayores; no recomendable para señoritas), por JOSE MOJICA y ROSITA MORENO.

CARRERA

Matinée: FIDELIDAD, EL HOMBRE INVISIBLE y programa cómico (para mayores).
Especial y noche: La super producción Fox en castellano:

Capitán de Cosacos

por JOSE MOJICA (para mayores; no recomendable para señoritas).

COMEDIA

Matinée: FRUTA VERDE, FIDELIDAD y programa cómico (para mayores).
Especial y noche. Richard Barthelmess en la sensacional super producción dramática (para mayores):

La Sangre Llama

POLITEAMA

Matinée: EL POTRO INDOMABLE, EL GATO NEGRO (para mayores) y programa cómico.
Especial y noche. Estreno sensacional por JACK HOLT:

El Mandato de la Conciencia

(para mayores).

COLISEO

Compañía nacional de revistas. Matinée: LO QUE NO VIO VELASCO IBARRA, el gran éxito de Carlola.
Vermouth y noche: CANDELILLAS, y gran estreno:

Donde golpea el Monito

ESMERALDA

Matinée: EL POTRO INDOMABLE por Ken Maynard, y EL GATO NEGRO (para mayores) y programa cómico.
Especial y noche. La super producción británica:

Yo he sido Espía

(para mayores).

O'HIGGINS

Matinée: TIERRA DE PROMISION, PARECE QUE FUE AYER, por John Boles (para mayores; no recomendable a señoritas) y programa cómico.
Especial y noche: Margaret Sullavan en la emocionante película pasional:

¿Y ahora qué?

(para mayores).

NOVEDADES

Matinée: ESCANDALOS ROMANOS, por Eddie Cantor (para mayores; no recomendable para señoritas) y EL VENCEDOR DE LA MARATHON y programa cómico.
Especial y noche: La super producción británica de gran éxito:

Yo he sido Espía

(para mayores).

NACIONAL

Matinée: TIERRA DE PROMISION y PARECE QUE FUE AYER, por John Boles y cómicas (para mayores; no recomendable para señoritas).
Especial y noche. Paul Lukas en la película pasional:

Amores de un día

(para mayores).

SETIEMBRE

Matinée: EL VENCEDOR DE LA MARATHON y un divertido programa cómico (para menores)
Especial y noche. Jack Holt en la película dramática pasional:

El Mandato de la Conciencia

(para mayores).

BRASIL

Matinée (para mayores; no recomendable para señoritas): CATALINA LA GRANDE y ARRABAL, por Jack Cooper.
Especial y noche:

¿Y ahora qué?

(para mayores) por Margaret Sullavan.

RIALTO

Matinée: Un gran programa cómico de dibujos animados en colores, por la rata Mickey (para menores).
Especial y noche. Catherine Hepburn en la super producción para menores:

Las 4 Hermanitas

"Barro humano", "Como yo te quería" y "La jaula de la leona" en el Victoria

El programa que anuncia para hoy la compañía de Alejandro Flores en el Victoria, consulta tres obras de grande interés y que han significado buenos éxitos para el conjunto nacional. En matinée se repite "Barro humano", comedia dramática de Rodríguez Acasuso, que ha marcado un verdadero record de representaciones en esta temporada y que agrada especialmente al público por su argumento, su diálogo vibrante y su tesis social. La compañía Flores hace en ella una brillante labor, destacándose en un rol de difícil interpretación el primer actor de la compañía.

En vermouth se da una vez más la comedia de Edmundo del Solar, "Como yo te quería", pieza que ha marcado una buena iniciación de las lides teatrales para este joven escritor chileno.

En la nocturna se interpretará "La jaula de la leona", comedia de Manuel Linares Rivas, que se estrenó en la noche del beneficio de Ventura López Piris y que significó para aquella actriz un verdadero acierto interpretativo. Obra de recia estructura, con diálogo nervioso y lleno de apuntes satíricos y sentenciosos, gustó a la concurrencia como las mejores obras del escritor gallego.

Mañana habrá también tres funciones. En vermouth volverá a escena "La escuela de contribuyentes", el gran éxito cómico de la compañía. En matinée: "La jaula de la leona".

„Donde golpea el monito„ se estrena hoy en el Coliseo

Dentro de los propósitos de la Semana Cívica, el Coliseo renueva su cartel, presentando hoy una revista nueva de sabor local santiaguino, intitulada: "Donde golpea el monito", en 11 cuadros que se desarrollan en la Alameda, Plaza Baquedano, Parque Forestal, destacándose, a la par que la nota festiva, los cuadros lujosos y de fino estilo moderno, encuadrados en el gusto preponderante entre las familias que concurren a los espectáculos revisteriles.

Con música de los maestros Retes y Torrens, "Donde golpea el monito" sirve para lucimiento del cuadro de cómicos y del conjunto de bailarines.

Hoy, en vermouth doble, se presentará "Candelillas", la fina y graciosa revista de gran visualidad escénica, y también, "Donde golpea el monito".

Hoy en la noche doble, van "Candelillas" y "Donde golpea el monito".

A las 14.30 horas, habrá una matinée especial con la graciosa revista de Carlola "Lo que no vió Velasco Ibarra", sobre temas de la guerra del Chaco.

En pocos días más, se estrenará la nueva revista de Carlola, "4 de junio", inspirada en este suceso político y comentada con la única finalidad de divertir a base de cuadros regocijadísimos.

Veinte mil personas a la Feria de Chicago

Varios miles de personas desfilaron ayer desde las diez de la mañana por la Feria de Atracciones de Chicago, que funciona en el Parque de Providencia, frente a la Avenida Condell.

En la mañana y en la tarde, los niños se deleitaron con los diferentes juegos, viéndose concurridísimos los columpios rusos, el Over The John Zoológico y los autos "Dodgem", especialmente estos últimos, que fueron insuficientes para poder dar cabida a una verdadera multitud que se agolpó en las puertas de entrada de la carpa.

Las carreras de conejos y el teatro fueron los números de la Feria de Diversiones, que congregó a un público numeroso.

Hoy la Feria continuará funcionando desde las 10 de la mañana, ininterrumpidamente hasta la media noche.

En la tarde de hoy debuta la Concentración Folklorica Sudamericana

Llegó la delegación artística peruana

Como es del conocimiento público, ayer no hizo su presentación la Concentración Folklórica, porque se supo a último momento que la delegación de arte incaico del Perú no llegaría a tiempo para participar de la función y los organizadores, fieles a sus promesas, no quisieron realizarla sin esta valiosa cooperación artística.

Aplaudimos la resolución tomada, pues hubiera sido sensible no presentar el espectáculo en su totalidad anunciada, a parte del gran interés que ha despertado la llegada del conjunto del país hermano y verlo actuar en compañía de los otros valores.

Hoy en la tarde, a las 18.30 horas, debutará completa la concentración. Será una grata fiesta de arte que se realizara dentro de una gran simpatía popular, porque tiene como finalidad la de festejar nuestro aniversario patrio en confraternidad artística y espiritual.

Hoy, pues, en el Estadio Nacional se presentarán Argentina, Brasil y Perú alternando con nuestros "huasos" y otros artistas en un agradable torneo de bailes, música, canciones, etc., como iniciación del ciclo de arte típico que ofrece la concentración folklórica sudamericana.

Matinee, vermouth y nocturna da hoy el Circo de Fieras Leipzig

Siguiendo el desarrollo de su programa de fiestas patrias, iniciado ayer con verdadero exito, el Circo de fieras Leipzig anuncia para hoy tres funciones de atracción.

A las 15 horas habrá una matinée infantil con un programa muy adecuado para los niños, en el cual tendrán destacada participación los acróbatas, los tonys, payasos, clowns, parodistas, excéntricos, los perros, monos, papagallos y cóndores sabios, etc.

En la vermouth familiar de las 18.30, se realizará un programa muy meritorio de acrobacias a cargo de los Buckwalds; los Arras, en sus números de fuerza y destreza dental y homoplática; los Antons, en un bonito acto de saltos, equilibrios, etc.; Miss Virginia en su caballo jugador de football; Robledillo, en la prueba de la cuerda floja; los tonys, clowns, Nico, Manolo, Zapatín, en bufonadas originales; Miss Jule y Ernist, en su demostración en la jaula de las fieras.

En la nocturna trabajarán los mejores artistas de la compañía en números de estreno que sorprenderán al público, y las fieras harán su presentación en un acto de gran sensacionalismo.

En la nocturna trabajarán los mejores artistas de la compañía en números de estreno que sorprenderán al público, y las fieras harán su presentación en un acto de gran sensacionalismo.

—Mañana habrá también tres funciones: matinée, vermouth y nocturna.

Sam Brown estrenará en breve los bailes "La Carioca" y "Bolero"

El escogido elenco artístico que ha agrupado a su alrededor el popularísimo negro San Brown, sigue cada día recibiendo el aplauso de un público numeroso que, desde el día del estreno, efectuado el viernes recién pasado, ha venido ocupando todas las aposentadurías de la carpa.

Tanto la matinée infantil como las funciones de vespertina y nocturna, ofrecidas ayer, se vieron concurridísimas, habiendo sido necesario agregar numerosas sillas para los palcos. En el programa de esta tarde, como igualmente en la noche, actuarán nuevamente Miss Julia Nelson, la aplaudida artista del alambre, los hermanos Bravo, en sus tres barras a gran altura; los Mayorini, Joe Jackson, el incomparable ciclista; la pareja Valsanial en sus trabajos de tiro al blanco; Mr. Fischer, clown musical.

El artista prestidigitador de la compañía, ofrecerá en las funciones de hoy, nuevos juegos de alta magia, ilusionismo y escamoteos, algunos de cuyos números los ejecuta en medio de la platea. El conjunto cómico formado por Lechuguita, Microbio, Lechuguín, Cuquito, Zanahoria y Pepinito hará las delicias de grandes y chicos, en sus nuevas entradas cómicas y pantomimas.

Uno de los números que es esperado con verdadera ansiedad es la Carioca y Bolero, bailes que se estrenarán en breve y que constituirán una novedad absoluta.

Sam Brown se anota cada noche un éxito mayor con su conjunto de bailarines y zapateadores.

Guía del Espectador

TEATROS

COLISEO.—Cía de revistas. — Matinée: Lo que no vió Velasco Ibarra.— Especial y noche: Donde golpea el monito y Candelillas.

VICTORIA. — Cía. Alejandro Flores.— Matinée: Barro humano. —Vermouth: Como yo te quería. —Noche: La jaula de la leona.

CINES

ALMAGRO.—Matinée: Parece que fué ayer y Tierra de promisión.— Especial y noche: Amé a una mujer.

APOLO.—Matinée: Te he sido fiel y Tragedia del Atlantic. — Especial y noche: Locuras de Shanghay.

ATENAS.—Matinée: La cruz y la espada, honrarás a tu madre y prog cómico.— Especial y noche, popular patriótico: La monjita.

AVENIDA.— Matinée: Papá se casa y Esta noche serás mía. — Especial y noche: Amores de un día.

AVENIDA MATTA. — Matinée: Tarzán y su hembra y Laurel y Hardy.— Especial y noche: Anna Karenina y Madres del mundo.

BAQUEDANO.— Matinée: Fidelidad.— Especial y noche: Capitán de cosacos.

BRASIL.—Matinée: Catalina la Grande. — Especial y noche: Y ahora qué?

BOLIVAR.— Matinée: Tarzán y su compañera y De fina sangre.— Especial y noche: Melodía de Primavera.

CARRERA. — Matinée: Fidelidad.— Especial y noche: Capitán de cosacos.

COMEDIA. — Matinée: Fruta verde.— Especial y noche: La sangre llama.

CAPITOL.— Matinée: Mister X y Jugando con fuego.— Especial y noche: Tarzán y su hembra.

CENTRAL.— Matinée: La casa de los Rothschild.— Especial y noche: La casa de los Rothschild.

CHILE.—Matinée: Papá se casa y La secuestrada.— Especial y noche: Y ahora qué?, y variedades por Olga Donoso.

CLUB DE SEÑORAS.—Matinée: El hombre invisible y El ciclón de las pistas.— Especial y noche: Y ahora qué?

COUSIÑO.—Matinée: Azabache y Un hombre de paz.— Especial y noche: El precio de una mujer.

DELICIAS.— Matinée: Canción de cuna y Hombres de acero. — Especial y noche: Oliverio VIII y Fiel a su memoria.

DIECIOCHO.— Matinée: Catalina la Grande y Internado para señoritas.— Especial y noche: Y ahora qué?

DIEZ DE JULIO.—Matinée: Sobre las nubes y Risas de chacal. —Especial y noche: El duende relámpago (5.a función y La sangre llama.

ESMERALDA.— Matinés: El potro indomable.—Especial y noche: Yo he sido espía.

EXCELSIOR.— Matinee Cinemanía y Aventura prohibida. — Especial y noche: Vacaciones de la muerte.

IMPERIAL.— Luces de Buenos Aires, Seamos Salvajes y cómicas. —Especial y noche: Mujeres incomprendidas y Dos segundos.

IMPERIO.— Matinée: Papá se casa y La secuestrada.—Especial y noche: El mandato de la conciencia.

IRIS.— Matinée: Tarzán y su hembra, cómicas y actualidades. —Especial y noche: Cenizas que queman.

INDEPENDENCIA. — Matinée: El gato negro.— Especial y noche: Yo he sido espía.

IDEAL CINEMA.—Matinée: Fortuna para dos.—Especial y noche: Norte y Sur.

LATORRE. — Matinée: Afuera toda la noche.— Especial y noche: Cenizas que queman.

MINERVA.—Matinée: Escándalos romanos y Arrabal.— Especial y noche: La viuda romántica y El amo del mundo.

NOVEDADES.—Matinée: Escándalos romanos.— Especial y noche: Yo he sido espía.

NACIONAL.— Matinée: Tierra de Promisión.— Especial y noche: Yo he sido espía.

NACIONAL.— Matinée: Tierra de Promisión.— Especial y noche: Amores de un día.

ÑUÑOA.— Matinée: Hollywood ciudad de cartón.— Especial y noche: Vacaciones de la muerte.

O'HIGGINS.— Matinée: Tierra de Promisión.— Especial y noche: Y ahora qué?

POLITEAMA.— Matinée: El gato negro. — Especial y noche: El mandato de la conciencia.

PRINCIPAL.— Matinée: Idilio en el Cairo.— Vermouth y noche: Por sendas distintas.

RIALTO.— Matinée: Prog. cómico dibujos animados. Especial y noche: Las 4 hermanitas.

RECOLETA.— Matinée: Parece que fué ayer.— Especial y noche: Capitán de cosacos.

REPUBLICA.— Vermouth y noche: Idilio en el Cairo.

ROGELIO UGARTE.— Especial y noche: Cautiva de su pasión y Quiero un hombre.

SELECTA.— Matinée: Norte y Sur.—Especial y noche: Volverás al nido.

SETIEMBRE. — Matinée: El vencedor de la Marathon.— Especial y noche: El mandato de la conciencia.

IMPERIO HOY
HOY matinée a las 3.
A LAS 3
PROGRAMA
PLATEA NIÑOS $ 2.40
1. Dibujos animados.
2. La preciosa comedia
Papá se Casa
Por Slim Summerville.
3. La super producción
La Secuestrada
(Para mayores de 15 años) por LEW AYRES
ESPECIAL Y NOCHE
Para mayores de 15 años
EL GRAN EXITO COLUMBIA
El Mandato de la Conciencia
Por JACK HOLT
Localidades numeradas
Mañana estreno
Mater Dolorosa
Por PAUL LUKAS

Avenida
V. MACKENNA 624
ESPECIAL 6.20 NOCHE 9.30
Amores de un Día
Por PAUL LUKAS
Sólo para mayores. No recomendable para señoritas
Matinée a las 2.30 para mayores
ESTA NOCHE SERAS MIA
Por Jan Kiepura
PAPA SE CASA

Minerva
CHACABUCO 780
ESPECIAL 6.30 NOCHE 9.30
PROGRAMA DOBLE
La Viuda Romántica
EL AMO DEL MUNDO
por Warren William
(SOLO PARA MAYORES)
Matinée a las 2.30 para mayores
Escándalos Romanos
ARRABAL

10 DE JULIO
AV. 10 DE JULIO 319
ESPECIAL 6.30 NOCHE 9.30
PROGRAMA DOBLE
La Sangre Llama
Por Richard Barthelmess y
El Duende Relámpago 5.a F.
(Sólo para mayores)
MATINEE A LAS 2.30
PARA MAYORES
Sobre las nubes
RISA DE CHACAL

T. CHILE
RECOLETA ESQ AV. CHILE
ESPECIAL 6.30 NOCHE 9.30
¿Y ahora qué?
Margaret Sullavan
Sólo para mayores, no recomendable para señoritas
MATINEE A LAS 2.30
PARA MAYORES
La secuestrada
PAPA SE CASA
COMICAS

T. CENTRAL
CIA CINEMATOGRAFICA ITALO-CHILENA
HOY
LOS MEJORES ESPECTACULOS
MATINEE A LAS 3 P. M.
"Les Film" presenta a la bellísima actriz
MADELEINE CARROL
en la emocionante producción de abnegación y patriotismo:
YO HE SIDO ESPIA
Además, un estupendo programa de Dibujos animados con caricaturas de las grandes estrellas, Film Deportivo, Noticiario, etc., etc.
(Para mayores de 15 años). Niños, $ 2.40.
VERMOUTH A LAS 6.30 P. M.
Ultima exhibición del hondo drama pasional de "Warner First National":
AME A UNA MUJER
por la bellísima y elegante estrella:
KAY FRANCIS
COMPLEMENTOS: Dibujos animados. Deportes mundiales. Noticiario Fox y EL SEXTETO CENTRAL.
(Para mayores: no recomendable).
NOCHE A LAS 10 P. M.
Gran función de gala con motivo de la "Premiere" de
LA CASA DE LOS ROTHSCHILD
grandiosa super producción por GEORGE ARLISS, LORETTA YOUNG y BORIS KARLOFF.
Además, estreno de un Noticiario Fox que llegará esta tarde por avión, un nuevo dibujo EN COLORES, y en escena el más hermoso cuadro artístico al estilo "Chauve Souris", cantado por la eminente soprano PINA GATTI y el tenor Ramón León con acompañamiento del SEXTETO CENTRAL.
(Para mayores y menores).
Mañana, matinée: "EL CAPITAN DE COSACOS", por José Mojica.

Splendid HOY
A LAS 3 P. M. COMO DE COSTUMBRE LA MEJOR MATINEE DE SANTIAGO PARA GRANDES Y CHICOS
$ 3.40 — $ 2.30 — $ 1.60
Se proyectará la estupenda película Metro "AMANTES FUGITIVOS", que es un poema de alegrías y tristezas, de risas y de lágrimas y la magnífica cinta de aventuras y misterios "LA HUELLA DELATORA" en 7 actos, además del consabido programa de dibujos animados, actualidades mundiales, etc.
Especial: 6.30 P. M.—Noche: 9.45 P. M.
Metros Goldwyn Mayer presenta las últimas exhibiciones de la triunfal película
Por Sendas Distintas
magistralmente interpretada por tres estrellas de primera magnitud: Clark Gable, Myrna Loy, William Powell, que es un drama vigoroso, de episodios emocionantes, que ha puesto en conmoción al mundo entero.
Complemento del espectáculo: Una interesante visión relatada en castellano El Canal de Panamá, dos Noticiarios Metrotone con los últimos acontecimientos mundiales, sinopsis del formidable estreno Metro en cartel para mañana "Sadie Mackee (Así ama la mujer), por Joan Crawford, Franchot Tone y Gene Raymond, y en el intervalo una escogida pieza musical, a pedido, por el Sexteto Splendid.

CLUB DE SEÑORAS
MONJITAS 713 TELEFONO 85020
Monjitas 713 - Teléf. 85020
HOY a las 2 3/4, matinée monstruo con las preciosas cintas para mayores y menores:
1.o "El Hombre Invisible" por Gloria Stuart (8 actos).
2.o "El Ciclón de las Pistas", por Maureen C. Sullivan, intérprete de "Tarzán y su hembra".
3.o Regio programa cómico.
PLATEA $ 2.40 — NIÑOS $ 1.60
BALCON $ 1.60
HOY, 6 1/2 y 9 3/4, exhibiciones de la lujosa película de Margaret Sullavan, intérprete de "Parece que fué ayer":
¿Y AHORA QUE?
(Mayores)
PLATEA $ 3.40 — BALCON $ 2.40
Entradas en venta desde las 10 A. M.
Mañana, matinée con "Fortuna para dos" y otra hermosa comedia.
Especial y noche, a pedido: "Yo he sido espía", por Madeleine Carrol.
Miércoles, tres funciones.

T. IMPERIAL
SAN DIEGO 1341 TEL. 89 Mat.
Hoy 3 colosales funciones 3
Colosal matinée a las 2.30 con 4 —LINDAS PELICULAS— 4
1. LUCES DE BUENOS AIRES en castellano por C. Gardel
2.o SEAMOS SALVAJES por Claudette Colbert
3.o EL SAPO BANDIDO
4.o Programa cómico sonoro
ESPECIAL Y NOCHE
POPULAR FESTIVO CON MUJERES INCOMPRENDIDAS por Kay Francis y
Dos Segundos
por ED. Robinson

HOY Funcionará la Gran Feria de Atracciones de Chicago
DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA
Parque Providencia
FRENTE A CONDELL.
Empresa Stevenson y Cía.
Autos "Dodgem", rueda Johnson, columpio ruso, carreras de conejos, torpedos voladores, Over the John Zoológico.
El más moderno teatro desarmable con valiosos números de variedades.
LA FERIA FUNCIONARA DIARIAMENTE, DE LAS 10 DE LA MAÑANA ADELANTE.
DIVERSIONES MORALES PARA GRANDES Y CHICOS.

Gratis
Usted puede probar este medicamento enteramente gratis.
El dolor crónico, la irritación torturante y la debilidad causados por las
ALMORRANAS
pronto cederán si usted emplea regularmente la preparación Man Zan. Este ungüento calmante y antiséptico es acondicionado en tubos con cánula especial. Calma y sosiega las almorranas internas, externas o sangrientas.
Se puede obtener un suministro gratis de ensayo, pidiéndolo a los Srs. E. C. De Witt & Co. Ltd. Dep. N. S. Casilla 3312, Santiago. Recuerde el nombre . . .
MAN M.R. ZAN
FORMULA:—A base de Hamamelis Virginia, Alcanfor, Aceite de Eucalipto y Fenol.

AV. MATTA
HOY - MATINE a las 2.30 P. M.
1.o CANCION NACIONAL
2.o DIBUJOS ANIMADOS
3.o TARZAN Y SU COMPAÑERA.
4.o PESCANDO EN SECO, LAUREL Y HARDY.
Para chicos y grandes.
ESPECIAL 6.10 y NOCHE 9.30
GRETA GARBO y JOHN GILBERT en
Anna Karenina
y DIANA WYNYARD, en
Madres del Mundo
Para mayores

PRINCESA
HOY - MATINE a las 2.30 P. M.
1.o CANCION NACIONAL
2.o DIBUJOS ANIMADOS
3.o EL GATO Y EL VIOLIN por RAMON NOVARRO
4.o PROGRAMA COMICO.
Para mayores
ESPECIAL 6.10 y NOCHE 9.30
La Mujer Perseguida
por WENDIE GIBSON, y
Príncipe o Camarero
por LESLIE HOWARD.
Sólo para mayores.

Platea $ 1.60

ALMAGRO
MATINEE A LAS 2.30
Para mayores
PARECE QUE FUE AYER
TIERRA DE PROMISION
Tarde a las 6.20 — Noche a las 9.30
(No recomendable para señoritas)
Amé a una Mujer
por KAY. FRANCIS
EDWARD G. ROBINSON

Teatro Municipal
EMPRESA PASCUAL CAMINO
Gran Temporada Lírica Oficial
HOY A LAS 9.30 P. M. (HORA EXACTA)
5.a FUNCION DE ABONO VOLANTE
La ópera en 4 actos de Puccini
BOHEME
Maestro director y concertador.
FRANCO PAOLANTONIO
Intérpretes principales: Nella Guidetti, Olivero Bellussi, Joaquín Villa, Gaudio Mansueto, Gabriela Condé, Eugenio Dall'Argine.
EXCEPCIONAL INTERPRETACION — GRANDIOSO EXITO
Mañana, FUNCION DE GALA CON ASISTENCIA DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, CUERPO DIPLOMATICO Y AUTORIDADES.


NELLA GUIDETTI

CLUB DE SEÑORAS.—

Hoy 17 desarrollará este teatro un magnífico programa todo el día. En matinee, a las 3, para grandes y chicos, se exhibirá la hermosa comedia "El Ciclón de las Pistas", interpretada por la simpática pareja Tom Brown y Mauren O'Sullivan, y la preciosa cinta "El Hombre Invisible", por Gloria Stuard. En la especial hoy a las 6 1|2 y noche 9 3|4 "Y ahora que?" por Margaret Sullivan, inolvidable intérprete de "Parece que fué ayer".

Mañana martes 18, aniversario nacional, habrá una gran matinée, con "Fortuna para dos", por Slim Summerville y Zasu Pits, además se pasará otra hermosa comedia. En especial y noche, a pedido se reprisará la emocionante producción "Yo he sido espía", por Madelaine Carroll y Conradt Veidt.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ayer ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Memé Mazuela Loyola con el señor Jorge Gacitúa Basulto.

Hizo la visita de estilo la señora Rosa Basulto de Gacitúa.

DE MENDOZA.—

El 24 llegará, en avión, el Cónsul de Chile en Mendoza, don Domingo Amunátegui Lecaros.

En el Club Militar

Asistentes a la recepción efectuada ayer en el Club Militar con motivo de la iniciación de las Fiestas Patrias

Con motivo de las Fiestas Patrias se celebró ayer en la tarde en el Club Militar una animada reunión. Entre las personas asistentes pudimos anotar las siguientes:

Familias: Soriano Rosas, Llanillos Aldunate, Soriano Bustamante, Leighton Santelices, Silva Cortés, Stafoell'i Espinoza, Brown Staforelli, Guzmán Soriano, Doren Montauban, Spitzer Andwanter, Ochoa Esquivel, Alarcón Mellado, Moreno Correa, Ide Suriano, Soriano Belzain, Cabrera Gómez, Navarrate Gomez, Montecinos Asenjo, Petrenovic Soriano, Fernández Barahona, Navarro Barahona, señores Tristan Erazo, Oscar Avendaño, Germán Pimstein, Mariol Tapia Caballero, Carlos Berardi y Echeverría.

MUSICA

Hoy, "Boheme" en el Municipal

Sus intérpretes principales son Nella Giudetti, Gabriela Candé, Oliverio Bellussi, Joaquín Villa, Gaudio Mansueto y Eugenio Dall'Argine.—Mañana gran función de gala con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades

La primera vespertina de abono hecha ayer con Andrea Chenier llenó el Teatro Municipal, logrando cada uno de los cantantes cariñosas ovaciones de la concurrencia. Para hoy a las 9.30 en quinta función de abono volante se anuncia la partitura de Puccini, Boheme.

Mañana a las 9 P. M. en punto, gran función de gala con motivo de nuestro aniversario patrio, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y autoridades. Se activan los ensayos de Carmen, en orden a presentarla en la forma más perfecta, para lo cual no se omiten sacrificios.

De la vida musical de Checoeslovaquia

El ambiente musical de Checoslovaquia ha sufrido una gran pérdida con la muerte del célebre pedagogo y violinista Otakar Sevcik, acaecida en una pequeña ciudad de artes y letras del Sur de Bohemia, Pisek, donde el músico pasó su gloriosa vejez habiendo cumplido al morir los 83 años de existencia. Fué hijo de un maestro de escuela y después de haber hecho sus estudios en el Conservatorio de Praga, con el maestro Bennevitz se trasladó a Rusia, y en Kiev supo conquistar renombre como maestro. Al volver a Praga se hizo cargo de la cátedra de violín en el Conservatorio de esta ciudad y a ella concurrieron músicos de fama como Kubelik, Kocian y Miss Hell. Posteriormente enseñó en Viena, en algunas ciudades de los Estados Unidos y también en Inglaterra.

El entierro del célebre maestro asumió los caracteres de un acontecimiento público, y en él participaron las autoridades. El ataúd fué expuesto en el salón de actos del Ayuntamiento, se cantó durante la ceremonia "La mano del destino", de Foerster, y hablaron diez representantes del gobierno haciendo el panegírico de sus virtudes artísticas y ciudadanas. Después, el ataúd fué transportado a la Catedral, al son del cántico de Beethoven "Oración", pasando el cortejo, compuesto de cerca de 10.000 personas, entre dos filas compactas de niños estudiantes de Pisek.

Antes de morir, Sevsik había repartido su enorme fortuna, amasada a través de largos años de trabajo, en forma por demás sugestiva: dos millones y cuatrocientas mil coronas, para el Instituto Musical que lleva su nombre, en Praga, fundado por él, hace algunos años, merced a otra donación suya consistente en un millón de coronas; sesenta mil coronas a favor de los estudiantes de música de Pisek, cuarenta mil, a los de Orazdovice, su pueblo natal; otras cuarenta mil coronas para las sociedades patrióticas de los pueblos fronterizos; cuarenta mil, también, para varias sociedades culturales, y treinta mil, destinadas a los pobres de Pisek.

El concierto de ayer, en la Academia de Humanidades

Magnífico resultó el concierto del Centro de ex alumnos del Conservatorio efectuado ayer, en el local de la Academia de Humanidades.

Las alumnas del señor Aníbal Aracena Infanta prestigiaron una vez más la buena escuela del maestro, especialmente, María Escobar, Luisa Arancibia y Alicia Vivas que, como intérpretes de varios trozos clásicos, supieron revelar cualidades poco comunes de ejecutantes. Sylvia Peña y Enedina Guzmán, dos promesas del arte, hicieron oír, con toda corrección, algunas piezas de su repertorio. Marta Gelese acompañada en piano por la señorita Fariña conquistó buenos aplausos; como Austegilda Valdebenito que cantó una romanza de la ópera Guarany, siendo obligada al bis.

Por último las señoritas Valdebenito acompañadas por el señor Riquelme, interpretaron en violoncelo y violín sentidas composiciones del maestro Aracena, haciéndose acreedoras a una espontánea ovación de parte de la concurrencia.

La Fábrica de SEDA

ATLANTIDA

M. R.

HUERFANOS 1249

Tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela que ha REBAJADO TODOS LOS PRECIOS de la ropa interior, en SEDA y ALGODON, a precios jamás vistos en Santiago.

NUEVOS MODELOS EN GAMUZA ORIENTAL Y PIQUE DE SEDA

IMPONGANSE DE ALGUNOS PRECIOS

JUEGOS DE ROPA INTERIOR, de 3 piezas, desde $ 90 a .... $ 120.—
PANTALONES de algodón desde $ 5 a .... $ 25.—
COMBINACIONES de seda desde $ 14 a .... $ 40.—

SURTIDO COMPLETO PARA NIÑITAS, EN SEDA Y ALGODON

Gazaui y Manzur

HUERFANOS 1249 — TELEFONO 81479



El Restaurant "Tong Fang"

東方飯店

Huérfanos 1079 —:— Teléfono 86729

PRIMER ESTABLECIMIENTO DE SU GENERO EN SUDAMERICA

TIENE EL HONOR DE OFRECER PARA TODOS LOS DIAS DE FIESTAS PATRIAS UN SELECTO MENU PREPARADO ESPECIALMENTE PARA SU DISTINGUIDA CLIENTELA — ESPECIALIDAD EN COMIDA ESTILO ORIENTAL

Diariamente un gran surtido de mariscos frescos, empanadas de ave especiales y el más variado surtido de licores finos



ENTRADA PRINCIPAL AL RESTAURANT, Y ESCALERA QUE CONDUCE AL SEGUNDO PISO



GRAN COMEDOR PARA BANQUETES DEL SEGUNDO PISO



GRAN COMEDOR DEL PRIMER PISO

EXQUISITO GUSTO Y AMBIENTE DISTINGUIDO EXPERIMENTARAN TODAS LAS PERSONAS QUE VISITEN NUESTRA CASA

ATENCION ESMERADA :-: SERVICIO COMPLETO

Cocina Oriental y Cosmopolita

Menú del Día y a la Carta

AMPLIOS y CONFORTABLES COMEDORES MODERNOS al ESTILO de CHINA
ABRIREMOS TODOS LOS DIAS DE FIESTAS PATRIAS

Restaurant "Tong Fang"

HUERFANOS 1039 - TELEFONO 86729

NOTA.—Próximamente abrirá al público su regio salón de TE

MAURICIO LAM y Cía.

VIDA SOCIAL

MALON.—



Grupo de familias asistentes al malón verificado en la residencia de las familias Holtheuer-Valdivia y Santibáñez-Holtheuer

ALMUERZO.—

En el Club de Septiembre se efectuará el miércoles 19 el tradicional almuerzo con que los miembros de la Vieja Guardia de Balmaceda ponen término a los actos que ese día efectúan a la memoria del Excmo. señor José Manuel Balmaceda.

Las adhesiones continúan recibiéndolas los señores Leopoldo Montalva y Luis A. Briones B. en Bandera 154, oficina 3, y en el Club de Septiembre.

CONFERENCIA.—

La señorita Teresa Huguet dará hoy (en vez de mañana), su conferencia semanal "Sobre mentalismo", en San Isidro 92 a las 18.30 horas.

Tema: 1.a parte: Dios es inmutable.

2.a parte: Enfermedades morales.

La entrada es libre.

ENFERMOS.—

Delicada de salud la señora Margarita Sanfuentes de Echenique.

—Don Raúl Besa Barros.

—Continúa delicada la señora Amelia Rodríguez de Besa.

MATRIMONIOS.—

Hoy se efectuará privadamente en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Berta Peñaloza C. con el señor Guillermo Marambio Ramírez.

—El viernes 21 del presente será bendecido por el Vicario General Castrense, Monseñor Rafael Edwards, el matrimonio del mayor de Ejército don Alberto Guerraty V. con la señorita María de la Luz Pizarro B. en la Iglesia de San Vicente de Paul.

DON ALFREDO CONCHA VICUÑA.—

En Requinoa ha fallecido el respetable caballero don Alfredo Concha Vicuña vinculado a distinguidos hogares de nuestra sociedad. Su muerte ha sido generalmente lamentada en todos los círculos, donde era especialmente estimado por sus singulares dotes de caballerosidad y hombría de bien.

Sus restos llegarán a Santiago en tren especial a las 17 horas de hoy, para ser sepultados privadamente en el Cementerio General.

Despedida de soltero.—



En la Quinta Alba se efectuó el sábado una manifestación de despedida de soltero que los jefes y oficiales del Regimiento "Buin" ofrecieron al mayor don Alberto Guerraty. Asistieron las siguientes personas:

Señor Nelson Bravo, señor Eulogio Sánchez, señor Enrique Munizaga, señor Antonio Guisado F., señor Otto Kreff, señor Domingo Duran, señor Martín Olmedo, señor Jorge Alamos, general señor José M. Barceló L., coronel señor Adolfo Andrade, coronel señor Eduardo Ilabaca, coronel señor Arturo Espinoza, coronel señor Alfredo Portales, coronel señor Luis Guerrero, teniente coronel señor Miguel Quezada, teniente coronel señor Galvarino Zúñiga, capitán señor Carlos Silva, señor Catalán, señor Galecio, capitán señor Carlos Hernández, teniente coronel señor Numa Herbage, teniente coronel señor Guillermo Aldana, capitán señor Luis Jerez P., teniente coronel señor Osvaldo Valencia, capitán señor Hernán Baquedano, capitán señor Oscar Bustamante, capitán señor Guillermo Chacón, capitán señor Teodoro Singer, capitán señor Domingo Gundelach, capitán señor Jorge Zamorano, capitán señor Alfredo Baeza, teniente señor Idelfonso Saavedra, teniente señor Ricardo Muñoz, teniente señor Guillermo Jara, teniente señor Oscar Erbetta, teniente señor Ramón Elzo, teniente señor Juan Maldones, teniente señor Oscar Madrid, teniente señor Luis Aguirre, teniente señor Alfredo Ponce, teniente señor Gustavo Cruzat, teniente señor Raúl Ramírez, teniente señor Rodolfo Abé, teniente señor Guillermo Velez, teniente señor Andrés Martínez, teniente señor Roberto Loyola, subteniente señor Enrique Bollman, subteniente señor Miguel Cavledes, alférez señor Fernando Lezaeta, alférez señor Jorge Ramírez, capitán de administración señor Carlos Nazar, Conde Simeón y su ayudante, señor Augusto d'Halmar.

Excusaron su inasistencia los señores:

Señor Waldo Palma, señor Silverio Brañas, señor Alfonso Bauman, señor Julio Bustamante, comodoro señor Diego Aracena, coronel señor Víctor González, coronel señor Julio Carvallo, mayor señor León Lavin, mayor señor Vicente Martínez, mayor de Carabineros señor Carlos Leyton, coronel señor Herrera, mayor señor Gordon.

VIAJEROS.—

De Lontué el señor Enrique Wilson Briggs y señora Lola López de Wilson.

—Del mismo punto la señorita Adela López Correa.

DE BUENOS AIRES.—

Se encuentra en Santiago el Cónsul General de Chile en Buenos Aires, don Sócrates Aguirre.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.—

Los delegados argentinos a la II Conferencia Interamericana de Educación ofrecerán hoy un almuerzo en el Club de la Unión en honor del Embajador argentino, Excmo. señor Quintana; Comité Organizador y de las autoridades educacionales.

A ZAPALLAR.—

Se han dirigido a Zapallar:

La señora Pila Subercaseaux de Valenzuela, la señorita Lía de Agüero Correa los señores Guillermo Agüero Correa, Mario Balmaceda Valdés y Mariano Puga y señora Elena Concha de Puga.



MODERNICE SU HOGAR INSTALANDO ARTEFACTOS A GAS

Con una pequeña cuota al contado y el saldo en mensualidades a largo plazo Ud. puede adquirir:

COCINA
CALENTADOR
DE BAÑO
ESTUFAS, Etc.

y la instalación completa de cañerías interiores de gas para su casa.

Visite nuestra Exposición
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO
SANTO DOMINGO 1061

Una tez nítida y aterciopelada es patrimonio de toda mujer que usa Crema de Harem

Fotovelkon
ESTADO 287
6 Fotos en 6 MINUTOS
DISTINTAS POSES
$ 5.—



¡NOVIOS!
ARGOLLAS DE ORO
Garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde $ 98 el par
"Casa Sostin" - Fábrica de Argollas
Establecida en el año 1921
NUEVA YORK 66, casi esquina de AHUMADA
SE ATIENDEN PEDIDOS DE PROVINCIAS
REGALAMOS BOLETOS DE LOTERIA

CARTERAS
Ultimas creaciones de París, en MATERIAL IMPORTADO, a gusto del cliente, encontrará en la gran
Fábrica de Carteras y Guantes - Lira 484
(ESQUINA SANTA ISABEL)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

En diversos aspectos de la vida financiera y económica de Estados Unidos se refleja la nerviosidad de Wall Street

(Resumen comercial de Frank Glassey exclusivo para "La Nación")

NUEVA YORK, 16. — La aguda nerviosidad de la comunidad comercial y financiera se refleja en la desalentadora debilidad de los bonos del Gobierno de Estados Unidos, en la huelga textil y su corte de desórdenes, en la baja de las acciones y los productos de primera necesidad y en la declinación de los índices de los negocios. Los resultados de las elecciones del Estado de Maine, en donde los demócratas obtuvieron un éxito sorprendente, son interpretados como una nueva victoria de la Nueva Política, lo que intensifica la tristeza de los conservadores, más ahondada aún a causa de las probables peticiones de que se aumenten los gastos fiscales para ayuda a los necesitados durante el invierno próximo.

El más sobresaliente de los hechos ocurridos durante la semana fué la amenaza aparente en contra del crédito del Gobierno, la que coincidió con la oferta del Tesoro de financiamientos por valor de 1,750.000,000 de dolares, haciendo resaltar la dificultad de los financiamientos para ayuda de los necesitados.

Los inflacionistas renuevan sus profecías de que el Gobierno se verá eventualmente obligado a emitir circulante o a aumentar el precio del oro cuando los Bancos y los inversionistas se nieguen en último término a aceptar las emisiones de bonos.

La carga por ferrocarril (número de carros cargados) y la producción de las compañías de electricidad disminuyeron considerablemente; las operaciones siderúrgicas, la producción de automóviles, las actividades en la industria de construcciones experimentaron un ligero mejoramiento, aunque menor al que se esperaba.

Los factores más alentadores han sido el aumento substancial de las operaciones bancarias de compensación y el continuado mantenimiento del alto nivel del comercio al detalle.

En general, los economistas no esperan un mejoramiento substancial de los negocios antes de las elecciones parlamentarias de noviembre próximo.

El cobre para ventas en el interior estuvo tranquilo: la demanda de este metal para exportaciones disminuyó, habiendo mostrado el precio de este metal una aguda debilidad. Por ejemplo, se ha vendido cobre a 6.85 centavos c. i. f. Londres, Hamburgo y el Havre, precio este que constituye un nuevo record de baja para el año en curso. Esto ha inquietado a los compradores locales, los que temen que sea imposible mantener el precio de 9 centavos estipulado por el Código NRA para la industria respectiva. — FRANK GLASSEY.

Todo evidencia que definitivamente se ha llegado a un acuerdo de paridad naval franco-italiano en el Mar Mediterraneo

(Correspondencia de Richard Devern Mc Millan, axclusiva para "La Nación").

PARIS, 16.—El corresponsal suscrito se ha informado en altos círculos de que hay pruebas de que ya se ha llegado a un acuerdo naval franco-italiano y que esto se muestra en el traslado de parte de su flota francesa del Mediterráneo a las bases navales del Atlántico.

Junto con deberse esto a un nuevo plan naval de defensa en vista de la construcción de los "cruceros de bolsillo" de Alemania, al mismo tiempo significa que Italia ha conseguido virtualmente la paridad de su fuerza naval en el Mediterráneo, con la de Francia en el mismo mar.

Este asunto de la paridad ha estado vacilando hace años, y ha obstaculizado el acuerdo entre los dos países. Las diferencias sobre el emparejamiento de las fuerzas de las flotas en el Mediterráneo han causado un fracaso parcial en cuanto a la efectividad del Acuerdo Naval de Londres, porque Gran Bretaña insertó una cláusula de escalonamiento, mediante la cual podía construir sobre el límite del Tratado de Londres en caso que los italianos y los franceses no llegaran a un acuerdo.

Cuando las discusiones navales en París y Roma hayan llegado a un punto suficientemente avanzado, ambos Gobiernos tendrán que informar de los resultados a Londres.

También se dijo al coresponsal que ya se había llegado a una solución en principio en las cuestiones coloniales que hay entre Italia y Francia, porque los italianos han abandonado su exigencia de acceso al Lago Chad.

Las principales dificultades hacia el arreglo final de todas las cuestiones, que hasta el momento han dificultado el camino del tratado franco-italiano, se concentran en las relaciones entre Sudeslavia e Italia. Se ha sabido que el Ministro de Relaciones Exteriores francés, M. Louis Barthou, está conversando activamente con los diplomáticos en Ginebra para preparar el camino al acercamiento entre los Gobiernos de Roma y Belgrado.

Otro problema surge en relación con la cuestión danubiana. No debe olvidarse que la solución de la situación austriaca sólo puede realizarse mediante la Entente danubiana entre Estados. Es ta Entente aún sería imposible sobre planes económicos si Hungría se adhiera con reservas, previendo la revisión de fronteras, sobre lo cual Sudeslavia no quiere ninguna discusión.— RICHARD DEVERN MC-MILLAN.

Australia

Elecciones generales

MELBOURNE, 16. — Como resultado de las elecciones generales se espera un Gobierno de coalición, que se compondría del Partido Unido de Australia y del Partido Campesino. Los resultados incompletos indican que el Gobierno obtendría por fin 34 sillones; el partido campesino, 14; y los laboristas, 18.

El Premier Lyons fué en su distrito reelegido. —(U. P.)

ESTADOS UNIDOS

Nuevas revelaciones sensacionales se esperan para esta semana en el Comité de Municiones

Se cree que si ellas no se mantienen en reserva, se suscitarán repercusiones internacionales.— El Cuerpo Diplomático extranjero sigue con sumo interés las actuaciones del comité.— Opiniones en torno a esta labor.—Graves desórdenes entre mineros en el Estado de Alabama.—¿Un paso hacia la solución de la huelga textil?

WASHINGTON, 16. — Se sugiere que en las audiencias del Comité Senatorial de Armamentos y Municiones, se oirán sensacionales declaraciones en el curso de la semana entrante, sobre las actividades de compañías fabricantes de armas norteamericanas y extranjeras en Sud América. Algunos creen que si las revelaciones no se mantienen en reserva, producirán nuevas repercusiones internacionales.

Todos los miembros del Cuerpo Diplomático, como también todos los senadores interesados directamente, siguen cuidadosamente las repercusiones extranjeras producidas por las declaraciones hechas ante el Comité; pero reconocen que el propósito de éste es el de desarrollar una opinión pública nacional favorable a la nacionalización del comercio de armamentos y una opinión pública mundial en contra del comercio internacional de armas con su tren de intrigas, sin considerar las inmediatas repercusiones. Se opina que el propósito del Comité posiblemente produzca alguna forma de acuerda mundial.—(U. P.)

WASHINGTON, 16.— Las informaciones con respecto a las diversas repercusiones que han tenido en Sudamérica las revelaciones hechas ante el Comité de Municiones del Senado, han causado muy poca sorpresa a los miembros del referido comité, quienes estiman que estas indicaciones de descontento se deben más bien a la situación embarazosa de individuos o grupos más que a los objetivos fundamentales de la investigación.

La finalidad que persigue este Comité con las investigaciones que está llevando a cabo, es demostrar que: 1.o existe una gran colaboración entre las compañías que venden municiones, cuyo interés es puramente comercial, puesto que venden igualmente a ambas partes; 2.o la venta de municiones ha sido apoyada en apariencia por funcionarios de Gobierno, lo que el Comité estima incorrecto; 3.o los acuerdos internacionales de las compañías tienden a frustrar las medidas de control de armamentos, puesto que cada compañía siempre puede, con ventajas, dirigir sus negocios hacia otra compañía del mismo ramo; 4.o los investigadores están tratando de demostrar que el comercio de municiones no conoce fronteras, envolviendo así algunos aspectos peligrosos para la soberanía nacional, puesto que los conocimientos técnicos y el equipo que distribuyen en el extranjero, tienen un origen puramente comercial.

Los diplomáticos que han asistido a las audiencias reconocen que estos puntos tienen una profunda importancia, pues las revelaciones hechas dan un potente aspecto político a los movimientos de paz que los pone en abierta contraposición con los vastos intereses comerciales de las principales potencias mundiales. Por esta razón, todos reconocen que pasarán semanas de cuidadosas declaraciones y después, violentos debates en el Congreso, antes de que se sepa el verdadero significado de la labor de este comité investigador.

Mientras tanto, los miembros del Comité guardan silencio con respecto a las informaciones sobre los disgustos causados en el extranjero por algunas revelaciones. El presidente del comité, senador Nye, cree que estas informaciones negativas han sido inspiradas por grupos comerciales afectados de América del Norte y del Sur.—(U. P.)

Graves desordenes en Porter, Alabama

BIRMINGHAM (Alabama), 16.—Hay dos muertos y por lo menos tres heridos a causa de una batalla a balazos entre mineros carboneros sindicalizados y mineros no asociados, ocurrido en Porter (Alabama), según informaciones proporcionadas por el sheriff.

La lucha se inició despues de un desfile efectuado por 2.000 mineros pertenecientes al gremio, que trataron de inscribir en su unión a 250 trabajadores de la Porter Coal Co.—(U. P.)

Vuelve al Pacifico la flota de guerra combinada

HAPTON ROADS (Virginia), 16 — La flota combinada de Estados Unidos se ha reunido hoy aquí para volver al Pacífico, dejando la puerta del Atlantico, de la nación, abierta y virtualmente sin protección por un período futuro indefinido.

Se ha dispuesto que la fuerza, en masa, zarpe mañana, tomando e nel camino a varias divisiones de submarinos que se encontraban en Charlestown, Carolina del Sur.

Habrá maniobras de otoño en el Caribe, mientras se viaja hacia el oeste. El 1.o de noviembre la flota pasará el Canal de Panamá.

La llamada flota combinada consiste en la Flota de Batalla, la que ha permanecido estacionada en el Pacífico durante muchos años, y la Flota de Exploración, que antes estaba en el Atlántico.

Sin embargo, ambas flotas han estado concentradas en el Pacífico por espacio de dos años, desde el estallido de las hostilidades en el Lejano Oriente, cuando las fuerzas japonesas ocuparon la Manchuria.

La visita a la costa oriental, ahora próxima a terminar, se fijó por seis meses. Se efectuó durante un impasse de la situación del Lejano Oriente. Oficialmente se hizo para dar a los marinos una oportunidad de visitar a sus familias en el Este. Pero muchos observadores interpretaron esta visita como un gesto hecho a Japón, destinado a disminuir la tensión en el Extremo Oriente y demostrar que Estados Unidos tienen en esa área una política defensiva y ofensiva.

El regreso de la flota al Pacífico, en este tiempo, fué parte del plan original y no puede considerarse como un cambio de política, según lo dicho por las autoridades.

No obstante, significa el gran interés estratégico de Estados Unidos en su frente occidental y una convicción de que la perturbación europea no parece afectar a la nación, en forma inmediata, en el área del Atlántico, según lo expresado por los peritos internacionales más preparados.— (U. P.)

Huracán en el Caribe

WASHINGTON, 16. — La Oficina Meteorológica anuncia un disturbio atmosférico de intensidad desconocida, que actualmente tiene su epicentro a 100 millas al Este de la isla Martinica, pero con tendencia a moverse hacia el Oestenorceste.—(U. P.)

Un paso hacia el arreglo de la huelga textil

WASHINGTON, 16. — Los empleadores dieron su primer paso hacia un arreglo en el Instituto de la Seda, al proponer que la NRA organizara audiencias públicas en conexión con la huelga textil; pero Gorman, el "generalísimo" del movimiento de resistencia, rechazó la proposición y reiteró su petición en demanda de la renuncia del general Johnson, administrador de la NRA.

Entretanto, los representantes de los gremios textiles aliados celebran conferencias, en las cuales se decidirá si ha llegado el momento oportuno para ordenar que los operarios de las fábricas de paños burdos, seda artificial y otros tejidos, se plegen a la huelga. — (U. P.)

AVIACION

Rusia reclama un record mundial

MOSCU, 16. — Se reclama para Rusia el record mundial de larga distancia, en circulo sin etapas, para el avión que salió de Kharkov el 12 de setiembre a las 8 horas, y aterrizó en el mismo aeropuerto el 15 de setiembre a las 11 horas. Este avión permaneció en el aire 75 horas.

El aeroplano posee un nuevo tipo de construcción y está equipado con un motor hecho en Rusia. Voló con tres pilotos. —(U. P.)

Ratificados los records de Lindbergh con el Sikorsky S. 42

PARIS, 16. — Charles Lindbergh está otra vez en el centro de las noticias con la ratificación por la Federación Internacional de Aeronáutica de los ocho records mundiales marcados por el avión "Brazilian Clipper", en su vuelo de ensayo desde Nueva York, el 1.o de agosto pasado.

El gigantesco Sikorsky S-42, piloteado por Charles Lindbergh, Boris Sergievsky y Edwin Musick, voló a un promedio de 253.6 kilómetros por hora sobre cien kilómetros con una carga de dos mil kilos. También voló con la misma carga a un promedio de 253.1 kilómetros sobre una distancia de dos mil kilómetros en Long Island Sound, entre Manhattan y Narraganset Bay.

Estos records también han sido mejorados por el mismo hidroavión en vuelo con 500 kilogramos y mil kilogramos de carga sobre las rutas respectivas. Es así como suman un total de ocho records mundiales. —(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Grave desorden político en Belfast

BELFAST, 16.— Cuatro personas, de ellas un policía- quedaron heridas cuando la policía se vió obligada a hacer uso de sus armas de fuego mientras efectuaba una carga de bastonazos contra unos grupos que habían promovido un serio desorden a raíz de una pendencia política.—(U. P.)

Tres muertos en una gran tormenta en Londres

LONDRES, 16. — Hay tres muertos y varios heridos con motivo de una súbita tormenta de truenos y relámpagos, acompañada de granizo y lluvia torrencial. Esta tormenta se ha desencadenado en los alrededores de Londres. En muchos distritos vecinos las vías de transportes se paralizaron; las líneas telefónicas y de fuerza eléctrica se interrumpieron.

Las personas que han salido fuera de Londres, para pasar el fin de semana, han quedado aisladas momentáneamente. — (U. P.)

UNDERWOOD



LA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE UD. AL FIN COMPRARA

Si todas las máquinas Underwood en uso en el mundo se trajeran a Chile, habría una para cada habitante de este país, ya que la producción sobrepasa los cuatro millones.

Venga Ud. a reclamar la suya, ya sea del último modelo, que es orgullo de la Underwood Typewriter Co. o reconstruida en nuestros propios Talleres con repuestos legítimos, a precios muy convenientes.

Bandera 179 SANTIAGO — DAVIS & Cía. — Prat 653 VALPARAISO

Todos los años el mejor del año...

ESTE AÑO, MEJOR QUE NUNCA...

FRIGIDAIRE 1934



Sorprendente economía: consume menos corriente que una bombilla eléctrica.

A LA VISTA DEL PUBLICO DONDE SUS UNICOS DISTRIBUIDORES

CARR, HAYNES y Cía. Ltda.

Delicias 2425 SANTIAGO Teléf. 83097—Casilla 2769

Condell 1239 VALPARAISO Teléf. 3028—Casilla 827



Las Sombrererias Rosenblitt

como homenaje de FIESTAS PATRIAS, ofrecen

Un espléndido sombrero en rico Fieltro Castor, en todos modelos y colores, por solo **$ 32.90**

Una rica camisa de Popelina de Seda con cuello pegado y 2 cuellos con sus repuestos del cuello y puños, por **$ 42.50**

Un espléndido surtido de corbatas de sedas italianas, desde **$ 15.00**

Fábrica Nacional de Gorras y Sombreros

CASILLA 2534 — SANTIAGO

Sucursales Sombrererías Rosenblitt

DELICIAS 2850 — Al llegar a San Alfonso

PUENTE 616 — Casi esquina Santo Domingo

AHUMADA 387 — Al llegar a Plaza de Armas

Remitimos inmediatamente los pedidos de Provincias contra reembolso

NAHUM ROSENBLITT E HIJOS, LTDA.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

El Duce trilla el primer trigo de Littoria



El Duce participa en la trilla del primer trigo de Littoria, junto con los campesinos

El cuidado de la infancia en Italia



Los cuidados que presta el régimen fascista a la infancia italiana. Una colonia marítima en las cercanías de Roma.

Bulgaria

Para evitar la confusión de recién nacidos en los hospitales

DEBRECZIN, 16. — Nunca más ocurrirá la clásica tragedia de confundir guaguas recién nacidas en las clínicas de maternidad en esta ciudad. El jefe de los servicios de sanidad y de los hospitales, ha ordenado que se marque un brazo de todo recién nacido con un líquido que no sale con el lavado durante unos quince días.

Tal sistema se considera mejor que etiquetas o impresiones digitales. —(U. P.)

Rumania

Un doctor, jefe de bandas de ladrones

BRATISLAVIA, 16. — La banda de ladrones que tenía aterrorizado durante los últimos meses al distrito comercial ha sido finalmente detenida. La policía descubrió que el jefe de la banda era el doctor Jaroslav Jirsa, inspector de impuestos internos, quien fué inmediatamente sentenciado a dos años de trabajos forzados. —(U. P.)

NOTAS DEPORTIVAS

Hoy, si el tiempo está bueno, se disputará el Campeonato Mundial de peso welter

Barney Ross, el detentor del título, sigue favorito.—Se espera una concurrencia de 50,000 personas.—Arturo Godoy peleará el 29 del corriente en Buenos Aires.—El "Endeavor" no hubiera podido ganar la Copa América anteayer.— Consideraciones en torno a la prueba.—Actuación de boxeadores chilenos en Lima

Barney Ross, siempre favorito

NUEVA YORK, 16.—El campeón mundial de peso welter, Barney Ross, continúa favorito en proporción de 7 a 5 como ganador de su match con Jimmy MacLarnin, en el que se jugará el título. Si el tiempo lo permite, el match se efectuará mañana.

Las autoridades del Fondo de Pascua del Estado de Nueva York, que han organizado el espectáculo para incrementar estos fondos de ayuda a los indigentes, declaran que, a pesar de los cuatro aplazamientos, el entusiasmo de los fanáticos no ha disminuído. Se espera un público de 50.000 personas y un bordereaux de más de 200.000 dólares.—(U. P.)

Arturo Godoy peleará el 29 del corriente con Eduardo Pino

BUENOS AIRES, 16. — El peso pesado chileno Arturo Godoy firmó contrato para pelear con el argentino Eduardo Pino, el 29 del presente en el Luna Park.

El match será a doce vueltas. —(U. P.)

Considerando los resultados de la carrera por la Copa América

NEWPORT (Rhode Island), 16. —Después de reconsiderar la carrera de ayer por la Copa América, los entendidos se manifestaron de acuerdo en que el yate británico "Endeavor" no tenía ninguna esperanza de vencer por las siguientes razones:

1.a Porque la tripulación de aficionados del "Endeavor" no tiene tan buena instrucción como los tripulantes profesionales del "Rainbow";

2.a Porque las velas que el "Endeavor" usó ayer, son demasiado pesadas para los suaves vientos reinantes aquí;

3.a Porque la capacidad de maniobra del "Endeavor" no era tan eficaz como la del yate defensor.

Sin embargo, se opina que el yate británico podría vencer en las cuatro próximas pruebas, por los siguientes motivos:

1.o Porque navegará mejor a barlovento;

2.o Porque ayer no reveló su velocidad debido a la falta de viento;

3.o Porque probablemente habrá fuertes vientos propicios en los próximos días para sus velas; y

4.o Porque su tripulación habrá dominado los nervios.

Después de las teorías anteriores algo contradictorias, los técnicos se han puesto definitivamente de acuerdo sobre un punto, a saber: que la carrera es puramente un juego por 2.000.000 de dólares y que será decidida por el viento.—(U. P.)

Boxeadores chilenos en Lima

LIMA, 16. — El boxeador chileno Juan Sandoval, de 59.800 kilos ganó por puntos al peruano Julio Carrillo, de 58.100 kilos, en un match a ocho rounds.

El peruano Augusto Martens de 69.460 kilos, ganó por puntos al mexicano Fernando Gómez, de 70.380 kilos en un match a diez rounds.

El chileno Victorio Andrade, de 78.315 kilos, ganó por puntos al peruano Peter Johnson, de 84.180 kilos, en un match a diez rounds. —(U. P.)

Roberto Luco e Ivan Mayo

BUENOS AIRES, 16. — El alero chileno Roberto Luco no actuó esta tarde en el match del Boca Juniors.

El inter derecho Iván Mayo jugó en forma destacada hasta los 22 minutos del segundo período, en el que se retiró resentido de viejas dolencias. —(U. P.)

Carreras en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 16.—Resultados de las carreras de hoy en el hipódromo de esta ciudad:

Primera carrera: Glow, por Craganour y Gloriosa, jinete Perez; 2.o Turpial y 3.o Cairel.

Segunda carrera: Divertido, por Macon y Divinidad, jinete Dominguez; 2.o Chispazo y 3.o Mosquito.

Tercera carrera: Rincón, por Stylves y Celmira, jinete Gimez; 2.o Jazz y 3.o Nenito.

Cuarta carrera: Belzta, por Picacero y Belkis, jinete di Tomaso; 2.o Granjera y 3.o Cardaneza.

Quinta carrera: Adorno, por Abelgeak y Andorre, jinete Orduña; 2.o Cardo y 3.o Redomado.

Clásico "Gran Premio de Honor", 3.500 metros: Codihue, por Copyright y Metella, jinete Leguisamo; 2.o Cup Eyes y 3.o Nereida; ganada por pescuezo; tiempo, 3.40 3|5.

Séptima carrera: Gualincnay, por Gontran y Thalie, jinete Sola; 2.o Cotorrón y 3.o Imp.

Octava carrera: Chasco, por Conchón y La Chistosa, jinete Leguisamo; 2.o Holliday y 3.o Bravo.

Novena carrera: Solopado, por Cat y Southatw, jinete Acosta; 2.o Pasajero y 3.o Collar Chico. —(U. P.)

Las partidas de football de ayer en Argentina

BUENOS AIRES, 16.—Resultados de los partidos de la Primera División de la Liga Profesional de Football:

Talleres, 1; Estudiantes, 1.

Boca Juniors, 1; River Plate, 0.

Gimnasia y Esgrima, 1; Platense, 1.

Ferrocarril Oeste, 3; Chacarita Juniors, 2.

San Lorenzo, 1; Racing, 1.

Independiente, 2; Veloz Sarsfield, 0.

Atlanta, 0; Huracán, 0. —(U. P.)

Tres nuevos records mundiales de natación

TOKIO, 16. — Tres nuevos records de natación se establecieron en la reunión interescolar. Kioke, cubrió los 100 metros pecho en 1'13.8|10 y los 200 metros en 2'43". Makino quebró el record de los 800 metros estilo libre en 10'1"2|10.— (U. P.)

ANUNCIAMOS AL PUEBLO CHILENO

Juntamente con las salutaciones nuestras de Fiestas Patrias, importantes libros por aparecer, tomando muy en cuenta que, con nuestros buenos deseos que pasen muy agradables fiestas, nó podemos ni debemos dar noticias que no sean gratas.

PROXIMAMENTE

"LO QUE YO HE VISTO"

(MEMORIAS DE DON CRESCENTE ERRAZURIZ)

"EL HOMBRE EN LA MONTAÑA". Novela de Edgardo Garrido Merino.
"SAVONAROLA". Biografía por Alejandro Vicuña.
"BULA MATARI" (Vida de Stanley), por Wassermann. (Traducción directa del alemán).
"HISTORIA DE UNA CURRUCA", por Giovanni Verga. Traducción de R. Mondria.
"CRONICAS Y EPISODIOS CHILENOS", por Aurelio Díaz Meza. (Continuación de sus crónicas, de las que habían sido ya publicados 6 tomos, y de las cuales seguiremos publicando los 9 tomos restantes). Será una colección de 15 tomos la obra completa.

ACABAMOS DE PUBLICAR:

"SANTIAGO: CALLES VIEJAS", por Sadi Zañartu. Elegante impresion, con viñetas y dibujos originales de M. Bontá, hechos expresamente para esta obra, que es la unica que se ha publicado con la historia y nombres antiguos de las calles de Santiago.
"ESPIRAL". Poemas de Francisco Donoso, ilustrados por el autor ... $ 5.00
"LEJANIAS EN EL DESIERTO". Poemas de Estela Miranda S. ... 3.00
"LOS POEMAS DEL AMOR PERDIDO". Versos de María Cristina Madrid ... 7.50
"LA RUTA DEL EMIGRANTE", por Rafael Corugedo. La novela que describe la vida del emigrante desde el hogar en la Peninsula hasta la radicación en Chile, con la descripción y el contraste de los ambientes y la trayectoria entre ambos ... 8.00
"SINDICALISMO", por Anibal Pincheira Oyarzun. La obra más completa sobre esta materia hasta el día. Un tomo de 280 páginas en gran formato ... 15.00
LAS MEJORES POESIAS PARA LA DECLAMACION, según los programas de Berta Singerman. Nueva edición ... 7.50
"ELIODORO ASTORQUIZA", por Alfonso Escudero ... 2.00

TEXTOS NUEVOS:

BIOLOGIA VEGETAL, correspondiente a 4.o año, por G. Ebel, S. J. ... 3.00
BIOLOGIA ANIMAL E HIGIENE, por G. Ebel., para 4.o año ... 6.00
BIOLOGIA VEGETAL, para 5.o año ... 4.00
BIOLOGIA ANIMAL E HIGIENE, para 5.o año ... 9.00

ESTOS NUEVOS TEXTOS están de acuerdo con el programa de 1934

PIDA NUESTRO CATALAGO para surtirse de los mejores libros chilenos, tanto en presentación como en mérito literario.

LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO

Ahumada 125 - Casilla 2298 - Teléfono 83759

Sucursal en Concepción: Barros Arana 800

BANCO ANGLO SUD AMERICANO LTDO.

ESTABLECIDO EN CHILE POR ESPACIO DE 46 AÑOS

SUCURSALES EN EL PAIS:

SANTIAGO, VALPARAISO, IQUIQUE, ANTOFAGASTA, COQUIMBO, CONCEPCION Y MAGALLANES

CASA MATRIZ: OLD BROAD STREET, LONDON E. C. 2

AFILIADO EN NUEVA YORK:

ANGLO SOUTH AMERICAN TRUST Co. Inc., 55 CEDAR STREET, NEW YORK

SUCURSALES EN ESPAÑA Y AMERICA LATINA, CORRESPONSALES EN TODAS LAS CIUDADES DE IMPORTANCIA EN EL MUNDO.

NUESTRAS SECCIONES DE CAMBIOS Y CREDITOS SE HAN ESPECIALIZADO EN LAS OPERACIONES RELACIONADAS CON LA EXPORTACION E IMPORTACION DE PRODUCTOS Y MERCADERIAS.

PODEMOS SATISFACER TODA ORDEN DE COMPRA O VENTA DE DIVISAS DE EXPORTACION O TRUEQUE.

Acabamos de publicar la primera traducción española de

Ensayos de Psicoanálisis Aplicado

por el Prof. Sigmund Freud

¿En qué se parece la creación literaria al sueño despierto, y en qué se aleja de él? Una interpretación del Moises de Miguel Angel. El psicoanálisis y el establecimiento de los hechos en materia judicial, por un método diagnóstico.

Un hermoso volumen en papel, obra con seis grabados.

Precio: $ 6.-

EL PROBLEMA SEXUAL DE LOS PENADOS

Por Guillermo Toledo Rodríguez.

He aquí un libro que ha de llamar poderosamente la atención de nuestros criminalistas y legisladores. No es posible que por la mera reclusión de los penados desaparezca en ellos un instinto tan vital como el genésico, el que, si no se le educa y dirige, fatalmente conducirá al hombre hacia las peores y más depravadas prácticas.

Precio: $ 5.-

AISSE

Novela de Pierre Benoit.

Traducción de Pedro Madaune. Prólogo de Raúl Silva Castro.

Dice el prologuista: "Aissé" es una gran novela. La ha escrito un autor maduro, consciente de sus fuerzas, que sabe aliñar platos capitosos con los perfumes fuertes de las Antillas".

Los que hayan leído "La Atlántida" y "La Castellana del Líbano" se deleitarán con este nuevo libro muy superior a aquéllos.

Precio: $ 4.-

JUDAS ISCARIOTE

Novela de Leonidas Andreiev

Acabamos de publicar en una hermosa edición este libro del gran escritor ruso que es uno de los más grandes maestros de la literatura moderna.

Precio: $ 3.-

EL MATRIMONIO PERFECTO. Estudio de su Fisiología y su técnica, por Th. Van der Velde. La publicación de este libro causó en Europa enorme sensación. Uno de sus "leit motivs", el más importante es el referente al acto sexual mismo, el cual tiene, como todo fenómeno cosmico, su belleza, su utilidad y sus leyes. Precio ... $ 10.00
LA DESFLORACION Y SU TECNICA, por A. Martín de Lucenay. Todos los incalculables peligros que entraña una conducta torpe en la desfloracion, tratados con una serenidad exquisita y singular abundancia de consejos utilísimos para el comienzo de la practica sexual tan peligrosa para los ignorantes ... $ 4.00
EL DIVORCIO ANTE LA FILOSOFIA, LA HISTORIA Y LA ESTADISTICA, por Luis María Acuña ... $ 6.00
ENTRE NARANJOS, novela de Vicente Blasco Ibánez ... $ 4.00
EL PROGRESISMO. La nueva ideología boliviana, por Julio A. Munguia ... $ 9.00
LOS ULTIMOS ZARES AUTOCRATAS, por G. Chulkof ... $ 15.00
LA ILUSTRE CASA DE RAMIREZ, novela del gran escritor portugués José María Eca de Queiroz. En este libro llega a su punto culminante la fina ironía del gran escritor. Es, sin duda alguna, su mejor libro ... $ 8.00
PRIMICIAS DE ORO DE INDIAS. Poemas Neo-Mudiales, por José Santos Chocano ... $ 21.00
EL IMPERIO IBERO-AMERICANO, por Victor de Valdivia. Libro de gran actualidad con motivo del Congreso Panamericano de Educación que se reune hoy en Santiago. El autor demuestra que estas conferencias son un absurdo. Este libro ha sido elogiado por grandes pensadores como Unamuno, Manuel Ugarte, Gabriela Mistral, etc. ... $ 10.00
HISTORIA DEL ARTE, por Héctor de Aravena (Con infinidad de grabados) ... $ 5.00
SELECCION DE POESIAS PARA NIÑOS hecha por R. Saavedra Gómez ... $ 6.00
LA ESTRELLA SOBRE LOS MASTILES, por Emilio Rodríguez Mendoza ... $ 15.00
ALUMNOS NUEVOS, poemas de Carlos Prendez Saldías ... $ 5.00
A BORDO DE LA ESTRELLA MATUTINA, novela de Pierre Mac Orlan ... $ 5.00

Pedidos de provincias acompañados de su importe en giro, letra o estampillas de correo en carta certificada se despachan en el día libres de gastos. Se hacen envios contra reembolso de correo o ferrocarril en cantidades superiores a $ 5.

DIRIJA SUS PEDIDOS Y VALORES A

"LIBRERIAS CULTURA"

1165 HUERFANOS 1165 — CASILLA 4130. — 461 DELICIAS 461
Entre Bandera y Morandé — Al pie del Santa Lucía

Juntamente con su pedido le enviaremos gratuitamente todos los catálogos de la casa.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

ALEMANIA

Con amor y cuidado convertiríase al nacismo el 10 0 0 recalcitrante de la población alemana

Goebbels desmintió en el campo de Tempelhoff que en los campos de concentración imperara el terrorismo y el maltrato con los presos. — Nuevamente de actualidad el problema de las ex colonias alemanas

BERLIN, 16. — Herr Joseph Goebbels, Ministro de Propaganda, habló ante treinta mil miembros de las Tropas de Asalto en el campo de Tempelhof. Declaró que se practicaban las normas del amor y del cuidado y no las del terrorismo en los campos de concentración, lo que significa que Hitler se propone conquistar el 10 por ciento de la población fuera de la grey.

"El día después del plebiscito—manifestó—se declaró que el Gobierno se empeñaría en llevar a su lado al 10 por ciento de recalcitrantes. En los países extranjeros esa declaración produjo confusión, y se decía que Hitler iniciaría una nueva ola de terrorismo contra la oposición en los campos de concentración. Camaradas, nada de eso se ha hecho. No buscaremos métodos de terror para ejercer presión sobre los que todavía no se han adherido a nuestra política". —(U. P.)

El problema de las ex-colonias alemanas

BERLIN, 16.—La cuestión de la devolución de las ex colonias alemanas parece estar nuevamente de actualidad, cuando menos en los círculos oficiales, a juzgar por las declaraciones hechas por Rudolf Hess, primer lugarteniente de Hitler, ante los delegados de los nazis en el extranjero al Congreso de Nuremberg.

Hess recalcó la importancia que tenían las colonias para Alemania, pero manifestó que la primera iniciativa debería nacer de parte de los países actualmente en poder de tales colonias. Declaró simultáneamente que quería aprovechar la ocasión para rectificar una errónea interpretación que tomó cuerpo en el extranjero a raíz de una reciente declaración del Canciller. Dijo que Hitler expresó que las colonias alemanas representaban un "lujo" para Inglaterra, por lo que en muchas partes se deducía que constituirían también un lujo para Alemania. Hess rechazó enfáticamente esa deducción, agregando que Alemania necesitaba de sus colonias, en vista de la falta de divisas para la adquisición de materias primas.—(U. P.)

32,000 amnistiados en Berlin solamente

BERLIN, 16.—Según cálculos oficiales, hasta ahora la amnistía decretada el 7 de agosto por Hitler afecta aproximadamente a 32 000 casos sólo en Berlín. El cálculo no establece la proporción entre los delitos criminales y políticos, pero la mayoría de los beneficiados por la amnistía son reos políticos. —(U. P.)

18 firmas textiles se establecerá en Gran Bretaña

BERLIN, 16.—Los jefes de 18 firmas textiles alemanas abrirán, dentro de poco sucursales en Manchester. Han declarado que no piensan fabricar artículos que ya se producen en Manchester, sino que continuarán como de costumbre la fabricación de artículos corrientes para abastecer el comercio inglés y también a los clientes de Holanda y los países escandinavos. Además, no desean perjudicar el mercado alemán.—(U. P.)

El estricto control de las importaciones

BERLIN, 16.— En adelante, los extranjeros que residen en Alemania no podrán importar el calzado, sombreros y otras prendas de vestir que estaban acostumbrados a usar en sus respectivos países, por motivo de que ahora se les permite importar mensualmente artículos por sólo hasta diez marcos. Anteriormente se les autorizaba para invertir mensualmente hasta 50 marcos para importar artículos sin licencia. Tampoco se les permite acumular la cuota durante varios meses. Se dice que la concesión de licencias para fines personales es sumamente difícil.

El anuncio sobre el límite de diez marcos fué hecho simultáneamente con el aviso de que Schacht, Ministro de Economía, asumía el control de todo el comercio de importación. Sólo ciertos artículos de importación estaban sometidos antes al control del Gobierno, pero ahora todos están sin excepción alguna. Los importadores sólo pueden importar ahora con licencias que son otorgadas por las veinticinco oficinas de control, pero ya se sabe que son concedidas preferentemente para la importación de las materias primas y de los productos semi-manufacturados que necesitan las fábricas alemanas.—(U. P.)

La celebración del aniversario chileno en el extranjero

El aniversario chileno

BUENOS AIRES, 16. — Con motivo de celebrarse en estos días el aniversario de Chile, han sido proyectados diversos actos con que la colectividad chilena se propone honrar la fecha.

El martes próximo por la mañana, el Embajador de Chile, don Luis Alberto Cariola, acompañado del personal de la Embajada, depositará sendas coronas de flores en los monumentos de San Martín y O'Higgins. Asistirán a estos actos los alumnos de la Escuela República de Chile.—(U. P.)

No habrá recepción mañana en la Embajada Chilena

LONDRES, 16. — La Embajada de Chile anuncia que debido al estado de salud de la señora Tocornal, no se llevará a efecto la recepción en la Embajada el 18 de setiembre, día patrio de Chile. —(U. P.)

AUSTRIA

Lenta, pero firmemente se está preparando el terreno para la restauración de la monarquía

Los acontecimientos últimos, indican que el pueblo se hace más y más monarquista. — Todavía queda mucho camino para la instalación del Archiduque, pero todo se está preparando. — Ya en muchas partes se le llama "Emperador Otto"

VIENA, 16 — Lenta, pero en forma segura parece que Austria está preparando el terreno para la instalación de Otto en el trono austriaco. Los acontecimientos de la semana última indican que los austriacos se están poniendo más y más monarquistas y que sólo esperan el día en que sus vecinos les permitan elegir o proclamar a Otto como su Emperador.

Todavía queda mucho por hacer hasta que Otto pueda llegar a ser Emperador, pero el terreno está hoy día preparándose.

Se puede notar que muchos diarios de Viena llaman abiertamente a Otto el "Kaiser Otto", mientras los oradores públicos, incluso los miembros del Gobierno son más francos en sus declaraciones monarquistas. El temperamento adoptado por la población se ha demostrado claramente en la elección de Otto como ciudadano honorario de 300 ciudades austriacas. La aldea de Eisenstadt elegirá hoy día a Otto como su miembro honorario. Y ya hay 299 aldeas más que tienen a Otto como miembro de esta calidad.

El tío de Otto, Archiduque Eugenio de Hapsburgo, que volvió hace poco a Austria, como ciudadano particular y bajo el permiso del Gobierno, aceptará la elección de Otto en Eisenstadt.—(U. P.)

"Su Majestad el Emperador" llaman ya a Otto de Hapsburgo

ESSENSTADT, 16. — La capital de la provincia de Burgenland es la primera capital provincial que ha concedido el título de ciudadano honorario a Otto de Hapsburgo aunque [illegible] otras localidades ya lo habían hecho.

El Alcalde de la ciudad pidió al Gobierno Federal que levantara el destierro impuesto a Otto. Todos los oradores llamaron a Otto "Su Majestad el Emperador" e hicieron votos por el regreso de Otto y Zita. La ciudad está engalanada con los colores de los Hapsburgos. El Archiduque Eugenio aceptó transmitir los acuerdos de la ciudad a Otto. — (U. P.)

Militarizando en deporte en Autria

VIENA, 16. — Se anota la tendencia actual a dar un carácter militar a los deportes austriacos. Por ejemplo, en el campeonato atlético que tuvo lugar el 12 del corriente, entre las ciudades de Viena e Innsbruck, hubo un número en el programa que consistía en un concurso de marchas con equipo militar, terminando con ataque simulado entre los "soldados". Las ganancias recibidas fueron entregadas al fondo que se recolecta en la actualidad para un monumento a los héroes austriacos. — (U. P.)

Arroz italiano

VIENA, 16. — Como hasta ahora se ha considerado el arroz casi como artículo de lujo, se han empezado negociaciones para aumentar las importaciones de arroz italiano. El precio ha sido mantenido en un punto alto por medios artificiales. Esto permite que en adelante, el exportador italiano recibirá un mejor precio, pero a la vez se rebajará el costo del arroz para el consumidor austriaco.—(U. P.)

SUIZA

Hoy tendrá lugar la elección de tres miembros no permanentes del Consejo de la Liga

Es segura la sucesión de Panamá por Chile. — Segura también la reelección de España. — El plebiscito del Sarre. — Las delegaciones de este territorio en Ginebra. — La Entente balcánica, en favor del Locarno Mediterráneo

GINEBRA, 16. — Mañana lunes elige la Asamblea a tres miembros del Consejo. Hay seguridad de la reelección de España. También hay de que Chile suceda a Panamá, pero China no tiene seguridad de conseguir los dos tercios necesarios de mayoría, por lo que puede ser reemplazada por Turquía.

Parece que M. Motta, de Suiza, atacará a la Unión soviética en la Comisión Política el lunes. Pero la Asamblea votará la admisión de Rusia a la Liga el martes o el miércoles. —(U. P.)

El problema del Sarre

GINEBRA, 16. — Las fuerzas opuestas del Sarre están maniobrando detrás de bastidores ante la discusión pública de las cuestiones del plebiscito que se efectuaría probablemente la próxima semana. Esta discusión se efectuará en el Consejo en una forma preparatoria.

Actualmente se encuentran en Ginebra la delegación del Frente Alemán, que favorece la unión con Alemania, y los representantes de los judíos, socialistas y católicos que desean el mantenimiento del actual estado del Sarre, es decir, bajo la dirección de la Comisión de Gobierno de la Liga de las Naciones.

Mientras tanto, el Comité de los Tres, (del Consejo), encabezado por el Barón Aloisi, de Italia, comenzará el estudio de los complicados problemas que surgirán después del plebiscito del Sarre.—(U. P.)

La entente balcánica en favor del Locarno Mediterráneo

GINEBRA, 16 — El consejo permanente de la entente balcánica— Turquía, Grecia, Yugoeslavia y Rumania— se pronunció en favor del proyectado pacto de "Locarno" del Mediterráneo, el cual, es del caso recordar, fué recibido fríamente por los italianos y los británicos cuando Barthou visitó a Londres en Julio.

Los países que forman la entente balcánica están determinados a reanudar sus esfuerzos tendientes a obtener la adhesión de Bulgaria al pacto balcánico.— (U. P.)

Muy comentado el artículo del Conde Bethlen

BUDAPEST, 16. — El artículo escrito por el ex Premier, Conde Bethlen, en el diario "Pesti Naplo", y que trata sobre la situación de Hungría, ha sido muy comentado, no sólo en los círculos diplomáticos, sino también en los diarios húngaros. Esto indica que el actual Gobierno desea que la cuestión salga a luz.

El ex Ministro de Relaciones Exteriores, Gustav Gratz, declaró al diario "Uj Nemzedek" que Hungría no necesitaba temer el acuerdo franco-italiano. Anació que el artículo de Bethlen revelaba que éste estaba desilusionado con la política exterior que él mismo inauguró.

Otros políticos que han hecho declaraciones al mismo diario, no creen en que Mussolini traicione a Hungría.

El mismo diario "Uj Nemzedek" dice en su editorial que Hungría no necesita seguir una política antialemana, en vista del acuerdo franco-italiano.

El diario "Magarorszag" declara que la situación es oscura, pero que el futuro no está lleno de desesperanza, y que Hungría deba esperar los acontecimientos y observar cuidadosamente las agrupaciones internacionales, mientras desarrolla sus fuerzas.—(U. P.)

En busca de petróleo

BUDAPEST, 16. — Cerca del pueblo húngaro de Tard, en el distrito de Borsod, se ha empezado una perforación en busca de petróleo.

Los geólogos estiman que encontrarán petróleo a una profundidad de sólo cien a doscientos metros. Todo el país sigue de cerca esta operación, con grandes esperanzas de que se descubra una rica zona petrolífera dentro de los confines de Hungría, que por ahora tiene que abastecerse del extranjero, principalmente a los pozos de Rumania o de Estados Unidos. — (U. P.)

ESPAÑA

Aguda controversia ha nacido del proyecto de trasladar a Madrid los restos de los mártires de Jaca

Opiniones de la prensa. — El Gobierno hace una promesa a los elementos trabajadores. — Habla la madre del capitán Galán. — Lo que dijo el Alcalde de Madrid, Pedro Rico. — La Academia de Historia abre el concurso por el Premio Hispano americano. — Pueden enviar colaboraciones los latinoamericanos. — Bases. — Cantidad y calidad de las armas encontradas en la Casa del Pueblo durante los allanamientos. — Destituído el presidente del Consorcio de Industrias Militares

MADRID 16.— Aun cuando la madre del capitán Fermín Galán, no desea que los restos de su hijo sean transportados de Jaca a Madrid para convertir el traslado en una demostración política, el diario "El Socialista" opina lo contrario.

Estima que ambos capitanes fueron fusilados por haber participado en un movimiento revolucionario que dió vida a la República y que los restos deberán ser enterrados en la cripta que se está construyendo actualmente bajo el Arco Alcalá, en Madrid. Los restos, según los planes que se han hecho, serán transportados este mes.

La madre del capitán Galán dijo, en un reportaje que se le hizo: "Deseo que el traslado de los restos de mi hijo se efectúe apropiadamente y no con precipitación que echaría a perder la ceremonia. No deseo que el cadáver sea el medio para maniobras políticas".

"El Socialista", dice: "Nuestra opinión es que el traslado de los restos de los héroes de la República tenga significación política, contraria por supuesto, a lo que el Gobierno representa. La ceremonia tendrá más importancia y resonancia de la que desea el Gobierno. Desde este momento invitamos a todos los obreros a participar como un solo hombre.

"Para que no haya ningún temor de deserción, hacemos la insinuación de enterrar junto a las víctimas de Jaca a los obreros muertos en Madrid el sábado último".

Al mismo tiempo publica lo siguiente: "El Diario" declara que representantes del partido Radical ante el Comité encargado del traslado de los restos de Galán y García Hernández, pidieron a los socialistas que firmarán un armisticio de acuerdo con el cual el traslado fuera una manifestación de la República sin significación y consecuencias políticas. Los socialistas se negaron aceptar la insinuación.

El alcalde de Madrid, Pedro Rico, informó al Premier Samper que la cripta estaría terminada en estos días.

La Asociación de Mujeres Republicanas inició una colecta, con el fin de comprar coronas y enviarlas a Huesca. Se aceptan subscripciones de hasta diez céntimos, pero sólo pueden subscribirse las mujeres.

La madre del capitán Galan, que desea hacer del traslado una ceremonia nacional en recuerdo de los dos capitanes, tiene intenciones de solicitar al Ministro de la Guerra la libertad de aquellos que estén presos.

"Continuamente recibe cartas de toda España de reos y sus parientes que me solicitan que interceda por ellos. Yo— agregó la señora Galán— no puedo hacer nada, pero en esta ocasión deseo pedir en nombre de mi hijo esta gracia especial. Yo no tengo intenciones de asistir personalmente al traslado, mi hijo José María, irá a Huesca".— (U. P.)

Premios a la virtud y actos heroicos

MADRID, 16. — Cumpliendo con lo estipulado por la Institución del Premio Hispano Americano, la Academia de Historia desea oír algo sobre hechos nobles, hechos de virtud y sacrificios. Para esto ha hecho un llamado general pidiendo que se escriba a la secretaría, a fin de informar sobre tales hechos, ya sea en que se haya expuesto la vida por la suerte de la humanidad; o peleado con resignación en contra de la adversidad.

El Galahad que tenga más hechos virtuosos a su favor, ganará las mil pesetas. La única condición es que los hechos hayan sido realizados en 1934. La fecha término para informar sobre estos hechos, es el 1.o de diciembre de este año.

El premio "Don Esteban", de tres mil pesetas, también recaerá sobre la persona que se haya distinguido más por sus actos de virtud o amor a su semejante. Sin embargo, el premio "Don Esteban" da preferencia a los "padres, viudas o hijos que se hayan distinguido por la educación o mantenimiento de los hijos o padres, según sea el caso".

La última condición del premio "Don Esteban" es que "este premio no puede ser dividido".

La parte hispano-americana de la competencia ha dispuesto "un premio para el talento". La Academia dará mil pesetas al autor que escriba la mejor monografía geográfica o histórica que trate sobre un tema español. El trabajo tiene que haber sido impreso después de enero de 1930 y no haber ganado premio en ninguna competencia anterior ni tampoco haber sido pagado por Estados o cualquier organismo oficial. Las inscripciones se cierran el 31 de diciembre de este año. La comisión se reserva el derecho de declarar nula la competencia si las inscripciones no alcanzan un valor suficientemente alto.

También se ofrece un premio para el mejor trabajo sobre geografía o historia de los países hispanoamericanos o Filipinas, en el período entre el descubrimiento de la América española continental y la conquista de la independencia. Este concurso está limitado a los autores hispanoamericanos y filipinos y el premio consiste en una medalla de oro y un sillón honorario en la Academia. Las inscripciones deben estar escritas en castellano y deben haber sido publicadas entre 1930 y 1934. El cierre de estas inscripciones se efectuará el 31 de marzo de 1935 y la decisión de la Academia se publicará el 12 de octubre del mismo año.

La Unión Española de la Clase Media ha anunciado que rendirá un homenaje anual a los descubridores de América, asociando en tal homenaje a los intelectuales que cada año sean elegidos en diferentes regiones. Los Juegos Florales del 12 de octubre de este año se celebrarán con toda pompa y hablarán en esta fiesta don Antonio Royo Villanova, diputado, escritor y profesor de Ley Administrativa en la Universidad de Madrid, y Basilio Alvarez, pintoresco propietario de un diario de Galicia, "La Zarpa", y que se publicó en Santiago de Compostela, y actualmente padre en una comunidad religiosa cerca de Madrid.—(U. P.)

Armas encontradas en la Casa del Pueblo

MADRID, 16.— La estadística de las armas encontradas hasta ahora en la Casa del Pueblo, faltando registrar dieciséis dependencias, incluye 48 pistolas, 22 revolvers, una ametralladora, 5,000 proyectiles, una pistola ametralladora, 6 bombas y 21 cartuchos de dinamita. —(U. P.)

Proceso por la actución del Consorcio de industrias militares

MADRID, 16.—El juez ha decretado la incomunicación de Horacio Echeverrieta, quien ha sido trasladado a la cárcel.

Se ha designado al general Fanjul para instruir el proceso por la actuación del Consorcio de Industrias Militares en relación con el alijo de armas en Asturias.—(U. P.)

Destituciones

MADRID, 16 —Ha sido destituído el presidente del Consorcio de Industrias Militares, coronel Alberto Barbero. Se anuncia también la destitución del gerente del Consorcio, general de artillería López Gómez.

En relación con el alijo de armas, ha sido detenido en Asturias el conocido dirigente socialista Belarmino Tomas. — (U. P.)

CHACO

Otros dos fortines cayeron en poder de los paraguayos en Carandayty

Rechazado ataque Boliviano en Carandayty

ASUNCION, 16.—Se comunica oficialmente que los bolivianos realizaron un intenso ataque en el sector de Carandayty, después de un bombardeo concentrado. La ofensiva fué rechazada, después de una porfiada lucha. Hubo muchas bajas.—(U. P.)

Las acusaciones de Bordenave contra Bolivia

WASHINGTON, 16. — El Ministro del Paraguay, don Enrique Bordenave, envió una carta a Mr Phil Campbell, consejero legal de la Standard Oil Company, en New Jersey, en la cual dice que no pretende falsear la política de la compañía en el Chaco; pero afirma que la impresión general que existe en la Argentina, el Uruguay y el Paraguay, es que la Standard Oil Company desea construir un óleoducto a través del territorio del Chaco.

El señor Bordenave agrega que no ha formulado el cargo de que la Standard Oil Company suministró 20.000 uniformes a Bolivia; pero "he dado publicidad a la declaración jurada de un prisionero boliviano, apoyada por declaraciones de otros prisioneros y que figuran entre los declarantes oficiales y soldados".—(U. P.)



BUSQUE ESTE EMBLEMA

El Refrigerador de MAÑANA está AQUI HOY:

Es el nuevo WESTINGHOUSE Serie Master 1934.

VEA USTED ESTA MARAVILLA EN SAN ANTONIO 335

CIA. ELECTRICA WESTINGHOUSE DE CHILE

PRESENTAMOS el REFRIGERADOR Eléctrico de HOY



ORGULLO DE LA "Casa de Mañana" y GUARDIAN DE SU SALUD



ANUNCIA sus nuevos AVIONES DOUGLAS

QUE REPRESENTAN LO MAS PERFECTO EN AVIACION COMERCIAL

VELOCIDAD 338 Kms. por hora

Utilice nuestros servicios para asistir al Congreso Eucarístico en Buenos Aires

CONSIGNATARIOS

GRACE y Cía. (Chile) S. A.

Huérfanos 1189. — Tel. 63115

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS, INC.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

FRANCIA

Se contemplaría la contratación de un nuevo empréstito por varios miles de millones de francos

Con su producido se aliviaría en parte la enorme carga que pesa actualmente sobre el presupuesto de la nación. — Toma cuerpo la creencia de que a los manejos de una banda de incendiarios internacionales, se deben las catástrofes del "Georges Phillippar", "Atlantique" y "Morro Castle". — Un ultimátum de la Mesa Directiva de la Confederación de Veteranos.—La peregrinación al Congreso Eucarístico de Buenos Aires. — Varios barcos con viajeros saldrán en breve

PARIS, 16. — Se rumorea con insistencia en los círculos financieros que Francia contraerá un nuevo empréstito en el extranjero por varios miles de millones de francos, para aliviar la situación del recargado Tesoro. También se destinará este dinero a cumplir con las obligaciones más urgentes. Pero los círculos oficiales desmienten estos rumores.

Además, las obligaciones del Tesoro durante el mes de setiembre y octubre suman 7.500.000.000 de francos. Se recuerda que el último empréstito contraído por Francia se lanzó en Holanda, país que insistió en la cláusula de oro para cubrir el pago protegiendo así a los prestamistas en caso de que Francia se vea obligada a abandonar el patrón de oro.

Entrevistado respecto de la situación financiera de Francia, el Ministro de Finanzas, M. Germain Martin, advirtió que había necesidad de la estabilidad ministerial y de la tregua política para ayudar a las finanzas de la nación. Declaró, además: "En setiembre tengo que hacer frente a la redención de 2.000.000.000 de francos. Otra redención se cumple en octubre; llega a 5.500.000.000 de francos. Si el Gabinete se viera obligado a renunciar, yo desafío a cualquier Ministro de Finanzas a que reúna un pequeño empréstito interno. En tal caso, vendría la bancarrota del Estado con el cierre de las arcas fiscales".

Agregó que no debía equivocarse la gravedad de la situación, la que muy pronto podría transformarse en un desastre y que "dentro de una semana uno podría pasar de la seguridad real que gozamos hoy día, a la inseguridad agonizante".—(U. P.)

El incendiarismo en el mar

PARIS, 16.—La teoría de que el "Morro Castle" fué víctima del incendiarismo criminal, ha hecho recordar las revelaciones francesas de que existe una banda internacional de incendiarios, bajo cuyas negociaciones han caído el "Georges Phillippar" y el "Atlantique".

El misterioso incendio de estos dos vapores nunca se ha descubierto, a pesar de las minuciosas investigaciones hechas, incluyendo, al mismo tiempo, la teoría de que un loco o agentes extranjeros secretos se han encargado de hacer desaparecer a estos barcos de lujo. La policía francesa hizo las investigaciones de la pérdida del "Georges Phillippar" hasta en el Extremo Oriente, en la creencia de que el complot tuvo su origen en esas tierras, porque el buque se quemó en el Mar Rojo durante su viaje inaugural. En esta catástrofe murieron 41 personas.

La imposibilidad de explicar estas catástrofes marítimas ocurridas a barcos franceses, ha hecho que las autoridades crean en incendiarios. Sin embargo, este punto de vista no es compartido por el ex comandante del incendiado "Atlantique", Paul Charmasson, quien ha dicho a la United Press:

"Es algo notable que no se quemen más vapores cuando se considera la multiplicidad de causas que pueden dar origen a un incendio a bordo, especialmente debido a la imprudencia de los pasajeros. Recuerdo que en un buque que comandé en el servicio a Sudamérica, se evitó un incendio, y así un desastre. La investigación demostró que un pasajero había dejado un encendedor automático en una mesa con cubierta de vidrio, en el salón de lectura. El encendedor cayó al suelo en uno de los tumbos del barco. El aparatito dió en la alfombra durante la noche, y al chocar en el suelo, se abrió, lanzando la llama consiguiente, la que muy pronto tomó la alfombra y algunos objetos vecinos. El fuego se extinguió pronto cuando pasó un miembro de la tripulación por el lugar amagado".

Agregó que el fuego es combatido en diez minutos cuando se descubría a tiempo, pero que había pocas esperanzas de apagarlo cuando se extendía a cañeas del sistema de ventilación, el que hace avanzar rápidamente las llamas, contra las cuales los modernos inventos para combatir el elemento resultan ineficaces.—(U. P.)

Iglesias flotantes serán los buques que llevan peregrinos a Buenos Aires

PARIS, 16. — El transatlántico "Campana", de la línea Messageries Maritimes, parte mañana a las 16 horas, para Buenos Aires con su lista de pasajeros totalmente completa con peregrinos que van al Congreso Eucarístico de Buenos Aires. Van más de 200.

El director espiritual del grupo es monseñor Cezerac, Arzobispo de Albi en el Departamento de Tarn. Los servicios de sacristía estarán a cargo de los canónigos Schmitz y Oliver. Este último es gran orador de la catedral de Notre Dame.

El vapor hará escala en Río de Janeiro, donde se celebrará una misa solemne a bordo. Durante el viaje se hará todo lo posible para asegurar la mantención de una atmósfera de piedad. El puente posterior ha sido convertido en una gran capilla, con siete altares. Cuando haga buen tiempo, se celebrarán misas cantadas en ella, al aire libre. Habrá también conciertos de música religiosa, con la cooperación de la orquesa del buque.

El "Campana" enarbolará la bandera pontificia, con sus colores amarillo y blanco, porque a bordo viajará el Conde Henri de Yanville, Secretario General del Comité del Congreso Eucarístico.

Entre los demás pasajeros irán el Proto-Notario Apostólico, el Asuncionistas, Padre Quenard, sobrino del gran escritor católico Francois Vueillot. Van además otros 25 sacerdotes transformando así el "Campana" en una "iglesia glotante".

El inspector general de la compañía naviera irá mañana a Marsella para vigilar el embarque de los pasajeros.

El "Campana" debe llegar a Buenos Aires el 6 de octubre en la tarde, un poco antes de la llegada del "Massilia" de la compañía francesa Chargeurs Reunís. En esta forma, el Conde de Yanville podrá dar la bienvenida al cardenal Verdier, Arzobispo e París, quien viaja en el "Massilia".

Los peregrinos vivirán a bordo del buque durante su estada en Buenos Aires, utilizándolo como hotel flotante.

El 15 de octubre, el "Campana" saldrá de Buenos Aires para Santos, (Brasil), donde habrá otras manifestaciones religiosas, tantos en Santos como en Sao Paulo.

Los transatlánticos italianos "Conte Grande" y "Oceania" partirán el 22 y el 24 de setiembre respectivamente, llevando otras partidas de peregrinos. A bordo del primero irá el cardenal Pacelli. El "Massilia" parte el 21 de setiembre con 80 peregrinos.—(U. P.)

Presagios de alteraciones políticas en el invierno

PARIS, 16. — El ala derecha de la Confederación de Veteranos presentó un ultimátum a su consejo directivo, amenazando con desligarse del organismo nacional si éste no presta su cooperación a la política de los derechistas que equivale a una abierta declaración de independencia.

En la última sesión especial de la mesa directiva se acordó pedir al Premier Doumergue que adopte medidas más enérgicas y sin piedad para perseguir y castigar a los comprometidos en el escándalo Stavisky y el asesinato del Juez Prince.

Entretanto, ocurren diariamente choques callejeros de menor importancia entre realistas y comunistas, los que se interpretan como un presagio de nuevas dificultades en el invierno. —(U. P.)

Con la vuelta del verano, la expedición de Byrd reanuda sus actividades en la Antártica

Hace todavía un frío espantoso. — Se prepararán expediciones en avión y en trineo, arrastrados por un tractor

LITTLE AMERICA (Antartica), 16.—El contraalmirante Richard Bird está preparando una serie de importantes operaciones para los últimos días del mes.

En el último informe radiográfico que envió, dice:

"A pesar del regreso del sol con el Verano Antártico, continúa haciendo un frío terrible. En los momentos en que escribo la temperatura esta a 70° bajo cero. El promedio de la última semana es de 62° bajo cero. Tenemos esperanzas de que el tiempo mejore, pues tenemos intenciones de iniciar operaciones a fines de mes, con el tractor, en dirección Este.

"El tractor, arrastrando una carga pesada en los trineos, abrirá el camino de operaciones hacia el monte Grace McKinley, que está aproximadamente a 250 millas (400 kilómetros) de aquí. Se formará un base de operaciones para el avión, como asimismo para colaborar con el grupo que hará el viaje en trineo y que estará a cargo del reconocimiento biológico y geológico de la cordillera Edsel Ford.

"A éste seguirá otro viaje en tractor a la cordillera Reina Maude y la partida de los grupos que harán el viaje al Sur en trineo."—(U. P.)

BOX

FIRPO QUIERE REPETIR LO QUE HIZO HACE DIEZ AÑOS

Desea pelear nuevamente con Jack Dempsey, el hombre que lo venció el 14 de setiembre de 1923

Izquierda a derecha: "La pinta del Toro", dicen los diarios argentinos, y muestran a Luis Angel Firpo con una poblada barba, luciendo la expresión del campeón, en la actualidad.—Firpo en sus entrenamientos actuales, demuestra hallarse en la plenitud de su estado físico, como en los días en que conquistó el título de "Toro Salvaje de las Pampas"...

La popularidad del boxeador argentino parece que no quiere morir, por lo menos en su patria. Ayer los diarios de Buenos Aires comentaban ampliamente las dificultades que le había originado con la justicia, al formidable ex-rival de Jack Dempsey, debido a la compra de unos terrenos.

Aun no pasan esas dificultades, pues, la Justicia ha dado orden de detención para el excampeón, cuando la prensa vuelve a ocupar páginas enteras para comentar la vuelta al ring, de Firpo.

Para los que algo saben de cosas de ring, la vuelta de Firpo no puede, por menos, que causar risa, ya que es sabido que difícilmente puede retornar con regular éxito un púgil que ha permanecido alejado durante más de cinco años de las actividades pugilísticas.

¿Qué puede esperarse de un boxeador que hace diez años no pelea? Nada, y menos cuando se trata de un púgil como Firpo, cuyas únicas condiciones eran físicas.

Hay que recordar que Firpo sostuvo su gran combate con Jack Dempsey en el Yankee Stadium, el 14 de septiembre de 1923, o sea, hace la friolera de diez años.

Pues bien, el argentino quiere precisamente, volver al tablado enfrentándose con el propio Jack Dempsey, y para esto, Firpo ha escrito una sabrosa carta al excampeón mundial.

Damos a continuación la carta que aparece en el diario "Crítica" de Buenos Aires, y que Firpo ha dirigido a Dempsey:

"Buenos Aires, agosto 27 de 1934. — Señor D. J. Dempsey — De mi amistad y estima: He leído últimamente en los diarios que usted volvería al ring si yo lo hiciera o decidiera hacerlo.

Estoy ahora en un estado físico óptimo y quisiera que usted me informara si aceptaría realizar un match conmigo el próximo verano.

Mi peso actual es de 216 libras y sería, sin duda alguna, una gran atracción, que serviría para demostrar a la juventud de ahora, lo que somos capaces de hacer y que aun podríamos repetir el célebre match llevado a cabo en Polo Grounds.

Con seguridad podría arreglarse para encontrar un promotor que se encargara del asunto y en esto estimaría que conteste ya a mi manager, señor D. Horacio Lavalle o a mí a la dirección calle Jelly 3593.

Esperando tener pronta licencia suya, lo saluda atte. — Luis Angel Firpo".

El cronista ingenuamente comenta la carta de Firpo y agrega: la decisión de nuestro compatriota de volver al ring es un hecho de lo más interesante y termina diciendo que, la expectativa por ver a Firpo nuevamente peleando es extraordinaria.

Poco puede comentarse sobre la vuelta de Firpo al ring, ya que estamos cansados de ver fracasar hombres más jóvenes que él, cuando intentan volver.

El mismo Dempsey trató de hacer su rentree, no hace mucho tiempo, y después de recorrer todos los estados de la Unión, peleando con los campeones de esos Estados, se convenció que él ya no era el mismo hombre del tiempo en que ostentaba su corona.

Dempsey, que es un hombre inteligente no se atrevió a insistir en pelear nuevamente y se conformó con ser promotor y referee, actividades que le dan unos buenos miles de dólares. Ahora Dempsey posee en sus manos un contrato de manager de Max Baer. Con eso es suficiente para ganar mucho más que peleando.

Firpo tiene sus razones, el hombre quiere despertar nuevamente en sus compatriotas el entusiasmo de otros días, para hacer alrededor de él una atmósfera simpática, ya que su situación ante la justicia es muy delicada...

Sus amigos trabajan activamente para que el Toro Salvaje de las Pampas vuelva al ring.

Desgraciadamente, los hechos dicen que ya es tarde.

Amnistía para los infractores del Servicio Militar

El Cantón de Reclutamiento No 19, que atiende al público de 2 a 5 P. M. en Santo Domingo 3317, nos pide hacer saber al público lo siguiente:

Que habiéndose promulgado ya la ley de Amnistía para los infractores a la ley del Servicio Militar Obligatorio, pueden acogerse a ella hasta el 31 de diciembre próximo, los siguientes infractores, que hayan nacido hasta el 31 de diciembre de 1014.

1) Los que no se hubieren inscrito en los registros militares, en la edad que les correspondía.

2) Los que han sido llamados a las filas y no se presentaron a reconocer cuartel en el acuartelamiento respectivo; y

3) Los ciudadanos arriba indicados que deben presentarse a este Cantón, son los que viven entre Plaza Italia y Avenida General Velásquez y Alameda vereda norte y Río Mapocho, ribera sur y comunas rurales de Quinta Normal, Barrancas y Curacaví.

PARA USOS INDUSTRIALES Y DOMESTICOS, EL CARBON LIRQUEN ES EL COMBUSTIBLE IDEAL

SU GRAN DEMANDA Y ACEPTACION SE DEBEN A LOS POSITIVOS RESULTADOS OBTENIDOS CON SU EMPLEO Y A SU BAJO PRECIO DE VENTA. — PARA COCINAS ECONOMICAS, INSTALACIONES DE CALEFACCION CENTRAL Y ESTABLECIMIENTOS DE PANADERIAS, REPRESENTA VENTAJAS INAPRECIABLES

por V. ELZO R.

Es un hecho comprobado que los chilenos padecemos, por lo general, de un grave defecto que vulnera lamentablemente los principios del bien entendido nacionalismo. Frecuentemente somos remisos a reconocer lo bueno que existe en el país y lo que es aún más grave, ni siquiera nos damos cuenta de los medios de producción que tenemos a la mano, como tampoco de los esfuerzos que se desarrollan para independizarnos del consumo de productos extranjeros.

En este último aspecto está incluída, a nuestro juicio, la Compañía Carbonífera de Lirquén, organización que debiera ser ampliamente conocida por todos los ciudadanos de tendencias patrióticas, en atención a su dilatada existencia y a los múltiples beneficios que ha reportado a la economía nacional.

EN LA AGENCIA GENERAL

En el deseo de allegar nuestro concurso a la divulgación de nuestras fuentes productoras, visitamos las oficinas de la Agencia General de la Compañía Carbonífera de Lirquén, ubicadas en el tercer piso del edificio del Banco [illegible], en Agustinas [illegible]. Allí fuimos [illegible] por el gerente de la institución, señor [illegible], y por el agente general de ventas, señor Francisco Alvarado, quienes nos proporcionaron valiosos antecedentes sobre el desarrollo de los negocios que tienen a su cargo.

La Compañía Carbonífera de Lirquén funciona como sociedad anónima desde el 1[illegible] de setiembre de 19[illegible], y está formada por fuertes capitales, que, en su casi totalidad, pertenecen a la Sociedad Cemento Melón y a la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar. Estas dos empresas absorben en sus usos gran parte de la producción, y en especial del carbón molido, vulgarmente carboncillo.

CONSUMO GENERAL

No obstante lo anterior, la Compañía tiene una gran demanda de sus productos por parte de las industrias y del público en general. El carbón [illegible] ha encontrado una aceptación extraordinaria, y el carbón harneado, conocido comúnmente con el nombre de "carbón Lirquén", es un artículo ya [illegible] el favor del público.

La razón de ello es muy sencilla. El carbón "Lirquén" no contiene azufre, no produce hollín, es de llama larga y de combustión lenta, todo lo cual, unido a su precio inferior al de cualquier otro combustible, lo hace especialmente apropiado para usos industriales y domésticos.

El empleo de este carbón ha resultado muy ventajoso en cocinas económicas y también en las calderas de calefacción central, para las cuales representa el combustible indicado, especialmente si se considera que no despide por las chimeneas esas gruesas columnas de humo que, a ciertas horas del día, hacen poco menos que irrespirable la atmósfera de la ciudad.

También lo emplean con éxito algunas faenas mineras, que mueven sus maquinarias a [illegible] pobre, con resultados económicos verdaderamente sorprendentes.

Los Ferrocarriles del Estado han sido, asimismo, grandes consumidores de carbón Lirquén, y otro tanto puede decirse del Apostadero Naval de Talcahuano.

EN LAS PANADERIAS

En las instalaciones de panaderías, el carbón Lirquén ha representado el verdadero papel de combustible ideal. Así lo prueba el hecho de que la mayor parte de los propietarios de esos establecimientos lo estén usando con positivos resultados, después de haberse resistido, por algún tiempo, como asimismo que día a día aumentan las demandas para intensificar su consumo en dichos centros.

Para obtener los resultados apetecidos, sólo basta una pequeña instalación de parrillas, cuyo costo, que fluctúa alrededor de $ 700, queda de sobra compensado con la economía que reporta el empleo de este combustible sobre cualquier otro.

LOS YACIMIENTOS

Los yacimientos que la Compañía posee en Lirquén, abarcan un potente manto submarino que se extiende bajo la bahía de Concepción, y de donde se extrae, en grandes cantidades, un carbón limpio y [illegible]. En las faenas correspondientes se da trabajo a un número superior a 800 empleados [illegible] cantidad que [illegible] considerablemente [illegible] debido el [illegible] tomando los [illegible] de la Compañía propietaria.

COMPRE UN FORD A ORREGO

ALAMEDA esq. BARROSO

¿Desea aumentar sus utilidades?

Las observaciones de los técnicos muestran que Ud., como industrial, puede aumentar sus utilidades.

Bastaría instalar en su fábrica iluminación apropiada.

La luz insuficiente cansa la vista, agota al obrero y disminuye su eficiencia.

Una buena luz facilita el trabajo, permite mayor precisión y seguridad.

MAS PRODUCCION, MEJORES PRODUCTOS, MENOS RIESGOS, MAS UTILIDAD.

Pídanos el envío de un ingeniero para que, gratuitamente, examine, con la ayuda de un fotómetro, la iluminación de su fábrica.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LIMITADA

OFRECEMOS a UD.

A PRECIOS MUY CONVENIENTES:

MAQUINAS "LISTER" para esquilar ovejas,
PRENSAS para lana, marca "Ferrier",
MOLINOS para granos secos, marca "Bamford",
MOLINOS a mano para huesos secos,
BOMBAS para agua, a mano y fuerza motriz,
MOTORES "DIESEL" a petróleo crudo,
MOTORES a BENCINA y PARAFINA.

MORRISON Y CIA.

Ahumada N.o 67. Santiago. Casilla N.o 212.

AIR FRANCE

CORREO AEREO

SUD-AMERICA
EUROPA
AFRICA
ASIA



AGUSTINAS 1070 - Of. 141 - SANTIAGO

Agrupación Demócrata de Santiago

Presidido por el presidente señor Daniel 2.o Sáez, se reunió en su local de Monjitas esquina de Plaza de Armas, el viernes pasado, el directorio de la Agrupación Demócrata de Santiago, con asistencia de la mayoría de los miembros del directorio.

Después de tomarse la promesa de estilo a los directores que no la habían hecho, se tomaron los siguientes acuerdos:

Nombrar las siguientes comisiones:

De Contabilidad: Severo Ahumada, Roberto Gutiérrez y J. Vigorena.

De Asistencia Social: Carlos Micaris, Manuel Mercado y L. Villarroel.

De Inscripciones: Moisés Hernández, Jorge Balmaceda y J. Torrealba.

Política: Daniel Sáez, Lorenzo Navarro, Rafael Valenzuela, Armando Martínez y Roberto Gutiérrez.

Jurídica.—Luis Torres Lucero, Ramón Plaza M. y Narciso Sepúlveda.

De Fiestas: Andrés Aguila, Isaías Gallegos y Manuel Mercado.

Disciplina: Rafael Zúñiga, Ramón A. Jara y Miguel Molina.

Calificadora: Roberto Vergara, Carlos Martínez y Miguel Molina.

Reunirse todos los miércoles a las 19 horas, en el local del Partido.

Citar a asamblea general, para el próximo viernes 21, a las 21 horas, en el mismo local; y

Asistir a una reunión íntima, en compañía de los parlamentarios por Santiago, el sábado 22 a las 12 horas.

ESCUELA DE ENFERMERAS
CARLOS VAN BUREN

Está abierta la matrícula para el curso que se iniciará en octubre. Se requiere:

1.o Acreditar haber rendido 4o año de humanidades;
2.o Certificado médico de salud;
3.o Tener de 20 a 30 años de edad;
4.o Presentar a la Dirección de la Escuela una solicitud según formulario, que se proporcionará en la Escuela de Enfermeras, Sub El Litre 1034.

[illegible]-24-S LA DIRECCION.

Asumió el nuevo Superintendente del Salitre

Asumió sus funciones de Superintendente del Salitre don Juan José Latorre nombrado recientemente en reemplazo de don Mariano Riveros, que parte a Europa el 2 de octubre [illegible]

El candidato liberal don Enrique Doll triunfó en la elección de diputado por San Felipe, Petorca y Los Andes

En la jornada eleccionaria de ayer, el candidato liberal, obtuvo 4,434 votos, contra 2,995, que sacó el candidato radical, don Leonardo Guzmán. — Datos de nuestros corresponsales y del Ministerio del Interior

El Partido Liberal ha aumentado ayer su representación en la Cámara de Diputados con el triunfo obtenido por don Enrique Doll en las elecciones que se verificaron en la agrupación departamental de Petorca, San Felipe y Los Andes.

Según el cómputo oficial que nos entregó el Ministerio del Interior, el señor Doll aventajó en .1439 votos al candidato radical doctor don Leonardo Guzmán. Este cómputo da al señor Doll 4,434 votos y al señor Guzmán 2,995 votos.

En realidad, el número de electores que participó en la jornada de ayer fué pequeño, pues de más de once mil inscritos, votaron más o menos ocho mil.

INFORMACIONES DE NUESTROS CORRESPONSALES

LOS ANDES. — Hoy se efectuaron en todo el departamento, las elecciones complementarias a fin de llenar la vacante dejada por el parlamentario radical don Benigno Acuña, recientemente fallecido. [illegible] el triunfo ha correspondido al señor Doll, con 1,258 votos, contra 1,056 del señor Leonardo Guzmán; 191 del señor Ricardo Latcham, candidato socialista, y 24 del comunista Luis Chacón. En la comuna de Los Andes, se obtuvieron los siguientes resultados: Guzmán, 621; Doll, 682; Latcham, 127; Chacón, 14. El comicio electoral se efectuó dentro del mayor orden y espíritu cívico. — (Rodríguez, corresponsal).

RINCONADA. — Envío datos de las comunas de Rinconada, en la que Guzmán obtuvo 109 votos; Doll 49; comuna de Las Juntas, Guzmán, 119; Doll, 158; comuna de Calle Larga, Guzmán, 190; Doll, 383.—(Corresponsal).

DEPARTAMENTO DE SAN FELIPE

SAN FELIPE. — Las elecciones se efectuaron tranquilamente en la ciudad. Conócense ya los siguientes datos comunales: San Felipe: Doll, 236; Guzmán, 174. Curimón: Doll, 69; Guzmán 49, Latcham, 4; Chacón, 3. Panquehue: Doll, 95; Guzmán, 104; Latcham, 10. Faltan datos de las comunas de Putaendo y Catemu.—(Flores Bazán, corresponsal).

CATEMU. — Resultado del escrutinio asigna a Doll, 236 votos; a Guzmán, 97; a Latcham, 0.—(Jamett, corresponsal).

SAN FELIPE. — Completo los datos anteriores: Putaendo: Doll, 459; Guzmán, 173; Latcham, 24. Catemu: Doll, 236; Guzmán, 97; Latcham, 10. La ciudad se halla muy animada por afluencia de visitantes, parlamentarios y votantes que han llenado todos los hoteles.—(Flores Bazán, corresponsal).

PUTAENDO. — La elección ha sido muy tranquila, con el siguiente resultado: Guzmán, 173; Doll, 459; Latcham, 24. —(Wegener, corresponsal).

DEPARTAMENTO DE PETORCA

LIGUA. — Se hallan en esta ciudad los parlamentarios señores senadores Alberto Cabero, radical; Rafael Luis Gumucio, conservador, y los diputados señores Jorge Urzúa, radical; Humberto Alvarez, radical; Félix Elorza, liberal; Ruperto Murillo, liberal; Armando Celis, liberal. Las elecciones se verifican con gran tranquilidad. Se ha iniciado el escrutinio.(—Salazar, corresponsal).

LIGUA.—El resultado en esta comuna del departamento de Petorca, es: Doll, 371; Guzmán, 224. —(Salazar, corresponsal).

LIGUA. — Subdelegación de Longotoma: Doll obtuvo 68 votos; Guzmán, 3. — (Salazar, corresponsal).

LIGUA — En la comuna de Papudo, Doll 95; Guzmán, 37. — (Salazar).

LIGUA. — Resultados generales en el departamento de Petorca, arrojan para Doll, 1,308 votos; para Guzmán, 596; en blanco, 5 votos.—(Salazar, corresponsal).

LIGUA.—En la comuna de Petorca, Doll 379 votos; Guzmán, 232 En la comuna de Cabildo: Doll, 361; Guzman, 60. En la comuna de Zapallar: Doll, 123 votos; Guzmán, 50.—(Salazar, corresponsal).

CABILDO. — En esta comuna Doll obtuvo 361 votos, y Guzmán 60. El diputado radical señor Urzúa ha pedidome envíe protesta formal por actitud subdelegado que el estima actuó interviniendo favor candidato Doll.—(Corresponsal).

Elección extraordinaria de un diputado por la Agrupación Departamental de Petorca, San Felipe y Los Andes

Santiago, 16 de setiembre de 1934.

Datos del Ministerio del Interior

	E. Doll	L. Guzmán	R. Latchan
Petorca ..	1398	896	0
San Felipe ...	1778	1043	0
Los Andes ..	1258	1056	191
Totales	4434	2995	

1.o don Enrique Doll, con 4434.
2.o don Leonardo Guzmán, con 2995.

El 2 de octubre parte a París don Moisés Vargas

El jefe de la Sección Política Comercial de la Sub-Secretaría de Comercio, don Moisés Vargas, recientemente nombrado Consejero de la Legación de Chile en Francia, partirá a asumir sus altas funciones, el día 2 de octubre próximo, a bordo del vapor "Reina del Pacífico".

Vieja Guardia de la Democracia

Para corresponder a una atenta invitación de don Juan C. Zamorano, presidente de la Vieja Guardia de Balmaceda, se invita a todos los miembros de la Vieja Guardia de la Democracia, a la romería que el miércoles 19 del presente se hará a la tumba del gran Presidente Balmaceda.

Punto de reunión: el pórtico del Cementerio General, poco antes de las 10 de la mañana, pues a las 10 en punto se pondrá en camino la romería.

Agrupación Demócrata Convencionalista de Santiago

Esta agrupación realizó la votación con el fin de elegir dos secretarios y cinco directores. La votación se efectuó en el local de esta agrupación, ubicado en Puente N.o 682, con participación de 385 correligionarios.

Los resultados fueron:

SECRETARIOS

Por el señor J. Raúl Correa Mena, 484 votos.

Por el señor Carlos Valdivieso Salazar, 483 votos.

DIRECTORES

Por el señor Humberto Fuenzalida Espinoza, 1,305 votos.

Por el señor Fernando Rojas Olea, 1,287 votos.

Por el señor Ignacio Gallardo del Real, 1,276 votos.

Por el señor Zacarías Cerda Moya, 1,175 votos.

Por el señor Juan Pablo Luco Campos, 1,149 votos.

Terminado el escrutinio, el presidente de esta agrupación, señor don Luis A. Muñoz Moyano, en un discurso proclamó a los candidatos que obtuvieron las más altas mayorías.

Partido Corporativo Popular

En la secretaría general, Huérfanos 1244, el viernes pasado se reunió el Centro Gremial de Obreros, con asistencia de representantes de diversos gremios.

Entre los acuerdos tomados, se nombró un comité provisorio, el que se reunirá el viernes 21 del presente, a las 7 P. M.

Igualmente, se acordó citar a los adherentes y simpatizantes del Centro Gremial de Obreros del Partido Corporativo Popular, para el martes 25 del presente, a las 7 P. M., en la secretaría general.

Tiempo para Santiago

Temperatura de ayer: Mínima 3°C.— Máxima 19.5°C.
Probabilidades para hoy: Bueno.— Algo caluroso. — Mínima 4°C.— Máxima 24°C.
Oficina Meteorológica de Chile — Quinta Normal




MADERAS LACAMARA Y CÍA
3 IMPORTANTES BARRACAS de MADERAS
MADERAS
De RAULI, LINGUE, LAUREL, ROBLE, ALAMO, PINO, ARAUCARIA, en bruto y elaboradas, las encontrará a los mejores precios en las siguientes Barracas:
Matucana - Iberia - Ambos Mundos
MATUCANA 745 Teléf. 61414 | MATUCANA 1161 casi esq. Mapocho Teléf. 80962 | Av. LA PAZ 302 Teléf. 63301
Lacámara y Cía.
SANTIAGO - CASILLA 5508



AUMENTA COSECHAS
No deje de abonar sus siembras de trigo, cebada y avena con Salitre, a razón de 200 a 300 kilos por cuadra.
Si tiene alguna duda sobre su aplicación, consulte sin compromiso alguno al
DEPARTAMENTO TECNICO AGRONOMICO DE LA CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE
OFICINAS EN:
VALPARAISO: Casilla 1500. — Esmeralda 901. — Teléfono 7611. — SANTIAGO: Casilla 13200. — Agustinas 1070. — Teléfono 61161. — TALCA: Casilla 140

TRES MIL NIÑOS FUERON AYER EN ROMERIA AL CEMENTERIO GENERAL

Pertenecían a las escuelas de la Sociedad de Instrucción Primaria. — Homenaje a don Andrés Olea

Ayer los alumnos de las Escuelas Arriarán, Olea, Ocampo, Italia, Matta, Kindergarten Mandiolla y Nocturna Cousiño, en número de tres mil niños de ambos sexos, acompañados de todo el profesorado efectuó la 41.a visita, que sin interrupción, rinde la Sociedad de Instrucción Primaria a sus benefactores y grandes servidores y a los Padres de la Patria, para despertar en los pequeños los dos grandes sentimientos de gratitud, respeto y amor a la Patria. Esta ceremonia se efectúa el 16 de septiembre día del fallecimiento del gran benefactor de la Sociedad de Instrucción Primaria, que legó toda su cuantiosa fortuna, don Andrés A. Olea, cuyo nombre fué perpetuado en el gran plantel educacional que lleva su nombre.

La primera tumba visitada fué la del señor Olea, donde el vicepresidente don José A. Alfonso pronunció hermoso discurso. Es significativo recordar que hace 40 años atrás, el mismo señor Alfonso, en su carácter esa vez, de Secretario de la Sociedad de Instrucción Primaria pronunciara el primer discurso y sea ahora después de 41 años el que en su carácter de vicepresidente solemnice esta brillante y alta ceremonia nuevamente.

En seguida los alumnos, profesores y directores asistentes, en compañía de los señores: Claudio Matte, José A. Alfonso y Abel Saavedra Varas, presidente, vice y secretario respectivamente y de los señores: Eugenio del Río y Armando Hamel, directores, visitaron las tumbas de los benefactores, servidores y Padres de la Patria, en cada una de las cuales entonaron hermosos himnos, declamaron y depositaron flores como ofrendas de gratitud y cariño.

La Compañía de Tracción y Alumbrado, facilitó graciosa y gentilmente un convoy de seis tranvías para el traslado de alumnos y profesores desde sus Escuelas al Cementerio General.

A disposición

Se encuentra en "La Nación", a disposición de su dueño un sobre con cartas y retratos, dirigido a la señorita Leontina Ruz Bando, que fué encontrado en la vía pública.

FERROCARRILES

Se solicitan propuestas públicas para la explotación del Hotel Portillo, del Ferrocarril Trasandino.

Las propuestas se abrirán el 25 del actual, a las 15 horas, en el Departamento de Transporte, Oficina de Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden consultarse bases y antecedentes.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.

—G

FERROCARRIL TRASANDINO

Se solicitan propuestas públicas para el arrendamiento de una casa-quinta en la ciudad de Los Andes, las que se abrirán en el Departamento de transporte de los F. F. C. C. del Estado el 4 de octubre próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden consultarse en la Sección Contratos y Concesiones del Departamento de Transporte o en la oficina del jefe de la Estación de Los Andes.

G.

En la Sociedad Unión Comercial

La proclamación del nuevo directorio

El 26 del presente se reunirá la junta general de socios de la Sociedad Unión Comercial, con el objeto de asistir a la proclamación de los nueve directores que salieron elegidos últimamente.

En esta misma oportunidad, el presidente de la institución, don Juan Moyano Morales, dará a conocer la memoria anual de los actividades que ha desarrollado el directorio en el año social que acaba de terminar, como asimismo el balance de los fondos de la institución, correspondientes al mismo período.

Una vez que la junta de socios les haya dado su aprobación, ambos documentos serán impresos para repartirlos en la sesión solemne que se efectuará el 8 de octubre próximo, y en la que se hará cargo oficialmente de sus funciones el nuevo directorio elegido en las elecciones recientes.

$ 1.002,562 para la Caja de Colonización

Ayer se dió curso al decreto por el cual se autoriza a la Tesorería de Santiago para entregar a la Caja de Colonización Agrícola la suma de $ 1.002.562, a cuenta del capital a que se refiere la Ley N.o 4.496.

Con este dinero la Caja de Colonización procederá a comprar los fundos El Sauce y San Carlos en $ 450.000 y el fundo Pidihuen, en $ 552.562

Fué clausurada la Concentración Económica de Magisterio

La organización de los maestros del país tendrá sede en Santiago. — Interesantes acuerdos aprobados en la reunión de ayer

La tercera asamblea de la concentración del magisterio, estuvo ayer animadísima, debiéndose continuar en la tarde la sesión de la mañana.

Las comisiones que tenían a su cargo el estudio del escalafón y la reforma de la Caja de E. PP. y PP. pusieron a la consideración de la asamblea sus trabajos, los cuales, después de extensas y minuciosas consideraciones fueron rechazados por gran mayoría de delegados.

Entre las razones fundamentales que se tuvieron para tomar esta determinación figura la de que no son precisamente los maestros llamados a estructurar un escalafón, como también que a la Caja no se podrá reorganizar, por cuanto sería inútil todo lo que se hiciera mientras los profesores primarios, que suman 11 mil maestros a través del país no logren desprender de la actual su Caja propia.

ORGANIZACION

Se acordó constituir el Frente Económico del Magisterio, al margen de las organizaciones existentes, teniendo como única finalidad el mejoramiento económico de los maestros y de su unificación a lo largo del país, en la siguiente forma:

1. — La organización se hará por provincias.

2. — Habrá además organismos departamentales y comunales.

3. — Los profesores, tanto de cabecera de provincia, de Departamento, como de comuna reunidos en asamblea determinarán la mejor forma de constituirse, correligionarse y mancomunarse para la acción.

4. — Las convenciones provinciales elegirán el Consejo relacionador y ejecutor de sus acuerdos. Este consejo residirá en Santiago.

Como puntos transitorios se acordó que las convenciones provinciales se celebren antes del 1.o de diciembre del present año.

Mientras se realizan estas convenciones, quedará un consejo provisorio en Santiago para ejecutar los acuerdos de esta concentración.

Las convenciones provinciales darán las normas definitivas a la unificación total del magisterio.

Como una significación de confianza y a la vez de aplauso al Comité Nacional residente en la capital por su ardua labor desarrollada hasta este momento en pro del mejoramiento económico del magisterio, se acordó por unanimidad designar miembros del Comité Central a los mismos que lo componen: señores Manuel Ormeño, Pedro Díaz, Ciro Lillo, Quiterio Chávez, Manuel Gallardo, Arturo Jara, Fernando Mattus, Luis González y Héctor Ortega.

Además se acordó trabajar, con el objeto de propender la edificación escolar, material de enseñanza y atención de los niños. Los permisos de los maestros por enfermedad deben ser con todo el sueldo mientras dure la enfermedad.

Se abogó por la atención a las maestras madres y por el servicio dental obligatorio y gratuito; 1.o — Porque las enfermas de partos perciban su sueldo sin descuentos durante los tres meses de licencia que le otorgan los reglamentos, y 2.o — Porque se derogue el decreto 330 de 29 de julio de 1932, en el cual se establece una contribución a los alumnos de las escuelas primarias en beneficio de los servicios dentales de los escolares estableciéndose esta atención dental sólo gratuitamente por el S. Gobierno, no sólo para los alumnos, sino también para profesores.

Se acordó también que los normalistas licenciados perciban sueldo desde el día que se gradúen.

Finalmente, el presidente de la Concentración clausuró la asamblea, exhortando a los maestros a unirse férreamente a través del país única forma de conseguir las justas reivindicaciones del magisterio.

REUNION DE LOS INSPECTORES ESCOLARES



Los Inspectores Escolares del país que participaron en la II Conferencia de Educación se reunieron ayer para estrechar sus vínculos de compañerismo y para cambiar ideas sobre el servicio. Presidió esta reunión el Director General del servicio

Funcionario del Forein Office

CON EL MINISTRO DE HACIENDA

El Ministro de Hacienda don Gustavo Ross, recibió el sábado la visita del funcionario del Forein Office de Londres, señor Manuel Aylwin, que se encuentra de paso en Chile por asuntos de familia.

El señor Aylwin pasó a saludar al Ministro con quien además conversó sobre mercados salitreros y legislación tributaria inglesa.

Enseñanza de Panama, Dr. Catalino Arrocha Grell.

16 años que no ve a su hijo

LO ESPERA EN UN KIOSCO DE DIARIOS EN CATEDRAL ESQUINA DE MATUCANA

La señora Clarisa Muñoz Iturriaga viuda de Eulogio Abarca, nos escribe diciéndonos que desea saber de su único hijo, Celedonio Abarca Muñoz, a quien reside en Santiago y al que no ve hace 16 años.

Da como dirección la señora Muñoz Iturriaga, un kiosco de diarios que existe en Catedral esquina de Matucana, donde su hijo puede encontrarla a cualquiera hora del día.

Compañía Radio Chilena

ESTACION C. E. 62.

NUEVA YORK 52 — TELEFONO 83832.

Servicio de BROADCASTING matinal,

DE 8 30 A 11 30 HORAS. AUSPICIADO POR LA

CAJA DEL SEGURO OBLIGATORIO

PROGRAMA:

8.30 horas.—Economía Doméstica. Menú del día. Precios de artículos de primera necesidad.
9.10 horas.—Boletín Informativo de "LA NACION".
9.25 horas.—Curso de Educación Física. Diez minutos de ejercicios.
9.40 horas.—Concierto ofrecido por el LABORATORIO CHILE.
10.00 horas.—Charla sobre belleza y estética femeninas.
10.15 horas.—Concierto ofrecido por la CAJA DE CREDITO POPULAR.
10.30 horas.—Conocimientos médicos para el hogar.
10.45 horas.—Concierto ofrecido por la Sección Accidentes del Trabajo de la CAJA DE AHORROS.
11.05 horas.—Concierto ofrecido por la CAJA DE SEGURO OBRERO OBLIGATORIO.

NO HAN SIDO CAPTURADOS AUN LOS PISTOLEROS QUE ASALTARON EN SAN DIEGO

La policía habría obtenido ya su filiación. — El cadáver del pistolero muerto, fué enviado al Instituto Médico Legal. — Las pesquisas

La Policía de Investigaciones ha seguido desarrollando activas pesquisas, alrededor del violento asalto ocurrido a las 23 horas de antenoche, en la tienda "El Record", en la calle San Diego 1180, cuando un grupo de tres pistoleros penetró al interior del local y apuntó y disparó con sus revolvers contra el dueño del negocio, señor Jiménez, su esposa y un cliente, de apellido Correa Ibarra, que eran las únicas personas que en esos momentos se encontraban en el local.

MUERTO UN PISTOLERO

Como alcanzamos a informar en nuestra edición anterior, uno de los pistoleros resultó gravemente herido en este atentado, Ismael Carrasco, quien murió a la 1.50 de la madrugada de ayer, en la Posta de Asistencia Pública de la calle Chiloé, donde fué operado media hora después del asalto. El pistolero en cuestión tenía tres balas en la cabeza, las cuales había recibido cuando hizo fuego contra el dueño de la tienda "El Record", y el cliente, señor Correa Ibarra, disparó contra los asaltantes, en defensa ante tan intempestivo ataque.

LAS INVESTIGACIONES

Hasta última hora de anoche nada se había logrado establecer acerca de la identidad de los asaltantes, según se nos informó en la 4.a Comisaría y en Investigaciones, donde estuvimos para inquirir nuevos detalles alrededor de este asunto. Pero, otras informaciones, nos permiten creer que la policía estaría sobre las huellas de los asaltantes, cuya filiación ya se habría obtenido.

Hasta última hora de anoche, sin embargo, los asaltantes de la tienda "El Record" no habían sido habidos. En cuanto al cadáver del pistolero Carrasco, fué enviado al Instituto Médico Legal, para los efectos de la autopsia correspondiente.

Hoy hablarán tres delegados a la Conferencia Interamericana

Los señores Picado, Alonso y Ramírez disertarán en la Universidad de Chile

Antes de ausentarse de Chile algunos de los delegados extranjeros que concurrieron a la Segunda Conferencia Interamericana, darán algunas conferencias en la Universidad de Chile. De tal manera, hoy ocuparán la tribuna universitaria, el Ministro de Educación de Costa Rica, don Teodoro Picado; el delegado de México, don Rafael Ramírez y el observador de España, don Amado Alonso.

"Democracia costarricence"

A las once de la mañana de hoy, dará, en el salón de honor de la Universidad de Chile, su conferencia sobre "Democracia Costarricence", el delegado de ese país don Teodoro Picado, que tan brillante actuación tuvo en los debates de la Conferencia.

"Sobre Educación Rural Mexicana"

A las 16 horas, el delegado de México, don Rafael Ramírez, dará una interesante conferencia, también en el salón central de la Casa Universitaria, sobre "Aspectos más importantes de la Educación Rural Mexicana".

"El español en América"

A su vez, a las 19 horas, en el salón de honor, dará también una conferencia sobre "Cuestiones de lenguaje: el español en América", el observador de España y eminente filólogo don Amado Alonso, organizador del Instituto de Filología de Buenos Aires.

Las conferencias del viernes

El viernes próximo hablarán en la Universidad de Chile, la delegada de México, señorita Elena Torres, y el Director de Enseñanza de Panama, Dr. Catalino Arrocha Grell.

LA PRIMERA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE SE FABRICO ERA DE MARCA "REMINGTON"

LOS INVENTORES DEL MODELO PRIMITIVO LO VENDIERON A LOS ESTABLECIMIENTOS REMINGTON AND SONS, LOS QUE, EN 60 AÑOS DE EXISTENCIA, HAN ADQUIRIDO RENOMBRE UNIVERSAL.—LA AGENCIA GENERAL EN CHILE, ESTA INSTALADA EN AGUSTINAS 1074 A CARGO DEL CONOCIDO HOMBRE DE NEGOCIOS SEÑOR P. PAULSEN

por V. ELZO R.

Para los aficionados a los acontecimientos históricos, no dejará de tener interés el hecho de que la primera máquina de escribir que se lanzó al mercado, allá por el año 1873, llevaba el sello de la acreditada Fábrica "Remington", conocida hoy universalmente por la espléndida calidad de sus productos.

En aquella época, los inventores norteamericanos, C. Lathan Sholes y Carlos Glinden, de Milwaukee, se presentaron ante los directores de la mencionada industria, con un rudimentario modelo de máquina de escribir. Los componentes de la firma E. Remington and Sons, instalada, entonces en Ilion, Estado de Nueva York, comprendieron que se trataba de un artefacto de gran aplicación práctica, y guiados por su espíritu de empresa y su experiencia en los negocios, adquirieron y patentaron el modelo que los inventores habían pasado a construir después de siete años de prolijos y continuados ensayos.

DESARROLLO DE LA INDUSTRIA

Desde entonces, los Establecimientos Remington, cuyas actividades habían estado consagradas a la fabricación de armas y municiones, abandonaron este ramo, para dedicarse a la industria de las máquinas de escribir, y fueron tales los progresos que llegaron a introducir en el modelo primitivo, que a los pocos años figuraban ya con justificado renombre en los principales mercados del mundo.

A la fecha, la Fábrica Remington representa una vasta y poderosa organización industrial y comercial, que ha extendido sus ramificaciones a todos los países del orbe.

.. MAQUINAS DE ESCRIBIR ..

Entre las consignas de esta acreditada industria está la de producir diversos tipos de máquinas para las diversas necesidades que existen en este orden de cosas.

Así, por ejemplo, entre las muchas variedades de máquinas de escribir que llevan la marca "Remington", son dignos de citarse el tipo standard, el portátil y el semi-portátil. En el tipo standard, acaba de llegar a Chile y pronto será puesto a disposición del público, el modelo N.o 16, en el que se consultan los adelantos necesarios para hacer de la escritura mecánica un trabajo fácil, agradable y de incalculable utilidad. Con respecto al modelo portátil, es también la última palabra en el ramo, y tanto por su sencillez como por su bajo costo, constituye el ideal para personas de cualquiera condición.

MAQUINAS DE CONTABILIDAD

Los talleres de la Fábrica Remington producen también, anualmente, en millares de unidades, numerosos tipos de máquinas de Contabilidad. Se cuentan entre ellas desde las más sencillas, que restan y suman en columnas verticales, hasta las más perfectas para uso de los Bancos, reparticiones públicas, organizaciones comerciales, etc.

LA REMINGTON "NOISELESS"

Es digno de ser mencionado en párrafo especial, el tipo de máquina de escribir "Noiseless" (silenciosa), cuyo mecanismo ha sido ideado en tal forma de perfeccionamiento, que no produce ruido perceptible, ni siquiera para la persona que en ella escribe.

AGENCIA GENERAL EN CHILE

En nuestro país, la firma Remington Rand International Ltd. Buffalo, sucesora de la primitiva industria Remington and Sons, tiene su Agencia General en Santiago, calle Agustinas N.o 1074, casilla 1035, teléfono 89106.

Fue instalada en 1928, y desde hace dos años está a cargo del señor P. Paulsen, distinguido ciudadano alemán, que reside entre nosotros desde hace tres lustros, y cuya versación comercial le ha conquistado una gran situación de prestigio en el mundo de los negocios.

La Agencia General tiene constantemente en existencia toda clase de útiles y accesorios para máquinas de escribir y calcular, tales como cintas, papel carbónico, aceites, herramientas, piezas de repuesto, etc., etc., todo proveniente de los mismos Establecimientos Remington. Además cuenta con un completo Taller Mecánico para reparaciones, en el que trabaja un competente personal de técnicos especializados en los talleres de la firma en Estados Unidos, en toda clase de operaciones concernientes al ramo.

"HACENDADOS" Y "CARROCEROS"

Para adquirir

POSTES REDONDOS Y RODRIGONES
LUMAS
LIMONES
PERTIGOS
CAMAS
RAYOS
YUGOS

Diríjase a la

"Barraca Talca"

Exposición 1261 - Teléfono 89243

que recientemente ha recibido grandes cantidades de todas estas maderas

GONZALEZ HERMANOS

La salud de los chicos y el vigor de los grandes

SOLO PUEDE MANTENERSE CON UNA ALIMENTACION ADECUADA

EL AZUCAR, que es hidrato de carbono puro, es un alimento sano y económico que no debe faltar en nuestras comidas.

El AZUCAR en PANCITOS

DE LA CIA. DE REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR
ES LA MEJOR

JARABES REFRESCANTES
VIÑA DEL MAR"

Preparados con jugos de frutas naturales
NO TIENEN COMPETENCIA EN CALIDAD Y PRECIO

G.

Con entusiasmo sigue desarrollándose el programa de Fiestas Patrias

EN EL SALON DE HONOR DE LA MUNICIPALIDAD SE EFECTUARA LA ENTREGA DE PREMIOS A LOS CARABINEROS CON MAS DE 20 AÑOS DE SERVICIOS. — ASISTIRAN EL MINISTRO DEL INTERIOR Y OTRAS PERSONALIDADES. — LOS ACTOS QUE SE CELEBRARON AYER EN LA CIUDAD. — REPARTO DE ROPAS Y COMESTIBLES EN ASILOS Y HOSPITALES. — EN LAS COMUNAS Y ALREDEDORES, SE HAN INICIADO LAS FIESTAS CON LA ALEGRIA TRADICIONAL

Con grande entusiasmo ha seguido desarrollándose el programa oficial de festividades patrias. En instituciones, teatros y otros locales particulares se han efectuado reuniones con el tradicional regocijo que caracteriza a éstas fiestas nacionales.

EL PROGRAMA DE AYER

Diversos actos se desarrollaron ayer, siguiendo el orden del programa de festejos de que damos cuenta.

A las 10 horas, hubo reparto de especies y cometibles donados por diferentes firmas comerciales de la ciudad, en los hospitales, asilo de ancianos y Casa Nacional del Niño, actos que estuvieron a cargo de los Scouts y miembros del Bando de Piedad.

A las 11 horas, se efectuó la inauguración de las fiestas folklóricas sudamericanas en el Estadio Nacional, acto que congregó un numeroso público.

A las 14.30 horas, se efectuó el programa deportivo organizado por la Federación Atlética de Santiago, y del cual nos ocupamos in extenso en la sección respectiva.

EL PROGRAMA DE HOY

Para hoy, se anuncia el siguiente programa:

A las 14 horas.— Programa deportivo en las Cuatro Zonas Escolares de las Escuelas Primarias, con reparto de premios donados por la Municipalidad.

A las 15 horas. Campeonato de basketball y football organizado por las Escuelas Nocturnas para obreros con premios municipales.

A las 15 horas.— Campeonato deportivo a desarrollarse entre el Settlement N.o 1 de la Municipalidad de Santiago y la Asociación Sportiva Infantil.

A las 18 horas. Reparto de premios en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago a los carabineros que hayan cumplido 20 años de servicios; a este acto asistirán, además del señor Ministro del Interior, las autoridades civiles y militares.

DIA 18

Salvas de artillería a la salida y puesta de sol.

Embaderamiento general de la ciudad.

A las 8 horas.— Carros alegóricos recorrerán la ciudad tocando dianas.

A las 9 horas. — Iniciación de las fiestas populares en la Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se han organizado con el concurso de la Municipalidad.

A las 9 horas. — Fiestas patrióticas en la Población Huemul.

11 horas.— El personal de la 2.a Zona de Aseo de la Municipalidad de Santiago harán un reparto de ropas y comestibles a los enfermos de la Cárcel Pública.

A las 11 horas.— Te Deun en la Iglesia Catedral con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades.

A las 14 horas. — Función de circo y deportes en la Escuela de Menores organizada por el Bando de Piedad con el concurso de la Municipalidad.

A las 15 horas. — Matinée infantil en diversos teatros de la capital para las cuales sus empresarios han donado las entradas para ser repartidas entre las Escuelas Primarias y sociedades obreras.

A las 15 horas.— Fiestas populares e infantiles con reparto de juguetes y especies a los niños y vecinos indigentes de la Población Pozo.

A las 15 horas. — Acto deportivo desarrollado por las Escuelas Vespertinas Municipales en el Estadio de Carabineros, con reparto de premios donados por la Municipalidad.

A las 21.30 horas. — Fuegos artificiales y retreta en la Avenida Blanco Encalada esquina de Bascuñán.

A las 22 horas.— Gran función de gala ofrecida por la Municipalidad de Santiago en el Teatro Municipal a S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades.

DIA 19

Salvas de artillería a la salida y puesta del sol.

A las 9 horas. — Terminación de los torneos atléticos y fiestas populares en las Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se desarrollarán durante todo el día.

A las 9 horas.— Grandes carreras ciclistas internacionales organizadas por la Federación Ciclista de Chile con el concurso de la Municipalidad de Santiago, la que ha otorgado premios para los vencedores.

A las 14.30 horas.— Parada Militar en el Parque Cousiño a la que concurrirán todos los Regimientos de la Guarnición y la Escuela Naval.

A las 15 horas. — Finales del gran campeonato anual de tennis que organiza el International Sporting Club y al cual la Municipalidad concurre donando premios para los vencedores.

A las 21.30 horas. — Fuegos artificiales y retretas en el Parque Arabe (ribera Norte del Mapocho) y en la Avenida Beauchef esquina de Rondizzoni.

EN LA POBLACION SAN EUGENIO

Inusitado entusiasmo ha despertado este año entre los vecinos de la Población San Eugenio, la celebración de las festividades patrias en el sector comprendido de Antofagasta, San Joaquín, Mirador y Camino Melipilla.

El Comité Unido de estas poblaciones ha elaborado un programa especial para los niños y la juventud, consistente en diversos juegos y honestos entretenimientos durante los días 18 y 19, que estará a cargo de los señores Torres y Palma S.

El 18 se efectuará un acto cultural dedicado a las familias, en la Escuela de Niñas y dirigido por el Centro Cultural de San Eugenio. También se desarrollará en la Plaza Pedro Montt algunos juegos atléticos, elevación de globos, juegos artificiales, campeonato de volantín, cerrando por las noches con bailes familiares, que los dirigirá un Comité de la Vieja Población San Eugenio.

Una banda de músicos recorrerá las calles del sector de la Población y también amenizará todas las fiestas citadas.

EL BAILE ORGANIZADO POR LOS TARAPAQUEÑOS

Esta noche se llevará a efecto el gran baile social organizado por los tarapaqueños, que ha preparado el Centro "Hijos de Tarapacá", en conmemoración de las festividades patrias. Comenzarán estos actos sociales a las 10 de la noche, con actos de variedades.

Terminados estos actos se llevará a efecto el gran baile social, al que acudirá crecido número de tarapaqueños con sus respectivas familias.

EN EL "CLUB DE NIÑOS"

El día 18 de septiembre, a las 16 horas, esta institución celebrará el aniversario patrio en su local: "Gimnasio Caupolicán", Quinta Normal.

Un lucido programa literario-musical con el valioso concurso del orfeón de los tranviarios, servirá de esparcimiento a los socios, a quiens se les festejará, además, con reparto de dulces y helados.

EN LA ESCUELA N.o 46

La escuela de hombres N.o 46, que dirige el educacionista don Enrique Huerta Laso, celebra el aniversario patrio con un programa de variedades a cargo del Conjunto Artístico de la Escuela.

La Ilustre Municipalidad de Santiago ha querido contribuir a esta fiesta, para lo cual ha destinado cierta suma de dinero para obsequiarle a los escolares dulces y golosinas.

La dirección del establecimiento, el profesorado y los alumnos de las escuelas diurna y nocturna, agradecen la gentileza del Primer Alcalde, don Guillermo Labarca H.; de don Ricardo González Cortés y don Carlos Parra Melo, caballeros que han tenido la feliz idea de alegrar a los escolares en estos días patrios, repartiéndoles dulces y golosinas y puedan, de este modo, pasar un feliz Dieciocho.

Además de la escuela N.o 46, han recibido ayuda de la Ilustre Municipalidad, las escuelas de mujeres N.os 30 y 83, del barrio Bascuñán.

En las escuelas N.os 30 y 49, la fiesta se efectuará el martes 18, a las 10 horas.

El 19, en la mañana, lo efectuará la escuela N.o 83, que dirige la distinguida señora Amelia Pinto de Altamirano.

PARTICIPACION DEL BANDO DE PIEDAD

Como en los años anterioers, el Bando de Piedad de Chile ha venido participando activamente en la celebración de las festividades patrias. A pedido de la Comisión nombrada por la Municipalidad de Santiago para preparar el programa del 18, el Bando designó a numerosos de sus socios más activos a fin de atender a las visitas de caridad a diversos asilos, hospitales y establecimientos de beneficencia de la capital.

Cumpliendo con el programa trasado por el Bando de Piedad, ayer en la mañana diversas comisiones de socios visitaron los establecimientos de beneficencia de Santiago, y distribuyeron entre los enfermos centenares de paquetes de cigarrillos, dulces, juguetes y ropa.

En algunos hospitales se verificaron números artísticos y en las salas se hacían variedades que fueron de todo el agrado de los enfermos, quienes aplaudieron este hermoso rasgo de los socios del Bando.

En la tarde del jueves 20, se efectuará en la Escuela de Menores una hermosa fiesta que ha preparado el establecimiento con el concurso del Bando de Piedad. En esta ocasión se inaugurará un proscenio que ha hecho construir la Dirección de Menores en el establecimiento de la calle San Francisco.

Para el miércoles 19, en la tarde, el Circo Winter, que funciona en el teatro Reina Victoria, ha tenido la generosidad de ofrecer al Bando de Piedad 150 entradas para ser distribuidas entre los niños pobres de la Escuela de Menores. En la tarde de ayer, el propio presidente de la Institución, el secretario general y el pro secretario, visitaron la Escuela de Menores e invitaron a los mejores alumnos de este establecimiento a la función del Circo Winter.

Para mañana 18 de setiembre, a las 14.30 horas, en el Estadio de la Escuela de Artes, facilitado gentilmente por el director del establecimiento y por su profesor de gimnasia señor Veloso, se efectuará una interesante partida de football entre el equipo campeón de las escuelas nocturnas de Santiago, la Número 46, y uno de los buenos conjuntos del Bando de Piedad. Se jugará también una partida de basketball entre un seleccionado de la Escuela Nocturna Salvador Sanfuentes y un equipo juvenil del Bando de Piedad. Actuarán por la Escuela Sanfuentes los siguientes jugadores: Jorge Ibacache, Roberto Alzamora, Antonio Moreno, Carlos Salinas y Gregorio Arancibia. Por el Bando jugarán: Héctor Bilassi, Díaz, Calderón, Berdichesky, Geni, Arriagada, Núñez y otros.

Se disputarán en estas interesantes competencias, dos copas donadas por la I. Municipalidad de Santiago.

BIBLIOTECA PUBLICA DE ÑUÑOA

A las 17 horas de hoy, tendrá lugar la inauguración de la biblioteca Pública Municipal del barrio Ñuñoa, situada en el local de la Escuela No 80, en la Plaza esquina de San Gregorio. El Alcalde y miembros de la Junta de Vecinos de aquella Comuna, han invitado a las autoridades de Santiago y a numerosas otras personas a este simpático acto.

DIA 18

Misa de campaña y sermón patriótico en la plaza Egaña, a las 10 A. M.

A las 11 1|2 Te Deum en la iglesia parroquial de Ñuñoa.

A las 14, tarde deportiva en la cancha de los deportes de la Fundación Arrieta.

A las 16, gran match de football entre el Arrieta Guindos, campeón de la localidad, y un fuerte equipo de la capital.

A las 20, fuegos artificiales, elevación de globos y retreta en la plaza de Ñuñoa.

A las 21.30 función de gala popular gratuita en el teatro Peñalolén.

DIA 19

A las 10 A. M., función gratuita de biógrafo en el teatro Peñalolén, para las escuelas números 55, 105, 121, 230 y 227. Conferencia patriótica a cargo del educador don Abel Saavedra Varas.

A las 14, carreras para adultos en la cancha Arrieta.

A las 16, match de football entre dos equipos locales.

A las 18, velada íntima familiar en la Escuela Diego Portales y en el Club Social Los Guindos.

A las 20, retreta por la banda, fuegos artificiales y elevación de globos en la plaza Los Guindos (del retén de Carabineros).

EN LA CASA DE MENORES

Día 18

A las 9 A. M., competencia atlética entre los menores (primera parte): a) carreras; b) lanzamientos.

2 P. M., segunda parte de la competencia (saltos).

7 P. M., Proyecciones cinematográficas.

Día 19

9 A. M., competencia deportiva (basketball).

3 P. M., acto literario musical con los siguientes números:

1. Himno de la Casa de Menores, cantado por los alumnos.
2. Discurso por el señor Foutín.
3. El Santo del Rector, sainete representado por los alumnos.
4. Tonada por el dúo Casa de Menores.
5. Monólogo por Pricandelas.
6. Canto por un coro de alumnos.
7. No es tarde, comedia.
8. Canción Nacional.

7 P. M., proyecciones cinematográficas.

EN EL LICEO MANUEL BARROS BORGOÑO

Los alumnos del último curso del Liceo Manuel Barros Borgoño, efectuarán los días domingo 16 y lunes 17 de setiembre, un baile en el local del establecimiento, San Diego frente a Maule.

Estas reuniones tienen por objeto allegar fondos para una jira de estudios que los alumnos del sexto año realizan anualmente a las regiones ganaderas y grandes centros industriales del sur del país.

Fiestas Patrias en la Comuna de Conchalí

Lucida como en años anteriores promete ser la celebración de las festividades patrias en la vecina Comuna de Conchalí.

Entre los diversos números que se destacan en el programa oficial, ha merecido especial atención el obsequio de ropas a los escolares más indigentes y que vendrá a favorecer a más de 500 niños de la Comuna.

Igualmente prometen especial brillo las fiestas populares que se desarrollarán en la Cancha de Monterrey, donde habrá partidos de football, atletismo, box y otros espectáculos deportivos, como así mismo se instalarán numerosas fondas para la recreación de los habitantes del sector.

El reparto de comestibles en Gath y Chaves

TENDRA LUGAR EL DIA 18 A LAS 8.30 HORAS

Mañana, según lo ha establecido tradicionalmente, la casa Gath y Chavez, hará un reparto de comestibles en su local de la calle Estado, a las 8.30 horas.

A este acto, ha invitado especialmente a las autoridades la gerencia de esa firma, a representantes de la prensa y de las instituciones de caridad, por cuyo intermedio ha hecho llegar esta noticia a las personas más necesitadas.

Se repartirán mil raciones. Este simpático acto, con que la casa Gath y Chavez se asocia a las festividades nacionales, ha sido, como en ocasiones anteriores, elogiosamente comentado por el público.

Delegación de la Armada a las Fiestas Patrias

Según datos proporcionados por la Subsecretaria de Marina, la delegación de la Armada a las Fiestas Patrias es la siguiente:

Almirante don Julio Allard Pinto; capitanes de navío, señores Manfredo Becerra, Gastón Kulczewski y Emilio Daroch; capitanes de fragata, señores Paulino Rojas y Gustavo Carvallo; capitán de navío cirujano, don Santiago Medel; capitán de fragata contador, don Waldo Astorga, y capitán de fragata ingeniero, don Pedro Sepúlveda.

Además, en Santiago se agregará a esta comitiva el Subsecretario de Marina, comandante don Guillermo Troncoso Palacios.

El Te Deum es el acto culminante de las festividades de mañana

S. E. y los Ministros de Estado, concurrirán a la Iglesia Metropolitana, juntamente con los miembros del Parlamento y Cuerpo Diplomático. — Fuerzas de la Guarnición rendirán honores

El número principal de las festividades de mañana, en celebración del aniversario patrio, es el Te Deum, que tendrá lugar a las 11 horas en la Iglesia Metropolitana.

Como se sabe, a esta tradicional ceremonia, concurrirá S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Estado, Miembros del Parlamento y del Cuerpo Diplomático, altos jefes del Ejército, la Armada, Aviación y Carabineros; personalidades del mundo eclesiástico, social, etc.,

El oficio religioso estará a cargo del Iltmo. Arzobispo de Santiago, y tropas de la guarnición, rendirán los honores de ordenanza a S. E. formando en los alrededores del templo, juntamente con la Escuela Militar, que concurrirá de gran parada.

Ayer se efectuó la segunda sesión del Congreso Sionista

Se trataron interesantes temas

A las 10 hs. de ayer se verificó la segunda sesión del Congreso Sionista. Se inició con el incidente en que participaron los señores Romer Levi y Robert Levi, sionistas independientes e Isidoro Aremburg y Samuel Turtentam, revisionistas. Y además el señor Bolosky, representante de Valparaíso.

El primero de los nombrados manifestó la conveniencia de dejar a un lado la lucha de doctrina dentro del sionismo chileno, cuyos partidos no combaten ni niegan su existencia. Hizo ver además, que viene con sus compañeros de delegación para colaborar todos en el sionismo, en la confianza de que no habrá intransigencias ni extremismo.

El señor Aremburg, sintiéndose aludido contestó que respetaba los partidos, ya que es imposible hacer lo contrario, y terminó agregando que la conciencia sionista estaría más extendida si estuviese bien desarrollada sobre una base política.

El señor Bolosky solidarizó con el señor Levi.

Después de una breve discusión, se aprobó esta proposición por unanimidad, levantándose en seguida la sesión. La aprobación promovió el retiro del delegado del círculo israelita, señor Gorodichi.

Sigue muy concurrida la Exposición Avícola

En el día de ayer continuó siendo muy visitada la Exposición Anual de Avicultura, instalada en la Universidad Católica.

Permanecerá abierta hasta el 22 del presente, fecha en que se procederá al remate de gran parte de los ejemplares, que podrán servir de base a futuros criaderos.

Han llamado especialmente la atención los excelentes ejemplares de la raza Rhode Island Red, presentados por el señor Severino Pazos, pero que se exhiben fuera de concurso, pues el destacado criador señor Pazos forma parte del jurado.

Esta Exposición es una de las más representativas del progreso avícola del país que se hayan verificado hasta la fecha.

LIBROS NUEVOS

DE ACTUALIDAD Y OTROS

HISTORIA, PEDAGOGIA, DERECHO, ARTE, RELIGION, AGRICULTURA, CURIOSIDADES BIBLIOGRAFICAS, INGENIERIA, ETC.

S. MARIN VICUÑA.— El Oro Paraf .... $ 5.—
J. T. MEDINA.—Instrucción Pública en Chile, 2 vols. .... $ 30.—
MONROE.— Historia de la Pedagogía, 4 vols. .... $ 80.—
M. ANDRE.—Fin del Imperio Español en América.. .... $ 7.—
COLECCION DE RETRATOS (24) de los próceres de la Independencia de Chile (37x39), O'Higgins, San Martín, Camilo Henríquez, Carrera, etc .... $ 20.—
SOLIS.—Conquista de Mexico, Madrid 1790 .... $ 100.—
CANCION NACIONAL y sus diversas metamorfosis .... $ 2.—
RIVA PALACIO.— México a través de los Siglos. 5 vols. .. $ 500.—
R. SANCHEZ G. de la H.— El pobrecillo de Asís (1934) .. $ 12.—
D. AMUNATEGUI.— Jesuítas. Gobernantes, Militares .. .. $ 15.—
LA LLAVE DE BUENOS AIRES. Guía 1934 .... $ 12.—
J. S. CHOCANO.— Primicias de Oro de Indias .... $ 21.—
BLASCO IBAÑEZ.— Guerra Mundial. 9 vols. ....
P. HERNANDEZ.— Historia de la Misión Chile-Paraguay .. $ 36.—
MOUSSET.—L'attentat de Sarajevo. Huit planches.. .. .. $
PALEOLOGUE.— Romanticismo y Diplomacia .... $ 3.—
MARIANO TOMAS.— Vida y Desventuras de Cervantes .... $ 24.—
V. GARCIA HUIDOBRO F.— La Gruta del Silencio .... $ 3.—
DESCHAMPS.— Etat social des peuples sauvages ....
DICCIONARIO TECNICO en 6 idiomas, 14 vols. ....
HALPLEU ET SAGNAC.— Débuts de l'Age Moderne .... $ 90.—
RICARDO LEON.— Caballeros de la Cruz, edic. española.. $ 8.75

MONTERO Y BARAHONA.— Historia, 1.er año, conforme a los nuevos programas, 2.a edición acaba de salir ...... $ 4.50

COMTE. La Maison Rothschild .... $ 50.—
RAMON BARROS LUCO.— Notas de viaje, 1900 .... $ 5.—
A. CRUZ G.— Impresiones de Viaje .... $ 15.—
JEAN MARTET.— Confesiones de Clemenceau .... $ 24.—
CLEMENCEAU.— Grandeurs et misere d'une victoire .... $ 45.—
CLAUDE FARRERE.— Cien millones de oro .... $ 20.—
COSIO.— Pintura Colonial Cuzqueña .... $ 40.—
GALDAMES.—Educación Economica e Intelectual .... $ 3.50
B. V. MACKENNA.— Historia de Santiago. 1.a edición.
B. V. MACKENNA.— Historia de Valparaíso, 2 vols., 1.a edición.

ALBUM DEL CONGRESO NACIONAL (1818-1923), con rarísimas fotografías de próceres y retratos de los presidentes de la V. Conferencia Panamericana, tela .... $ 20.—

OBRAS de Planiol, Baudry, Laurent, Aubry et Rau. .... $ 250.—
SHELTON.—Economies of Iron and Steel .... $ 200.—
DIE TECHNICQ im Zwanzigsten Jahrhundert, 4 vols. .... $ 150.—
MACHINERY'S HANDBOOK.— The Industrial Press ....
PROCEEDINGS of the twenty-seventh annual meeting ....
P. T. ROSE.— Metalurgy of Gold. .... $ 100.—
AGME Commodity and phrase Code ....
A. ALESSANDRI R.—De las Obligaciones.. ....
RONDANELLI.—Convenio Judicial de Acreedores ....
INFORME JURIDICO sobre los decretos-leyes .... $ 150.—
DER DERMA.—Enciclopedia alemana, 2 vols. ....
ENCICLOPEDIA ESPASA 10.o y último apéndice .... $ 200
KOCH'S.—Muebles, 4 vols. .... $ 200.—
HAENEL.—Construcciones, 4 vols. .... $ 100.—
BEAUCHAT.—Manual de arqueología americana .... $ 30.—
G. CUADRA G.— Familias Coloniales. 3 vols. (II, III, IV.) .. $ 1.—
ANUARIO DE LA ACCION CATOLICA, 1934.. .... $ 395.—
SANTO TOMAS.— Summa Teológica. 5 vols. ....
GUBIANAS.—Misal Diario, en piel y tela .... $ 324.—
MISALES con los propios de Chile, piel roja .... $ 5.—
KEMPIS.— De la imitación de Cristo, tela, desde ....
MECHANICAL Engineer's Handbook .... $ 35.—
GAROLA.— Cereales, tela .... $ 10.—
CASTELLO.—Avicultura .... $ 35.—
ALBERTO FRON.—Selvicultura, tela .... $ 35.—
PACOTEL.—Aguardientes y vinagres, tela .... $ 5.—
GERDTZEN.—El agua en la agricultura....

Zamorano y Caperán

COMPAÑIA 1015. — CASILLA 362. — TELEFONO 80626.
SE ATIENDEN PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO.

EL PALACIO de la CONFECCION

Con motivo de su inauguración ofrece una gran liquidación, en confecciones para caballeros, jóvenes y niños, además: la Sección Sastrería de Medida

CABALLEROS Y JOVENES



TERNOS fino casimir de lana. Valor $ 235.—
Precio de inauguración
$ 148.90

NIÑOS

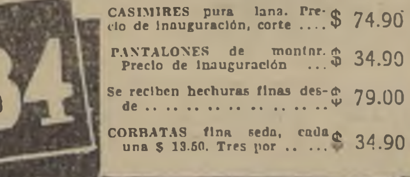
TERNITOS en casimir lana. 5 a 14 años, PRIMERA EDAD. Valor $ 72.—
Precio de inauguración.
$ 49.80
con retazo.

NIÑOS

ABRIGUITOS en casimir lana, 3 a 15 años, PRIMERA EDAD. Valor $ 75.
Precio de inauguración.
$ 53.80
con retazo.

CABALLEROS Y JOVENES

SOBRETODOS fino casimir de lana. Valor $ 245.
Precio de inauguración.
$ 158.90



CASIMIRES pura lana. Precio de inauguración, corte .... $ 74.90
PANTALONES de montar. Precio de inauguración .... $ 34.90
Se reciben hechuras finas desde .... $ 79.00
CORBATAS fina seda, cada una $ 13.50. Tres por .... $ 34.90

BANDERA 584



REVISTA MILITAR DEL 19

Beneficio del Hospital Militar

Valor de las entradas:
Entradas a tribunas .... $ 6.—
Entradas al aire libre .... 5.—
Entradas carruajes .... 20.—

Las localidades se encuentran en venta en las siguientes partes: Salón de Té Zangrande y Lucerna; Restaurant La Bahía; Hotel Savoy y Oficina de Informaciones Portal Fernández Concha N.o 960.

Las entradas no son numeradas, pero si limitadas a la capacidad de las tribunas y están agotándose.

"LA BAHIA"

El Restaurant moderno más confortable del país, recuerda a la Sociedad de Santiago, colonias extranjeras y visitantes de provincia que es el establecimiento donde mejor serán servidos durante las

FIESTAS PATRIAS

AMPLIOS COMEDORES,
COCINA DE PRIMER ORDEN,
REGIA ORQUESTA.
Servicio de exquisita delicadeza.

Completo surtido de mariscos, conservas y licores importados, guisos preparados y golosinas para llevar.

Tort, Nofre y Menéndez Ltda.

MONJITAS 826|854. — SANTIAGO.

Un triunfo ha deparado a Anita Lizana su debut oficial en la categoría de campeones

Por la cuenta de 6|4 y 6|4 venció ayer al player Ricardo Fenner

CONTINUA HOY EL TORNEO DE FIESTAS PATRIAS

La primera rueda de la competencia individual "para caballeros" en su categoría de campeones, correspondiente al campeonato de Fiestas Patrias, ponía de relieve en forma muy especial, el lance que había de tener como protagonistas a Anita Lizana y Ricardo Fenner. Y era lógico que el anuncio de este partido encontrara de parte de la afición un eco entusiasta, elocuentemente demostrado en esa apreciable cantidad de espectadores que se sitúa alrededor del court en que había de dilucidarse el lance.

Se consideraba a Ricardo Fenner — el actual campeón de Concepción — como un elemento poseedor de los recursos necesarios para obligar a la joven campeona sudamericana a poner en juego todos sus medios para salir avante en un compromiso de suyo difícil.

EL LANCE

Terminado el partido entre Ignacio Uriarte y Pablo Ossandon, correspondiente también a la categoría superior, Anita Lizana y Ricardo Fener dieron comienzo a su lance en que las ofició de umpire Alfonso Libano.

Correspondiente al saque a Fenner, quien sobre dos nets y un out de su rival y una colocación suya se adjudicó el primer game en 15. Anita con un solo tanto en contra obtiene la igualdad en la cuenta a base de drives derechos que culminaron con un tiro que hizo volar la tiza del fleje de la línea de base. Ambos rivales, desde los primeros peloteos sacaron a relucir todas sus armas.

Fenner, corriendo a largas zancadas y bloqueando los razantes tiros de su contendora, con un juego de técnica precaria, pero de eficaz resultado, parecía no desplegar mayor esfuerzo en su desempeño. Anita pronto se dió cuenta de que su rival flaqueaba en su revés y sobre él empezó a lanzar todos sus tiros logrando colocarse a base de esta táctica en la expectable situación de 4|1, habiendo perdido en el transcurso un total de diez tantos. El penquista reaccionó en este instante. No se limitó ya a una acción defensiva sino que de vez en cuando tomó la iniciativa del ataque el que le valió buenos puntos a base de colocaciones que encontraron fuera de lugar a Anita, quien al evidenciarse un tanto imprecisa en sus tiros derechos facilitó la acción del contrario que llegó a contar 3|4. Tras el deuce, Anita ganó el octavo game, pero en seguida, vió irse de su mano el 9.o para adjudicarse el décimo, que le dió el set, realizando en el último tanto un drive cruzado que le valió la obtención del set por 6|4.

Varió su táctica en la segunda vuelta el campeón penquista. Se le vió ahora siguiendo sus bien ubicados drives derechos a la red en donde se encontró en situación de aplicar su "smash" poco vistoso, pero bien positivo en sus resultados, ante los "lobs" un tanto faltos de longitud con que Anita trataba de "pasarlo". Tres juegos uno a uno contó Fenner, y luego 4|2. Anita empezaba ya a sentir el peso de algunos cambios prolongados que pasaron sobre la red numerosas veces y que bordeaban las líneas laterales, obligando a "él y a élla" a desplazarse con rapidez para no perder los tantos. No obstante, nuestra gran raqueta femenina, con esas reacciones tan suyas, no se amilanó por la ventaja contraria y haciendo un llamado a sus fueros ganó los cuatro games necesarios, desarrollando un tren de acción que Fenner no logró contrarrestar. Anita había ganado el partido por la cuenta de 6|4 y 6|4.

He aquí los scores parciales:

Primer set:

Anita: 1-4-4-4-4-2-0-5-2-4 — 30— 6.

Fenner: 4-1-2-2-1-4-4-3-4-2 — 27— 4.

Segundo set:

Anita: 1-4-0-2-4-4-4-4-4-4 — 31— 6.

Fenner: 4-2-4-4-6-1-1-2-2-2 — 28— 4.

ANALISIS DE STROKES

	Outs	Nets	Cols	aces	D.F.
Anita	33	12	18	1	3
Fenner	14	13	6	2	3

LOS RESULTADOS

A continuación damos los resultados de los partidos jugados durante el día de ayer:

Singles, caballeros, campeones. —Anita Lizana a Ricardo Fenner: 6|4, 6|4; Ignacio Uriarte a P. Ossandón: 4|6, 6|2, 6|3; A. Meyer a Laclaustra, por 6|1, 6|2, 6|1; F. Abad a V. Molinos por W. O.

Singles, primera categoría. — Mario Bórquez a P. Salato, por 6|1 y 6|2; Felipe Weinstein a J. Yunis, por 6|2 y 6|2. Meredith a Carabi, por 6|3 y 6|1.

Singles, segunda categoría. — Cosper a Lorca, por 6|2 y 6|4. Tor a Warner, por 6|4 y 6|3.

Singles, tercera categoría. — Santis a Stange por 6|1 y 6|3.

Dobles II categoría.— Ramírez - Lagunas a Astaburuaga - Massone, por 6|3, 3|6, 6|6; Hnos Cooper a Abad - De Vicente, por 6|3, 6|4; Rojas - Rivera a Olga Latrille - J. Lawrence, por 6|3 y 6|1; Webb - Gómez a Humud - Abugarade, por 6|4, 9|7.

Dobles III categoría.— Figueroa - Stange a Peris - Caruana, por 8|6 y 6|2; Facuse - Abugarade a Veloso - Barros, por 7|5 y 6|1.

Singles, damas, segunda categoría.— Juanita Riera a Sta Saleh, por 6|1 y 6|0; B. Torres a L. Espinoza, por 6|3 y 6|2; Lidia Boza a O. Arriagada, por 6|4 y 6|1.

LOS PARTIDOS DE HOY

Para hoy se han fijado los siguientes lances:

8 horas:

Cancha N.o 1.— J. Massone v. E. Salaverry.

Cancha N.o 2.— A. Lagunas v. C. Werneckink.

Cancha N.o 3.— E. Cooper v. C. García.

Cancha N.o 4.— N. Oneto v. S. Mucalem.

9 horas:

Cancha N.o 1.— C. Hochfarber v. L. Astaburuaga.

Cancha N.o 2.— E. Schonherr v. C. Urrutia.

Cancha N.o 3.— G. Harneker v. A. Zaroz.

4.— F. Tornero v. E. Ortega.

10 horas:

Cancha N.o 1.— L. Meredith v. F. Jacobs.

Cancha N.o 2.— R. Lizana v. V. Acevedo.

Cancha N.o 3.—A. Meyer v. F. Abad.

Cancha N.o 4.— F. Weinstein v. R. Bulnes.

11 horas:

Cancha N.o 1.— H. Achondo v. ganador A. Zapata-O. Blohm.

Cancha N.o 2.— Anita Lizana v. Ignacio Uriarte.

Cancha N.o 3.— E. Salbach v. C. Saenger.

Cancha N.o 4.— M. Bórquez v. O. Fabst.

14.30 horas:

Cancha N.o 1.— Libano-Salbach v. Taverne-Silva.

Cancha N.o 2.— Sta. Y. Lubarca v. Sta. R. Yunis.

Cancha N.o 3.— Sta. M. Gacitúa v. Sta. T. Thumala.

Cancha N.o 4.— Muñoz-Salaverry v. Etchebarne - Ilharreborde.

15.30 horas:

Cancha N.o 1.— Borquez-Salas v. Abad-Laclaustra.

Cancha N.o 2.— Zaneta - Serendero v. ganador Mochfarber-Werneckink - Gardelic-Dubravic.

Cancha N.o 3.— Woodhouse-Marcoleta v. Bir-Kolbach.

Cancha N.o 4.— Musete-Escanilla v. Bluth-Pfister.

16.30 horas:

Cancha N.o 1.— Oneto-Saenger v. Weinstein-Bulnes.

Cancha N.o 2.— Achondo-San Martin v. ganador Morales - Blohm-Alvarez - Vergara.

Cancha N.o 3.— Bordacher - Lorca v. Tort-Galcí.é.

Cancha N.o 4.— Ganador J. Massone-E. Salaverry v. A. Lopez.

Nuestra "pequeña gran campeona" derriba una tras otra las ilusiones masculinas

Así como la brillante figura de Susana Lenglen constituyó durante años, la atracción de los certámenes de Francia, Wimbledon; la Costa Azul, Forest Hills, etc., casi también, — sea esto dicho en una comparación sin pretensiones, Anita Lizana ha pasado a ser como una especie de "vedette" de todos y cada uno de los certámenes que se disputan en nuestro ambiente. Basta ahora, su sola presencia en un torneo para que nuestros aficionados sientan acicateado su entusiasmo por presenciar el partido que ella ha de dilucidar, por tener ante sus ojos la visión magnífica de un tennis de calidad técnica, única entre nosotros, y de una silueta femenina que une a la simpatía que de ella irradia, la modestia propia de alguien que sabe llevar bien puesta la corona de campeón.

Anita sigue escalando posiciones en pos de una consagración que cada día se hace mas definitiva, y mas elocuente. Primero resultó para ella estrecho el marco en que se desarrollaba nuestro tennis femenino, y luego se hizo estrecho también el círculo del tennis masculino de la primera división, y ahora empieza a incorporarse con la pretensión de los mejores en las competencias reservadas para nuestros campeones. No es que pensemos que Anita, llegará en esta categoría a imponer sus excepcionales aptitudes. Sería ello cerrar los ojos ante los más positivos recursos físicos que habrán de oponerle nuestras primeras raquetas, pero en todo caso y luchando palmo a palmo y en iguales condiciones— como hasta ahora lo ha demostrado— será para los mejores de nuestro escalafón un escollo difícil de superar.

Aun cuando no podíamos desconocer los merecimientos de un player que como Ricardo Fenner, en su aparición en la competencia de la categoría superior llegó a contar dos "match-points", frente a Salvador Deik, nos asistía la convicción de que Anita Lizana habría de imponerse al jugador penquista. Y el desarrollo del partido nos dió toda la razón. Hubo instantes en que las posibilidades se equipararon y aun, fueron más favorables al varón, pero la técnica depurada de Anita, el dominio del court, su espíritu de lucha, terminaron a la postre por cristalizar en una victoria amplia y que no ha podido dejar lugar a dudas. La victoria que ayer ha logrado Anita, corrobora todo lo que hemos venido sosteniendo. Nuestra campeona no tiene sino muy contados rivales que puedan superarla en nuestro medio masculino, y a pesar de que ayer estuvimos frente a una comprobación de nuestro aserto, cabe dejar constancia de que Anita, no se desempeñó en ese lance con la eficacia en ella peculiar.

La campaña ardua, difícil, que ha debido desarrollar la campeona nacional frente a sus contendores del sexo opuesto, nos obliga a hacer algunas consideraciones que creemos oportunos. Decíamos en el párrafo anterior que su actuación de ayer no fué eficaz, como en otras oportunidades, como frente a Page, pongamos por caso; y la causa de esta irregularidad no podemos encontrarla sino en que los recursos físicos de Anita han venido experimentando exigencias que, mantenidas en igual tren, podrían resultar, si no fatales, por lo menos perjudiciales para su progresión técnica. Pensamos que no es del todo acertado el que en forma tan intensa se estén requiriendo las posibilidades de nuestra joven campeona. Estos requerimientos podrían llevarla a un "surmenage", del cual no es posible sustraerse luego, sino después de un descanso prolongado. Una vez cumplidos sus compromisos en el actual certamen, el método debe presidir su training, y en él deben ser tema de preferencia especial no la práctica ante elementos que la exigen a fondo, sino la observancia de los vacíos que destaca en varios compartimentos de su acción. Agregando a esta práctica, una gimnasia aplicada, deportes complementarios y aún la danza misma, que es eficaz colaborador para el buen juego de pies, los recursos de Anita podrían hacerse cada vez más eficientes, y podrían procurarle la certeza de que nada debería temer cuando ante grandes públicos ,tenga como contendora a las que hoy acaparan la atención de la afición y de la crítica mundiales.

Colo Colo venció al Green Cross en un partido mediocre

Por 5 a 3 se resolvió la jornada oficial de ayer en Ñuñoa

En los Campos de Sports de Ñuñoa, ante regular público, se efectuó, en la tarde de ayer, el partido oficial de la sección profesional entre Colo-Colo y Green Cross.

Existía la impresión de que los albos obtendrían un desahogado triunfo, y así lo dejaron ver los primeros 30 minutos del partido, que los dueños de casa lograron conseguir la no despreciable ventaja de cinco goals; pero ocurrió que durante la segunda etapa los greencrossinos, posesionados de un entusiasmo muy encomiable, entablan porfiada lucha, y resistieron con vigor los ataques albos, hasta llegar al término de la jornada con la cuenta de 5 a 3.

Es que Colo-Colo decayó visiblemente en el segundo tiempo, contrastando con su antigua característica, en que, precisamente, en la segunda mitad del período final, el cuadro imponía su clase mediante su arrollador empuje. Ahora ocurre totalmente lo contrario. Se entrega sin dificultad, y el elenco decae en su acción colectiva y en su trabazón, lo que da margen para que sus contendores recobren bríos y le ofrezcan tenaz resistencia.

Por lo demás, Colo-Colo estuvo también ayer en un mal día, pese a su victoria, que lo coloca a la cabeza del cómputo anual. El elenco no recupera sus recursos técnicos, y existen en algunas de sus líneas fallas fundamentales. Desde luego, ha decepcionado, pues su standard de juego ha decaído en forma visible. No es aquel jugador peligroso del Audax, y puede decirse que su presencia en el quinteto ofensivo resultó perjudicial, pues le impide a Carvallo desarrollar sus facultades de centro delantero, y en la mayoría de las veces fracasa lastimosamente. Sus remates, casi siempre, son imprecisos (ayer sólo dos veces obligaron la intervención del arquero), ha olvidado parar la pelota, y casi siempre su acción facilita la intervención del contrario.

La defensa alba, en general, estuvo ayer débil y mal coordinada. La línea media, principalmente en la segunda etapa, estuvo mal colocada y poco alimentadora.

Un minuto antes de finalizar el partido, Carvallo cometió un acto de indisciplina, increíble en un jugador nuevo como él, que busca con sobrada justicia su consagración. En un ataque que él llevaba hasta las últimas distancias, sale el arquero del Green Cross y cae, produciéndose un encontrón, del que resultó lesionado este último. Un defensor del Green increpa a Carvallo, quien repele con un bofetón. En el acto interviene el juez, y hace salir de la cancha a Carvallo.

LOS GOALS

A los 5 minutos, Carvallo pasa a González, quien centra tomando Olguín, el que entrega a Eduardo, jugador que envió un arrastrado a una esquina.

A los 15 minutos, Sorrel entrega a Olguín. El centro largo es tomado por Carvallo el que, con golpe de cabeza, marca el segundo goal.

Un minuto después, en una falla de un medio zaguero de la cruz verde, el balón es tomado por Aurelio, quien, desde 25 metros, enfila un preciso shot.

A los 20 minutos, Olguín combina a Eduardo, éste burla a dos contrarios, y aunque esta en condiciones de marcar el tanto, cede a Carvallo, quien, con tiro corto, señala el cuarto goal.

A los 25 minutos, una centrada de Olguín es aprovechada por Sorrel con golpe de cabeza, marcando así el quinto y último tanto para sus colores.

A los 38 minutos, el Green Cross obtuvo su primer goal con un tiro largo, esquinado, de A. Soto.

Al minuto de iniciado el segundo tiempo, Rodríguez, con un cabezazo casi a boca de jarro, marcó el segundo tanto para su equipo, y a los 16 minutos, en un ataque de T. Martín, falla lastimosamente Montero, lo que da oportunidad a Martín para cerrar el score.

LOS EQUIPOS

Actuaron así:

Green Cross: Vergara, Guerra, Soto, Salinas, Larraín, Muñoz, A. Soto, Rodríguez, Braithwaite, Martín y T. Martín.

Colo-Colo: Loezar, Welch, Fernández, Montero, Orrego, González, Aurelio, Carvallo, Sorrel, Eduardo y Olguín.

En el preliminar entre los segundos equipos venció el Colo-Colo por dos a cero como consecuencia de dos penales.

Buenos elementos se demostraron ayer en el certámen interno del Comercio Atlético

Varios records del club fueron rebajados. — Resultados generales con performances muy provechosas

Con un crecido número de participantes se llevó a efecto ayer en la pista del Estadio Militar el primer torneo interno de atletismo para los socios de esta institución.

En este campeonato que fué de gran interés se hicieron marcas y distancias promisoras que demostrarán la valía de los diversos componentes de esta nueva sección del club de San Diego.

Es así como en primera categoría se destacaron los siguientes: Alfredo Gutiérrez en las pruebas de velocidad, Alejo Monserrat en los saltos, Guillermo Ortega en lanzamientos y Miguel Carrasco en medio fondo.

En cuanto a los de segunda, demostraron su valía: Jenaro Bary en 100 y salto alto; Patricio Larraín y Julio Martínez en lanzamiento, César Quezada e Ildefonso Ravestrosh en medio fondo.

Como una prueba más de los buenos resultados obtenidos ayer tuvieron el hecho de haberse batido cuatro records del club con marcas muy difíciles de superar.

Damos a continuación los resultados generales de esta, competencia que son como sigue:

100 metros planos: 1.o Alfredo Gutiérrez; 2.o Alejo Monserrat; 3.o Higinio Urrutia.

Tiempo: 11" 2|5.

200 metros planos: 1.o Jenaro Bary; 2.o Patricio Larraín; 3.o Aníbal Melo.

Tiempo: 11" 1|5.

400 metros planos: 1.a categoría: 1.o Alfredo Gutiérrez; 2.o Higinio Urrutia; 3.o Pablo Ronda.

Tiempo: 54".

1.500 metros. 1.a categoría. 1.o Miguel Carrasco; 2.o Pablo Ronda; 3.o Francisco Puentes.

Tiempo: 4' 33".

2.a categoría: 1.o César Quezada; 2.o Jorge Garrido.

Tiempo: 55".

2.a categoría: 1.o Ildefonso Ravestrosh.

Tiempo: 4'50".

Salto alto: 1.a categoría. Alejo Monserrat, 1.68.

2.a categoría: 1.o Jenaro Bary; 2.o Patricio Larraín, 3.o Julio Marín.

Altura. 1.60.

Bala: 1.a categoría: 1.o Guillermo Ortega; 2.o [illegible] serrat.

Distancia: 11.03 metros.

2.a categoría: 1.o Julio Marín; 2.o Patricio Larraín.

Distancia: 10.59.

Disco: 1.a categoría: 1.o Guillermo Ortega; 2.o Higinio Urrutia. Distancia 28 metros.

2.a categoría: 1.o Pedro Astaburuaga; 2.o Oscar [illegible] 3.o Patricio Larraín. Distancia: 27 metros.

Posta 4 x 100 metros: 1.o equipo A.

2.o equipo de novicios.

3.o equipo B. Tiempo 49".

Badminton parte hoy en jira al sur

Debido a que en Curicó no se pudo jugar el partido que tenían finiquitado para el día de ayer, hubo de suspenderse la partida que tenían ya fijada. Pero hoy ya parten con rumbo a Molina, donde actuarán, para después seguir camino a Chillán, Linares y Talca.

Dado el prestigio de que goza el cuadro invicto, no es de dudar que las presentaciones que haga en las canchas sureñas sean espléndidas; bien comprendemos nosotros lo que sabe agrandarse el cuadro de Becerra cuando juega con "grandes".

Creemos que uno de los partidos más difíciles en que le tocará actuar, será con la Selección de Chillán, pues en esa localidad los players son bastante entusiastas; y es de seguro que con las nuevas conquistas que ha hecho el Badminton, el partido resultará a todas luces interesante.

Los miembros que componen la delegación badmintina son los siguientes: presidente, mayor don Horacio Bórquez; tesorero, señor Manuel Ramírez; secretario, señor Oscar Friedenthal; masagista, señor Carlos Fajda, y los jugadores Droguett, Camus, Donoso, Díaz, Destéfani, Flores, Ampuero, Leiva, Becerra, Rublar, Saldivar, Muñoz, Norambuena, Osorio, Arancibia, Ortiz y Escobedo.

Como puede verse, la delegación que envía el Badminton en defensa del football metropolitano en su jira por el sur, es de lo mejor, lo cual nos hace pensar en que regresarán con más de una victoria.

El cuadro amateur de Santiago parte esta tarde

Jugará mañana con el seleccionado de Viña del Mar

Por ciertas dificultades presentadas a última hora el directorio de la Sección Amateur en su reunión del sábado pasado, resolvió encomendar la representación del football santiaguino a los clubs gimnástico A. Prat y Escuela Normal, que lograron formar un Combinado que bajo las órdenes de Papá Vera, ha dado resultados altamente satisfactorios.

En Viña del Mar tenemos conocimiento que esperan a los metropolitanos con un cuadro temible, que ha sido preparado con especial dedicación para defender el hermoso trofeo donado por la I. Municipalidad del Balneario.

Además del trofeo habrá un estímulo para el cuadro vencedor de once artísticas medallas, los mismo que festejos oficiales.

El team probable que llevará la Sección Amateur, la responsable de ese compromiso, será el siguiente:

Riquelme

Jerez Lobos

José Ruiz Davis Inostroza

Guzmán González Gallardo

Reyes Vidal

Reservas: González, Adriano Ruiz, Cárcamo y otros que serán designados a última hora.

Presidiendo la delegación irán los señores Fernando Pérez Calvo y Francisco de Quintana, concurrirán los señores Marcos Vera entrenador y Saavedra, como masajista.

Arbitro de la contienda ha sido elegido por los viñamarinos el señor Ernesto Valdevenito.

La delegación partirá esta tarde por el ordinario de las 14 horas, desde la Estación Mapocho.

Santiago ganó el torneo inter-provincial de fusil

Obtuvo 4,440 puntos contra 4,321 de Aconcagua

Ayer se llevó a efecto en el Polígono de Recoleta el concurso oficial organizado por la Asociación Provincial de Santiago, con la provincia de Aconcagua. A esta reunión concurrieron los mejores elementos en tiro de fusil de ambas provincias, sometidos a severo entrenamiento y selección desde hace tres meses.

Los resultados obtenidos demuestran un avance bastante progresivo en el tiro de fusil, pues se alcanzaron puntajes muy superiores a los de otros años.

Este certamen se efectuó con equipos de veinte hombres en representación de cada provincia, divididos en dos ruedas disparando diez tiros válidos de pie, rodilla y tendido respectivamene por tirador en blanco internacional de diez anillos a la distancia de 300 metros.

Damos a continuación los puntajes obtenidos por cada provincia:

Santiago

Alfonso Sutil Prieto	220
M. Niño de Zepeda	[illegible]
Luis Abella	221
J. Orellana	214
B. Doering	241
N. Basaure	230
Pedro Jara	[illegible]
A. Hurtado	232
H. Ekwall	226
Carlos Muñoz	214
	2.247

(2.a rueda)

F. Mekie	[illegible]
Pedro Lazo	[illegible]
A. Grutter	237
Marcos Sepúlveda	240
Enrique Ojeda	[illegible]
O. Chamorro	[illegible]
L. Meléndez	214
R. Tapia	[illegible]
Cayetano Pinedo	216
M. Castillo	[illegible]
	[illegible]
Total general	4.440

Valparaíso

(1.a rueda)

E. Delgado	164
L. Morales	207
R. Messina	193
A. Núñez	210
R. Ormazábal	196
J. Pimentel	217
P. Salazar	213
P. Araya	218
R. Fernández	222
J. Márquez	206
	2.046

(2.a rueda)

J. Urrutia	228
M. Castro	219
J. Arriagada	248
L. Valencia	229
C. Rojas	209
J. Torres	234
M. Córdova	247
J. González	219
C. Pimentel	216
L. Allende	226
	2.275
Total general	4.321

LOS MEJORES PUNTAJES

Los mejores puntajes que se hicieron ayer en el Polígono pertenecieron a los siguientes tiradores: J. Arriagada: 248 puntos, de Aconcagua; M. Córdova, 247 puntos, Aconcagua; Baldomero Doering 241, Santiago; Marcos Sepúlveda 240 Santiago; Antonio Grutter 237, Santiago; Manuel Castillo 235, Santiago, J. Torres 234, Aconcagua; Anacleto Hurtado [illegible] Santiago, Nicanor Basaure [illegible] Santiago; Alfonso Sutil [illegible] Santiago; L. Valencia 229, Aconcagua; J. Urrutia 228, Aconcagua; Enrique Ojeda F., 226, Santiago, Harold Ekwall 226, Santiago; L. Allende 226, Aconcagua.

EL PROMEDIO

El promedio hecho por los representantes de Santiago fué de 222 puntos y el de Valparaíso de 216, resultado técnico que es muy recomendable y que muestra evidente del progreso que se ha experimentado en esta clase de competencias.

Los partidos de ayer en Providencia

Resultados de las partidas efectuadas ayer domingo:

Primera división.

Germán Contreras (1) versus River Plate (1).

Luis Muñoz (3) versus Boston (0).

Segunda división:

Arauco B (0) versus Paraguay (1).

L. Muñoz (1) versus Boston (2).

Tercera división:

Arauco A (0) versus Paraguay (1).

Arauco B (0) versus J. Figueroo (1).

ZAPATERIA LA PARISIENNE 112 ESTADO 112

Sea PATRIOTA:

Proteja a la INDUSTRIA NACIONAL del CALZADO. En Calidad. Presentación y Duración, el calzado fabricado en Chile es mejor o igual al importado.

Vea Ud. el ejemplo de la ZAPATERIA "LA PARISIENNE", pase y convénzase Ud. mismo, examine sin compromiso para Ud. los lindos modelos de calzado para caballeros y señoras que en todas las formas y modelos ha elaborado la INDUSTRIA NACIONAL.

Hemos recibido un selecto surtido de calzado blanco para la temporada de verano.





LA PARISIENNE

ESTADO 112 - Teléfono 89434

OFRECEMOS a Ud.

CORREAS "Copper Queen",

CORREAS suela inglesa,

PASTA para correa,

POLEAS madera "Dodge",

AMARRAS para correas.

MORRISON y Cía.

AHUMADA N.o 67.

Osvaldo Molina ganó la Marathon

S. E. el Presidente de la República dió la partida a la magna prueba, y concurrió espontáneamente a la llegada, para estimular a los campeones

NO MENOS DE 20 MIL PERSONAS PRESENCIARON LA CARRERA, Y MAS DE 40 DE LOS 65 CONCURSANTES, TERMINARON LA JORNADA. — EL RECORRIDO DE LOS 37,230 METROS, FUE CUBIERTO EN 2 HORAS 26'40" POR EL VENCEDOR

Un éxito superior a las mejores expectativas obtuvo la Asociación Atlética que preside don Julio Killan, con la gran prueba Marathon efectuada ayer.

En realidad, si sólo hubiera de considerarse el esfuerzo gastado por los dirigentes de esa entidad para llevar a efecto la gran jornada que prestigió S. E. el Presidente de la República, sería bastante para señalar al señor Killan y sus entusiastas colaboradores, como merecedores del más profundo reconocimiento de los que aman el deporte y esperan verlo grande y próspero en nuestro país.

El resultado de la prueba de ayer es harto elocuente. Se ha demostrado con ello que es de enorme beneficio para el deporte la obra abnegada y entusiasta de un grupo de personas que enderezan sus esfuerzos a llevar atletas a la pista y a obtener el apoyo del público mediante espectáculos bien organizados y que cuentan con la cooperación efectiva de los aficionados y del propio Presidente de la República, que ayer se dejó llevar por su entusiasmo y tuvo algunos gestos simpáticos que fueron entusiastamente aplaudidos por el público testigo de ellos.



La Asociación que organizó el espectáculo de ayer, está al margen de la dirigente oficial de este deporte en el país; no hace muchos días, con alto espíritu deportivo, prestó su colaboración para obtener la fusión del atletismo en Santiago, pero se encontró con algunas imposiciones de la Asociación oficial que no podía aceptar, y la anhelada fusión fracasó.



El Excmo. señor Alessandri entrega personalmente a Osvaldo Molina, el vencedor, el trofeo donado por él, para que sirviera de estímulo a la carrera

Respetuosos de la disciplina en las organizaciones deportivas, es triste que debamos consignar que ha sido la Asociación no afiliada la que ha trabajado con más entusiasmo y en forma más efectiva en lo que va corrido de la temporada y que mientras la Asociación oficial exhibe en el haber de sus actividades deportivas un gran cero, porque los pocos torneos anunciados no han podido efectuarse, la entidad desafiliada, presenta a los deportistas del país una sucesión de torneos en los que han intervenido numerosos atletas, y la gran jornada de ayer, que constituye uno de los más grandes triunfos deportivos del último tiempo.

Más de veinte mil personas pudieron verificarlo, pues un número no inferior de espectadores fué el que presenció la carrera. Tanto en la partida como a lo largo del recorrido y especialmente en el Estadio Militar, que era el punto de llegada, se estacionaron varios miles de espectadores.

EN LA PLAZUELA DE LA MONEDA

Desde antes de la hora indicada para la partida de la prueba, un numeroso público se estacionó en los alrededores del Palacio de la Moneda, desde donde S. E. el Presidente de la República daría la largada.

A las 14.45 horas, el Excmo. señor Alessandri, acompañado de los señores Ricardo Müller H. y Julio Besoain Robles, vicepresidente de la Asociación Killan, se presentó en uno de los balcones del Palacio, para presenciar el desfile de los competidores, que era encabezado por los dirigentes de la entidad organizadora. Al pasar frente a S. E. los atletas lo saludaron con un viva que el público aplaudió entusiastamente.

Hechos los preparativos de rigor, los sesenta y cinco competidores se colocaron en dos filas frente al balcón en que estaba el Excmo. señor Alessandri, quien dió la largada con las voces reglamentarias.

Después los participantes dieron una vuelta a la manzana en que se levantará la Plaza del Barrio Cívico para continuar después por Morandé hacia Mapocho.

DESARROLLO DE LA CARRERA

De Mapocho los concursantes siguieron por el Parque Forestal hasta Plaza Italia para regresar por la Alameda tomando después la Avenida Ecuador.

Al entrar a esta última Avenida, comandaba el lote Fernando Ramírez, seguido a escasa distancia por José Jorquera, y escalonados, Osvaldo Sánchez, de Valparaíso, Manuel Lara, Donoso y otros.

En el camino de Maipú, José Jorquera pasó a Ramírez, situándose en el puesto de avanzada resueltamente. El puntero fué paulatinamente distanciándose de Ramírez, y demás competidores, llegando a Maipú con gran ventaja sobre los demás. En Maipú desertaron, entre otros, Ramírez y Donoso, que venían en los primeros lugares.

De vuelta de Maipú, los competidores siguieron por el camino de Los Cerrillos, conservando siempre Jorquera el puesto de honor a más de mil metros sobre Osvaldo Molina y Manuel Ramírez, que accionaban en segundo y tercer lugar, separados por unos 10 metros. Unos 50 metros antes de llegar al puerto aéreo de Los Cerrillos, Jorquera comenzó a decaer visiblemente, disminuyendo su tren de carrera, en forma que dió oportunidad a sus dos perseguidores para acortar la distancia que los separaba. Ya frente al puerto aéreo, Jorquera, agotado por el gran esfuerzo realizado, siguió caminando, mientras Molina y Ramírez, con paso firme, pasaron a comandar el lote.

Esta situación se mantuvo sin variantes hasta llegar los competidores a Exposición esquina de Blanco Encalada, a cuya altura cedió posiciones Manuel Ramírez, mientras Osvaldo Molina, conservaba su magnífico tren de carrera, completando el recorrido con más de 400 metros de ventaja sobre Manuel Ramírez, que ocupó el segundo lugar.

LA LLEGADA AL ESTADIO MILITAR

No menos de cinco mil personas esperaban la llegada de los concursantes en el Estadio Militar y sus alrededores. Al hacer su entrada Osvaldo Molina, una verdadera salva de aplausos premió su meritorio triunfo. En la recta final, Molina, demostrando el buen estado de entrenamiento que le dió el triunfo, inició un "rush" que conservó hasta llegar a la meta.

Poco después hacía su entrada Manuel Ramírez, quien, como todos los que ocuparon los primeros lugares, fuí estimulado con grandes aplausos.

S. E. LLEGA AL ESTADIO

Cuando habían llegado cuatro competidores, S. E. el Presidente de la República llegó al Estadio, espontáneamente, impulsado por su propio entusiasmo. El público, al darse cuenta del hermoso gesto del Primer Mandatario, prorrumpió en grandes aplausos. Con gran dificultad, pues lo inesperado de la llegada de S. E. no había dejado tiempo para despejar la cancha y sus alrededores, el Excmo. señor Alessandri llegó hasta la mesa del jurado a inquirir detalles de la prueba que él siguió personalmente en algunos puntos del recorrido, en su automóvil, acompañado del Director General de Investigaciones, señor Waldo Palma.

Hizo llamar a su presencia a los ganadores, a quienes felicitó efusivamente, entregándoles los premios respectivos. Para todos tuvo frases especiales de aliento y demostró su interés por la actuación de cada uno, pidiéndoles detalles de la jornada.

EL ORDEN OFICIAL DE LLEGADA

El orden oficial de llegada fué el siguiente:

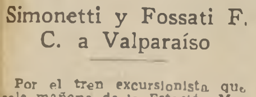
1.o Osvaldo Molina, del Gladiadores: 2 horas 26'40".
2.o Manuel Ramírez, del Pietro Dorando, 2 horas 29'22".
3.o Manuel Campos, Royal, 2 horas 33'38".
4.o José Molina, Aguila, 2 horas 35'20".
5.o Osvaldo Sánchez, Valparaíso, 2 horas 40'32".
6.o Manuel Avilés, Royal, 2 horas 41'03".
7.o Armando Gamboa, Aguila, 2 horas 43'05".
8.o Heraclio Espinoza, Valparaíso, 2 horas 47'05".
9.o José Jorquera, El Aguila, 2 horas 48'22".
10. Oscar Pérez, Gladiadores, 2 horas 48'55".

Finalizaron la carrera más o menos 40 competidores.

EL KILOMETRAJE

Los competidores cubrieron un total de 37.230 metros. Si se atiende al mal estado del camino de ida a Maipú y a las incomodidades que debieron soportar los concursantes, por los efectos de la tierra que levantaban los autos, camiones, y demás vehículos en que centenares de aficionados siguieron la prueba, se verá que el tiempo empleado por los vencedores es bastante recomendable.

Los competidores frente a La Moneda, momentos antes de darse la largada a la gran jornada



Simonetti y Fossati F. C. a Valparaíso

Por el tren excursionista que sale mañana de la Estación Mapocho a las 7 horas, se trasladará al Puerto una delegación del Simonetti y Fossatti F. C. con el fin de sostener un lance amistoso con el Dep. Imprenta La Armada F. C.

Para este compromiso que ha contraído la institución santiaguina, los entusiastas deportistas don Américo Simonetti y don Ricardo Fossati, queriendo asociarse al esfuerzo de la muchachada han donado un hermoso y artístico trofeo.

La comisión que irá a cargo de la delegación compuesta de los señores G. Vera, P. Villegas y Fco. Ventura, recomienda a todos los socios que están inscritos encontrarse en la Estación Mapocho a las 6.45 horas.

Clubs que saldrán de paseo

Teniente Godoy a Buin.— Mañana, a las 12.30 horas, desde Eucaliptus 530, partirá a Buin para actuar con el Dep. Viña Carmen Villaseca F. C.

Mercería Santiago a Colina.— Partirá mañana, a las 9 horas, desde Independencia esq. Borgoño para jugar con el San Luis F. C.

Río de Janeiro a Maipú.— Hoy, a las 13.30 horas, desde Portugal 801, se dirigirán hoy, los tres equipos de este club, al fundo El Rosal.

Cuatro Naciones a Naltagua.— Partirá a las 8 horas de mañana, desde Bascuñán Guerrero esquina de Antofagasta, para jugar con el Club Estrella de Chile del Mineral.

1.o de Mayo a Maipú.— Mañana, por el tren de las 13.15 horas, partirá en viaje de excursión a Maipú. A las 17.30 horas, se servirán una once-comida en la quinta "Brisas de Maipo".

Lucido resultó el torneo en el Parque Cousiño

Con un buen número de pedaleros se efectuó el torneo que organizó ayer el comando del Chacabuco en el Parque Cousiño, el que resultó bastante lucido por los estrechos finales que se vieron en las dos pruebas de que constaba el programa, las cuales constituían el número de fondo de la reunión matinal.

En el primer grupo para todo competidor de novicios y cuarta, se impuso Mario Sanz, corredor que atraviesa por un buen estado de preparación. En el segundo grupo obtuvo los honores del triunfo en lucha contra corredores de tercera, segunda y primera, Antonio Díaz demostrando su buen estado de training, seguido de Raúl Valenzuela, quien también atraviesa por un buen período.

A continuación damos los resultados generales de la reunión:

Novicios: 1.o Raúl Pavez, 2.o Joaquín Aracena y 3.o Oscar Irarrázaval.

Cuarta categoría: 1.o Mario Sanz y 2.o Renato Rodríguez.

Tercera categoría: 1.o Raúl Valenzuela, 2.o Luis Valdivia y 3.o Osvaldo López.

Segunda categoría: 1.o Antonio Díaz y 2.o Agustín Calis.

Primera categoría: 1.o Ernesto Gaete y 2.o Arturo Donoso.

ESGRIMA

En honor del Ministro de Costa Rica Excmo. señor Picado

Recepción y presentación especial de esgrima en la Federación

Mañana, a las 10.30 horas, se llevará a efecto en el local de la Federación Chilena de Esgrima, Ahumada 123, una presentación y vermouth en honor de la delegación especial de Costa Rica que preside el Excelentísimo señor Embajador Doctor don Teodoro Picado y que está integrada por el distinguido jefe del Ejército de ese país coronel don Ricardo Fernández.

El tesorero de la Federación de Esgrima teniente de Carabineros don Carlos Lanza di Brolo, designado por la superioridad de Carabineros para acompañar al ilustre coronel señor Fernández, durante su estada entre nosotros, ha invitado a estos distinguidos diplomáticos, a la recepción que se les ofrece.

También han sido invitados especialmente los agregados militares acreditados ante nuestro Gobierno, el señor Director General de Carabineros, comandante en jefe del Ejército, comandante de la II División y Prefecto Jefe de Santiago.

Escuela Nocturna Anexa a la N.o 46

La Municipalidad de Santiago, queriendo hacer participar a las Escuelas Nocturnas en la Fiestas Patrias, ha donado una copa para que sea disputada entre los equipos de la Escuela N.o 46, que se clasificó campeón en el último torneo de la Escuelas Nocturnas y el Bando de Piedad.

Dado el comportamiento demostrado por los muchachos de la Escuela Nocturna N.o 46 en todas las partidas jugadas hasta aquí, estimamos muy posible que el trofeo que ha ofrecido la Municipalidad de Santiago lo obtenga el cuadro de la Escuela número 46.

Los jugadores pertenecen al Centro Cultural y Deportivo "Brasil", institución ésta formada únicamente con los alumnos y ex alumnos de la 46.

A las 6 h. de mañana se iniciarán las 12 horas ciclistas

Numerosas entretenciones en el Estadio de Santa Laura, completarán el brillo de la reunión de mañana

Toda la afición deportiva se halla en estos momentos preocupadísima con las doce horas ciclistas que se verificarán mañana en el velódromo de los rojos, ya que la prueba alcanzará contornos de un acontecimiento deportivo de la más alta importancia, por cuanto participan los mejores especialistas existentes en el país, representando a cinco ciudades que, como de costumbre, han sido las que siempre han destacado su entusiasmo por todo lo que significa deporte. En efecto, Valparaíso, Santiago, Rancagua, Concepción y Osorno presentan a esta prueba que tiene la importancia de un verdadero campeonato nacional, a sus mejores elementos, y seguramente que, sin disputa, se podrá calificar al elenco que se clasifique en el puesto máximo, como los dos mejores corredores en pruebas de largo aliento.

Es así cómo, desde las 6 de la mañana, diecisiete equipos empezarán a luchar por alcanzar el alto honor de clasificarse vencedores de esta carrera, que, a la vez que condiciones innegables para ella, se necesita, corazón, inteligencia y un entusiasmo a toda prueba, por cuanto las alternativas que repentinamente se producen son para desalentar al más optimista. Recordamos en las últimas 24 horas corridas el 24 de diciembre de 1931, en circunstancias que el equipo Estay-Salas, estaba como el seguro vencedor de la prueba, sus contendores Torres-Gómez iniciaron una lucha formidable hasta lograr conquistar el puesto de punteros y adjudicarse finalmente la carrera, obligando a retirarse el equipo que horas antes contaba con el favor del público y que parecía ya el seguro ganador.

MIENTRAS SE DESARROLLA LA PRUEBA

Mientras se desarrollan las doce horas, diversos entretenimientos se efectuarán en el velódromo y en otras dependencias del Estadio, tales como partidos de football, basketball, concursos de cuecas y bailes regionales, audiciones de radio, musca, etc., que harán pasar al espectador un agradable día de fiestas patrias.

La entrada al estadio dará derecho a cada espectador a participar en la rifa de una hermosa guitarra española, la cual se efectuará en las últimas horas de la tarde.

BUENOS ESTIMULOS

Buenos estímulos se disputarán en la carrera y otros entretenimientos que se efectúen, de entre los cuales podemos mencionar los premios Cinzano, Neumáticos Fisk, Alivio!, Acción Española, Cigarrillos Pol, Vicecónsul de España, etc., etc.

LA GRAN VERBENA ROJA

Al día siguiente de las doce horas, o sea el 19 se llevará a efecto en los amplios salones de la Unión Española, ubicados en Huérfanos 830, la gran verbena roja, organizada por el comando rojo, como uno de los números de tanta importancia como la prueba deportiva, en celebración de las festividades patrióticas. En esta gran verbena que asumirá caracteres extraordinarios, por la fastuosidad empleada en su organización, se repartirán los premios a los vencedores de las doce horas.

A LOS SOCIOS DE LA UNION

Los organizadores de esta fiestas nos ruegan comunicar a los socios de la Unión que el valor de la entrada para ellos, ha sido fijada en la suma de dos pesos, la cual les dará tambén derecho a participar en la rifa de la gran guitarra española.

AL JURADO, COMISIONES, ETC.

Tanto al Jurado oficial que controlará la prueba, como a los miembros de las diversas comisiones designadas, se les ruega encontrarse mañana en el Estadio de Santa Laura, a las 5.30 de la mañana, a más tardar, pues la carrera se iniciará a las 6 en punto.





AJEDREZ

"LA CARRERA" — PROBLEMA N.o 18



BLANCAS
6 Piezas
R 1R
T 3TR
C 1CR
A 6CR
P 4D
P 4AR
P 2CR
P 3CR

NEGRAS
2 Piezas
R 5AR
P 4D

Las Blancas juegan y dan mate en cuatro jugadas

"LA CARRERA". — PROBLEMA N.o 15
JUGADA CLAVE: C.7CR

— 1 —

1 C.7CR	1 P.8TD h. D
2 T.4AD	2 D.6AD
3 T x D	3 P.4R
4 A.5TR mate.	

— 2 —

1 C.7CR	1 P.8TD h. C
2 T.2CD	2 C.6CD
3 C x P	3 C ?
4 T.1CD mate.	

Soluciones exactas: "Bismarck", José M. Iriarte (13), "Tody" (13), "Carnet 32058" (11).

ESTUDIO N.o 1

Solución exacta: José M. Iriarte.

PARTIDA DEL PD.

Bogoljubov (Blancas)	Alekhine (Negras)
1 P.4D	1 P.4D
2 C.3AR ...	2 P.3R
3 P.4AD . . .	3 P.3TD
4 P.5AD . . .	4 P.3CD
5 PAD x PCD.	5 P.4AD
6 C.3AD . . .	6 C.2D
7 C.4TD . . .	7 P.5AD
8 A.2D	8 A.3D
9 P.3CD (Bien)	9 A.2CD
10 P.3R	10 PAD x PCD
11 D x PCD . .	11 C.2R
12 A.3D	12 Enroque
13 Enroque TR.	13 C.3AD
14 TR.1AD ...	14 P.4R
15 A.5AR . . .	15 P.5R
16 C.1R	16 C.3AR
17 C.5AD .. .	17 D.2R
18 P.3CR . ..	18 TR.1CD
19 P.4TD . ..	19 P.4TD
20 D.5CD . ..	20 C.1D
21 C x A	21 C x C
22 TD.1CD . .	22 P.4TR
23 C.2CR . . .	23 P.3CR
24 A.3TR . ..	24 P.4CR
25 A.5AR . . .	25 D.1D
26 T.6AD . . .	26 A.2R
27 P.4TR	27 PCR x PTR
28 C x P . . .	28 C.3D
29 T x C . . .	29 D x T
30 P.7CD . . .	30 T.2TD
31 A.8AD . . .	31 A.1D
32 C.5AR. . .	32 D.2TD
33 D.5AD ? .	33 T.2TD x PCD
34 T.5CD ? ..	34 T x T
35 A x D . . .	35 T x D
36 P x T . .	36 C.2D
37 P.6AD. . .	37 C.4R
38 C.4D . . .	38 T.7CD
39 A.3AD . ..	39 T.8CD j.
40 R.2CR . .	40 A.3CD
41 A.7CD. . .	41 C.6AR
42 C x C ? ..	42 PR x C j.
43 R x P . . .	43 A.2AD
44 A.6TD. . .	44 T.8AD
45 A.4D . . .	45 T x PAD
46 A.7CD. . .	46 T.5AD
47 A x PD . .	47 T x PTD
48 R.2R . . .	48 A.3D
49 P.4AR. . .	49 A.1AR
50 P.5AR. . .	50 T.2CD
51 A.3AD. . .	51 T.8CR
52 A.5R . . .	52 P.5TD
53 P.4R . . .	53 P.5TR
54 R.3AR. . .	54 P.6TR
55 A.4AR. . .	55 T.1CR
56 P.4CR. . .	56 T.7TR
57 A.2TR. . .	57 A.2D
58 A x A . . .	58 P.7TR
59 A x PTR. .	59 T x A
60 P.5R . . .	60 P.6TD
61 P.6R . . .	61 PAR x PR
62 A x P j. ..	62 R.1AR
63 R.4AR . . .	63 P.7TD

Las Blancas abandonan.

ERRATAS

Domingo 9 de septiembre.—Partida del PD. — Jugada 33 de las Blancas: léase 33 P 4TD — Jugada 41 de las Blancas: léase 41 R 2AD.

Noticias del Mundo Ajedrecístico. — España (Barcelona): dice Federación Catalana; léase Federación Catalana.

Fines de Partida. — Parten las Negras. — Nota (A). Jugada 3 de las Blancas: léase 3 P.4A.

NOTICIAS DEL MUNDO AJEDRECISTICO

FRANCIA (Niza). — Un torneo en el "Club Alckhine ha sido ganado por E. Znosko-Borovsky, a continuación se clasificaron B. Reilly, V. Khan y B. Rometti.

SUECIA (Estocolmo).— Torneo de maestros a dos ruedas (6 participantes): E. Lundin, 7 y medio puntos; A. Nimzowitch, 7; G. Stoltz, 6 y medio; G. Danielsson, 4 y medio; N. Bergkvist, 3; A. Dahlkvist, 1 y medio.

SUIZA (Lugano). — En un match a dos ruedas entre los clubs de Lugano y de Varese resultó vencedor el equipo de Lugano por 10 y medio contra 6 y medio.

FINLANDIA (Helsingfors). — VIII Congreso de la Federación finlandesa de Ajedrez. Torneo de maestros (12 participantes): E. Book, 9 y medio; I. Solin, 8; R Krogius, 7; T. J. Vilen, 6 y medio; T. Salo 6; A. Tchepurnoff y B. Rasmusson, 5 cada uno.

ARGENTINA (Buenos Aires).— Match Alekhine-Capablanca. Alekhine ha contestado a la Federación Argentina de Ajedrez que acepta el desafío de Capablanca y que podrá jugar este match, si conserva el título, cuatro meses después de la terminación de su match con Euwe, match que debe tener lugar a fines de 1935.

El match con Capablanca deberá ser jugado según las bases de la convención de Londres de 1922 y con una bolsa de 10.000 dólares oro.

Según los diarios, Capablanca ha declarado estar listo para jugar este match en cualquier parte y en cualquier fecha pero duda que el campeón del mundo tenga el mismo deseo. (Del "Miroir du Monde).

Concurso de Problemas - Vejle Social Demokrat (trimestral) para en dos y en tres jugadas. Premio: 5 coronas. Envíos a la redacción Velle (Dinamarca).

Bibliografía. — Buletinul Federatiei Romane de Sah. —En junio ha aparecido el primer número de este boletín de la Federación Rumana de Ajedrez, bajo la dirección del abogado E. Gudju, secretario general, 13 Alcea Banca Nationala, Bucaret (Rumania). Su formato es de 32 páginas in-8.o. Precio de suscripción, 150 lei.

Necrología. — Ha fallecido en Chaumont - en - Vexin (Oise) un gran amigo del Ajedrez, Alphonse Goetz. Había nacido en Estrasburgo en 1865. Enriqueció con su colaboración las columnas de "La Stratégie" demostrando su talento, así de escritor como de teórico. Filólogo distinguido, crítico, eminente, unía a estas facultades una memoria maravillosa.

Además de las interesantes crónicas que publicó sin firma en "La Stratégie", en 1888 y 1889, con el título de Echecs de Strasbourg, noticias de Alemania y de sus numerosísimos artículos publicados con el pseudónimo Geoffroy-Dausay, deja una obra notable, Cours d'Echecs (París 1921) en donde la erudición se asocia a la originalidad y el Cinema des Echecs (París, 1922), revista mensual con diagramas sucesivos que desgraciadamente no tuvo sino una duración efímera.

Tuvo como práctico una hermosa fuerza de maestro y tomó parte en numerosos torneos parisienses clasificándose siempre entre los primeros.

Recordaremos entre sus mejores éxitos el primer lugar que obtuvo en el torneo-campeonato de "La Régence", en 1892, en competencia con Janowski y Sittenfeld reputados maestros y también el título de campeón de Francia que obtuvo en el torneo de Lyon de 1914.

Habría ciertamente brillado en competencias internacionales; pero deseoso de conservar su calidad de simple aficionado por razón de su situación en la banca, rehusó siempre tomar parte en ellas.

Particularmente dotado para el juego "ciego", M. Goetz obtuvo hermosos éxitos en ocasión de varias sesiones de partidas simultáneas que ofreció benévolamente a diversas asociaciones parisienses.

En el campo del problema le debemos gran número de disertaciones críticas, muy interesantes y principalmente, su participación en calidad de jurado en el concurso de Estudios-Fines de Partida de "La Stratégie", (1912-1913.

FINES DE PARTIDA
(Continuación)

Juicio previo sobre el Estudio N.o 3

Parten las Blancas. — Tablas. Jugando desde luego 1 P.4A, las blancas obligan a las negras a retroceder; entonces el R blanco, se coloca en la oposición 13 en 7D y paraliza todos los movimientos de las negras.

Parten las Negras. — Ganan: Impidiendo 1 P.4A de las blancas por 1-P.5A a 1- P.4C.

Parten las Blancas

1 P.4A . . .	1 R.2A
2 R.7D . . .	2 P.4C
3 P x P . . .	3 P.4R
4 R. 6D . . .	4 P.5R
5 R.5R . . .	5 R.3C
6 R.4A . . .	6 P.6R
7 R x P . . .	7 R x P

Tablas

Parten las Negras

1	1 P.5A
2 P.3A . . .	2 R.4A
3 R.5A . . .	3 P.4R
4 R.3D . . .	4 P.4C
5 R.4A . . .	5 P.5R
6 R.4D . . .	6 P x P
7 P x P . . .	7 P.5C
8 P x P j. ..	8 P x P y ganan

ESTUDIO N.o 4



BLANCAS
R 5D
P 4AD
P 5AD
P 3TR

NEGRAS
R 2D
P 2CD
P 4TR

(Continuará)



BENEFICENCIA PUBLICA

Hoy Lunes: de 5 a 9 P. M.

9 Grandes CARRERAS

LA ATRACCION DE SANTIAGO ENTERO

Reuniones de Fiestas Patrias

MARTES 18 Y JUEVES 20 DE 9 1|2 A 12 P. M.

Con programas extraordinarios

APUESTAS COMBINADAS: TODOS LOS DIAS EN LA SECRETARIA DEL CANODROMO: MONEDA 723

De asuntos comerciales

TRATO EL EMBAJADOR DEL PERU

En la mañana del sábado se entrevistó con el Min. de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, el Embajador del Perú, Excmo. señor Pedro de Irigoyen. El Embajador peruano conversó con el Canciller sobre asuntos comerciales

Vocales de la Junta de Vecinos

AGRADECIERON SU NOMBRAMIENTO

En la mañana del sábado visitaron al Min. del Interior, don Luisa Salas Romo los vocales de la Junta de Vecinos, recién nombrados, señores Armando Alvarez, Eduardo Guevara y Alfredo Grunberg, quienes agradecieron al Ministro su nombramiento.

Un atentado dinamitero hubo ayer en la vía férrea a 2 kilómetros de San Bernardo

Otro hecho semejante habría ocurrido el día anterior, en las inmediaciones de la Estación Yungay. — Los delincuentes dispondrían de un automóvil para perpetrar estos atentados.— Lo que dice el parte policial

¿SE TRATA DE UN PLAN ORGANIZAZDO PARA CAUSAR DAÑOS EN LAS LINEAS DE FERROCARRIL?



Camineros reparando la linea después del atentado

Un atentado dinamiterio ocurrió ayer a dos kilómetros al sur de San Bernardo, sobre la vía férrea, que alcanzó a ser destruida en una extensión aproximada de cincuenta metros. A este respecto, el Jefe de Investigaciones de la vecina localidad, señor Herrera, envió ayer mismo el siguiente parte, informando del hecho a la Prefectura de Investigaciones de Santiago:

"Cúmpleme poner en conocimiento de esa Jefatura, que en virtud de la comunicación telefónica del Inspector don Juan Gartu, recibida en esta Subcomisaría a las 8.30 horas, relativa a que cerca de la Estación de los Ferrocarriles de esta ciudad, manos criminales habían hecho explotar dos petardos en ambas vías; el infrascrito y personal de esta repartición, practicaron averiguaciones a objeto de esclarecer este hecho, constatando que efectivamente en el kilómetro 18.500 Sur o sea a dos kilómetros más o menos de la Estación de esta ciudad, habían estallado dos petardos que originaron el levantamiento de las dos vías a una altura de cincuenta centímetros y en una extensión de 50 metros más o menos. También se recogieron en el sitio del suceso varios trozos de guías, que según las huellas dejadas sobre los durmientes donde habían sido extendidas, éstas debían tener una longitud de más de cuatro metros. En cuanto a los petardos, fueron colocados bajo los durmientes, lo que produjo el levantamiento de la vía, pero no la separación de los rieles, circunstancia que permitió que el tren ganadero N.o 102 y otros pasaran sin novedad y sólo el maquinista del tren de pasajeros de Rancagua que pasa por ésta a las 7.45 horas, se percató del estado en que se encontraba la vía, dando cuenta al jefe de Estación de esta ciudad.

Por las declaraciones vertidas por don Bernardo Carvajal, teniente coronel en retiro, domiciliado en la chacra "La Chavelita", y los inquilinos Manuel Pino Arce, Manuel Reyes Silva del fundo de doña Rosa Portales, y Rodolfo Pastrian Vidal, de la chacra Nueva, todos los cuales se encontraban a corta distancia del lugar del suceso, se llegó a establecer que la primera explosión se produjo a las 4.30 horas más o menos y la segunda cinco minutos más tarde, siendo ambas de gran intensidad, pero ninguno de éstos atribuyó las detonaciones a un atentado en la línea, manifestando el primero de los nombrados que unos diez minutos después de la segunda explosión oyó el ruido de un auto que se dirigía hacia el sur, lo que corrobora igualmente Rodolfo Pastrian.

Por otra parte, don Armando Rojas Rojas, ingeniero jefe de la vía de los Ferrocarriles, domiciliado en V. Mackenna 70, Santiago, teléfono 83387, dice: que tuvo conocimiento del atentado por intermedio del Inspector de turno e inmediatamente se trasladó a San Bernardo, constatando el efecto producido por dos petardos de dinamita colocados en ambas vías del kilómetro indicado y agregó que otro atentado semejante se había llevado a cabo en la madrugada de ayer como a las 4.20 horas en la Estación Yungay, haciendo igualmente presente que de las averiguaciones practicadas por el los criminales disponen de un auto para la comisión de estos delitos. Termina diciendo que a su juicio la actitud de Rodolfo Pastrian es sospechosa, porque habiendo oído la caída de piedras sobre el tejado de su casa, procedentes de la explosión, no trató de inquirir el origen de esto, ni al día siguiente, se preocupó de lo ocurrido, circunstancia que desvirtúa este manifestando que en un principio creyó que el disparo había sido hecho en una cantera que existe en las inmediaciones o que se hubiera reventado una caldera de la Maestranza, lo que hasta cierto punto es posible.

Igualmente fueron interrogados don Desiderio Frias, jefe de la guardia de la Maestranza y don Francisco Peña, jefe de la Estación, los cuales manifestaron que no tenían mayores antecedentes del hecho en cuestión que ya conocido.

Por lo que respecta a las patrullas internas de la Maestranza que tienen su recorrido hasta una distancia próxima al sitio donde ocurrió la explosión y que desde las 3.30 a las 4.45 horas, estaba formada por Lorenzo Caballero y Amador Oyanedel, no dieron novedad alguna a la guardia, y este último que hizo un servicio solo desde las 3.10 hasta las 4.30 horas.

Se hace presente a esa Prefectura, que las diligencias no se iniciaron con más oportunidad debido a que Carabineros, ni el jefe de Estación, ni la guardia de la Maestranza, comunicaron a esta Subcomisaría los hechos ocurridos y que por el contrario Carabineros pidió informe de esto a las 11 horas por no tener ellos a su vez noticias de lo ocurrido hasta esa hora.

El personal de esta unidad continúa practicando averiguaciones a objeto de determinar a los autores de este hecho, a cuyo resultado se dará cuenta oportunamente a esa Jefatura.

El Canódromo ofrece reuniones extraordinarias el 18 y el 20

En ellas se verificará la votación para seleccionar los affiches del concurso

El martes 18 y el juves 20 habrá dos reuniones nocturnas en el Canódromo de Santiago con programa extraordinarios En ellas se exhibirán a los asistentes los 200 afiches que se han presentado al Concurso organizado por el Directorio del Establecimiento.

La selección se hará por votación de los asistentes a las reuniones, escogiéndose los affiches que obtengan mayor numero de votos, para someterlos a la decisión de un Jurado, cuyos componentes serán dados a conocer en breve. Se otorgará tres premios: el 1.o de $ 2.000: el 2.o de $ 1.000 y el 3.o de $ 500...

Canódromo de Santiago

Beneficencia Pública

PROGRAMA PARA LAS CARRERAS DE PERROS GALGOS, PARA EL LUNES 17 DE SETIEMBRE DE 1934, A LAS 17 HORAS

Primera carrera — (Sexta serie). — Distancia: 300 metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o y $ 30 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	MANON	H.	Negra.
2	CHALAQUITA	H.	Baya, cabeza, pecho y p. blanc.
3	MAIPO	M.	Negro rosillo.
4	TIJERETE	M.	Tigre, pecho blanco.
5	ZAR	M.	Tigre
6	MY LORD	M.	Negro.
7	BLANCH	H.	Baya colorada.
8	SARAPO	M.	Negro, pecho blanco.

Segunda carrera. — (Cuarta serie). — Distancia: 350 metros. — Premios: $ 500 al 1.o; $ 100 al 2.o, y $ 50 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	BARRANQUERO	M.	Blanco, manchas bayas.
2	NASQUEÑA	H.	Tigre
3	ADU	M.	Tigre
4	PRIMOR	M.	Bayo
5	REDIEN	H.	Baya.
6	PERLA	H.	Blanco, cabeza baya.
7	POLA NEGRI	H.	Blanca, manchas negras.
8	GITANA	H.	Tigre

Tercera carrera. — (Segunda serie). — Distancia: 400 metros. — Premios: $ 1,000 al 1.o; $ 200 al 2.o, y $ 100 al 3 o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	VIOLETA	H.	Baya clara.
2	SOMBRA	H.	Blanco, cabeza baya.
3	SOL A SOL	M.	Bayo.
4	FIRPO	M.	Bayo.
5	YIRA	H.	Negra.
6	TIRTEO	M.	Blanco, manchas negras.
7	IBIS	H.	Negra, pecho blanco.
8	FANTASIO	M.	Tigre, mancha blanca.

Cuarta carrera. — (Sexta serie). — Distancia: 300 metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o, y $ 30 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	FLOR DE LYS	H.	Tigre baya.
2	OREADE	H.	Baya clara.
3	GLORIA	H.	Tigre con blanco.
4	SORELLA	H.	Baya colorada.
5	PALOMILLA	M.	Bayo.
6	MUSTAFA	M.	Blanco, manchas negras.
7	CALIFORNIA	H.	Tigre, collar blanco.
8	DUQUE	M.	Negro, pecho blanco.

Quinta carrera. — (Tercera serie). — Distancia: 350 metros. — Premios: $ 800 al 1.o; $ 160 al 2.o, y $ 80 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	SWIFT	M.	Blanco.
2	LYDO	M.	Bayo, collar blanco.
3	LA FIJA	H.	Tigre.
4	DURAZNITO	M.	Blanco atigrado.
5	ALEX	M.	Blanco, manchas bayas.
6	MACHACO	M.	Blanco, manchas plomas.
7	OJO DE PLATA	M.	Blanco, manchas tigres.
8	GRETA GARBO	H.	Negra.

Sexta carrera. — Vallas. — (Primera serie). — Distancia 400 metros. — Premios: $ 1.000 al 1.o; $ 200 al 2.o, y $ 100 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	CONGREVE	M	Blanco con tigre, lanudo.
2	MALEÑO	M.	Tigre, pecho blanco.
3	LORD MARCIAL	M.	Tigre con blanco.
4	CENTELLA	H.	Blanca con tigre, lanuda.
5	PRINCIPE AZUL	M.	Plomo.
6	RIGHTY	M.	Blanco.
7	EMBAJADOR	M.	Blanco cabeza tigre.
8	LOMBARDO	M.	Negro.

Séptima carrera. — (Sexta serie).— Distancia: 300 metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o y $ 30 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	MESSINA	H.	Blanca, manchas bayas.
2	PRIMROSE	H.	Blanca, manchas plomas.
3	ZANZIBAR	H.	Blanca manchas negras.
4	BILLIE DOVE	H.	Tigre, lanuda, pecho blanco.
5	PINOCHO	M.	Negro, pecho blanco.
6	JAMAICA	H.	Tigre, patas blancas.
7	SAETA	H.	Baya.
8	GUAU	M.	Plomo, lanudo, lista, bl. en p.

Octava carrera. — (Tercera serie). — Distancia: 350 metros. — Premios: $ 800 al 1.o; $ 160 al 2.o y $ 80 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	MERIBELLA	H.	Blanca, manchas negras.
2	BOTON DE ORO	M.	Bayo claro.
3	LIMEÑA	H.	Negra, pecho blanco.
4	AHI VA	H.	Negra con blanco.
5	SEDA NEGRA	H.	Negra.
6	CHICOTE	M.	Negro, manchas blancas
7	CHILENITO	M.	Blanco, cabeza ploma.
8	MERCEDES	H.	Negra.

Novena carrera. — Clásico Nacional. — Distancia: 400 metros. — Premios $ 2.500 al 1.o; $ 500 al 2.o, $ 250 al 3.o.

Ord. Part.	NOMBRE	Sexo	Colores del perro
1	VENECIA	H.	Baya.
2	CHITO	M.	Blanco con tigre.
3	BUICK	M.	Blanco, cabeza tigre.
4	FORTUNA	H.	Blanca, manchas tigre.
5	EL AMIGO	M.	Blanco pinta baya.
6	LILETTE	H.	Blanca, mancha neg. en la cab.
7	LA NOCHE	H.	Negra.
8	FLORES NEGRAS	H.	Negra, pecho blanco.

NOTA. — Cuando en una carrera figuren dos perros o más de un mismo stud, las apuestas y dividendos serán por separado. Carrera de Vallas. Será válida aunque los tres perros que hayan ocupado los primeros puestos del marcador no hubieran saltado alguna valla, caído o hubiesen pasado por el sitio de la liebre.

Venecia es nuestra favorita en el clásico de el Candromo

Nuestros pronósticos para las demás pruebas del programa

Interesante se presenta la reunión de esta tarde en el Canódromo. Es programa consta de 9 carreras y es seguro que se verán llegadas estrechas y emocionantes, por la igualdad de calidad de los perros inscritos en cada una de las pruebas.

Sirve de base a la reunón el clásico "Nacional", en el que los ocho disputantes de los 2 mil pesos de recompensa tienen casi igual chance. Venecia, que lleva el cajón 1 es nuestra favorita. La hermana de Trujillano tiene buenos aprontes y debe hacer una presentación recomendable. Por el número 2 va Chito que tiene un buen segundo detrás de Reina Mora. Por el 3 Buick, galgo de gran clase que puede proporcionar una sorpresa. Por el 4 veremos a Fortuna. La blanca manchas tigre ha estado figurando en la tabla y su opción en esta prueba es indiscutible. La preferemos para el tercer lugar. Por el 5 va El Amigo que, aunque desmejorado en la colocación, puede tomar buena colocación. En el 6 va Lilette, la que escogimos para el segundo lugar, considerándola la más peligrosa enemiga de Venecia. Ha trabajado muy bien y el sábado finalizó cuarta, atropellando mucho y siendo molestada durante toda la carrera. El 7 y el 8 lo ocupan La Noche y Flores Negros, respectivamente. Ambas son muy rápidas y probablemente se las verá correr en punta los primeros metros. Creemos sí que deben estar batidas por nuestros favoritos.

OTRAS CARRERAS

En la primera carrera Blanch, el debutante Sarapo, que ha trabajado bien y My Lord, son a nuestro juicio los más indicados. No debe descuidarse a Manón, que ha tenido algunas figuraciones honrosas. Estimamos sí, que Blanch debe imponerse fácilmente.

La prueba de vallas debe resolverse con el triunfo de Righty, que para esta clase de pruebas ha demostrado ser el mejor de todos los "race-dogs" actualmente en training. Lleva su más peligroso enemigo en Príncipe Azul, que se ha visto un eximio saltarín.

NUESTROS PRONOSTICOS

Damos a continuación nuestros pronósticos para la reunión de esta tarde:

1.a carrera.— Blanch, Sarapo y My Lord.

2.a carrera.— Perla, Primor y Barranquero.

3.a carrera.— Fantasio, Sombra y Yira.

4.a carrera. — Flor de Lys Oreade y Mustafá.

5.a carrera.— La Fija, Machaco y Greta Garbo.

6.a carrera.— Righty, Príncipe Azul y Embajador.

7.a carrera.— Messina, Saeta y Jamaica.

8.a carrera.— Seda Negra, Limeña y Mercedes.

9.a carrera.— Venecia, Lilette y Fortuna.

"EL IMPARCIAL"

Los siguientes son los pronósticos de "El Imparcial" para la reunión:

1.a carrera.— Blanch, Manón y Sarapo.

2.a carrera.— Perla, Primor y Pola Negri.

3.a carrera.— Sombra, Firpo y Yira.

4.a carrera. — Flor de Lys, Oreade y California.

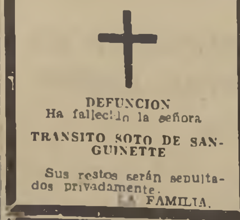
5.a carrera.—Ojo de Plata, Machaco y Lydo.

6.a carrera.— Righty, Príncipe Azul y Embajador.

7.a carrera.— Saeta, Jamaica y Billie Dove.

8.a carrera— Meribella, Limeña y Seda Negra.

9.a carrera.— La Noche, Fortuna y Venecia.



DEFUNCION

Ha fallecido la señora

TRANSITO SOTO DE SANGUINETTE

Sus restos serán sepultados privadamente.

LA FAMILIA.

POMPAS FUNEBRES

Beneficencia Pública.

La mejor fábrica en el ramo. Urnas finas y metálicas. Ataúdes de todos precios.

ABIERTO DIA Y NOCHE

San Antonio N.o 456.

Teléfono N.o 89274

El tiempo probable para las Fiestas Patrias

(Boletín de estudios del Observatorio del Salto)

Las investigaciones realizadas por el Observatorio del Salto, en el curso del presente mes de setiembre, han revelado una notable reacción en las condiciones meteorológicas, a raíz del último aumento de radiación solar.

En efecto, desde la segunda quincena de agosto pudo observarse un rápido aumento de la radiación solar, determinado por la aparición de grandes fáculas, que son explosiones incandescentes de la Fotosfera Solar. Estas tempestades de fuego que se desarrollaban en el Sol produjeron un aumento de radiación que excedió de doscientos millones de calorías por kilómetro cuadrado de superficie.

Las consecuencias de este fenómeno no tardaron en manifestarse en la Tierra: la temperatura aumentó rápidamente y una serie de días primaverales lucieron hasta comienzos de setiembre en la zona central de Chile.

Luego vino un descenso de radiación solar, y una invasión de aire polar atravesó el Continente, junto con la lluvia y nevadas, del 5 y 6. La reacción atmosférica comenzó con frecuentes cambios de tiempo, nublados matinales con techos bajos de stratus, neblinas y lloviznas.

Ahora estamos en pleno desarrollo de un período de alteraciones atmosféricas que se prolongará hasta después de Fiestas Patrias; después de dos o tres días primaverales, nuevos nublados y lloviznas, con una periodicidad de 6 a 7 días. El próximo núcleo de perturbación, debe observarse alrededor del 19 ó 20.

Observatorio del Salto, a 15 de setiembre de 1934.—Julio Bustos Navarrete, director.

El aniversario de México lo celebró el Centro Cultural y Dep. de este nombre

El Centro Cultural y Deportivo "México", con cooperación del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo inició el sábado las festividades con motivo del Aniversario de México.

Este centro, celebró una asamblea y un acto literario, en su salón social, Molina 459.

El señor Francisco Lira, del Departamento referido, disertó sobre la acción de los Centros Culturales y el presidente de dicha entidad, señor N. Caballero, dió a conocer el futuro programa de trabajo del centro. Se desarrollaron buenos números literarios.

Ayer, a las 10 horas los dirigentes del Centro en visita que hicieron a la Embajada, entregaron un Diploma de Honor y un bouquet de flores, al Excmo. Señor don Adolfo Cienfuegos y Camus.

A las 11 horas hubo una audición artística por la radio dedicada a México.

En esta audición, el señor Lira, disertó sobre la labor cultural y deportiva del centro.

Se desarrolló también un interesante recital de música y poesía mexicana.

A las 14 horas, se llevó a cabo un torneo deportivo interno en el Stadium Zambrano y recreaciones familiares en el mismo sitio.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ENRIQUE GONZALEZ VILLAR
Abogado. Huérfanos 1112.

HECTOR ERBETTA

LEON ERBETTA

OSVALDO ERBETTA

Abogados

Edificio "La Nación" Oficina 704

VICTOR A. SALAS ROMO
Asuntos civiles y criminales. Compañía 1325.

MEDICOS

Dr. CASTASON
Medicina interna, especialmente pulmón. Consultas de 4 a 6. Teléfono 82222 y 61979. Agustinas 1269. Edif. "La Nación", 4.o piso.

Dr. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. — 3 a 6. Santo Domingo 2080. 8—Oc.

POLICLINICA
Oídos, nariz, garganta. 5 a 6.30. Santo Domingo 2086. 8 oct.

RAUL ORTEGA
Enfermedades de niños.—Monjitas 779, 3 er piso 3-4 1/2. Teléfono: domicilio 81624; oficina 85399. N|O.

PRECIOS POR PALABRA 20 CENTAVOS

BERTA DIAZ V.
Ex jefe Maternidad
Consulta: 2 a 5. Coquimbo 897.

MATRONAS

BLANCA PINEDA
Consultas gratis
Ex Jefe Maternidad. Recibe pensionistas. San Diego 267. 3 Oct.

MERCEDES DARRIGRANDE
Estudios extranjero, últimos adelantos partos. Operaciones para rejuvenecer por medio de la Cirugía Moderna. Senos caídos, pechos, etc. Merced 361. Teléfono 64593. 16 sept.

BLANCA FISHER
Molina 148. 1a Oct.

DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Cirujano Dentista
Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269, 4.o piso, oficina 401. Teléfono 82222.

SERVICIO DENTAL SAN FRANCISCO 47. Extracciones indoloras.

DENTADURAS (PLANCHAS) Composturas, dos horas. Estado 15.

AHUMADA
Lyra 53

MEMORANDUM "LA NACION"

LLAMADOS DE EMERGENCIA

DEFUNCIONES

LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Ofrecen al público los siguientes servicios:

SEGURO

Servicio nuevo implantado por la Empresa para asegurar la mercadería o animales transportados por ferrocarril.

Prima Reducida

El Seguro cubre los riesgos de pérdidas, falta o averías, robos, perjuicios por incendio, etc., etc.

Boletos Colectivos

Estos boletos están en venta durante todo el año, y reportan una gran economía cuando se va a hacer un viaje de ida y regreso por un grupo de personas que no sea inferior a tres (pudiendo ser, una de ellas, un niño).

Estos boletos tienen una REBAJA de 30% sobre la tarifa ordinaria. Se venden con detención donde Ud. desee, siempre que lo indique al tiempo de adquirirlo.

LIBRETOS Exfoliadores

Si Ud., su familia o sus empleados viajan frecuentemente en un mismo recorrido, le conviene adquirir un LIBRETO EXFOLIADOR.

Estos libretos le reportan un 25% de economía; tienen 6 meses de validez y son al portador.

Se venden para numerosos recorridos, como:

SANTIAGO a Valparaíso, Papudo, Los Andes, San Felipe, Rengo, San Fernando, Talca y a todas las estaciones del ramal a Cartagena y otros recorridos.

ABONOS

Para sus siembras y plantaciones tenemos en venta en todas las Estaciones de la Red Ferroviaria los siguientes abonos: SALITRE, FOSFATO GERMANIA, GUANO DE COVADERAS y CAL.

Pídalos o los Jefes de Estación.
Precios bajos. Entrega inmediata.

BOLETOS DE FIN DE SEMANA

Se venden durante todo el año, los SABADOS y DOMINGOS, y sirven para regresar hasta el lunes inclusive.

Los boletos pueden usarse en los trenes ordinarios del SABADO, DOMINGO y LUNES, o en los excursionistas del domingo. Hay boletos que con un pequeño recargo, sirven también en los expresos entre Santiago y Valparaíso.

Ferrocarril Transandino

El tráfico de trenes entre Los Andes y Punta de Vacas ha quedado restablecido completamente.

La salida de Mapocho será en el expreso de las 20.05 horas del miércoles, con alojamiento en Los Andes, en coche dormitorio, para seguir desde aquí el jueves, a las 7 horas, llegada a Punta de Vacas a las 13.03. Entre Punta de Vacas y Mendoza hay servicio de autos.

No se hace viaje en mulas



Utilice estos servicios de gran utilidad para Ud.

Pida más datos sobre estos servicios en las Estaciones y Oficinas de Informaciones.

En sus viajes lea la Revista "EN VIAJE", editada por esta Empresa. Se vende al precio único de $ 0.40 en todos los trenes, estaciones y en las

OFICINAS DE INFORMACIONES de

Santiago, Bandera esquina Agustinas. Telefonos 85675 y 62229
Valparaíso, Avenida Pedro Montt 1743. Teléfono 7091
Concepción, Barros Arana 783. Teléfono 467.
Temuco, Arturo Prat 535. Teléfono 162
Valdivia, Picarte 325. Teléfono 75.

V. Pino

La Caja de Seguro Obligatorio y su labor Económico-Social

Su mecanismo y su dinámica. — Los problemas. — Las modificaciones que se han introducido para hacer más efectivos los beneficios de la ley 4054. — La política inversionista. — Los servicios médicos rurales

En junio del próximo año la Caja de Seguro Obligatorio cumple diez años de funcionamiento y el 8 de septiembre del presente año hizo diez años que el Congreso Nacional aprobó la Ley 4054 que estableció en nuestro país el Seguro Obligatorio de Enfermedad, Invalidez y Vejez.

El texto actual de esta Ley fué promulgado por decreto de 22 de enero de 1926 y lleva la firma de don Emiliano Figueroa y del doctor Lucio Córdoba. Los decretos con fuerza de ley de 14 de julio y 26 de agosto de 1932 firmados por los señores Dávila y Quijano dieron a la Caja su actual organización administrativa.

La experiencia ha obligado al Consejo Directivo de la Caja a introducir en la organización de la institución una serie de modificaciones que tienden a hacer más efectivos sus beneficios.

La Ley establece la obligatoriedad de los seguros de enfermedad e invalidez para toda persona que gane hasta $ 8,000.— por año, y que no esté afecta a otro régimen de previsión. Si algún asegurado llega a obtener una renta superior puede voluntariamente continuar perteneciendo a la Caja, siempre que esa renta no sea superior a $ 16,000.

Para cubrir los compromisos de la Caja, se establece una cotización patronal del 3 por ciento; obrera del 2 por ciento y del Estado del uno por ciento.

En las faenas mineras y en la región del norte y Magallanes, las cotizaciones patronal y obrera se aumentan en uno por ciento.

Las personas que no tienen patrones deben asegurarse dentro del rubro de los obligados independientes; pagan una cotización del 3 y medio por ciento y el Estado contribuye con una cuota igual.

El asegurado puede hacer extensivas a su familia los servicios médicos, aumentando en un 5 por ciento su cotización.

El seguro de enfermedad comprende la asistencia médica y farmacéutica, la hospitalización, un subsidio en dinero igual al ciento por ciento del salario en la primera semana, al 50 por ciento en la segunda y al 25 por ciento en las restantes, hasta completar el año; la atención a las embarazadas, con un subsidio del 50 por ciento las dos semanas que preceden y siguen al parto, y de un 25 por ciento hasta ocho meses después de nacido el niño; la atención al niño durante este tiempo; una cuota mortuoria de $ 300.— si el asegurado tiene familia, y el pago de los funerales y sepultura, en caso que no la tuviere.

El Seguro de Invalidez, consiste en una renta igual al ciento por ciento del salario si hubiere pertenecido a la Caja durante diez años; a 75 por ciento, si hubiere pertenecido 5 años; y 50 por ciento en los demás casos. La invalidez debe ser absoluta y permanente.

El Seguro de Vejez consiste en una pensión de retiro que deberá comenzar a servirse a los 55, 60 o 65 años de edad, según elección que el asegurado haga en el momento de inscribirse.

En su artículo 2.o la Ley faculta a las asociaciones patronales y sociedades de socorros mutuos para tomar a su cargo el seguro de enfermedad en cuyo caso la Caja les devuelve hasta el 80 por ciento de la cuota patronal.

Estos son el mecanismo y los servicios que la Ley establece. Veamos ahora el desarrollo de la Caja de Seguro Obligatorio.

ESTABLECIMIENTO DEL SEGURO OBLIGATORIO EN CHILE

La aplicación de los servicios de los seguros sociales en Chile tenía que ofrecer desde un principio una serie de dificultades que se deben especialmente a la extensión del territorio (740 mil kilómetros cuadrados), a la dispersión de su población densidad 0.5 por kilómetro cuadrado), a la configuración geográfica y a las deficiencias en los medios de comunicaciones en muchas regiones del país.

A pesar de todo, se procedía activamente en la organización de los servicios, cuando, en enero de 1928, el Gobierno decretó que los servicios médicos de la Caja de Seguro Obligatorio debían entregarse a la Beneficencia Pública, y los servicios inspectivos al Ministerio del Trabajo.

Con este desmembramiento de las actividades del Seguro Obligatorio, la Caja quedaba reducida a una simple máquina administrativa sin la posibilidad de desarrollar un plan eficiente de asistencia a sus asegurados.

Al dictar esta medida, se pretendió dar una mayor unidad a los servicios sociales: pero la práctica demostró que los principios en que descansa la institución de la Beneficencia Pública y los del Seguro Obligatorio son demasiado distintos para que puedan proceder juntos. Mientras la primera se basa en el principio de CARIDAD, ésta descansa en un principio de DERECHO que asiste al asegurado. Además, los servicios de la institución de Beneficencia Pública dependían casi exclusivamente en su organización de hospitales, mientras que la atención médica a los asegurados exige una serie de servicios extra hospitalarios, que la Beneficencia Pública no estaba en condiciones de prestar, so pena de alterar profundamente su organización y su carácter de institución caritativa. Por último, la combinación Caja de Seguro-Beneficencia resultaba perjudicial a ésta, ya que por el hecho de recibir importantes sumas de dinero por la atención de los asegurados, veía disminuir las donaciones de particulares.

Los resultados de esta falta de unidad de los servicios del Seguro fueron tan graves, que de común acuerdo la Beneficencia y la Caja de Seguro Obligatorio solicitaron del Gobierno la separación de los dos servicios.

Fué así que en enero de 1932, la Beneficencia Pública hizo entrega de los servicios médicos establecidos por la Ley 4054 a la Caja de Seguro Obligatorio. Desde entonces, ella desempeña sólo el servicio hospitalario a los asegurados, recibiendo en compensación determinadas sumas de dinero.

En la misma fecha —enero de 1932— también los servicios inspectivos fueron devueltos a la Caja de Seguro por el Ministerio del Trabajo.

LAS NUEVAS LABORES

La Caja de Seguro Obligatorio procedió desde comienzos de 1932 a reorganizarse. Se comenzó por mejorar los servicios inspectivos, con lo cual se obtuvo un creciente mejoramiento en los ingresos. Al mismo tiempo se inició la elaboración de un vasto plan de asistencia médica, extendiendo sus beneficios a muchas localidades en las cuales los asegurados no habían podido disfrutar todavía de asistencia médica.

El problema más importante era, y sigue siéndolo todavía, el de la asistencia médica rural. Para resolverlo en forma satisfactoria fué necesario hacer largos estudios sobre las condiciones geográficas de Chile.

Al mismo tiempo, se inició el estudio y aplicación de un vasto plan de lucha antituberculosa.

LOS SERVICIOS RURALES

La organización del servicio médico rural se basa en el sistema de "ronda médica", por el cual un médico rural visita, periódicamente y a hora fija, a las diversas "postas", es decir, consultorios rurales.

Estos consultorios se instalan en algunas localidades en los edificios que hay disponibles: pero por lo general se están instalando nuevas construcciones de madera, cuyos planos han sido hechos por la Sección Arquitectura de la Caja de Seguro en colaboración con la Sección Médica.

Tres tipos de construcción han sido adoptados para el efecto, tipos que se distinguen por la amplitud de la planta.

Publicamos en la presente información la fotografía de la construcción tipo A., que será la que con más frecuencia se empleará en los servicios rurales. De este tipo se construirán e instalarán en el curso del año más de cien construcciones. Dispondrán de una pequeña botica, y de todo lo necesario para la atención de las enfermedades más comunes y para prestar los socorros de urgencia.

Muchas de estas construcciones estarán a cargo de un practicante de planta, que se encargará de despachar las recetas, efectuar curaciones, inyecciones, etc., ordenadas por el médico de ronda. En las regiones más apartadas y con escaso número de asegurados, estas construcciones permanecen cerradas y a ellas acuden los asegurados en los días y horas preestablecidas en las que pasa la ronda médica.

Los médicos de ronda no se limitan a visitar las diversas postas, esperando que ahí lleguen los asegurados. Al hacer sus recorridos visitan también los distintos fundos, para atender a domicilio los enfermos de cuidado. Para localizar a estos enfermos se ha acudido al sistema de que los administradores de los fundos que tengan enfermos levanten un gallardete en los "postes" instalados a lo largo de los caminos para este objeto. Levantando esta especie de bandera, los diversos fundos efectúan un llamado de socorro, al que acude el médico de ronda.

La frecuencia de la ronda varía según las localidades; pero cuando menos pasa una vez a la semana en cada localidad, y en la mayoría de los casos pasa más a menudo. La movilización (es este el aspecto más difícil de la atención rural en Chile) se hace en las formas más variadas: en automóvil, en bicicleta, a caballo, por ferrocarril, etc.

En ausencia del médico de ronda, las postas son atendidas en muchos casos por practicantes que atienden el despacho de recetas, ponen inyecciones, etc.

En el curso del año 1933 y los primeros meses del presente año la Caja de Seguro ha extendido sus servicios rurales a cerca de doscientas localidades, para cuya atención se han nombrado más de 150 médicos rurales.

LA NUEVA POLITICA INVERSIONISTA

Las instituciones de previsión social necesitan, así como toda empresa de seguro, acumular fondos de reservas, e invertir esos fondos a interés, para poder responder a las pensiones de invalidez y vejez.

La desvalorización de la moneda ha hecho del pago de las futuras pensiones un problema de gravedad. Esto es cierto sobre todo por lo que respecta a las pensiones de invalidez.

En efecto, éstas se pagan con relación al salario pagado al obrero inválido durante el año precedente (se paga el 50 por ciento del salario, si el obrero se invalida en los primeros cinco años; el 75 por ciento si son mas de cinco y menos de diez; y el 100 por ciento, si han transcurrido diez años de imposiciones). En esta circunstancias, los salarios tendrán forzosamente que ajustarse dentro de algun tiempo, en relación con la desvalorización de la moneda; y, por lo mismo la Caja de Seguro tendrá que responder a pensiones más altas a muchos obreros que han efectuado imposiciones en relación a salarios inferiores a los que estarán en vigencia en la época de la concesión de las pensiones.

Por lo tanto la Caja de Seguro que ha hecho hasta ahora sus inversiones en bonos, se encontraría dentro de algunos años en una situación financiera muy distinta de cualquier previsión actuarial, que no tiene en cuenta la desvalorización de la moneda.

La única solución el problema es que las inversiones sean preferentemente en valores que en vez de desvalorizarse con la baja de la moneda, se revaloricen en proporciones más o menos iguales en períodos más o menos amplios.

Valores de esta índole son las tierras agrícolas, predios urbanos y las acciones de empresas de primer orden, nuevas o ya establecidas. Esto es en síntesis la nueva política inversionista de la Caja.

En esta forma, Chile ha dado un paso decidido hacia nuevas orientaciones financieras de los institutos de previsión social.

De hecho las instituciones de previsión social constituyen las más poderosas instituciones financieras nacionales de los países latinoamericanos, y es lógico que esta situación sea aprovechada para el fomento de las actividades industriales y agrícolas nacionales para luchar en forma directa y efectiva contra la cesantía.

La política inversionista de la Caja de Seguro, responde, por lo tanto, más que al sistema clásico de inversiones en bonos, a las finalidades sociales que han motivado la creación del Seguro Obligatorio, ya que tiende a actuar directamente sobre las causas que motivan la miseria de las masas de la población.

LA LUCHA ANTITUBERCULOSA

La lucha contra la tuberculosis forma parte esencial del programa social de la Caja de Seguro Obligatorio. La tuberculosis mata anualmente en Chile más de doce mil personas. Esto significa una mortalidad de 266 por cien mil habitantes, una de las más altas del mundo entero. La mortalidad de tuberculosos del pueblo chileno es susceptible, sin embargo, de reducirse apreciablemente dentro de unos cuantos años y la labor que ha emprendido la Caja de Seguro propende a esta finalidad. Para el efecto, fuera del Laenec de San José de Maipo, se construirán varios sanatorios en Valparaíso uno marítimo y otro de altura; en Santiago, Magallanes.

Fuera de estos sanatorios, la Caja instalará centros de readaptación en los fondos de sus propiedades como en Talca, por ejemplo.

LOS RESULTADOS DE LA EXPERIENCIA

La experiencia de casi diez años de funcionamiento de la Caja de Seguro Obligatorio ha sido muy valiosa. Desde luego ha demostrado la conveniencia de una serie de perfeccionamientos técnicos sobre los cuales no podemos extendernos en este artículo: sólo mencionaremos al respecto que la Caja de Seguro ha adoptado en enero del presente año una nueva tabla de Mortalidad, basada sobre la experiencia chilena.

Además, la experiencia permitirá introducir una serie de perfeccionamientos legislativos destinados a precisar la reglamentación de la concesión de los beneficios, fiscalizar en forma adecuada el cumplimiento de la ley y establecer en forma clara las reacciones que deben existir entre la ley 4.054 de Seguro Obligatorio y la Ley 4.055 sobre Accidentes del Trabajo y enfermedades profesionales. Estas reformas se están discutiendo actualmente en el Congreso.



Posta de Primeros Auxilios del Servicio Médico Rural

LA GESTION DEL AÑO 1933

El total de los obreros que tenían su inscripción vigente en la Caja de Seguro Obligatorio a fines de 1933 ascendía a 1.420.062 personas.

Los ingresos de la Caja han sido en 1933 de 74 millones 454 mil 881 pesos. De estas entradas, 23.528.668 pesos se debe a las cuotas patronales; 17 millones 340.301, a las cuotas obreras; 9.910.783 a la cuota fiscal; 3.623.221 pesos provinieron del impuesto especial de uno por ciento sobre las facturas pagadas por las reparticiones fiscales; y 17.931.386 se debieron a intereses de los fondos de reserva.

Los fondos de reserva sumaban a tres millones 800 mil pesos a fines de 1925; 27.6 millones en 1926; 62.8 millones en 1927; 103.1 millones en [illegible]; 159.5 millones en 1929; 21[illegible] millones en 1930; 249.3 millones en 1931; 278.5 millones en 1932; 302.5 millones a fines de 1933; y alcanzaron a 320 millones en junio del presente año.

Los egresos han sido, durante el año 1933, los siguientes: para los servicios del seguro de enfermedad (asistencia médica, hospitalización, subsidios, cuotas mortuorias) la Caja de Seguro gastó 30 millones 892.390 pesos; las pensiones de invalidez que se pagaron importaron 1.069.844 pesos; las pensiones de vejez tienen todavía escasa importancia, ya que sumaron sólo 4.561 pesos; sin embargo, se hicieron devoluciones de reservas matemáticas correspondientes a pensiones de vejez por 595.721 pesos. Además, se hicieron devoluciones de imposiciones por fallecimiento por 942.244 pesos, y por otras causas, 944.135 pesos.

Las entradas del presente año serán considerablemente más grandes; en el primer semestre las entradas totales fueron de 41.822.918 pesos, de los cuales 10.5 millones se deben a cuotas obreras, y 14 millones a cuotas patronales.

Beneficios de la "CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO"

AUMENTO $7.8=29%
34,6
26,8
DEV. POR TRASPASO A OTRAS LEYES, ETC.
DEV. IMPOS. POR FALLEC.
PROTECCIÓN SOCIAL
PENSIÓN INVALIDEZ Y VEJEZ
CUOTA MORTUORIA
SUBSIDIOS
HOSPITALIZACIÓN
ASISTENCIA MÉDICA
0,1 0,6 0,9 1,6 4,5 5,9 13,2
0,9 1,7 1,7 5,4 6,8 17,0
1932 en millones de $ 1933

PENSIONES concedidas cada año

VEJEZ
INVALIDEZ
2589
977
575
467
361
274
180
93
18
1928 1929 1930 1931 1932 1933

MARCAS COMERCIALES

Marcas solicitadas desde el 31 de agosto hasta el 13 de setiembre inclusives.

Santiago, 14 de septiembre de 1934.

Clase 1.— Sustancias minerales en bruto; carbones minerales: "Copec".

Clase 2.— Briquetas, coke, brea, alquitrán y gas de bulla: "Copec".

Clase 4.— Metales, ferretería, serrajería: "Dos caballos".

Clase 7.— Piedras elaboradas, cementos, cales, pavimentos, yesos, bloques, baldosas y similares: "Copec".

Clase 18.— Grasas, esencias y aceites industriales; alcoholes industriales, bencina: "Copec".

Clase 20. — Adhesivos, pinturas, colorantes industriales, ceras para pisos, betunes para calzado, colas: "Dascol", "Copec", "A. B. C.", "Volcán", "Ruby".

Clase 21.— Jabón común, preparaciones para lavar y limpiar; almidón; azul de lavar: "Crescent Brand", "Federal", "Copec", "Etiqueta Jabón Mecánico", "Radium".

Clase 31.— Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar, y para encuadernación: "Electromatic".

Clase 32.— Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación; velas, fósforos: "Cristalería del Pacífico".

Clase 33. — Crisoles, retortas, alambiques; aparatos para operaciones químicas y electro-químicas: "Cristalería del Pacífico".

Clase 36.— Maquinaria y vehículos, aparatos de instalación eléctrica, partes y accesorios: "Cristalerías del Pacífico", "Dos caballos".

Clase 37.—Aparatos de telegrafía, telefonía y radio; señales, avisos luminosos: "Radio Prieto", "Tung Sol".

Clase 41 — Recipientes y envases de vidrio, porcelana, loza y tierras cocidas; espejos: "Cristalerías del Pacífico" "Volcán".

Clase 45.— Telas: "El Horno", "Goat Brand" "Premier Triumf", "Facsimil dos Triángulos Cruzados".

Clase 47.—Ropa de vestir y prendas accesorias: "Carrera" "Chinitas", "Rapid", "Trianón", "Rudy", "Gladys" "Premier Triumf", "Nilo".

Clase 50. — Calzado: "Super", "Hood".

Clase 57.—Jabones de tocador, cosméticos, productos de perfumería y para la toilette; depilatorios, tónicos para el cabello "A. Gallais", "Caupolicán", "Simpatía", "Copec", "Selecta", "Grancia".

Clase 60.—Leche, mantequilla, quesos y productos de lechería: "Leche Andina".

Clase 61.—Aliños y condimentos, aceites de comer, vinagre, pimienta, mostaza, sal, salsas: "Flora".

Clase 62.— Tubérculos, bulbos, cereales, granos, frutas, algas, hongos, en estado natural, frescos o secos: "Serrano", Black Star".

Clase 63. — Harinas, féculas, malta, cereales elaborados, fideos, pan: "Maizen a Dropa", "Lucchetti" (2 etiquetas), "Etiqueta Figari".

Clase 65.—Té, café, yerba mate, chocolate.— "Chevalier" "Serrano".

Clase 66.—Productos de pastelería, galletería y confitería; conservas dulces, mieles, jaleas, azúcar, jarabes: "Serrano" "S. A. F.", "W. Y. 8."

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados, hielo, aguas minerales de mesa: "Didon".

Clase 69.—Vinos, bebidas alcohólicas; cervezas: "Copec".

Clase 71.— Cigarros, cigarrillos y tabacos: "Radio", "Zorzal", "Reposo".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos; insecticidas, fermentos, levaduras, extractos: "Massone", "Fagomitrol", "Coljrin", "Materet", "Caupolicán", "Feri-nal Petrizzio" "Glucardol Petrizzio", "Evanol" "Piretiodine", "Copec", "Cofimint" "Formicid", "Formacid", "Uropineral" "Athermol Colliere", "Ipotirover Colliere".

Clase 77.—Instrumentos, aparatos y útiles médicos, quirúrgicos, dentísticos, ortopédicos y veterinarios; vendas, telas adhesivas, accesorios farmacéuticos e higiénicos; aparatos desinfectores: "Cristalería del Pacífico".

Clase 81.—Artículos de escritorio, tizas moldeadas, tintas, papeles, cartones, affiches estampas, impresos no periódicos productos de encuadernación: "Fotocelere".

Clase 82.—Publicaciones periódicas: "Cine mundial", "Revista Andina", "Nasa Rijec" "Nuestra palabra", "Fémina Ilustrada" "Scientia (Labor improbus omnia vincit)".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, accesorios, productos pirotécnicos: "Etiqueta con Serpiente y Estrella".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES, INDUSTRIALES Y DE INSTITUCIONES DIVERSAS

"Serrano" fábrica de pasteles, confites, galletas, dulces, frutas en jugo y azucaradas, chocolates y artículos semejantes; "La Estrella", tienda y casa de préstamos en la provincia de Ñuble; "La Camelia", tienda de géneros en la provincia de Santiago; "Henry", pastelería en la provincia de Santiago; "Radio Splendid", almacén de artículos de radio y taller de composturas en la provincia de Santiago; "Radio Splendid", estaciones de radio; "Lloyd de Chile", compañía de seguros generales; "F. A. M." (con facsímil triángulo) fábrica de artículos metálicos y eléctricos, de mecánica de precisión y electromecánica; "Universo", estaciones de radio; "El Sol", fábrica de fideos; "Casa Longe", establecimientos comerciales de toda clase en la provincia de Aconcagua, Santiago y Concepción.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas dentro del término de un mes a contar desde la última publicación.

Los facsímiles y etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

EL DIRECTOR

Lt.—17 S.

Socio Capitalista

NECESITO SOCIO CON 20.000 PESOS para instalar oficina única en Santiago, y que producirá sobre 10.000 pesos mensuales. Prefiérese extranjero.

DIRIGIRSE A CUEVAS N.o 1128

¡¡Aproveche!! "CONCURSO HUDSON"

esta oportunidad de hacer suyo este regio AUTOMOVIL sin COSTO alguno para Ud.

Por cada ejemplar completo, en buen estado, de "LA NACION", se da un boleto con derecho al sorteo.

Línea Aerodinámica. Carrocería de acero. Ruedas articuladas.

Baúl integral. 7 Klmts. por litro 150 Klmts. velocidad. Con todos los adelantos ultra modernos.



-Cambios sincronizados

[illegible] H. P. — RADIO — 6 RUEDAS ALAMBRE — 2 KLAXON LUJO

DE CINCUENTA MIL PESOS. EQUIPADO CON SEIS RUEDAS DE ALAMBRE, RADIO, OCHO CILINDROS EN LINEA, DOS KLAXON

SEGUNDO PREMIO: UNA REGIA RADIOLA "ATWATER KENT" de onda corta y larga, de mueble ocho válvulas, tipo superheterodino, valor TRES MIL PESOS. La radiola se exhibe en la Compañía Chilena de Electricidad Ahumada-Plaza.

Puede canjear sus diarios en su barrio:

INDEPENDENCIA, Librería González, Independencia 1010.
SAN DIEGO-AV. MATTA, Librería Universo, San Diego 1015.
SAN DIEGO-FRANKLIN, Subagencia "La Nación" San Diego 2694.
SAN PABLO-BLANQUEADO, Librería Universo, San Pablo 3278.
RECOLETA, Librería "Recoleta", Recoleta 261.
LOS LEONES, Rosales Hnos. Plaza Los Leones 2397.
ÑUÑOA, Bencina Alfonso Moreno, Irarrázaval 3383.
ESTACION CENTRAL, Librería Universo, Delicias [illegible].
VIC. MACKENNA-ÑUÑOA, Librería El Sol, Vic. Mackenna 697.
ALAMEDA, Garage Aliro González, Delicias 1927.
CENTRO, Casa de Cambio La Imperial, Bandera 177.
VALPARAISO —Agencia de "LA NACION", Blanco 905.

Y DONDE SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

IARRAIN y BENCOLFA, Dieciocho 745

HABRÁ UN TERCER PREMIO — SE RECIBEN EJEMPLARES ATRASADOS DESDE EL 30 DE JUNIO DE 1934.

LECTORES DE PROVINCIAS que deseen tomar parte en el concurso.—Envíen sus diarios, incluyendo franqueo para el envío de los boletos a DIECIOCHO N.o 745.

Lt.—G

Hernández y Sánchez Ltda.

Importadores de Casimires Ingleses Finos

Ventas por Mayor y al detalle

Agustinas 931

COMPRAMOS FUNDOS

$ 3.000.000.—No más al Sur de Curicó, cerca de estación, con campos sanos, buenos para crianza engorda y siembra. Preferible que su valor no esté recargado con edificios.

De $ 1.500.000 a $ 2.000.000.—De iguales condiciones al anterior pedido.

$ 1.300.000.—Zona Central. Buenas tierras. Con o sin casas de habitación.

De $ 500.000 a $ 1.000.000.—Campos de rulo para crianza de ovejunos y siembras. Hasta Curicó, prefiriendo la costa.

TENEMOS NUMEROSOS PEDIDOS DE CHACRAS Y PARCELAS DE 5 A 50 HECTAREAS EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO.

JOSE MANUEL BALMACEDA y Cía.
MONEDA 1042

El Sentido anhelo de la Colonización ha dejado de ser una esperanza para convertirse en espléndida realidad

La creación de la Caja de Colonización Agrícola ha contribuído a incrementar la producción nacional y al mejoramiento económico y social de varios miles de ciudadanos.-Las colonias formadas con intervención de dicho organismo alcanzan a 30 y están ubicadas en las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Santiago, Colchagua, Talca, Concepción, Bío-Bío, Cautín y Valdivia.-La superficie parcelada suma un total de doscientas mil hectáreas, en las que han sido radicados alrededor de mil cien colonos

Al amparo de la Caja han encontrado trabajo, bienestar y confianza en el porvenir, no menos de 15 mil personas.-La creación de las escuelas de explotación colectiva ha significado uno de los mejores recursos en favor de la colonización a través del país

Con motivo de que el Congreso Nacional se encuentra preocupado del estudio de un proyecto de ley que introduce diversas modificaciones a la legislación que rige las operaciones que realiza la Caja de Colonización Agrícola, mucho se ha hablado, en los últimos días, sobre esta materia.

En el deseo de que la opinión pública pueda apreciar con exactitud lo que ha hecho la referida institución, en cumplimiento de la labor que le está encomendada, nos proponemos dar a conocer en estas columnas una serie de datos concretos y cifras concluyentes que dejan de manifiesto que el sentido anhelo de la colonización, ha dejado de ser una esparanza para convertirse en una realidad, cada vez más espléndida.

En oportunidades anteriores, hemos expresado que la creación de la Caja de Colonización Agrícola tuvo por objeto cumplir con la disposición constitucional que establece que "el Estado propenderá a la conveniente subdivisión de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar". En efecto, como se verá más adelante, este propósito se ha puesto en práctica y mediante su influjo la producción nacional ha recibido un mayor incremento y el mejoramiento económico y social de varios miles de ciudadanos es notorio.

Junto con dictarse la ley N.o 4,496, orgánica de la Caja de Colonización Agrícola, se puso en práctica en el país un sistema de colonización más justo y eficiente, que abrió la posibilidad de adquirir un pedazo de tierra, a todos los ciudadanos que lo merecieran y que, por sus condiciones de honorabilidad y de competencia, fueran capaces de surgir y de cooperar con su esfeurzo al progreso de la nación. La explicación de la ley citada desterró el antiguo procedimiento de colonizar por medio de concesiones en favor de particulares que recibían grandes extensiones de terrenos para que radicaran en ellos al número de colonos que se les indicaba.

Es natural que un plan de colonización armónico, y orientado hacia un fin determinado, para cuya aplicación no sólo se ha contado con terrenos de propiedad fiscal, sino también con numerosas propiedades adquiridas de particulares, ha tenido que rendir los frutos que de él se esperaban.

En los cortos años de vida que lleva la institución de nuestra referencia, se han extendido los beneficios de la colonización y de la subdivisión de la propiedad agrícola a los distintos puntos del país, no obstante la estrechez de recursos en que ha actuado, con motivo de que el Estado no ha podido enterarle el capital que sus inspiradores señalaron.


Colonia "El Sauce".—Provincia Aconcagua, departamento Los Andes

Las colonias formadas hasta el presente, que alcanzan a treinta, se encuentran ubicadas en las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Santiago, Colchagua, Talca, Concepción, Bío-Bío, Cautín y Valdivia. La superficie parcelada hasta el presente ,suma un total de doscientas mil hectáreas y en ellas han sido radicados alrededor de mil cien colonos, que trabajan sus parcelas y residen en ellas con sus familias. Al lado de estos parceleros viven también miles de labriegos que los secundan en sus trabajos.

Un cálculo prudente nos permite asegurar que al amparo de la Caja han encontrado trabajo, bienestar y confianza en el porvenir, no menos de 15 mil personas.

Corresponde ahora hacer resaltar en forma especial una de las actividades de la Caja de Colonización Agrícola que, a nuestro juicio ,reviste caracteres de mayor importancia. Nos referimos a la creación de las escuelas de explotación colectiva. Nacidas por una circunstancia eventual, en momentos de aguda crisis, han prosperado y el resultado de ellas ha sido tan espléndido, que el Congreso, con excelente acuerdo, incorporó al proyecto de ley en discusión, un título especial que regla su organización y funcionamiento.

En estas escuelas, la mayoría de los aspirantes a colonos ha logrado afianzar sus conocimientos agrícolas, si los tenía; otros los han adquirido habilitándose a las faenas del campo, y han obtenido del fruto de su trabajo los recursos suficientes para costear los gastos de alimentuación y vestuario de sus familias y aun, han llegado a ahorrar un pequeño capital con el objeto de adquirir en seguida una parcela de terreno.

Las utilidades que producen las colonias colectivas se distribuyen entre todos sus aspirantes a colonos en proporción a la cantidad y calidad del trabajo desarrollado durante el año agrícola, y una vez liquidada la participación de cada uno de ellos, se reserva una suma determinada a fin de que abran una cuenta de ahorro que les permita subvenir a cualquier necesidad imprevista y, principalmente, cubrir la cuota inicial de una parcela individual.

Por medio de las escuelas colectivas, la Caja de Colonización ha hecho sentir los resultados de su favorable acción hasta el sector más modesto de la sociedad, al que proporciona los medios que le permitan llegar a ver realizadas, en la misma forma de los que disponen de recursos, sus aspiraciones de sentirse dueño de un pedazo de tierra.

Durante el curso del presente año, la Caja de Colonización Agrícola ha desarrollado un vasto programa de trabajo. La organización de ocho nuevas colonias ha permitido radicar en diferentes puntos del país un numeroso grupo de experimentados agricultores.

En el departamento de Illapel, de la provincia de Coquimbo, se ha subdividido la hacienda "Cuchiñí", satisfaciendo con ello el sentir de muchos campesinos de la zona.

En el departamento de Quillota, de la provincia de Aconcagua, se ha organizado la Colonia de "San Isidro", cuyas parcelas fueron disputadas por más de ochocientos candidatos, entre los cuales se efectuó la calificación que permitió elegir a cincuenta aspirantes a colonos llenos de merecimientos.

En la provincia de Talca, departamento de Molina, se dividió el fundo "San Camilo" y se radicó en él a un grupo de colonos que actualmente trabajan intensamente sus parcelas.

En el departamento de Mulchén ,de la provincia de Bío-bío, se encuentra en organización la colonia "Pilguén". Ya se ha calificado a los parceleros y próximamente se les pondrá en posesión de sus tierras.

La provincia de Cautín ha sido beneficiada, en el presente año, con la creación de dos nuevas colonias agrícolas, una en el departamento de Temuco, en el que se han parcelado los fundos "San Carlos" y "El Sauce" y otra en el departamento de Villarrica, formada en el antiguo fundo "Curihue".

En la provincia de Valdivia, como en la de Cautín, se han organizado también dos colonias, con la parcelación de los fundos "Santo Domingo", en el departamento de Valdivia, y "Entrelagos", en el departamento de Osorno.

Se estudian actualmente varias otras operaciones cuya resolución se espera en breve.

En cada una de las colonias formadas, la Caja ha dado preferencia como parceleros a los antiguos inquilinos de los fundos subdivididos, considerando que nadie como ellos podrá arrancar con más eficacia, los frutos de la tierra que cultivan.

La política colonizadora desarrollada por el actual Gobierno, en cumplimiento de uno de los puntos básicos de su programa de reconstrucción nacional, tiene su más fiel y absoluta ejecutora en la Caja de Colonización Agrícola.

Colonia "Chuchiñi".—Provincia Coquimbo, departamento Elapel


Colonia "Curihue".—Provincia Cautín, departamento Villarrica

INDUSTRIA NACIONAL QUE DIA a DIA ACRECIENTA SU PRESTIGIO

ES LA

FUNDICION INDUSTRIAL METALURGICA DE ACERO

DE GUILLERMO DIAZ G.

Avda. ERRAZURIZ N.o 3004 - SANTIAGO

Cerca de la Estación Yungay
Casilla N.a 4115. — Teléfono N.o 64038

Fundición Eléctrica-Especialidad en piezas de ácero y repuestos para MINERIA, AGRICULTURA, SALITRERAS, FERROCARRILES, etc.

SEÑOR AGRICULTOR:

Obtenga el arado de fabricación "SIMA", todo de acero fundido, y habrá adquirido una máquina para usarla muchos años, renovando solamente sus piezas de desgaste. Hay más de 5,500 arados en servicio habiendo dado en la práctica excelentes resultados, pudiendo esto demostrarlo con infinidad de cartas de los señores AGRICULTORES, clientes del año 1932.

Esta fundición elabora piezas de acero fundido de 1 a 4,000 kilos de peso, para toda clase de maquinaria.

Fabrica toda clase de arados de acero y repuestos.



MINERIA

Especialidad en fundición de piezas de acero al manganeso, cromo y níquel cromo, para repuestos de chancadoras y molinos KRUPP.

Los resultados de estos trabajos han sido muy satisfactorios, y se comprueban con numerosos certificados de importantes compañías mineras del país.

AGRICULTURA

Tiene constantemente en venta gran stock de puntas de arados de acero fundido, en todas clases y marcas, y repuestos de primera calidad para TRACTORES, MOTORES, TRILLADORAS y maquinaria agrícola en general.

SALITRERAS

La Fundición Industrial Metalúrgica de Acero puede proporcionar en cualquier momento ruedas Decauville en todas dimensiones, tapas y enganches para carros de volcar y toda clase de piezas para maquinaria relacionada con la industria salitrera.

FERROCARRILES

Fabrica piezas de acero fundido para carros y locomotoras, tranvías eléctricos, marina mercante, automóviles, etc.

SE FUNDE DIARIAMENTE | Todo Trabajo GARANTIDO

LAS CARRERAS DE AYER EN EL HIPODROMO CHILE

Una espléndida mañana de sol y de temperatura muy agradable favoreció la reunión de ayer en el Hipódromo Chile, a la que asistió la numerosa concurrencia de costumbre.

El meet se desarrolló sin incidencias dignas de especial mención y sólo fué de lamentar el fracaso casi total de los favoritos, de los cuales sólo Cascajo logró corresponder a la confianza depositada en él. De los otros. Quilloy Quilloy. Cid Campeador y Amateur, remataron segundos; El Palermo se clasificó tercero; Tiburón entró cuarto y, finalmente, Dixiana y All Gold no ocuparon puesto en el marcador.

Los buenos dividendos se sucedieron con una frecuencia irritante y los sports más subidos estuvieron a cargo de Chin Chi Lá ($ 78.70), Calvo ($ 104.50) y Leonina ($ 129.20), todos por unidad de cinco pesos.

Entre los profesionales, se distinguieron el preparador R. Allen, que se anotó una doblona con Salteo y Cocorocó, y el piloto J. Molina, que ganó las dos últimas carreras.

FONTANA ROSA BATIO POR MEDIA CABEZA a AMATEUR en EL COMPROMISO BASICO. — VENENITO (EL PERLA) ABANDONO LA CATEGORIA DE PERDEDOR ES. — LOS MEJORES DIVIDENDOS ESTUVIERON A CARGO de CALVO ($ 104.50) Y LEONINA ($ 129.20). — CASCAJO, CHIN CHI LA, SALTEO Y COCOROCO, SE ADJUDICARON LAS PRUEBAS RESTANTES

Se dió comienzo a la reunión con una de las series del premio Nelly, handicap sobre 1,500 metros y en donde nuestro favorito Cascajo se impuso a voluntad sobre Miss Chepa.

Ordenada la salida, Coquito y Economista picaron al frente, vigilados por Martín Rivas, escalonándose a continuación Cascajo, Real. Magdalín, Miss Chepa. West Indian, Da Suerte y Perla Roja, en tanto el fondo actuaba Eléctrico, que se movió mal.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta los 700 metros, en donde Economista se deshizo de la compañía de Coquito, que luego retrogradó batido, dando paso a Cascajo, a la vez que Miss Chepa mejoraba rápidamente de colocación.

Una vez en la recta, Cascajo liquidó a Economista, y sin enemigos siguió en cómodo galope a la raya, la que cruzó cuando llevaba 3 cuerpos sobre Miss Chepa, que atropelló con ciertos bríos al final. Tercero, a 1|2 cuerpo, remató Economista, delante de West Indian, Magdalín y Eléctrico. Ultima Estética.

Tiempo: 1.36 3|5.

El premio Nahis, condicional, sobre 1,200 metros, reservado a productos no ganadores, se lo adjudicó fácilmente nuestro favorito Venesito, que dió cuenta de Quilloy Quilloy y Brumario.

Alzadas las cintas, Venenito se encargó de mostrar el camino, asediado por Brumario, en cuya siga se movían Chateau Moutton, Quilloy Quilloy, Patiño, Juan de Segura, Little Fool, Henderson, Espolín y Felstead, con los demás en larga fila, que cerraba Restaurador.

A los 300 metros corridos, Quilloy Quilloy desplazó a Brumario, el que metros más adelante cedió su colocación a Chateau Moniton, a la vez que Juan de Segura se ubicaba en quinto termino y, sin otra variante, entró el grupo a la recta.

Al enfrentar las populares, Quilloy Quilloy acudió en busca de Venenito, pero éste se defendió sin mayor esfuerzo de la arremetida del pupilo del Popeta y concluyó por derrotarlo netamente por 1|2 cuerpo. Tercero, a 1|2 cabeza, se clasificó Brumario, que precedió a Juan de Segura y Chateau Montton, que empataron el 4.o lugar. Sexto Patiño, séptimo Espolín y octavo Little Fool. Ultimo Restaurador.

Tiempo: 1.16 2|5.

Ocupaba el tercer lugar del programa otra de las series de 1,500 metros y que se resolvió por la sorpresa de Chin Chi La, que abonó $ 78.70 por cada cinco, al vencer a Callul y Gato.

Cuando el campo quedó libre, Mujer lució sus colores al frente, vigilada por Flamenco, quedando más atrás Dixiana, Callul, Cajetín, Realidad II, Factoría, Chin Chi La y Gato, en tanto que Pureza corría a retaguardia.

No tardó la puntera en distanciarse hasta 2 cuerpos sobre sus perseguidores, que no variaban de colocación, y sólo poco antes de la curva se vió avanzar a Callul al tercer lugar, a la vez que Chin Chi La y Gato acortaban rápidamente la distancia que los separaba de los leaders.

Cubiertos los tramos iniciales de la recta, Callul liquidó a Mujer, que retrogradó batida y, cuando se daba por descartada su victoria, surgió Chin Chi La en seguro "rush" y casi sin lucha batió por 1 cuerpo al hijo de Falkland. Tercero, a pescuezo, remató Gato, que aventajó a Flamenco, Cajetín, Dixiana y Mujer. Ultimos, Duroc y Colorete.

Tiempo: 1.36 1|5.

La cuarta carrera, sobre los mismos bases y recorrido de la anterior, fué un nuevo descalabro para la cátedra, pues el triunfo correspondió a Calvo, que pagó $ 104.50 por unidad.

Despachado el grupo, Tentador punteó en las primeras distancias, pero luego pasó Calvo a la vanguardia, quedando segunda Fladora y después Phidias, Picante, Escribano, Wagner y Tentador, mientras que Clairón actuaba en último término.

Al dejar atrás los 1.200 metros, Escribano, que se había colocado rápidamente, desplazó a Calvo y se distanció dos cuerpos sobre él al tiempo que Wagner aparecía tercero delante de Fladora, Picante, Tentador Phidias y El Palermo, orden que se mantuvo hasta la curva, en donde Calvo recuperó su situación de privilegios.

En los comienzos de las galerías, Wagner dió cuenta de Escribano, y siguió en persecución del leader, pero éste se defendió con éxito, y cruzó la raya cuando conservaba 1 cuerpo sobre el hijo de Tacite. Tercero, a 1 cuerpo, remató El Palermo; 4.o Picante; 5.o Blue Jacket; 6.o Fladora y 7.o Phidias. Ultimo Clairón. Tiempo: 1.35 3|5.

A continuación tocó su turno a la segunda serie del premio "Nelly" y en donde Salteo, muy bien conducido por Ravello, no necesitó emplearse para batir por 2 cuerpos a Benares.

El pique vino rápidamente, y Gamazo se apoderó del puesto de peligro, custodiado por Benares, situándose tercero Salteo y a continuación Cedrovich, Tiburón y El Chulo, con Pelargonia a retaguardia.

En los 800 metros Gamazo corría con un cuerpo de ventaja sobre Benares, que ahora precedía a Cedrovich, Salteo y Tiburón, orden que no sufrió alternativas hasta que el grupo entró a tierra derecha.

En los comienzos de la recta Benares y Salteo liquidaron a Gamazo, y muy pronto el hijo de Salpicón, demostrando superioridad, se desprendió resueltamente del grupo, y levantado al freno por su piloto, se fué sin enemigos al disco, el que cruzó con dos cuerpos sobre Benares, que aventajó por uno a Cedrovich. Cuarto Tiburón; 5.o Gamazo; 6.o Pelargonia y 7.o y último El Chulo. Tiempo: 1.33.

En sexto término se corrió la cuarta serie de 1,500 metros y en donde Leonina, injustamente olvidada en las apuestas, derrotó con toda holgura a Carmuncha, repartiendo $ 129.20 por cada cinco.

Iniciado el movimiento, Leonina y Maleficio estuvieron breve trecho al frente, pero muy pronto avanzó Lady Brown, hasta pasar al frente, quedando segundo Armando Rosca y a continuación Maleficio, Carmuncha, All Gold, Leonina, Tilao, Leguisamo y Armador, con La Serrana al fondo.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta los 700 metros, en donde Armando Rosca retrogradó batido, dando paso a Maleficio y Carmuncha, al tiempo que Leonina avanzaba con frescas energías, aprestándose ya para la lucha decisiva.

Llegado al derecho, Maleficio cargó sobre Lady Brown, a la vez que Leonina y Carmuncha atropellaban con gran impulso, no tardando Leonina en quedar dueña de la situación, llegando al disco cuando llevaba 1 1|2 cuerpo sobre Carmuncha, que precedió por 1|2 cabeza a Maleficio. Cuarto Armador delante de All Gold y Lady Brown. Ultimos West End y Armando Rosca. Tiempo: 1.34 1|5.

Cocorocó que se presentaba después de regular ausencia, fué el ganador de la tercera serie del premio Nelly, en donde precedió por 1 1|2 cuerpo al favorito Cid Campeador.

La movida se efectuó con Picacerito en el sitio de avanzada, vigilado por Cocorocó, escalonándose a continuación Cid Campeador, Chansón, Príncipe Igor, Dolores del Río, Michio, Fanatismo y Sandino, con Barata en último término.

Faltando 900 metros Chansón pasó a perseguir a Picacerito, quedando tercero Cocorocó delante de Cid Campeador, Dolores del Río y Michio, orden en que giraron la curva.

Una vez en la recta, Cocorocó liquidó a Chansón y cargó sobre el leader, que se entregó sin oponer resistencia, al tiempo que Cid Campeador atropellaba con frescas energías.

Los tramos decisivos fueron un galope para Cocorocó, que terminó el recorrido a voluntad y con 1 1|2 cuerpo de ventaja sobre Cid Campeador que precedió por igual distancia a Picacerito. Cuarto Sandino, y más atrás Príncipe Igor, Chansón y Michio. Ultima se clasificó Barata. Tiempo: 1.33 4|5.

El handicap de clausura, y que era el compromiso básico del "meet", tuvo un emocionante final entre Fontana Rosa, Amateur, Peer Gynt y Don Alamiro, que llegaron en este orden y separados por escaso margen.

En buen momento funcionaron las cintas, y Fortacho y Aborigen surgieron a la vanguardia, pero a los 100 metros pasó Don Alamiro al frente, y se cortó 2 cuerpos sobre Amateur, quedando tercero Aborigen y a continuación Fontana Rosa, Fortacho, Sarcasmo, Pegaway y Peer Gynt con Polvareda cerrando la marcha.

A la altura de los 900 metros avanzó Pegaway hasta igualar posiciones con Aborigen, en tanto que Peer Gynt y Polvareda acortaban el claro que los separaba de los punteros, y sin otra variante, giró el lote la curva.

Don Alamiro pisó la recta asediado ya por Amateur, el que le dió caza al enfrentar las galerías, a la vez que Peer Gynt y Fontana Rosa se hacían presentes con grandes bríos. En los tramos decisivos, los cuatro caballos corrían en línea, sorprendiéndolos la meta cuando Fontana Rosa conseguía 1|2 cabeza sobre Amateur, que aventajó por cabeza a Peer Gynt y Don Alamiro, que empataron el tercer puesto. 5.o Aborigen; 6.o Polvareda; 7.o Pegaway; 8.o Sarcasmo, y 9.o y último Fortacho. Tiempo: 1.33 4|5.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista regular)

Primera carrera. — Premio NELLY (7.a serie) — 1,500 metros. — Premios: $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o y $ 400 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o CASCAJO, con 58 kilos, por Armeteur y Celonia, del stud Santa Rosa, jinete E. Asenjo	1328	980
2.o Miss Chepa, 45, E. Castillo	173	129
3.o Economista, 53, R. Ravello	481	357
4.o West Indian, 46, A. Correa	319	247
0 Magdalín, 56, E. Saavedra	764	[illegible]
0 Coquito, 55, A. Fletcher	474	394
0 Estética, 54, O. Quezada	430	434
0 Tosiana, 53, M. Erazo	730	141
0 Gabacha, 52, G. Valencia	106	80
0 Eléctrico, 51, A. Pérez	336	284
0 Martín Rivas, 51, J. L. Díaz	205	115
0 Federicus Rex, 50, P. Muñoz	153	115
[illegible] 45, C. Chávez	388	310
[illegible] 49, H. Jara	549	444
[illegible] A. Jacial	194	143
[illegible] C. Camilo	380	190
	6753	4931

[illegible] 3.o a medio

[illegible] 1.36 3|5.

[illegible] del ganador: P. Polanco.

[illegible]: Lindberg, [illegible]

[illegible]

	Tribunas
[illegible] de Cascajo	$ 21.70
[illegible] id.	9.60
[illegible] de Miss Chepa	41.40
[illegible] de Economista	17.70

[illegible] carrera. — Premio NAHIS. — 1,200 metros. — Premios: $ 5,000 al 1.o; 1,000 pesos al 2.o y $ 500 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o VENENITO, con 51 kilos, por El Perla y Nofle, del señor E. Kunstmann, jinete P. Muñoz	2070	1389
2.o Quilloy Quilloy, 56, J. Silva	2434	1226
3.o Brumario, 49, J. A. Herrera	769	609
4.o Juan de Segura, 52, J. Alarcón	347	284
4.o Chateau Mutton, 54, W. Fuentes	736	334
0 Espolín, 56, J. Molina	215	137
0 Gua B., 53, N. Llera	69	20
0 Restaurador, 50, O. Muñoz	50	32
0 Little Fool, 53, R. Pérez	810	513
0 Fernandito, 55, J. Oregon	70	34
0 Fray Andresito, 49, A. Correa	145	122
0 Grotesco, 54, R. Ravello	470	240
0 Dionisio, 50, E. Castillo	126	94
0 Feldstead, 50, O. Quezada	56	57
0 Ostabat, 52, C. Chávez	76	76
0 Henderson, 48, A. Jacial	1011	967
0 Patiño, 44, J. C. Gaete	300	230
	9754	6364

Ganado por 1 1|2 cuerpo; el tercero a media cabeza.

Tiempo: 1.16 2|5.

Preparador del ganador: P. Muñoz.

No corrieron: Hijo macho, 56, y Malmirado, 49.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Venenito	$ 20.00
Placé de id.	7.60
Id. de Quilloy Quilloy	8.00
Id. de Brumario	21.00

Tercera serie. — Premio NELLY (6.a serie). — 1,500 metros. — Premios: $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o y $ 400 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o CHIN CHI LA, con 45 kilos, Puelche y Cruz de Malta, del señor P. P. Quezada, jinete L. Ahumada	621	251
2.o Caljul, 53, J. L. Díaz	972	619
3.o Gato, 44, E. Castillo	277	284
4.o Flamenco, 53, R. Urbina	1400	723
0 Realidad II, 58, J. Carrasco	1321	915
0 Factoría, 52, V. Carrasco	988	765
0 Cajetín, 51, A. Jacial	275	313
0 Dixiana, 50, F. Santander	4071	2687
0 Duroc, 50, O. Gutiérrez	109	83
0 Pureza, 46, H. Jara	1360	993
0 Colorete, 44, A. Correa	43	73
0 Mujer, 44, A. Vidal	327	119
	11600	7955

Ganado por 1 cuerpo; el tercero a pescuezo.

Tiempo: 1.36 1|5.

Preparador del ganador: P. P. Quezada.

No corrieron: Licurgo, 53 y Burguesía, 51.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Chin Chi La	$ 78.70
Placé de id.	30.30
Id. de Cajlul	19.30
Id. de Gato	37.10

Cuarta carrera. — Premio NELLY (5.a serie). — 1,500 metros. — Premios: $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o y 400 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o CALVO, con 62 kilos, por Tacite y Giboulec, del señor F. Villa, jinete J. Silva	646	431
2.o Wagner, 51, C. Chávez	436	304
3.o El Palermo, 50, J. Zúñiga	2800	1982
4.o Picante, 48, L. Ahumada	860	845
0 Blue Jacket, 55, M. Quezada	608	440
0 Escribano, 55, G. Valencia	1863	894
0 Fladora, 54, R. Ravello	2673	1653
0 Phidias, 53, E. Rebolledo	2594	1315
0 Tiffin, 53, L. Morgado	2356	1500
0 Tentador, 52, P. Muñoz	791	684
0 Clairón, 51, R. Urbina	258	251
	15885	10308

Ganado por 1 cuerpo; el tercero a un cuerpo.

Tiempo: 1.35 3|5.

Preparador del ganador: F. Villa.

No corrió Menestra, 52.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Calvo	$ 104.50
Placé de id.	28.40
Id. de Wagner	28.10
Id. de El Palermo	10.10

Quinta carrera. — Premio NELLY. — (2.a serie). — 1,500 metros. — $ 5,000 al 1.o; y $ 1,000 al 2.o

	Gan.	Placé
1.o SALTEO, con 58 kilos, por Salpicón y Pillastrona, del stud Los Alisos, jinete R. Ravello	2722	1092
2.o Benarés 55, J. L. Díaz	1588	943
3.o Cedrovich 53, C. Rebolledo	1877	1023
4.o Tiburón 55, J. Zúñiga	5076	2312
0 Gamazo 57, J. Silva	1613	863
0 Pelargonia 54, J. Guajardo	387	255
0 El Chulo 52, H. Jara	1179	825
	14442	7575

Ganado por 2 cuerpos; el tercero a 1 cuerpo.

Tiempo: 1.33.

Preparador del ganador: R. Allen.

No corrieron: Da Gusto 55 y Papito 55.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Salteo	$ 22.50
Placé de Id.	15.—
Id. de Benarés	16.50

Sexta carrera. — Premio NELLY. — (4.a serie). — 1,500 metros. — $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o y $ 400 al 3.o

	G.	Pl.
1.o LEONINA, con 54 kilos, por Priorato y Leonora, del Sor B. Lagos, jinete R. Urbina	597	430
2.o Carmuncha 50, H. Jara	1438	649
3.o Maleficio 53, R. Donoso	2071	1410
4.o Armador 51, J. Silva	1144	823
0 Lady Brown 56, L. Morgado	1100	609
0 Tilao 54, E. Asenjo	1375	763
0 West End 53, R. Ravello	1344	698
0 Armando Rosca 52, L. A. Pastene	2473	1179
0 Leguisamo 52, J. L. Díaz	1959	1200
0 All Gold 51, J. Zúñiga	2989	1719
0 La Serrana 51, J. Molina	1129	795
	17601	10277

Ganado por 1 1|2 cuerpo; el tercero a 1|2 cabeza.

Tiempo: 1.34 1|5.

Preparador del ganador: L. A. Ramírez.

No corrió Coronel Parra 55.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Leonina	$ 129.20
Placé de Id.	29.20
Id. de Carmuncha	21.—
Id. de Maleficio	12.60

Séptima carrera. — Premio NELLY. — (3.a serie) — 1,500 metros. — $ 4,500 al 1.o; $ 900 al 2.o y $ 450 al 3.o

	G.	Pl.
1.o COCOROCO, con 53 kilos, por Ich Dien II y Reina Alegre, del señor C. Ortúzar, jinete J. Molina	2130	988
2.o Cid Campeador 50, J. Silva	2929	1331
3.o Picacerito 55, R. Ravello	2013	1373
4.o Sandino 50, F. Santander	1515	643
0 Príncipe Igor 58, M. Quezada	1171	758
0 Chanson 56, R. Donoso	1044	592
0 Michio 55, A. Fletcher	1693	970
0 Fanatismo 54, J. Salfate	865	419
0 Barata 53, J. L. Díaz	2594	1488
0 Dolores del Río 51, A. Pérez	1389	824
	17334	[illegible]

Ganado por 1 1|2 cuerpo; el tercero a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.33 4|5.

Preparador del ganador: R. Allen.

No corrió Netter 58.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Cocorocó	$ 54.60
Placé de Id.	12.20
Id. de Cid Campeador	30.30
Id. de Picacerito	10.20

Octava carrera. — Premio NELLY (1.a serie).—1,500 metros.—$ 6,000 al 1.o; $ 1,200 al 2.o y $ 600 al 3.o

	G.	Pl.
1.o FONTANA ROSA, con 54 kilos, por Tagore y Belle Fontaine, del señor A. Dois, jinete J. Molina	3073	1318
2.o Amateur 56, J. Salfate	4070	1673
3.o Peer Gynt 58, J. Carrasco	1620	1084
3.o Don Alamiro 50, H. Jara	2199	1049
0 Polvareda 55, R. Donoso	2458	1579
0 Pegaway 54, L. Morgado	1756	782
0 Aborigen 51, R. Urbina	670	383
0 Sarcasmo 50, F. Santander	514	273
0 Fortacho 47, J. Herrera	717	425
	17076	8581

Ganado por 1|2 cabeza; el tercero a cabeza.

Tiempo: 1.33 4|5.

Preparador del ganador: J. Carrasco.

No corrió Polonés 53.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Fontana Rosa	$ 23.60
Placé de Id.	7.70
Id. de Amateur	7.10
Id. de Peer Gynt	6.60
Id. de Don Alamiro	6.70

La Caja de Amortización paga los cupones vencidos y los bonos amortizados de cualquiera emisión de la Deuda Interna del Estado sin más trámite que la presentación de los cupones o bonos en sus oficinas, Huérfanos 930, 3.er piso.

ESTRUENDO ganó el clásico "Carlos de Monery"

EL BUEN HIJO DE PETER PAN, BATIO A ANHELO POR MEDIO PESCUEZO, QUEDANDO TERCERO EN EMPATE TIRLEMONT Y MALACATE. — PATRULLA (LORD WEMBLEY) SALIO DE PERDEDORES. — NEVERS, AVERSA Y GUGLUCELD, TRIUNFARON EN LAS PRUEBAS CONDICIONALES. — SUECIA, CROWN, AMADO NERVO, VALAQUIA Y MALA SEÑA, ESTOS ULTIMOS, EN EMPATE, EN LAS SERIES DE 1,500 METROS. — RELACION Y RESULTADOS GENERALES. — NOTICIAS DIVERSAS Y MONTAS Y COMPETIDORES PARA LA REUNION DEL MARTES 18

Sin incidencias de especial mención, se desarrollaron las carreras de ayer en el Club Hípico. "meet" que se caracterizó por las buenos dividendos y por el fracaso irritantes de los favoritos, al extremo que triunfaron solamente dos de ellos en las nueves carreras Amado Nervo y Valaquia, esta última en empate con Mala Seña.

Los sports de diez veces la plata fueron comunes, y ellos se encargaron de abonarlos Nevers, en la de remate; Gugluceld, en la condicional del premio Ercildoune y Crown en el handicap del premio Elqui.

EL CLASICO CARLOS DE MONERY

A disputar el clásico Carlos de Monery, prueba básica de la reunión, se presentaron once competidores, desertando Impetuoso, Polonés y Catanzaro.

Las opiniones se dividieron entre Tarzán, Anhelo, Estruendo y Malacate hasta cerrar favorito en forma bien apreciable Tarzán con más de ocho mil ganadores, para un total de 38 845 boletos El hijo de El Maestro, no supo corresponder a esta confianza y remató fuera del marcador, correspondiendo al triunfo a Estruendo, que batió estrechamente a Anhelo, que produjo espléndida performance.

Las cifras finales fueron las siguientes:

1	Tarzán..	8.850
2	Anhelo..	5.746
3	Estruendo	4.368
4	Mi Linda..	3.439
5	Carú..	3.238
6	Adelantada..	2.736
7	Tirlemont...	2.479
8	Beau Merle..	1.514
9	Malacate..	1.149
10	Romañola..	1.062
11	Lydo..	904
	Totales..	35.845

Después de regular espera debido a las nerviosidades de la mayoría de los participantes, se dió la señal de partida y Estruendo lució sus colores al frente, seguido muy de cerca da y Tarzán. Al fondo se divida y Tarzán. Al fondo se dislsaban Adelantada, Lydo y Tirlemont.

Rápidamente comenzó a avanzar Tarzán por el lado interior y a la altura de los novecientos metros, ya el favorito conseguía la punta, y Romanola quedó entonces segunda delante de Estruendo, Malacate y Mi Linda.

Al girar el codo, los punteros se abrieron un poco, momento precioso que aprovechó Molina para lanzar a Estruendo por los palos.

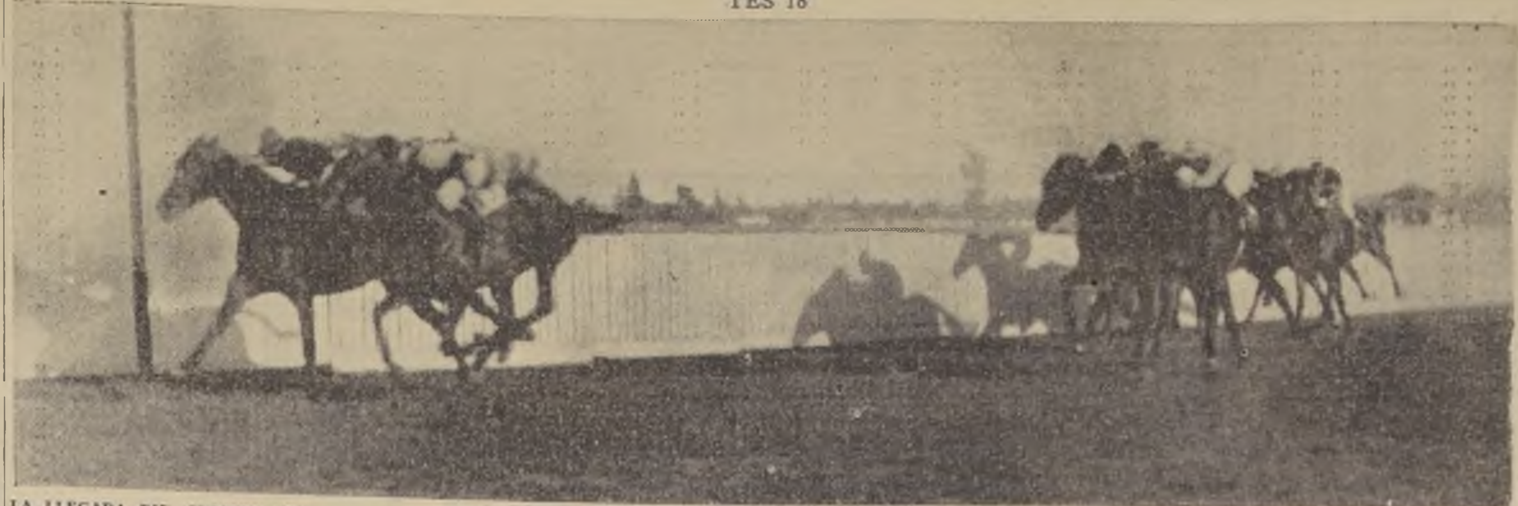
El buen hijo de Peter Pan, de dos saltos pasó a la vanguardia, y rápidamente se cortó tres cuerpos sobre el grupo que seguía encabezado por Tarzán.

El pupilo de Cavieres, se fué en acción fácil al disco, pero en los metros finales debió apelar a todas sus energías para detener el poderoso avance de Anhelo y al que logró batir apenas por medio pescuezo.

El tercer lugar, en empate, lo ocuparon Tirlemont y Malacate; 5.a Mi Linda; 6.a Tarzán; 7.o Carú; 8.o Beau Merle; 9.o Lydo; Adelantada y 11 y última, Romanola.

Tiempo: 1.5.

Juan de Dios Molina, condujo al vencedor con todo tino.



LA LLEGADA DEL CLASICO "CARLOS DE MONERY".—Estruendo, en reñido final, precede por 1|2 pescuezo a Anhelo, quedando terceros, en empate, Tirlemont y Malacate
Estruendo, después de ganar el clásico "Carlos de Monery".—Jockey: J. Molina

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Dió comienzo a la reunión el premio Escocia, condicional sobre 1,400 metros para caballos que se remataran en 8 mil pesos y en donde el favorito, Quinchao, fué batido por Nevers.

Penzance, lució sus colores al frente apenas funcionaron las cintas y Nevers apareció segunda, precediendo a Adony, La Mona, Bribona, Quinchao y Old Master, que cerraba la marcha.

Apenas en tierra firme, Nevers dió cuenta del puntero y con gran facilidad tomó 2 cuerpos de ventaja sobre el grupo. En los tramos finales, atropelló Quinchao en débil acción, sin conseguir otra cosa que rematar segundo, a 1 cuerpo.

El tercer lugar, lo ocupó Adony, delante de Penzance. 5.o La Mona; 6.o Saltamontes; 7.o Bribona y último, Old Master.

SEGUNDA CARRERA

La prueba destinada a productos no ganadores, se resolvió por el triunfo de Patrulla, que dió cuenta del favorito Maurice.

Sin demora fué despachado el pequeño grupo y en el acto Patrulla arrancó en punta, cortada 2 cuerpos sobre Maurice, el que precedía a Mister Fife, Quilapalo y Huesca.

En la misma partida, cayó el jinete de Comadreja, afortunadamente sin consecuencias.

La puntera, sin desmayar en su acción en ningún momento, siguió al disco cómodamente y, sin ver peligrar su triunfo en ningún instante, llegó al marcador cuando conservaba 3|4 de cuerpo sobre Maurice, que durante todo el recorrido se vió incapaz para la importada. El tercer lugar, a 3 cuerpos, lo ocupó Huesca, delante de Mister Fife.

Ultimo, distanciado, Quilapalo.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio El Maestro, condicional, sobre 1,400 metros, fué un nuevo fracaso para la cátedra, pues el favorito, Interregno fué batido por Aversa.

Russell, se encargó de marcar el camino, quedando segundo Interregno y más atrás Aversa, Regia, El Sahib, Delicatessen, Garabito, Ramallo y Serra Madre.

Russell se mantuvo en punta hasta los comienzos de la recta final, en donde Aversa le dió alcancé, sin esfuerzo aparente, al tiempo en que Interregno y El Sahib mejoraban de colocación.

El favorito, estimulado a fondo por su piloto, se puso luego a los flancos de Aversa, pero ésta, rindiendo un esfuerzo supremo, pudo batirlo netamente por 3|4 de cuerpo, quedando tercero, a 1|2 cabeza, El Sahib, delante de Sierra Madre; 5.o Garabito; 6.o Regia; 7.o Russell y último, Delicatessen.

CUARTA CARRERA

El primer handicap de la tarde, premio El Picaro, sobre 1,400 metros, fue ganado por Suecia, mientras el favorito, Gacel, remataba fuera de la tabla.

En buen momento funcionaron las cintas y Gacel y Netter se empeñaron en prematura lucha, quedando tercera Suecia, y más atrás Reinatita, Pafnuncio, Esquela, La Chute, Lamparon y cerrando el paso, El Palermo.

Frente a las populares, Suecia dió alcance a los punteros, que no opusieron resistencia y al mismo la prueba pudo darse por terminada, pues la pupila de Polanco no encontró enemigos, y llegó al disco cuando llevaba 2 cuerpos de ventaja sobre Pafnuncio. Tercera, Esquela. 4.o Reinatita; 5.o Netter; 8.o y último, Lamparón.

QUINTA CARRERA

El gran favorito Ruy Diaz, a pesar de llevar la monta de Zúñiga, fué batido en la misma meta por Gugluceld, por la distancia mínima y abonando excelente sport: 57.10 por 6.

Don Francisco se adueñó del puesto del peligro apenas quedó el campo abierto y Linberg y David, se encargaron de perseguirlo, quedando cuarto Gugluceld y continuación Verlaine, Licurgo, y al fondo el favorito Ruy Diaz. Cubiertos los primeros 300 metros, Ruy Diaz se colocó quinto y apenas en tierra de decisión pasó a la punta empeñado en la lucha con Gugluceld, que se había deslizado por el lado de los palos. Después de hermosa y prolongada lucha y cuando parecía que Ruy Diaz, sería el vencedor, en pleno disco consiguió su rival batirlo por media cabeza.

El tercer lugar a 2 cuerpos lo ocupó Verlaine, delante de David. 5.o Neapolis; 6.o Lindberg y último, Rocafuerte, un dato muy corrido en socios.

SEXTA CARRERA

La sexta carrera, premio Elqui handicap sobre 1.500 metros tuvo interesante final entre Crown y Da Gusto, correspondiendo al primero por estrecho margen.

El pequeño lote largó un tanto desgranado y Savonarola. Da Gusto y Crown, se alternaron en el puesto del peligro hasta quedar Savonarola adelante con pequeña ventaja sobre Da Gusto y Crown que corrían apareados. En cuarto lugar, se situó Copérnico, precediendo a Marny, La Gatita, Frisa, Patacón y Quiromancia. Al jirar la curva, Quiromancia se deslizó por los palos pero como los punteros no se pararon, quedó encajonada sin ninguna opción al premio.

A 200 metros para la raya se desprendieron de sus acompañantes Da Gusto y Crown y después de corta pelea, éste último consiguió 1|2 pescuezo sobre su tenaz rival. El tercer lugar a 1 1|2 cuerpo, lo ocupó Marny, delante de Quiromancia, próxima ganadora. Ultimo lejos, Copérnico.

OCTAVA CARRERA

El gran favorito Amado Nervo, se impuso en la mejor forma en la 8.a carrera, batiendo por 1|2 cuerpo a Ripley, que había quedado injustamente olvidado en las cotizaciones.

Sin demora fué despachado el el pequeño grupo y Morea, Santurrón y Amado Nervo se destacaron al frente, quedando al fondo Nicaragua.

Cubiertos los primeros 300 metros. Amado Nervo pasó resueltamente a la punta y Morea quedó entonces segunda con pequeña ventaja sobre Santurrón y Everest Más atrás se situó Ripley y a continuación, Ginebra y Nicaragua.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta la recta final, en donde Amado Nervo, afianzó sus posiciones, siguiendo al disco con su triunfo asegurado. En los tramos finales, Ripley avanzó violentamente pero se estrelló ante la superioridad del pupilo de Cavieres que lo batió por 1|2 cuerpo. El tercer lugar, a 1|2 cuerpo, lo ocupó Ginebra, delante de Santurrón, 5.o Morea; 6.o Everest y 7.o y último, Nicaragua.

NOVENA CARRERA

Clausuró la reunión el premio Espectro, también handicap sobre 1500 metros y en donde se produjo un hermoso empate entre la favorita Valaquia y Mala Seña.

Chiripazo, hizo de "leader" cortado 1 cuerpo sobre Alegrón, quedando tercera Pillería que largó muy enredada y más atrás Periodista, Armónica, Valaquia, Folcklore y Mala Seña.

A la altura de los 900 metros Alegrón tomó el comando del grupo, seguido entonces de Chiripazo y Pillería.

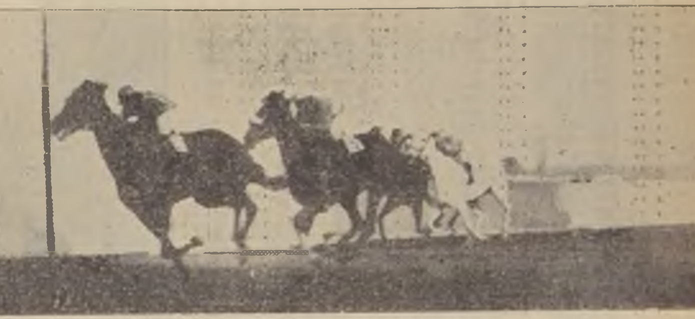
Una vez en tierra derecha, Periodista y Armónica, dieron cuenta de los punteros, pero luego surgieron desde el fondo en incontenibles rushs Valaquia y Mala Seña, los que llegaron al marcador en un perfecto empate. El tercer lugar, lo conservó Periodista, delante de Armonica 5.o Pillería; 6.o Alegrón y último, Chiripazo.



Glugluceld aventaja por 1|2 cabeza a Ruy Diaz, quedando a continuación Verlaine y David

Crown derrota a Da Gusto, Marny y Quiromancia





Amado Nervo se impone sobre Ripley, Ginebra y Santurrón

En emocionante final, Fontana Rosa bate por 1|2 cabeza a Amateur, quedando terceros, a una cabeza Peer Gynt y Don Alamiro, en la prueba de clausura del Hipódromo Chile

Noticias diversas

CLUB HIPICO

Se presentaron los preparadores de Mi Linda y Adelantada a dar cuenta de que no estan conformes con las carreras de sus pupilos.

1.a carrera

Se multó en $ 20 al jinete A. Pérez, por no cumplir su compromiso de monta con Nevers.

—Reclamó A. Fletcher (Quinchao) contra J. Silva (Penzance) por estrellarlo en el momento de partir; oídas las declaraciones de los jinetes, se acordó no dar lugar al reclamo.

—Se adjudicó a su propietario en la suma de $ 5,100 la yegua Nevers ganadora de esta carrera.

—Se multó con $ 50 al preparador de Old Negger por no presentar a su pupilo con sus colores.

—Con motivo de las Fiestas Patrias, y a partir de la reunión del 18 de septiembre la Junta de Comisarios, acordó dejar sin efecto los castigos impuestos a los jinetes, sin sentar precedentes para los próximos años.

2.a carrera

El juez de partida dió cuenta que Comadreja se fué de punta en el momento de partir por lo que botó a su jinete.

—Se multó con $ 20 al jinete J. Molina por atrasarse en salir al paseo de esta carrera.

4.a carrera

Se multó con $ 50 al preparador de Suecia por no presentar a su pupilo con sus colores.

5.a carrera

Reclamó C. Leiva (Ceiba) contra L. Ahumada (Neapólis), por molestar en el curso de la carrera: oídas las declaraciones de los jinetes se acordó no dar lugar al reclamo.

—Reclamó J. Alarcon (Verlaine) contra M. González (Don Francisco), por estrellarlo en la partida; oídas las declaraciones de los jinetes y del juez de partida se acordó notificar al jinete M. González, que debe poner más cuidado durante la carrera.

Montas para las carreras del martes 18 en el Club Hípico

1.a CARRERA. — 1.600 METROS. (PERDEDORES)
Pink Jack 56, J. Carrasco.
Estadista 56, J. M. Baeza.
Mister Fife 56, R. Ravello.
Quilapalo 56, W. Fuentes.
Alagrona 54, J. Zúñiga.
La Grulla 54, R. Donoso.
Vía Triunfal 54, J. Molina.

2.a CARRERA.—1,500 METROS. (CONDICIONAL)
Rendija 58, R. Donoso.
La Pubilla 57, J. M. Baeza.
Polvareda 56, H. Jara.
Llovizna 55, R. Olguín.
Saudad 53, E. Castillo.

3.a CARRERA.—1,400 METROS. (CONDICIONAL)
Ramfis 56, M. Erazo.
Copérnico 53, J. Alarcón.
Punto y Banca 53, J. Molina.
Saduceo 53, No corre.
Como se Pide 51, C. Rebolledo.
Cuadriga 51, E. Castillo.
Izar Zuri 51, H. Jara.
Sitka 51, A. Pérez.

4.a CARRERA. — 1.100 METROS. (HANDICAP)
Falsantúa 58, C. Rebolledo.
Rosalba 53, J. Carrasco.
My Saxofón 52, J. Guajardo.
El Manzano 51, J. Alarcón.
Kapurtala 51, J. Silva.
To Henua 51, L. Leyton.
All Gold 50, J. Zúñiga.
Leonina 50, J. Molina.
Glorioso 49, H. Jara.
Pampaounguera 49, A. Jacial.
Zolena 48, C. Leiva.
Benavente 47, J. Donoso.
Perforador 47, R. Olguín.
Rok Salt 46, L. Ahumada.
Dama Loca 44, C. Chavez.
La Damita 44, J. 2.o Vergara.

5.a CARRERA. — 1.100 METROS. (HANDICAP)
Fontana Rosa 60, No corre.
Levantina 57, J. H. Baeza.
Malterra 52, C. Rebolledo.
Salute 52, M. Camilo.
Orvelito 50, H. Jara.
Da Gusto 49, F. Santander.
Estambul 49, J. Herrera.
Chanson 48, A. Jacial.
Savonarola 48, R. Urbina.
Patinazo 47, N. N.
Mauviette 45, C. Cuevas.
Party 45, C. Chávez.
Ranita 44, L. Abumada.

6.a CARRERA. — 1.600 METROS. (CLASICO)
Impetuoso 61, L. A. Morgado.
Oakland 61, A. Gutiérrez.
Tarzan 61, R. Ravello.
Kashmir 59, J. Zúñiga.
Norton 59, J. M. Baeza.
Pacasmayo 59, R. Donoso.
Reineta 57, J. Molina.

7.a CARRERA. — 1.800 METROS. (HANDICAP)
Capilana 59, R. Ravello.
Ruggero 57, J. Zúñiga.
Homobono 56, J. M. Baeza.
Gran Día 51, F. Santander.
Marion Delorme 51, J. Carrasco
Michigan 49, H. Jara.
Morea 48, R. Urbina.
Rodil 48, C. Guerra.
Santurrón 48, R. Olguín.
Ginebra 46, J. Donoso.
Sin Saber 45, J. 2.o Vergara.
Cocorocó 44, L. Ahumada.
Mitilene 44, N. N.

8.a CARRERA. — 1.100 METROS. (HANDICAP)
Cake 58, J. M. Baeza.
Granizada 58, A. Fletcher.
Qué Tal 58, A. Gutiérrez.
Polonés 57, E. Asenjo.
Eucalipto 56, L. A. Morgado.
Sorbona 54, No corre.
Catanzaro 53, R. Urbina.
Vesubino 53, O. Rebolledo.
Fanática 48, L. Ahumada.
Letanía 48, R. Olguín.
Melodie 48, No corre.
Six Sous 48, P. Santander.
Pancul 46, C. Leiva.

9.a CARRERA. — 1,100 METROS (HANDICAP)
Tarzán 60, N. N.
Silvio Palico 56, R. Ravello.
Estruendo 56, J. M. Baeza.
Adelantada 53, J. Zúñiga.
Beau Merle 53, M. Erazo.
Tirlemont 53, J. Silva.
Desventurado 52, J. Carrasco.
Periodista 52, L. A. Morgado.
Lydo 50, A. Jacial.
Samaritano 49, J. Donoso.
Villa Real 49, R. Urbina.
Mi Linda 46, R. Olguín.
Sandokan 46, A. Pérez.
Sincera 44, L. Ahumada.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista regular)

Primera carrera. — Premio ESCOCIA. — 1,400 metros.— Premios: $ 4,500 al 1.o, $ 900 al 2.o y $ 450 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o NEVERS, con 46 kilos, por Alejo II y Acuarela, del Stud Buenos Aires, jinete A. Vidal	397	853
2.o Quinchao, 58, A. Fletcher ..	2923	2724
3.o Adony, 46, C. Chávez	467	753
4.o Penzance, 52, J. Silva	518	540
0 La Mona, 49, C. Cuevas ..	98	142
0 Old Negger, 49 U. Sngredo .	191	173
0 Saltamontes, 52 R. Urbina .	81	120
0 Llano Blanco, 47, J. L. Goete	157	158
0 Bribona, 45, C. Leiva	97	110
0 Old Máster, 46, C. Sánchez	144	117
	5076	5605

Ganado por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.25 4|5.
Preparador del ganador: C. Ruz.
No corrieron: Escalón, 52; La Chute, 52 y Coronel Parra, 50.

Dividendos:	Tribunas
Ganador de Nevers	$ 34.30
Placé de id.	6.40
Id. de Quinchao	6.80
Id. de Adony	6.80

Segunda carrera. — Premio EL TANGO. — 1,800 metros. — Premios: $ 6,000 al 1.o, y $ 1,200 al 2.o.

	Gan.	Placé
1.o PATRULLA II, con 56 kilos, por Lord Wembley y Passionata, del señor C. Covarrubias jinete J. Molina	800	335
2.o Maurice, 58, J. M. Baeza ..	3594	2400
3.o Huesca, 52, L. Ahumada ..	1236	763
4.o Mister Fife 56, R. Ravello .	757	507
0 Comadreja 54 F. Santander	550	334
0 Quilapalo 56, W. Fuentes	77	65
	7214	5094

Ganado por 3|4 de cuerpo; el 3.o a cinco cuerpos.
Tiempo: 1.53 1|5.
Preparador del ganador: J. Cavieres.
No corrió: Es Iluso, 56.

Dividendos:	Tribunas
Ganador de Patrulla II	$ 38.30
Placé de id.	13.30
Id. de Maurice	6.10

Tercera carrera. — Premio EL MAESTRO — 1,400 metros.— Premios: $ 5 000 al 1.o, $ 1.000 al 2.o y $ 500 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o AVERSA, con 45 kilos, por Kalandór y Vesubiana, del señor C. Morris, jinete L. Ahumada	1860	1520
2.o Interregno, 46 A. Valdés ..	3643	2753
3.o El Sahib, 45, H. Jara	5340	3355
4.o Sierra Madre, 46, C. Leiva	978	1036
0 Regia 55 R. Hinojosa	1504	1267
0 Russell, 51, J Alarcón	1502	993
0 Delicatessen, 44, C. Cuevas .	440	312
0 Garabito, 44 J Herrera ..	126	255
0 Ramallo, 44, C. Chávez .. .	264	334
	15647	10795

Ganado por un cuerpo; el 3.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.25 4|5.
Preparador del ganador: C. Morris.
No corrieron: Cunco, 50, y Martín Rivas, 47.

Dividendos:	Tribunas
Ganador de Aversa	$ 35.90
Placé de id...	7.80
Id. de Interregno	6.40
Id. de El Sahib	6.50

Cuarta carrera.—Premio EL PICARO.—1.500 metros. — Premios: $ 5.000 al 1.o; 1,000 pesos al 2.o y $ 500 al 3.o.

	Gan.	Placé
1.o SUECIA, con 52 kilos, por Harold y Bonita, del señor V. A. Polanco, jinete J. Carrasco	4425	3153
2.o Pafnuncio, 53, S. Villanueva	1384	1218
3.o Esquela 52, J. Zúñiga	1800	1266
4.o Reinatita, 58, R. Donoso ..	1985	780
0 Netter, 54, L. A. Morgado ..	1404	1050
0 Gacel, 53, M. Cuevas	3894	4394
0 La Chute, 50 R. Urbina ..	625	389
0 Lamparón, 52, J. L. Díaz ..	454	410
0 El Palermo, 45, H. Jara	584	718
	16847	13393

Ganado por 2 cuerpos; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.31 3|5.
No corrieron: Rosalba, 54; Sandino, 53; All Gold, 51, y Tilao, 51.

Dividendos:	Tribunas
Ganador de Suecia..	$ 38.10
Placé de id.	8.00
Id. de Pafnuncio	22.90
Id. de Esquela	12.60

Quinta carrera. — Premio ERCILDOUNE. — 1.400 metros — $ 5.000 al 1.o; $ 1,000 al 2.o y $ 500 al 3.o

	G.	Pl.
1.o GUGLUCELD, con 48 kilos, por Bayaceto y Vía Láctea, del señor S. Levy, jockey E. Castillo	1731	1437
2.o Ruy Díaz 57, J. Zúñiga .	7480	4158
3.o Verlaine 50, J. Alarcón ..	896	730
4.o David 44 A. Vidal	478	372
0 Licurgo 49, R. Urbina ..	1739	1307
0 Don Francisco 44, M. González	407	353
0 Lindberg 45, H. Jara	1523	1016
0 Neápolis 45, L. Ahumada .	5293	2821
0 Rocafuerte 47, C. Guerra ..	3189	1576
0 Ceiba 44, C. Leiva	530	485
	23973	11045

Ganado por 1|2 cabeza; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.26 2|5.
Preparador del ganador: R. San Martín.
No corrieron: La Pineda 53, Economista 47, Paltanita 45.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Gugluceld	$ 57.15
Placé de Id.	11.70
Id. de Ruy Díaz	7.20
Id. de Verlaine	18.30

Sexta carrera. — Premio ELQUI — 1,500 metros. — $ 5,000 al 1.o; $ 1,000 al 2.o y $ 500 al 3.o

	G.	Pl.
1.o CROWN, con 50 kilos, por Brown y Coronis, del Stud Olimaraj, jockey J. Carrasco	2063	1227
2.o Da Gusto 50, F. Santander.	5044	3063
3.o Marny 48, L. Ahumada ..	3632	1512
4.o Quiromancia 50, J. Molina.	4178	3333
0 Patacón 51, C. Rebolledo ..	3761	1697
0 La Gatita 50, J. Zúñiga .	3355	3210
0 Frisa 46 M. Camilo	771	331
0 Savonarola 46, J. A. Herrera	1511	1050
0 Copérnico 45, C. Leiva . .	1291	867
	28397	17670

Ganado por 1|2 pescuezo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.31 3|5.
Preparador del ganador: J. Vial.
No corrieron: Sadismo 58, Picaflorito 47, Chansón 49, Patalito 47 y Monarquía 46.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Crown	$ 53.50
Placé de Id.	17.50
Id. de Da Gusto	10.—
Id. de Marny	15.20

Séptima carrera. — Premio CARLOS DE MONERY. — 1,600 metros. — $ 12,000 al 1.o; $ 2,400 al 2.o y $ 1,200 al 3.o

	G.	Pl.
1.o ESTRUENDO, con 51 kilos, por Peter Pan y Otumba, del Stud Machalí, jockey J. Molina	4368	2577
2.o Anhelo 53, C. Rebolledo ..	5746	2408
3.o Tirlemont 49, F. Santander.	2479	1451
3.o Malacate 44, H. Jara	1140	901
0 Tarzán 56, R. Ravello	8850	4510
0 Carú 52, J. Zúñiga	8238	2239
0 Adelantada II 49, R Urbina.	2736	1382
0 Beau Merle 48, M. Erazo.	1514	1127
0 Lydo 46, A Jacial	904	610
0 Mi Linda 44, R. Hinojosa.	3439	1997
0 Romañola 44, L. Ahumada.	1062	761
	35485	20959

Ganado por 1|2 pescuezo; los 3.os a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.5.
Preparador del ganador: J. Cavieres.
No corrieron: Impetuoso 63, Polonés 44 y Catanzaro 44.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Estruendo	$ 34.50
Placé de Id.	11.30
Id. de Anhelo	9.60
Id. de Tirlemont	10.40
Id. de Malacate	13.80

Octava carrera. — Premio EL OCHO.— 1.500 metros. — $ 5,500 al 1.o; $ 1.100 al 2.o

	G.	Pl.
1.o AMADO NERVO con 57 kilos, por Tacite y Antioquía, del Stud Taltal, jockey J. M. Baeza	12259	4076
2.o Ripley 56 A. Gutiérrez ..	1280	627
3.o Ginebra 52 R. Donoso	5600	3630
4.o Santurrón 54, J. Zúñiga ..	6603	4346
0 Nicaragua 60, L. A. Morgado	2249	1172
0 Everest 57, J. Carrasco ..	3313	1522
0 Morea 54, F. Santander ..	3775	2611
	37038	18014

Ganado por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.31 2|5.
Preparador del ganador: J. Cavieres.
No corrieron: Papito 57, Repentino 57, Tiburón 53 y Pelargonia 52.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Amado Nervo	$ 12.80
Placé de Id.	11.50
Id. de Ripley	47.[illegible]
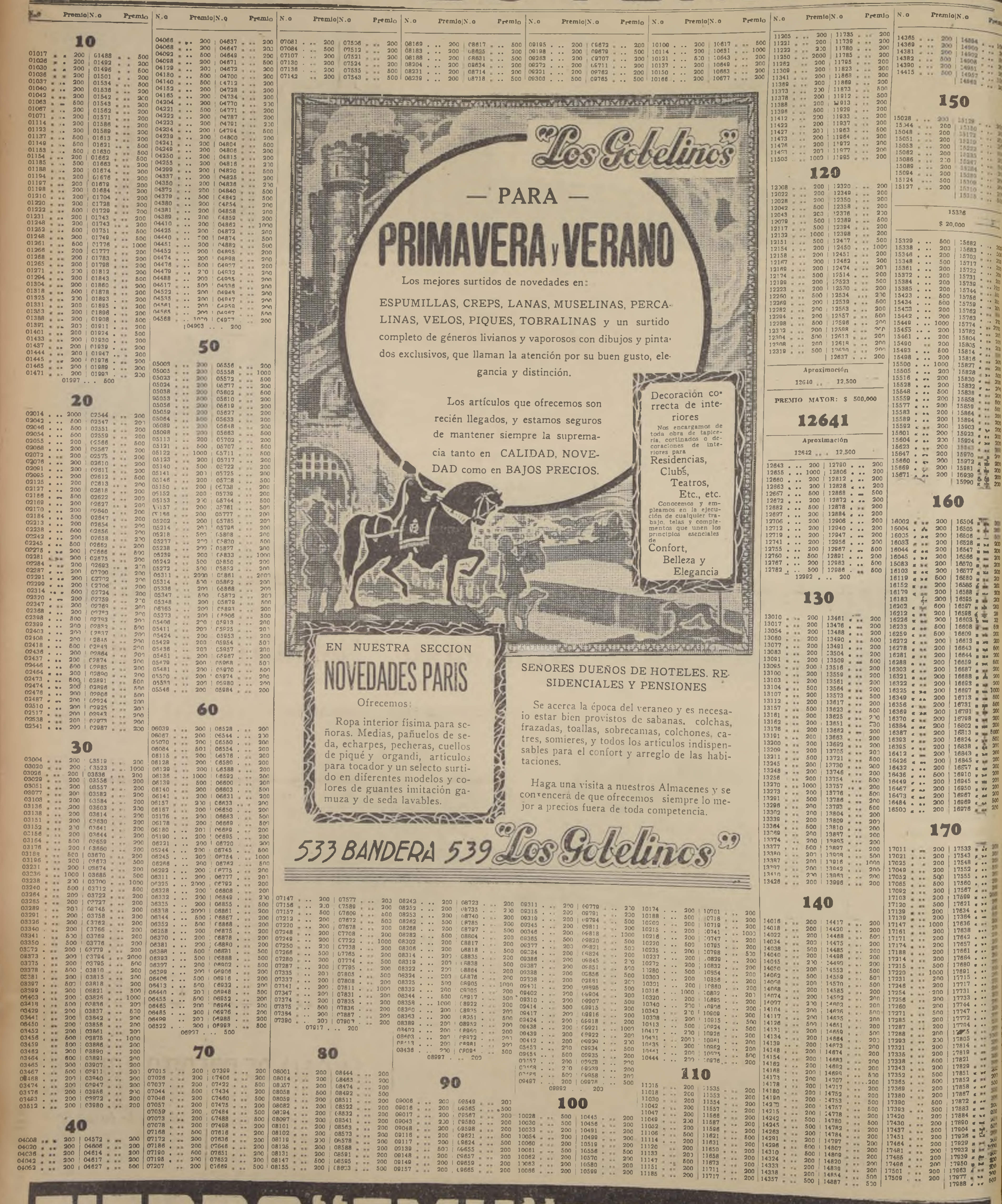
Novena carrera.—Premio ESPECTRO.—1,500 metros. — $ 6,000 al 1.o; $ 1.200 al 2.o y $ 600 al 3.o

	G.	Pl.
1.o VALAQUIA, con 52 kilos, por Tacite y Palmira, del señor J. Lasalbia, jockey R. Donoso	11506	5305
1.o MALA SEÑA, con 48 kilos, por Gaulois y Mala Yerba, del Stud El Oromo, jockey L. Ahumada	1935	1001
3.o Periodista 53, L. A. Morgado	3686	1713
4.o Armónica 54, E. Castillo ..	4243	1927
0 Pillería 59, J. M. Baeza ..	10089	3216
0 Chiripazo 51, J. L. Díaz ..	3190	1654
0 Alegrón 49, H. Jara	2932	1447
0 Folklore 49, F. Santander ..	2250	1215
	39831	17478

Ganado por empate; el 3.o a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.31.
Preparadores de los ganadores: A. Grilli y A. Breque.
No corrieron: Bohémienne 54, Fontana Rosa 49, Amateur 53, Wrangel 51 y Sarcasmo 48.

Dividendos	Tribunas
Ganador de Valaquia	$ 9.40
Id. de Mala Seña	31.40
Placé de Valaquia	7.10
Id. de Mala Seña	16.40
Id. de Periodista	11.60

LOTERIA DE



10

20

30

40

50

60

70

80

90

100

110

120

Aproximación

12640 ... 12.500

PREMIO MAYOR: $ 500,000

12641

Aproximación

12642 ... 12.500

130

140

150

15336

$ 20,000

160

170

FIERRO "EMU" SAN PABLO 1179 MORANDÉ 817 S. SACK

CONCEPCION

180

18008
$ 10,000

N.o	Premio	N.o	Premio
18014	200	18447	200
18030	500	18450	200
18048	200	18452	200
18050	200	18455	500
18068	200	18494	500
18087	200	18521	200
18074	200	18523	200
18095	200	18526	200
18112	500	18538	200
18133	200	18539	200
18144	200	18559	500
18147	200	18588	200
18149	500	18601	200
18154	200	18603	500
18171	200	18608	200
18189	500	18614	500
18208	200	18628	200
18213	200	18636	500
18214	200	18638	200
18217	200	18639	200
18218	200	18643	200
18224	200	18644	200
18236	500	18649	500
18244	500	18655	200
18260	200	18657	500
18278	200	18662	500
18283	500	18685	500
18292	200	18694	200
18312	200	18696	200
18331	200	18698	1000
18333	200	18712	200
18341	200	18734	200
18344	500	18763	200
18348	500	18780	200
18351	500	18706	200
18361	2000	18805	200
18368	200	18807	200
18373	200	18820	1000
18378	500	18830	200
18388	500	18853	200
18393	200	18859	200
18399	200	18920	200
18426	200	18923	500
18434	200	18967	200
18435	500	18974	200
18457	200	18978	200
18477	200	18979	200
		18982	500

190

N.o	Premio	N.o	Premio
19023	200	19596	500
19026	200	19598	200
19042	200	19608	200
19093	200	19625	200
19114	200	19660	200
19131	500	19664	200
19225	200	19675	200
19227	200	19679	500
19232	200	19684	500
19237	200	19692	500
19257	500	19708	200
19258	200	19725	200
19264	200	19735	200
19275	200	19740	500
19282	1000	19744	200
19297	200	19754	200
19313	200	19770	200
19317	200	19779	200
19327	200	19784	200
19342	1000	19797	200
19354	500	19803	500
19360	200	19808	200
19372	500	19823	200
19406	200	19838	200
19407	200	19843	200
19428	200	19858	200
19449	5000	19862	200
19452	500	19878	200
19475	500	19880	200
19482	200	19882	200
19493	500	19893	200
19494	200	19919	200
19500	200	19928	200
19524	200	19931	500
19545	200	19937	200
19550	200	19946	200
19574	200	19952	200
19588	[illegible]	[illegible]	500
19595	[illegible]	19995	200

200

N.o	Premio	N.o	Premio
20010	200	20580	200
20016	200	20590	500
20030	500	20600	200
20036	200	20608	500
20048	500	20611	200
20056	200	20619	200
20057	200	20635	200
20092	200	20680	500
20130	200	20692	200
20131	200	20698	200
20176	200	20701	200
20177	200	20708	200
20188	200	20725	200
20190	200	20727	200
20191	200	20733	200
20208	200	20752	200
20217	200	20755	200
20232	500	20771	500
20241	200	20799	500
20255	200	20806	200
20256	200	20814	500
20281	200	20825	500
20296	200	20826	200
20315	500	20238	200
20336	200	20843	500
20354	200	20851	200
20355	200	20866	200
20366	200	20873	200
20373	200	20884	200
20383	200	20888	200
20423	200	20897	500
20424	200	20900	200
20477	500	20909	200
20490	200	20922	200
20491	200	20928	500
20497	200	20935	200
20513	200	20950	500
20536	200	20954	500
20549	2000	20973	200
20565	200	20998	200

210

N.o	Premio	N.o	Premio
21006	200	21519	500
21009	1000	21526	500
21016	200	21527	500
21025	200	21532	500
21053	200	21533	200
21055	200	21542	200
21066	500	21560	500
21077	200	21579	200
21080	200	21580	500
21087	200	21585	200
21094	200	21592	200
21102	200	21623	200
21103	200	21635	200
21107	200	21668	500
21109	200	21670	200
21141	200	21682	200
21140	200	21685	200
21158	200	21687	200
21166	200	21697	200
21169	200	21712	200
21199	200	21725	200
21206	200	21726	200
21218	200	21734	200
21233	200	21735	200
21234	200	21730	500
21237	200	21760	1000
21246	200	21768	200
21256	200	21786	500
21265	200	21788	200
21316	200	21796	200
21320	200	21815	200
21332	500	21825	200
21349	200	21833	1000
21363	200	21878	200
21394	200	21881	200
21400	200	21903	200
21421	200	21912	500
21427	200	21921	500
21459	200	21944	200
21466	[illegible]	21973	500

220

N.o	Premio	N.o	Premio
22002	200	22043	500
22018	500	22046	200
22021	200	22053	500
		22058	200

22062
$ 10,000

N.o	Premio	N.o	Premio
22064	500	22482	200
22065	200	22488	200
22068	200	22509	200
22069	200	22516	200
22073	200	22537	200
22080	500	22546	200
22091	2000	22550	200
22132	500	22590	200
22134	200	22596	500
22147	500	22616	5000
22167	200	22662	500
22199	200	22668	200
22200	200	22675	200
22221	200	22681	200
22227	200	22704	500
22230	200	22716	500
22247	1000	22727	200
22266	200	22728	500
22273	200	22746	200
22280	500	22747	2000
22290	200	22752	200
22297	1000	22774	200
22304	200	22804	200
22307	200	22805	200
22308	200	22806	200
22321	200	22832	200
22356	200	22833	200
22376	200	22836	200
22382	200	22837	500
22385	200	22866	200
22386	200	22873	200
22396	200	22899	200
22404	500	22915	200
22412	200	22936	200
22418	200	22958	500
22433	200	22990	500
22439	500	22992	200
		22993	200

230

N.o	Premio	N.o	Premio
23035	200	23502	200
23041	500	23505	200
23053	200	23532	200
23060	500	23536	200
23076	200	23540	200
23077	200	23542	200
23088	200	23558	200
23094	200	23568	200
23095	200	23570	200
23122	200	23587	200
23136	200	23588	200
23148	200	23609	500
23156	200	23628	200
23161	500	23637	200
23163	500	23644	200
23191	200	23647	200
23205	200	23649	200
23209	200	23663	200
23233	200	23666	500
23235	200	23687	200
23245	200	23698	200
23246	200	23725	200
23257	200	23740	200
23275	200	23744	500
23303	200	23750	200
23310	200	23754	500
23318	200	23773	200
23323	500	23779	200
23329	200	23802	500
23333	1000	23805	200
23339	500	23838	200
23360	200	23842	200
23367	200	23843	500
23383	200	23848	200
23389	200	23855	200
23401	200	23861	500
23416	200	23868	200
23419	200	23901	200
23434	500	23906	200
23442	500	23920	200
23446	200	23939	500
23460	500	23955	200
23479	200	23961	200
23496	200	23971	200
		23974	200

240

N.o	Premio	N.o	Premio
24036	200	24472	500
24056	500	24478	200
24073	200	24509	200
24084	500	24536	200
24098	200	24542	200
24110	200	24549	200
24118	200	24554	1000
24123	200	24561	200
24130	200	24578	500
24135	200	24588	500
24146	200	24594	200
24156	2000	24600	200
24170	200	24603	200
24181	200	24621	500
24200	200	24667	200
24205	200	24698	200
24239	200	24704	500
24240	200	24734	500
24255	200	24737	200
24257	200	24740	200
24270	200	24787	500
24275	200	24789	200
24296	200	24800	500
24297	200	24822	500
24314	200	24831	200
24324	200	24844	200
24334	200	24856	200
24368	200	24873	200
24369	200	24884	200
24395	200	24893	200
24396	200	24901	200
24401	200	24904	200
24405	200	24916	200
24418	200	24924	200
24420	200	24941	200
24427	200	24942	500
24446	500	24959	200
24464	200	24976	200
24469	200	24984	500

250

N.o	Premio	N.o	Premio
25001	200	25541	200
25010	200	25551	200
25031	200	25562	200
25036	200	25570	200
25044	200	25571	200
25055	200	25576	200
25057	500	25579	200
25068	200	25583	200
25080	200	25588	200
25090	500	25613	200
25103	200	25625	200
25120	200	25636	500
25139	200	25642	200
25164	200	25665	200
25178	200	25666	200
25179	200	25678	200
25195	500	25682	200
25209	500	25700	200
25227	200	25711	200
25250	200	25713	200
25254	200	25716	200
25263	200	25729	200
25285	500	25736	200
25296	200	25738	200
25309	500	25782	200
25310	200	25783	500
25317	200	25811	500
25325	200	25819	200
25333	500	25821	1000
25337	200	25826	500
25341	500	25829	200
25372	500	25867	200
25378	2000	25868	200
25379	200	25920	200
25416	200	25927	200
25419	200	25936	200
25421	200	25950	200
25435	200	25966	200
25445	200	25969	200
25477	200	25970	500
25482	200	25978	200
25492	200	25983	200
25499	200	25997	500

260

N.o	Premio	N.o	Premio
26020	200	26512	500
26062	200	26514	200
26071	200	26528	500
26091	200	26529	200
26109	200	26540	200
26119	200	26548	200
26126	200	26550	200
26128	200	26564	500
26134	500	26584	200
26151	500	26587	500
26152	200	26595	200
26161	200	26629	200
26168	200	26666	200
26174	200	26667	500
26196	200	26689	500
26206	200	26730	200
26210	500	26760	200
26212	200	26787	200
26221	500	26788	500
26229	200	26812	200
26230	200	26814	200
26243	200	26817	200
26254	200	26818	200
26269	200	26821	200
26312	200	26828	500
26334	200	26831	500
26345	200	26842	500
26350	500	26847	200
26381	200	26861	200
26386	500	26890	200
26426	500	26894	200
26436	200	26917	500
26464	200	26938	200
26473	200	26949	200
26474	500	26959	200
26484	200	26988	500
26489	200	26975	500
26505	2000	26985	200
26509	200	26990	200
		26999	200

270

N.o	Premio	N.o	Premio
27010	200	27552	200
27016	200	27553	200
27023	200	27566	500
27025	200	27573	200
27032	500	27576	200
27046	200	27583	200
27048	5000	27588	200
27060	500	27593	500
27087	200	27597	200
27004	200	27605	500
27097	200	27609	200
27104	200	27612	200
27114	200	27618	500
27116	200	27626	200
27140	200	27630	200
27147	200	27652	200
27155	200	27666	500
27171	200	27673	200
27172	200	27676	200
27182	200	27679	200
27184	200	27708	200
27185	500	27716	2000
27203	200	27730	200
27204	200	27748	200
27206	200	27758	500
27224	200	27759	500
27231	200	27779	200
27245	200	27799	200
27258	200	27808	200
27261	500	27817	200
27264	500	27818	200
27307	200	27825	200
27312	200	27829	200
27313	200	27832	500
27314	200	27865	200
27328	200	27883	2000
27336	500	27922	500
27355	500	27925	500
27372	200	27931	200
27381	500	27936	200
27391	200	27942	500
27423	500	27945	500
27451	200	27946	200
27476	200	27950	200
27478	200	27953	200
27480	500	27968	200
27506	200	27972	200
27546	200	27993	200
		27995	2000

280

N.o	Premio	N.o	Premio
28014	200	28237	200
28030	200	28241	200
28059	200	28246	200
28088	200	28265	200
28095	500	28267	500
28121	200	28284	200
28126	200	28285	200
28169	200	28291	200
28170	200	28297	200
28177	200	28327	500
28187	200	28347	200
28189	200	28350	200
28192	200	28359	500
28229	500	28377	200
28231	500	28394	200

2 8 8 9 5
$ 50,000

N.o	Premio	N.o	Premio
28406	200	28695	500
28417	500	28698	200
28423	200	28741	5000
28431	500	28750	200
28443	200	28768	200
28447	500	28776	200
28455	500	28780	200
28476	200	28793	200
28483	200	28824	200
28493	200	28826	200
28498	200	28840	500
28500	200	28841	500
28522	200	28854	200
28537	200	28866	200
28558	200	28871	200
28574	500	28879	200
28590	500	28885	500
28607	200	28892	200
28610	500	28906	500
28620	200	28913	200
28625	200	28921	500
28634	200	28928	200
28636	200	28932	500
28644	200	28935	200
28671	200	28988	200
28685	500	28991	200
28688	200	28996	200

COMPAÑIA DE

REFINERIA DE AZUCAR

DE SANTIAGO

(Fundada el 1.o de julio de 1933)

CAPITAL: $ 10.000.000

Dividido en 100.000 acciones

FABRICA:
General Bustamante 250
Teléfono 80761

GERENCIA:
Agustinas 975, ofic. 510 y 511
Teléfonos 85821 y 89537

PRODUCTOS GARANTIDOS

AZUCAR EN PANCITOS
AZUCAR GRANULADA REFINADA
AZUCAR AFINADA
AZUCAR TIPO SINDICATO
ALCOHOL INDUSTRIAL

Agentes exclusivos y distribuídores:

SCHERNAU, SCHMUTZER Y CIA.

AGUSTINAS 1070

Atienden la venta diariamente de 9 a 11 y de 2 1|2 a 4 1|2

Balfour, Lyon & Cía. Ltda.

Valparaíso
Blanco N.o 861

Santiago
Morandé 344

IMPORTADORES

De fierro en barras y planchas

ACEROS para herramientas, minas, etc.
CABLES DE ACERO flexibles y rígidos
PALAS, PICOTAS y artículos para mineros
ACEITE DE LINAZA
HILACHAS DE ALGODON
METALES BLANCOS
MAQUINARIA REX PARA CONCRETO
CAÑERIAS NEGRA Y GALVANIZADA
Etc., etc.

Fabricantes:

FUNDICION de la VICTORIA

ESTACION PORTALES (Valparaíso)

SI DESEA HACER TRANSACCIONES

sobre GANADO, aproveche los servicios de

LA CAJA DE CREDITO AGRARIO

Le ofrece grandes facilidades de pago y muy bajo interés.

oooooooooooooooooo

Consulte a la SECCION GANADO, en las Oficinas de Santiago, Huérfanos 1310, o acuda a las Agencias de provincias, en La Serena, Talca, Concepción, Chillán, Los Angeles, Temuco, Valdivia y Osorno.

38 concursantes en declamación reunió el Certamen

Un éxito ha constituido la organización del certamen de arte nacional por parte del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, el cual se desarrolla en veladas gratuitas para los socios y familias de las sociedades, Sindicatos y demás instituciones de obreros y empleados.

Así, por ejemplo, en obras para Cuadros Artísticos se inscribieron 22 representaciones y un buen número de concursantes registran también los monólogos cómicos, canciones chilenas, canciones extranjeras, estudiantinas y otros temas del Concurso.

En cuanto al certamen de recitación, ha logrado reunir 38 jóvenes y señoritas coultores del recitado, número que es, seguramente, el más alto que haya congregado una competencia de este género y que importa un triunfo para el Departamento Cultural.

El orden de actuación de recitadores se fijó ya conforme al sorteo efectuado ante los conjuntos y concursantes. Daremos a conocer su detalle oportunamente.

Asociación de comerciantes minoristas de Santiago

En sesión celebrada por el Directorio de la Asociación de Comerciantes Minoristas de Santiago, se tomaron los siguientes acuerdos, según versión que nos envía su presidente, señor M. Galaz:

Ratificar como delegados ante la Unión de Sociedades de Comerciantes Minoristas de Chile a los señores R. Correl y M. Galaz;

Pedir, por intermedio de dichos delegados, el cambio de la mesa directiva de la expresada unión de sociedades, por considerar que la actual no hace la labor que el gremio esperaba, y

Con motivo de haber obtenido la personalidad jurídica, se instalará un Club Social.

Los interesados por la concesión del club pueden dirigirse por escrito a Puente 662.

¡PARA UN GRAN REGALO!
REGIO SERVICIO TE PLATA, 5,825 GRAMOS, $ 1 EL GRAMO.
DIECIOCHO N.o 784
Lt.—G

Delegación de la Soc. Vivaceta va hoy a S. Fernando

La Sociedad Fermín Vivaceta, en sesión de directorio, aprobó los siguientes acuerdos: Aceptar la invitación de la Sociedad Unión Fraternal de San Fernando, en que solicita que nuestra sociedad se haga representar en la inauguración y Bautizo de su nuevo Mausoleo Social, acto que se efectuará el 16 del presente. Se acordó que concurra la siguiente delegación: presidente, señor don José M. Gatica; secretario, señor don Luis Céspedes, y los directores señores Eulogio 2.o Rodríguez y Pedro Lara;

Nombrar, para que representen a la sociedad en las fiestas aniversarias de la Sociedad Unión de los Tipógrafos, al vicepresidente, señor Roberto Carrera, directores señores Miguel Vera y Eulogio 2.o Rodríguez;

Designar archivero al socio señor Eduardo Campos;

Comunicar a los socios que continúan enfermos, los señores Manuel Ferrada y Carlos Rojas C.

Celebrar el aniversario patrio con una velada en honor de los vecinos del barrio el día 18 del presente, a las 3 1|2 P. M.. A los niños se les obsequiará con especies y golosinas.

Secretaría instalada y carta orgánica impresa

ENTREGA EL CONSEJO EJECUTIVO

En acto sencillo, durante la sesión de la Asamblea Permanente de delegados, celebrada ayer, el primer Consejo Ejecutivo de la Confederación Nacional de Sindicatos de Chile, inauguró la nueva secretaría, en los altos de Prat 1242, instalada en condiciones satisfactorias para los medios economicos de que ha podido disponer la Central. En efecto está dotada de un salón para asambleas, amoblado, escritorios para la presidencia y secretarios, estante-archivo, máquina de escribir, bancas y asientos que se irán aumentando, mas diversos útiles y objetos de secretaria y tesorería. Los delegados expresaron su reconocimiento a este esfuerzo especial desplegado por el cuerpo directivo que termina sus funciones.

Asimismo, el consejo ha puesto en práctica la impresión en folleto de la Carta Orgánica con los principios. Programa de Acción Permanente y estatuto-reglamento, de modo que también es otra obra constructiva de positivo valor, aparte de su amplia labor social y de orientación serena y progresista, con que finalizará su período.

LÁVESE CON JABÓN
Astra de
ACEITE de PALMA y OLIVA
NO PARTE LA CARA NI LAS MANOS.
PRODUCTOS
COMPAÑIA INDUSTRIAL
FABRICANTES de ACEITES VEJETALES

Actividades de la Cooperativa de Obreros y Emp. de Imprenta

En la última sesión del Consejo Administrativo de la Cooperativa de Obreros y Empleados de Imprenta, se tomaron diversos acuerdos relacionados con la situación interna de la sociedad.

El contador señor Valenzuela, hizo una detallada exposición de todo lo obrado hasta hoy, en el sentido de rehacer la contabilidad social.

Se acordó una nota para la Caja Hipotecaria e invitar al señor Rodolfo Kilyng, a fin de que suministre todos los datos relacionados con la edificación de la población y rinda cuenta documentada de las operaciones a que la edificación dió lugar.

El Presidente de la Cooperativa tiene en preparación el informe que elevará al Ministerio del Trabajo, puntualizando toda la labor que se ha hecho con el fin de dar cumplimiento al decreto N.o 407.

Salud y esbeltez con TERMOSALINA yodada (18)
Sulfato Carbonato Yoduro Sodio M.R.

Memorial de peticiones del Sindicato Ind. Cía. de Gas

Lo que solicitan las Secciones del establecimiento

Publicamos anteriormente la presentación de un memorial pro aumento de salarios por parte del Sindicato Industrial Obrero de la Cía. de Gas.

Damos ahora los puntos relativos a peticiones de las distintas secciones del establecimiento, representadas por el Sindicato:

Trabajo por turnos. — Pedimos que los trabajos por turnos tengan una asignación equivalente al 25 por ciento del salario Líquido mensual.

La petición anterior se basa en que el obrero que trabaja por turno debe soportar un mayor número de horas sin descanso y al mismo tiempo tiene que trabajar todos los días festivos.

Trabajo semanal. — Nos permitimos reiterarle al señor Gerente el cumplimiento del compromiso contraído al contestar el pliego de peticiones el 30 de diciembre de 1933, y que dice relación con las horas de trabajo de las secciones distribución-medidores, donde no se han repuesto hasta hoy las cuarenta y ocho horas de trabajo semanal.

Sección distribución: Solicitamos que a los compañeros que trabajan en esta sección se les pague mediodía de salario en los días de lluvia, siempre que se presente a pasar lista a la hora reglamentaria.

Casucheros nocheros: Este personal trabaja en la actualidad más horas que las establecidas por la ley, sin recibir por ello la remuneración extraordinaria que la ley ordena, por lo tanto, nos permitimos pedir al señor Gerente, ordene se le cancele a este personal las horas extraordinarias que en la actualidad trabaja, o en su defecto, lo haga trabajar las ocho horas reglamentarias.

Fichas para coke: Existe un numeroso personal de la Sección Distribución, con bastantes años de servicios en la Compañía, que no han recibido nunca las fichas para el coke; el Sindicato pide se le respete a estos operarios el derecho a que son acreedores por los años servidos.

Suministro de ropa de trabajo. — El Sindicato solicita se dé ropa de trabajo a todo el personal, de acuerdo con las modalidades y diferenciación de las labores que desempeña cada obrero.

Cesantía. — Solicitamos que mientras la Compañía suspenda personal por no tener en qué ocuparlo, se comprometa a no tomar personal nuevo, intertanto el Sindicato cuente con socios desocupados.

Escalafón del personal. — Solicitamos que mientras la Compañía estudia la implantación del escalafón para el personal, todo obrero que trabaje en calidad de maestro tenga la misma remuneración que perciben los demás obreros de la misma categoría.

Horario de entrada de la Oficina Central. — Solicitamos se haga extensivo el reglamento de la hora de entradas al taller, para el personal que trabaja afuera.

Comité de Cesantes Pro Ley Olavarría

En la última sesión celebrada por el Comité pro Ley Olavarría, la mesa directiva presentó la renuncia, fundada en la resistencia que ha encontrado este proyecto y en que no le ha sido posible aliviar la situación de miseria de sus ochocientos asociados. En vista del carácter indeclinable de la renuncia, ésta fué aceptada, acordándose que la elección de la nueva mesa directiva se realice el viernes 21 del presente, la que se hará por cédulas.

Se acordó enviar una nota de agradecimiento al señor Ministro del Interior, señor Salas Romo, por el nombramiento del secretario de la sociedad, señor Flores Fernández, como secretario de la Gobernación de Tocopilla.

Humorista infantil aficionado

Exequiel Ramírez, aplaudido humorista infantil aficionado, en cuyo beneficio se realiza hoy una velada en el Sindicato B. Ilharreborde, Maipo 569

Hoy en la Sociedad Dávila Baeza

Hoy, a las 21.30 horas, con un festival artístico y musical, inicia la Dávila Baeza, en su local de la calle San Francisco 668, las festividades del 17 y las del día 18 y 19.

En la misma forma, habrá reuniones sociales dedicadas a las familias y relaciones.

Terminarán dichos actos con un buen baile social, a cargo de la orquesta Neira-Baldini.

Igualmente, todas las tardes habrá simpáticas reuniones de rayuela, dominó y brisca, con muy buenos premios.

Solemnemente iniciaron los gráficos su 81.o aniversario

Romería al Cementerio. — Actos de hoy.—Mañana banquete social

En el día de ayer se dieron comienzo a los diversos actos sociales con que la Unión de los Tipógrafos celebrará sus 81 años de vida.

ROMERIA AL CEMENTERIO

A este acto concurrieron muchos asociados, como también representantes de sociedades amigas.

Muchas fueron las familias que adornaron los nichos de sus deudos, probando con esto el profundo afecto que se guarda por los que se han ido.

En el mausoleo numero uno, congregaron los "romeros", donde el vicepresidente señor Marcial Barrera pronunció una sentida alocución en homenaje a los socios fallecidos, pasándoles lista por sus nombres y haciendo recalcar los merecimientos sociales y gremiales de cada uno.

Las palabras del vice presidente de la decana fueron escuchadas con profundo silencio.

En seguida, la concurrencia se dirigió al mausoleo número dos, donde se veían los pocos nichos ocupados, adornados con el mismo afecto. Correspondió dirigir la palabra a los romeros el presidente de la Comisión de Sanidad señor Carlos Gaensly.

EL PROGRAMA DE HOY

Para hoy la comisión de aniversario tiene preparada la recepción a las delegaciones gráficas de provincias, por cuyo motivo se encarece la asistencia al local a todo el Directorio, a las 15 horas, para fijar las comisiones que han de recibir en las estaciones a los delegados.

LA SESION SOLEMNE DE MAÑANA

Uno de los números más salientes de mañana es la sesion solemne, que se efectuará a las 10.30 en el local, con asistencia de delegaciones de sociedades amigas de Santiago y de las comisiones de provincias.

BANQUETE Y FIESTA FAMILIAR

En el Estadio Militar, a la 1 de la tarde se servirá mañana martes el banquete de honor, al que concurrirán representantes del Gobierno, de sociedades amigas y asociados.

Para las 18 horas, la comisión de aniversario tiene preparada una fiesta familiar, durante la cual se hará entrega de los premios a los vencedores de las pruebas de atletismo y a los ganadores de los matches de football y basketball.

Terminará este acto con un baile, amenizado por un buen conjunto orquestal.

Asociación Nacional de la Habitación Popular

Los afiliados a la Asociación de la Habitación Popular están invitados para hoy domingo a la concentración en la Población Bulnes, que tendrá lugar en la tarde en calle Aldunate ... Habrá un interesante torneo deportivo.

En el local social del "Estrella de Bulnes" se inaugurará el medallón de bronce con el busto de Arturo Prat, donado a dicha institución por su Director honorario, don Jorge Villegas Duncan.

Tomar góndolas Renca o Bulnes, cerca de la Estación Mapocho.

Rectificación

Directorio del Sindicato Industrial Obrero de la Cía. ... Las Condes nos solicita ... de una comunicación ... los señores Alberto Ara... vena T. Muñoz y Carlos ... drado. Es la siguiente: "En ... del diario de la mañana publica ... información con grandes caracteres contra la Cía. Disputada de Las Condes, con ... haber recibido de una comisión de obreros que pedían se suspendiera el tráfico de pasajeros por el andarivel que posee dicha Compañía desde la Mina hasta la puerta de Las Condes.

Los miembros dirigentes del Sindicato que suscriben, no tienen hasta este momento conocimiento de dicha comisión ... menos pueden sorprender a la opinión público con artículos antojadizos de personas interesadas en especular el bolsillo de nuestros compañeros con precios verdaderamente exorbitantes.

Siempre los obreros de esta industria han encontrado la mayor facilidad para hacer sus viajes por dicho andarivel gracias a la gentileza del señor Gerente y del administrador general, señor Basilio Christoforo prefiriéndolo por ser dicha linea aérea mucho más segura que los automóviles que hacen el viaje desde Santiago a Pérez Caldera y Mina.

También nos es muy extraño que se diga que el camino no está traficable hasta esta fecha.

Esto es completamente inexacto, porque la Compañía dejó dicho camino expedito desde el 22 de junio pasado fecha que subió las tapas repuesto para los molinos de su planta de concentración".

Se reunieron los empleados de la Unión Departamental

Bajo la presidencia accidental de don Enrique de Mesa, se reunió ayer el Directorio de la Unión Departamental de Empleados Públicos de Santiago, con el objeto de tomar conocimiento de las últimas gestiones encaminadas a obtener un pequeño mejoramiento económico para el presente año, gestiones que se han llevado adelante con toda actividad, y de otras materias internas importantes de resolver.

Después de leída el acta de la sesión anterior y de la cuenta correspondiente, la mesa ofreció la palabra a los señores Luis Jofré Guarda, Fiscal de la Unep, y Mauricio Num, del Ministerio de Tierras y Colonización, a fin de que dieran a conocer a la corporación los resultados de las entrevistas celebradas durante esta última quincena, en las cuales les cupo una actuación destacada.

Tanto el señor Jofré como el abogado señor Mena Mena, expusieron a la asamblea todos los detalles de las ultimas actividades que culminaron en el día de ayer en la entrevista celebrada con S. E. el Presidente de la República, a la cual concurrió el señor Ministro de Hacienda, y una delegación de funcionarios de distintos Ministerios.

Por asentimiento unánime se acordó un voto de aplauso a los delegados de los distintos Departamentos que concurrieron a la entrevista, y de reconocimiento a S. E. el Presidente de la República por la buena voluntad manifestada para atender las justas peticiones de los empleados publicos, que no han sido mejorados aun en su angustiosa situación pecuniaria.

A iniciativa de los señores Francisco Javier Fermandois, Alberto Rodríguez, se aprobó una moción, acordándose no diferir por mas tiempo la creación y funcionamiento de la Universidad administrativa, obra de la cual tan óptimos frutos se esperan.

Se fijó el día 21 de septiembre para la inauguración de este instituto de alta cultura administrativa, acto que, realizará en el salón de honor de la Universidad de Chile.

Excedentes en el pago de cuotas a la Caja de Periodistas

Personas que pueden pasar a retirarlos

Las personas cuyos nombres figuran en la lista que damos a continuación, tienen excedentes en el pago de sus cuotas de préstamos personales a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y pueden por lo tanto pasar a retirarlos:

Carlos Araya, Isidoro Allaga, José Tomás Alvarez Julio Araya, Julio Araya, Roberto Aspee, Fernando Amstein, Julio Arriagada, Alejandro Blanco, Santiago Burgos, Guillermo Bobillier Javier Barahona, Alberto Brandan, Raúl Beaumont, Luis Constanzo, Luis Gmo. Cerda T., Alfredo Cabrera, Raúl Ceballos, Manuel Carmona, Osvaldo Cabezas, Juan Carmona, Leoncio del Canto, Carlos Correa, Guillermo 2.o Carreño, Osvaldo Cabezas, María Flores, Gabriel Fagnilli, Oscar Frugone, Sara Flores, Ignacio Fontecilla, María Fredes, Ignacio García, Delia Guerra, Arturo González G., Florentino González, Edmundo González, Luisa Godoy G., Francisco Godoy, Adolfo Gálvez O., Luis Garcés L., Edmundo Guerra, Arturo Guerra, Juan García L., Emma González A., Andrés Hidalgo, Esteban Hormazábal, Luis Herrera R. Fidel Inda, H. Guillermo Jarpa H., Eduardo Jiménez, Gumecindo López, Osvaldo Leyton Francisco Lara, Kurt Klemm, Fernando Murillo, Fernando Murillo, Froilán Moreno, Enrique Munita, Aníbal Muñoz, Luis Mandiola G., L... Muñoz A., Luis Muñoz Contreras, Aníbal Muñoz, Alfredo ...grand, Delfín Montenegro ..., Salvador Nicosia, Luis Novillo, Enrique Orellana, Antonio Ortega, Enrique Orellana, Benjamín Pinto, Luis G. Poblete, Alejo de Ponsson U., José País ..., ...milio Parra, Alfonso Power, Luis Pérez Labra, Luis Patrono ..., Víctor Parra, Luis Quezada ..., Domingo Pino, Rolando ..., Segundo Rojas ..., Guillermo Riveros, Víctor Rojas A., Ernesto Rodríguez, José Rambla ..., ...dio Rogers, Humberto Ruiz, Arturo Rivanera, Honorato Rodríguez, Guillermo Rojas A., ... Romero N., Juan Nivera V., Osvaldo Rodríguez, Ramon Riquelme O., Edilberto Rojas ... Hidalgo, Luis F. Silva P., ... Silva Z., Víctor San Martín, Pedro Sánchez V., Adolfo Sotomayor, Eugenio Silva E., Pedro ...to J., Pedro Silva A., Jorge Sepúlveda ...hueza, Carlos Scavia, Demetrio San Martín, Antonio Tapia ..., Rafael Urbina, Juan Torrejón ..., Lidia Valenzuela, Juan ...jos, Luis Villagra C., ... Veas R., Carlos Valencia, Lorenzo Venegas, Luis Vergara O., ...la Véliz, Manuel Varas ..., Valencia A. y Rubén Youcel...

NECESITASE CASA
adecuada para instalar las oficinas del
REGISTRO CIVIL DE SANTIAGO.
Veinte piezas.
Lt-19-S
TRATAR: SAN ANTONIO 673.

CODIGO SANITARIO
Acaba de aparecer la nueva edición del folleto que contiene el "Código Sanitario", aprobado por decreto con fuerza de ley N.o 226, del Ministerio de Bienestar Social y se encuentra en venta en la
CAJA DE AVISOS DE "LA NACION"
y en la
Agencia en Valparaíso, Blanco 905
PRECIO: $ 2.—
Lt.—N|O

SOCIEDAD HIPOTECARIA Y FINANCIERA
(Sociedad Anónima)
FORMACION DE CAPITAL
ESTA INSTITUCION OFRECE UN PRACTICO Y VENTAJOSO SISTEMA DE FORMACION DE CAPITALES, COMBINADO CON PRESTAMOS ENTRE LOS ADHERENTES.
Capital Autorizado . . . . . $ 2.000,000
Certificados de participación subscritos 26.000,000
Préstamos acordados hasta la fecha 1.195,980
HAGASE ADHERENTE
Pida informes.
El Boletín que edita la Sociedad aparecerá el 30 de septiembre.
HUERFANOS 761. -- CASILLA 1325
SANTIAGO, CHILE
OFICINA EN VALPARAISO. PRAT 647

PROPIEDADES EN VENTA:
SANTA ROSA esquina VICTORIA
Habitación y renta. Dos pisos independientes. Cal y ladrillo, 16.75 x 40.30. Tasación reciente: $ 181,888. PRECIO: $ 160,000. Deuda. Facilidades de pago. Produce $ 12,000 anuales. Amplia posibilidad de mejorar la renta.
DIECIOCHO.—Frente a dos calles. Cal y ladrillo. 18.30 por 32. Gran hall, parquets, artesonados, zócalos de madera, garage. Tasación reciente: $ 200,500. PRECIO: $ 170,000. Deuda. Facilidades de pago.
SITIO en San Antonio (La Placilla). 818 metros cuadrados en tierra de jardín. Cinco pesos metros cuadrado.
SITIO en Cartagena (Playa Grande), inmediato al mar y del hotel existente. 1,086.50 metros cuadrados. $ 3.50 el metro cuadrado.
DUEÑO: DIECIOCHO 784

A LOS SEÑORES INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

Aquellos que hubieren registrado el nombre de su establecimiento comercial, fábrica o predio rústico, deben tener presente que la marca así registrada no protege los artículos que expenda, elabore o produzca.

Es necesario registrar la marca en el grupo o los grupos a que pertenezcan los productos de su comercio, sin lo cual aquélla no tendrá protección que la ley acuerda a una marca registrada.

Los que tuvieran registrada una marca para distinguir uno o varios productos, deben también tener presente que dicha marca no protege el nombre del establecimiento o predio en donde se produzcan, elaboren o expendan.

En el deseo de evitar las multas y molestias consiguientes, se les recuerda que la ley prohibe el uso de la indicación "MARCA REGISTRADA" o de las iniciales "M. R." en las marcas que no estén registradas. La infracción de esta disposición legal tiene multa de 100 a 10,000 pesos.

Es convenente que aquellos industriales o comerciantes que tengan en el comercio productos en las condiciones indicadas, procedan a registrar sus marcas.

No olviden que las marcas se inscriben por un período de diez años; tengan presente su caducidad y pidan oportunamente la renovación.

La marca caducada podrá ser solicitada por cualquiera persona

Se tendrá por no presentada toda solicitud cuyo actor no acreditare en la Oficina de Marcas, dentro del plazo de 60 días contados desde que la gestión se halla en estado, el integro en Tesorería del impuesto fiscal respectivo, o sin que acompañe en los casos de marca gráfica cinco ejemplares definitivos de la etiqueta.

En la SECCION MARCAS COMERCIALES DEL MINISTERIO DE FOMENTO (CALLE MORANDE N.o 45) se suministrarán todos los informes que se solicite verbalmente o por correspondencia.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Causas en Tablas

Semana del 21 al 22 de septiembre de 1934

Corte Suprema

DIA VIERNES 21. — RELATOR señor ILLANES

De 13 a 14 horas. Acuerdos y lectura de sentencias
De 14 a 17 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Fisco contra Astolfo Santander y Ernesto Velasco, 3952 C
2 Contra Raúl Raudrand, Oscar Belmar y otro 4117 C
3 Recurso de queja de Cardone Hnos. 4136 A
4 Contra Wenceslao Aguilar 4214 C
5 Contra Pablo Bestard 4213 C
6 Contra Omar Letellier y otra 4114 C
7 Contra Ismael Hernández Toledo 4116 C
8 Jorge Wilson contra José Jimeno 4216 C
9 Jorge Wilson contra Enrique Cury 4223 C
10 Jorge Wilson contra Sakichi Shinya 4225 C
11 Jorge Wilson contra Juan Srur 4226 C
12 Jorge Wilson contra Sixto Vignale 4224 C
13 Filomena Quintana contra José Sánchez 4227 C
14 Fernando Guzmán contra Andrés Fuentes 4218 C
15 Temístocles Olmos contra Florencia Herrera 3744 C
16 Contra Cipriano Yusari y Marta Sepúlveda. 4010 C
17 Contra Vicente Morales 4261 C
18 Contra Félix Alamos Jil 4238 C
19 Contra José Antonio Fernández 4056 C
20 Custodio Reyes contra Santiagoza Espinoza 4215 C
21 Contra Pedro Reinoso 4262 C
22 Contra Juan Hidalgo 4142 C
23 Contra José Dellarosen y Humberto Córdova 4220 C

Sábado 22, relator señor Illanes
De 0 a 13 horas. Acuerdos, lectura de sentencias.
Recursos de queja y demás asuntos de Tribunal Pleno.

Corte de Apelaciones

PRIMERA SALA

VIERNES 21.— RELATOR señor SANHUEZA

1 Contra Enrique Barros Escobar A
2 Contra Samuel Ruiz N A
3 Contra Silvino López D
4 Patronato San Isidro con Abel y Hortensia Cordero D
5 El Fisco contra Marcial Larenas, Horacio San Román, Eugenio Rioseco, Oreste Gabella, Emilio Castagneto, Arturo Araneda, Filomena Zamudio, Alvaro Lecaros, Víctor Manuel Zañartu, Mario Zañartu y Luis Madariaga (Continuación). D
6 Bartoluci y Cía. con Pedro de Martino. (Cobro de honorario del perito Felipe Blanco). A
7 Santiago Maggi con Luis Pérez y Santiago Langdon A
8 Dominga Lafourcade v. de Menares con Julio Aranguа. (Cobro de honorario de don Carlos León). D
9 Américo Cánepa con Hortensia Pinaud D
10 Importadora de Papel A. de Mex, Luer y Paye con Enrique Aracena. (Rep. auto de Quiebra) A
11 José Luis Soto con Suc. José Luis Coo que la componen: Elena Tocornal v. de Coo, quien es a su vez curadora de sus hijos menores Blanca y Luz Coo T., Germán y Santiago Coo Tocornal D
12 José Ormazábal con Luciano Lambelet. (Tercería de Celia Vargas) D
13 José Ríos con Emilio Naudon A
14 María Gamboa de Baquedano con Alberto Baquedano C
15 Santiago Solari con Juan B. Costa A
16 Contra Manuel Acevedo, Luis Aviles, Floridor Valenzuela y Angel Núñez D

DIA SABADO. — RELATOR señor JUAN SANHUEZA

1 Contra Manuel del Villar, Luis Montecinos y Carlos Osorio A
2 Contra Enrique Ibáñez A
3 Contra Juan Luis Mery, Director de "La Opinión" Mario Hermosilla y José Ignacio Saverino A
4 Sumario contra Florisina Zuñiga A
5 Contra Francisco 2.o Díaz, Oscar Ducos y Pedro Díaz A
6 Contra Manuel Andrews, Hugo Valdivia y Agustín Rodríguez A
7 Sumario contra Juan Donoso A
8 Sumario contra Arturo González A
9 Sumario contra Pedro Escobar Ruz A
10 Lucienne Casanova de Witte contra Francisco Phan van Loc D
11 Contra Alberto Díez Romero D
12 Contra Luis Carvajal, Francisco A. Jiménez, Carlos Rodríguez, Víctor Méndez y Roberto Fuentes D
13 Contra Juan Marambio D

SEGUNDA SALA

DIA VIERNES. — RELATOR señor BURGOS

1 Juan Covian contra Antonio y Manuel Fernández A
2 Sumario por hallazgo de un feto A
3 Sumario por muerte de María Salinas A
4 Sumario por incendio en propiedad de Constantino Saffie A
5 Sumario por hallazgo de un feto A
6 Sumario por incendio en propiedad de Alejandro Combos A
7 Sumario por muerte de Venando Páez A
8 Sumario por muerte de Misael Garrido A
9 Emma López con Pablo Silva A
10 Berta Yánquez Cerda con Félix Corona D
11 Matilde Bello con Néstor Soza D
12 Clelia Arellano con Alberto Biron D
13 Luis Torres con Raquel Suitt D
14 Clotilde Brito con Luis Zamorano D
15 Isabel Bascuñán con Rolando Jones D
16 Oscar Zamorano con Berta Vargas D
17 Contra Efraín Peñaloza D
18 Contra Armando Villalobos, Guillermo Villalobos, Edo Rencoret y Florindo Tapia D
19 Contra Belarmino Banda D
20 Santiago Depolo contra Alberto Cohen y Nissim Misrachi A

DIA SABADO. — RELATOR señor MENDEZ

1 Manuel Pacheco contra Alfonso Brignardello A
2 Juan Leonardini contra José Sepúlveda. Tercería de Amador Echave A
3 Contra Julio Sepúlveda A
4 Contra Jorge Abogadir A
5 Contra Victoria de la Cuadra A
6 Contra Ramón Alfredo Cortés A
7 Contra Julio Pérez D
8 Contra Gabriel Lasben D
9 Heriberto Padilla contra Saturnino Campos A
10 Víctor Piwonka contra José Sanfuentes A
11 Contra Francisco Galindo D
12 Contra Juan López A

TERCERA SALA

Viernes 21. — Relator señor Méndez

1 Contra Arturo Reyes Valledor ... ... A
2 Sumario por muerte de Clodomiro Reyes ... ... A
3 Sumario por muerte de Olga Pérez ... ... A
4 Contra Ernesto Montes . . A
5 Oscar Friedel con Manuel Araya. Es parte Carmela Quiroz .. .. A
6 Eduardo Heyraud con Herminio Manríquez ... . D
7 Palmira Zapata con Elena Izquierdo C
8 Luisa Zanelli con Humberto Gioverini. Es parte Rosa Hidalgo ... ... A
9 Hugo Ortúzar con José Manuel Echenique C
10 Arturo Ossandón de la Peña con Sigifre do Jorquera. Tercería de Oscar Parrao . A
11 Francisco Larraín con Oscar Avendaño .. .. A
12 Sara Cabrera con José Cabrera. Tercería de Juan Golcovic ... ... D

Sábado 22. — Relator señor Zavala

1 Contra Luis Passalacqua y Elena Verdugo ... . A
2 Sumario por robo en casa de Galvarino Carmona ... A
3 Sumario por violación de María Luisa Orellana . . A
4 Contra Evaristo Hormazábal Figueroa, Héctor Hormazábal Figueroa, Luis Gómez Aguilera, Fernando González Lemus, Juan González Lemus, Armando Donairo Flores, Aquiles Villanueva Milane ... .. A
5 Blanca Carreño vda. de Cass con Sociedad Ibáñez y Cía. .. .. A
6 Recurso de hecho de Oscar Zahri. Partes Senén Alvarez y Fernando Irarrázaval A
7 Expediente de posesión efectiva de la herencia de Ismael Piedrabuena Domínguez. Partes Ventura Piedrabuena y el Fisco .. A
8 Contra Ventura Aceituno, José Aravena, Leonidas Román y José 2.o González . D
9 Jorge Wilson contra Enrique Curry Gori ... . D
10 Jorge Wilson contra Santiago Dagnino Bruzzani . D
11 Ester Flores vda. de Huet contra Pedro Flores Valenzuela ... ... A
12 Tránsito León Hormazábal contra Pedro Muñoz Alvarez, Arturo Jara Ayala e Isaac Toledo González
13 Alejandro Muñoz contra Jorge Gamio Cevallos . .. A

CUARTA SALA

Día viernes.— Relator, señor Zavala

1 Contra Luis Lobos Droguet, Pedro Fajardo González, Humberto Lobos Miranda, Ernesto Caballero Araya, Egidio Cañas Baeza y Rodolfo Moya Donoso D
2 Miguel Gorab contra Assed Mender Melej. A
3 Contra Humberto Cajales D
4 Contra Ramón Parra Aedo D
5 Contra Jovino García Díaz y Julio Peralta Gálvez. D
6 Contra Roberto Oviedo. D
7 Sumario por robo de animales a Julio de la Fuente Chaparro. Cuaderno de Tercería. Partes Alvaro Ruiseñor, Julio de la Fuente y Pedro Beas. A
8 J. Dionisio Silva contra Arturo Ugarte Bührler. Parte Juan Cornelio Benard, por Saavedra Benard y Cía. D
9 Oscar Fuentes y Roberto Sotomayor contra Angel Campos Lobos. D
10 Herminia Cornejo Escobar contra Misael Villena. D
11 Silvio Franzetti contra Miguel Sibisa. A

Sábado 22.— Relator, señor Smart

1 Sumario por violación de Yolanda Gatica. A
2 Sumario por hallazgo de un feto en Serrano 437. A
3 Sumario por violación de María del R. Donoso. A
4 Contra Aurora Chávez Mena. (Inc. de Competencia). A
5 Contra Juan García García. A
6 Sumario por suicidio de Raquel Rojo. A
7 Contra José Escanilla Maturana. A
8 Contra Orlando Bonacio Torres u Orlando Donazo Torres. D
9 Contra Julio Sepúlveda Sotomayor. D
10 Expediente sobre tuición de la menor María de la Luz Irarrázaval. A
11 Contra Erasmo Silva. A
12 Contra Manuel Boboronato Ramírez y Guillermo Johnson. A
13 Contra Luis Gaete y Pedro Zamorano. D
14 Contra Luis Armando Cerda, Carlos Vásquez, Leopoldo Candia, Jorge Guerra, Adolfo González, Osvaldo Fiedles y Manuel J. Herrera. D

DIA VIERNES. — RELATOR señor BRAVO

1 Margarita G. v. de Campos con Humberto Cid C
2 Arturo Cornejo con Empresa de Ferrocarriles del Estado A
3 Brígida Barrea con Galindo Ibarra. Son partes: Luisa A. Guzmán y Luis Cofré A
4 Contra Juan Silva A
5 Carlos Tocornal contra Fernando Rioja A
6 José Martínez contra Pedro Alendes A
7 Manuel Fishmann contra Isaac Nutles e Israel Roitlurd A
8 Arturo Williamson (Reclamo de multa). A
9 Jorge Rodríguez Neira contra Juan Reutter, Enrique Neeb y Raimundo Sturlo-za D
10 Contra Víctor Urache A
11 Contra Flora Alarcón D
12 Rafael Contreras contra Carlos Blin, Rómulo Montenegro y Eleodoro Estay A

DIA SABADO. — RELATOR señor BURGOS

1 Elvira R. de Rebolledo contra Wenceslao Unanué D
2 Alberto Romero contra Francisco Riquelme A
3 Contra Segundo Vergara A
4 Contra Antonio Salgado A
5 Contra Miguel Orellana A
6 Contra Gumercindo Maldonado A
7 Contra Segundo Consuegra y Félix Cifuentes D
8 Marta Ponce Morales contra Domingo Casanueva A
9 Contra Luis Olea A
10 Carlos Bravo contra Genoveva Olivares D
11 Contra Oscar Reveco Arana D

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Departamento de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de:

1.o Una escuela en Llay-Llay.
2.o Una escuela en la comuna Quinta Normal, de Santiago.

Bases y antecedentes, de 15 a 17.30 horas, en el Archivo Técnico del Departamento.

Santiago, 12 de setiembre de 1934.

El DIRECTOR.

Propuestas Públicas

Departamento de Arquitectura

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción completa del cuerpo de edificio de fachada principal, incluso servicios higiénicos, y la obra gruesa de cuatro salas de clases y corredores correspondientes contiguos al cuerpo de fachada principal, para la ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS N.o 2, DE MOLINA.

Las propuestas se abrirán el día 21 de setiembre, a las 16 horas, en la sala de despacho del Director del Departamento.

BASES Y DEMAS ANTECEDENTES pueden consultarse por los interesados, diariamente, desde las 15 hasta las 17½ horas, en el Archivo Técnico del Departamento.

Santiago, 8 de setiembre de 1934.

EL DIRECTOR.

Cabl.—G.

CONSTRUCCION DE UN PABELLON

Pídense propuestas para la construcción de un pabellón con servicios higiénicos en la ribera norte del río Mapocho, con frente a la calle Artesanos, entre la calle Salas y la Av. La Paz.

Las propuestas se abrirán el 21 del presente, a las 15 horas, en la oficina de la Tesorería Municipal.

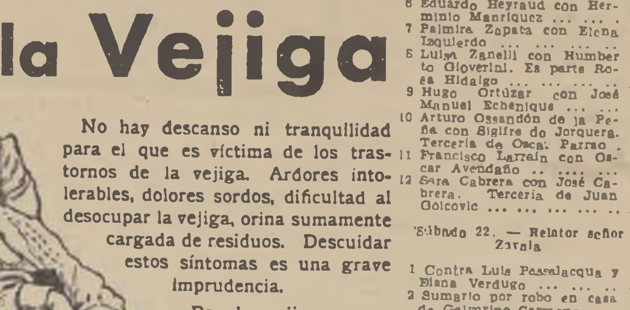
Bases y antecedentes en la Administración de Propiedades Municipales.

Santiago, 5 de setiembre de 1934.

El Tesorero Municipal.

Cte.—S. G.

Trastornos de la Vejiga



No hay descanso ni tranquilidad para el que es víctima de los trastornos de la vejiga. Ardores intolerables, dolores sordos, dificultad al desocupar la vejiga, orina sumamente cargada de residuos. Descuidar estos síntomas es una grave imprudencia.

Por la vejiga pasan, junto con la orina, los desechos, las impurezas y las substancias nocivas que los riñones han separado de la sangre. Por este motivo, cuando este delicado órgano está inflamado, sufre por el contacto con esos venenos.

Las Píldoras De Witt constituyen un medicamento indicado en estos casos, pues luego de pasar por los riñones, hacen sentir su influencia bienhechora sobre todos los conductos urinarios y la vejiga. Son estimulantes y antisépticas.

No se trata de un medicamento nuevo, sino una preparación que ha dado sus pruebas y conocida en todas partes del mundo desde hace más de 40 años. Por otra parte, todos, jóvenes y ancianos pueden tomar las Píldoras De Witt con confianza.



Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga se venden en todas las buenas boticas de la República. Cómprelas hoy mismo.

PILDORAS DE WITT para los Riñones y la Vejiga

(MARCA REGISTRADA)

Fórmula:—A base de extractos medicinales de Pichí, Buchú, Enebro y Uva Ursi como diuréticos y Azul de Metileno como desinfectante.

Recomendadas en los casos de

DOLOR DE CINTURA — REUMATISMO — MAL DE PIEDRA
DOLOR EN LAS COYUNTURAS — MAL DE VEJIGA
LUMBAGO — ARENILLAS — CIATICA — GOTA

y en general los males provenientes del exceso de Acido Urico en el organismo.

PRECIOS. Tamaño pequeño (40 píldoras) $7.20. Tamaño grande (100 píldoras) $13.20.

Nuevas construcciones hospitalarias acordó la Junta de Beneficencia

Se nombraron médicos y dentistas para hospitales del país

Ayer en la mañana se reunió la Junta Central de Beneficencia presidida por el Ministro del Interior y de Salubridad, don Luis Salas Romo.

Director del Hospital de Parral fué nombrado el doctor Mario Mujica Bordali y Director del Hospital de Santa Cruz don Fernando Hurtado Echenique.

La Junta acordó proceder al estudio de nuevas construcciones hospitalarias que proyecta emprender y de terminaciones de obras inconclusas. Estas obras entre otros puntos, se referirán especialmente a los siguientes: Iquique, Chañaral, Tocopilla, La Serena, Buin, San Carlos, Chillán, Los Angeles, Collipulli, Traiguén, Victoria, Temuco, Osorno, Natales, Magallanes y el Hospital San José de Santiago.

Se extendieron las siguientes designaciones:

Dentista de la Casa Nacional del Niño don Tomás Román Risopatrón;

Médico del Sanatorio "Jaime Pinto Riesco" de San José de Maipo, al doctor Pedro Grove Robles.

La Junta despachó ayer numerosos asuntos técnicos y administrativos relacionados con sus servicios, propuestas de aprovisionamiento, arrendamiento de propiedades, etc.

Creación de nuevas plazas en el Cuerpo de Carabineros

Pormenores de un proyecto presentado al Gobierno por la Dirección General de la institución

El paulatino crecimiento de los servicios de orden y seguridad del Cuerpo de Carabineros ha venido demostrando que su acción se resiente, porque no se advierte relación entre el aumento de sus obligaciones policiales y la estagnación del número de plazas y el monto de sus emolumentos.

Este convencimiento ha movido a la Dirección General de la institución, a presentar a la consideración del Gobierno, un proyecto de aumento de algunas plazas en determinados grados, con el objeto de satisfacer en parte, las crecientes exigencias del servicio de Carabineros.

El proyecto en referencia contempla sólo en parte las aspiraciones de la institución, pero, por el momento, la dirección superior del servicio del ramo, estima que no podría pedirse más en atención a la estrechez del Erario Nacional.

CREACION DE PLAZAS

Hemos sido informados que entre el aumento de plazas que se solicitan, figuran:

a) 1 coronel inspector sub-director, puesto que estaba creado en leyes anteriores y suprimido por economía, en la ley de presupuestos;

b) 3 coroneles inspectores, uno para cada zona de inspección en que está dividida la institución, puestos que también figuraban en la ley de planta y que se suprimieron transitoriamente;

c) 1 teniente-coronel, destinado a cubrir una de las nuevas Prefecturas que se han creado por restablecimiento de antiguas provincias;

d) 6 mayores, para destinarlos a algunas Comisarías de mayor importancia;

e) 5 capitanes; y

f) 20 tenientes.

Se incluyen además otras plazas menores, como, por ejemplo, 5 alféreces, 1 veterinario-jefe, 10 veterinarios 3.o, 8 escribientes 2.o, 1 maestro de armas, 2 revisores de armamentos, 1 revisor electricista, 1 chofer del Palacio de la Moneda, 2 visitadoras sociales, 1 matrona jefe, 1 matrona ayudante, 1 ayudante de Policlínica, 1 profesor, 1 fogonero del Palacio de la Moneda y 12 empleados distintos servicios para el Cuerpo.

SUPRESION DE EMPLEOS

La misma Dirección, con el objeto de no recargar la situación del presupuesto, propone suprimir las siguientes plazas:

3 generales, 10 veterinarios del grado 4.o, 1 maestro de armas y 3 empleos diversos.

De lo anterior se infiere que el proyecto no recarga en forma desproporcionada los fondos fiscales, ya que si bien es cierto, se pide la creación de nuevas plazas, en cambio se solicita la supresión de otras que la Dirección General no las estima necesarias por el momento.

CUPON

¡CUANDO UN RESFRIO O UNA GRIPPE LO AMENACEN, TOME TABLETAS "ALIVIOL", Y EL PELIGRO PASARA.

"ALIVIOL" ES LO MEJOR PARA CORTAR LOS RESFRIOS.

Para dolores de cabeza, muelas y oídos; neuralgias, reumatismo, jaquecas, trasnochadas, lo mejor es tomar tabletas "ALIVIOL".

HAGA DE "LA NACION" su Diario de la mañana

Concurso ALIVIOL "LA NACION"

RECORTE este CUPON por la línea de círculos y, junto con cinco envoltorios de ALIVIOL vacíos, le darán derecho a un boleto para el gran Concurso. Se canjean en el diario "LA NACION", Agustinas 1260 y en sus agencias de esta capital y provincias.

PREMIOS

1 Casa de valor de.	$ 25.000
2 Premios de $ 2.000. . . .	4.000
12 Premios de 500. . . .	6.000
TOTAL.	$ 35.000

Para dolores de cabeza, muelas y oídos; neuralgias, reumatismo, jaquecas, trasnochadas, lo mejor es tomar tabletas "ALIVIOL".

Suscríbase a "LA NACION" y la tendrá en su casa cada mañana

ALIVIOL QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR

VENGA DEL AIRE O DEL SOL, DEL VINO, CHICHA O CERVEZA CUALQUIER DOLOR DE CABEZA SE QUITA CON "ALIVIOL".

ALIVIOL QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR

AVISOS CLASIFICADOS

"La Nación"

en su décimo sorteo de la Sección "Avisos Clasificados" ofrece a sus avisadores

5 PREMIOS,

que serán los siguientes:

Un primer Premio:

Un número entero para el próximo sorteo de la Lotería de Concepción, que se efectuará el 29 de setiembre próximo y cuyo Premio Gordo es de 200,000 pesos y

Cuatro Premios más,

consistentes en medio entero cada uno, para el mismo sorteo.

Todo avisador de la Sección "Avisos Clasificados" tiene derecho a un boleto numerado por cada día de publicación.

ESTE SORTEO SE EFECTUARA EL SABADO 22 DE SETIEMBRE, a las 13 horas, en nuestras oficinas.

1. ALHAJAS.

¡¡¡ NOVIOS !!! — ARGOLLAS de oro, garantidas, $ 98 par. Fábrica de argollas. Casa Sostin. Nueva York 66. N. O.

PESOS FUERTES, MONEDAS ANTIGUAS, compramos pagando el más alto precio. Exposición 20, frente Estación Alameda. 19 Septbre.

MENDEZ COMPRA: ORO, PLATINO, plata, brillantes y diamantes. ¡¡¡Precios record!!! Transformo joyas antiguas al estilo moderno. San Antonio 45. 25 set.

CASA KARDONSKY, ESTADO 381. Oro, brillantes, relojes compraventa, consignaciones. Seriedad competencia. 21 Septb.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, oro, platino, boletos. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 880 (Casa fundada 1916). 7—Oc.

¡¡¡JOYERIA WEISS!!! ESPECIALIDAD en transformaciones y trabajos nuevos a indicación del cliente, o a dibujos propios. ¡Consúltenos precios antes de mandar hacer! Moneda 1013. Teléfono 88960. 18—S.

ARGOLLAS ORO, 14 y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 80 par. San Diego 780. Relojería Sportman. S 19

ADELANTOMOS EL MAXIMUM sobre joyas finas, sin intereses, para la venta en consignaciones. The British American Exchange. Huérfanos 1180 (G.)

COMPRO DENTADURAS USADAS. Rosas 2050. 30 Sept.

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real. Teléfono 65655. 1.o Oct.

SAN ANTONIO 108, COMPRO oro, brillantes, joyas. Recibo todo trabajo del ramo. Abierto durante los días de fiesta. 18 set.

ORO, BRILLANTES, COMPRAMOS; pagamos los mejores precios. Joyería Holuigue. Pasaje Matte 52, frente Casa Japonesa.

CAMBIOS MONEDAS, ORO, BRILLANTES, plata. Pagamos como nadie. Orden firmas extranjeras. —The British American Echange. Huérfanos 1180, frente Panogra.

2. ANTIGUEDADES.

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS madera, objetos plata, porcelana, antiguas. Casa Antiguedades. Huérfanos 1170. 10—8.

ARREGLO PLUMAS fuentes, todo objeto caucho, ámbar, marfil. 21 de Mayo 671. 17 S.

3. AUTOMOVILES. COMPRA VENTA.

CASA "ALEMANA" DE AUTOMOVILES. Seriedad, puntualidad, confianza, venta. Compra consignación. Esmeralda 728. Teléfono 87059. 16 set.

VENDO GONDOLA BROADWAY, perfecto estado, con recorrido. Molina 101. 20—8.

VENDO CHEVROLET 6, DE LUJO, cerrado, 4 puertas, tapicería felpa, modelo 31, nuevísimo. San Pablo 1455. 17 set.

VENDO FORD CERRADO CUATRO puertas, 6 ventanas, tapicería felpa, flamante. San Pablo 1455. 17 set.

COMPRA, VENGA, CONSIGNACION automóviles. Delicias 1661. Cristi. 21 set.

¡¡¡"FISK"!!! DA OPTIMO RENDIMIENTO, acabo de recibir gran partida. José Rubio, Vicuña Mackenna 685. 19 set.

¡¡¡CHOFERES!!! ANTES DE comprar, piensen que "Fisk" es de primera calidad y garantido. Pidan "Fisk" en las Casas del Ramo. Gustavo Vargas. Teatinos 754. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! SIEMPRE "FISK", pídalo a Juan Valle. Moneda 681 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! ES SOLO DE PRIMERA calidad, no se deje sorprender. Gustavo Vargas Molinare. Teatinos 754. Delicias 1581. Casilla 8036. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! EL NEUMATICO DE moda, rendimiento insuperable. Pídalo a Manuel 2.o González. Morandé 785. 19 set.

AUTOMOVILISTAS: "FISK" ES el mejor, 1.a calidad, bajos precios. Santos Cardoza. Delicias 2125. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!!, LO COMPRAN más pida en la Casa del Neumático, Delicias 1561. Existencia en todas las medidas, camiones, autos. 19 set.

4. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS.

¡¡NEUMATICOS Y BATERIAS Goodrich!! Importados directamente. Surtido completo. Despacho provincias. Precios de importador, Santa Isabel 185 (distribuidor). 17 Stbre

CELULOIDE RECIBIO, SANTA Isabel 183. 17 Stbre

REPUESTOS CITROEN, STUDEBAKER, muchas marcas. Balmaceda 1278, entre Teatinos y Morandé. 26—S.

NEUMATICOS PARA CAMIONES de la acreditada marca Royal-Peerless a los precios más bajos de plazo, le ofrecen Rubio y Vega. Morandé 600. 22 set.

¡¡¡NEUMATICOS OCASION!!! Encontrará ¡¡Londres 11!! 30 nov.

¿NECESITA REPUESTOS USADOS para automóviles? Visite a Roca. Garage "Cóndor". Brasil 773. 24 set.

NECESITO MAQUINITA PORTATIL chica, manuable, con depósito, para engrasar diferencial autos. Delicias 2536. Teléfono 65814 18 set.

¡¡BATERIAS!! NUEVAS, IMPORTADAS, reparaciones, dínamos, bobinados. Precios bajos. Taller Radio Eléctrico argentino. Morandé 939. 18 set.

SEÑOR AUTOMOVILISTA: SI desea cambiar, reparar tapicería, capota, etc., mándelos: Brasil 769. Miguel Basten, ex jefe Garage Gambon. ¡Seriedad! ¡Competencia! 17 set.

NEUMATICOS USADOS VENDO en buen estado, medidas 300x19 y 550x19. Av. Lyon 1976. 19 set

TELAS PARA FUNDAS, GATAS modernas para autos, acidómetros, cables y terminales para baterías, recibimos.—Rubio y Vega, Morandé 600. 22 sep

"EL EXQUISITO", ROSAS 2035-2037. Jorge A. Jara R. Taller eléctrico. Bombas de bencina, aceites, grasas y aceites especiales para diferencial y cajas de cambio. Arreglo y carga de acumuladores. Reparaciones de dínamos, magnetos, partidas automáticas y klaxon. Se hacen baterías con materiales importados. 17 set.

5. ARBOLES.

PLANTAS CAMOTES, AJI, TOMATES, berenjenas y otras variedades. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela. Mercado Central. 23—S.

TIERRA DE HOJAS DE LITRE, maceteros greda todos tamaños, ofrece Criadero Corrial en sus locales de venta: Bandera 185 y Alameda esquina Arturo Prat. 6 oct.

PENSAMIENTOS DOBLES, FLORIDOS, réclame, $ 20 ciento. Criadero París-Midi. Manuel Montt 1070. S 17

CRIADERO JUANA INES MAIPO, ofrece: naranjos, limoneros, olivos, paltos injertados. ¡¡Toda clase árboles frutales!! Precios convencionales. Bandera 848. 23 sept.

REALIZAMOS, POR FIN TEMPORADA, toda clase árboles frutales. Compañía 1057. 18—S.

CRIADERO "MONJITAS", REALIZA toda la planta frutal. Toda clase de plantas, parques, jardines. Merced 760. S 19

AZUFRE, ARSENIATO PLOMO Y calcio, sulfato de fierro, etc. para desinfectar árboles y plantas. Desde un kilo. Vaccaro. Huérfanos 1330. Teléfono 85448. 25 set.

6. ANIMALES.

POLLITOS LEGHORN, HASTA 3,000 semanales. También Rhode-Island y Plymouth-Rock. Criadero Cisterna. 19 set.

HUEVOS INCUBAR, LEGHORN, Rode y Plymouth. Criadero Cisterna. 19 set.

VENDO CABALLOS, TIRO ARADORES. Pinto 1900.

POLLITOS CATALANES, RHODE-Island nuevos, incubar seleccionados. Criadero José Ibarra. Exequiel Fernández, 502. Ñuñoa. Teléfono 80522. 3 oct.

"CRIADERO CISTERNA", FERNANDO Albano 417 (Carro Cisterna). Paradero 20. Teléfono 119.

ALIMENTOS PARA AVES OFRECE Fábrica Corona. Pedro de Valdivia 94, teléfono 81455. Casilla 252. Depósitos Central: Semillería, Bandera 546. Como fábrica más antigua, mayor experiencia práctica, no nos preocupan imitaciones. Mashfood ponedoras, calidad superior, 44 los 100 kilos, sin envase, puesto domicilio, maíz 44 sacos; triturado con trigo, 42. Además, alimentos pollos, sangre, hueso, etc. Remesa provincias. Una colisa paja gratis por compra de $ 80 mínimum. 30 S.

MASHFOOD "LA GRANJA" PARA ponedoras y pollitos. Su gran calidad garantizamos prueba análisis, no lo confunda con pésimas imitaciones. Compre usted y verá fácilmente la enorme superioridad nuestros alimentos; además, granos y toda clase alimentos y artículos avicultura. Reparto rápido a domicilio. "La Granja" San Antonio 455. Teléfono 87308. 25 sept.

GRAN CRIADERO DE CONEJOS finos, para pieles, vendo conejitos Rusos Gigantes, Chinchillas y blancos por pares y por partidas hasta quinientos mensuales.—Rosemblut 381 esquina Inglaterra, dos cuadras pasado Hornillas. 18 set.

7. ARRIENDOS BUSCADOS.

NECESITO CASA CON GALPON para industria. Sector sur Alameda.—A. B. M., casilla 30. S 16

CABALLERO NECESITA PIEZA independiente, amoblada discreta, prefiere casa señoras solas. Escribir: Correo 2.—Zapata G. 17 set

8. ARRIENDOS OFRECIDOS.

UN PASO ESTACION CENTRAL, arriéndase buenas y baratas casas. Tratar en Av. Ecuador 3429, 170, CASITA INMEDIATA ESTACION Central. Covadonga 17. Tratar: Santo Domingo 582. 17 set.

CASA-QUINTA ARRIENDO OCTUBRE, tres dormitorios, hall-Living, regio baño calefont. Canon $ 450. Verla 9 a 3. Vicuña Mackenna 1719. 17 set.

9. PIEZAS Y DEPARTAMENTOS.

ARRIENDO DEPARTAMENTO. — Compañía 2625. 17 set.

VERANEANTES: EN VALPARAISO, Chillán 1018, frente Plaza O'Higgins, piezas amobladas . 17 set.

EN EJERCITO 77, SE ARRIENDA una pieza con baño, teléfono, a caballero honorable o joven estudiante. 21 set.

10. OFICINAS.

RESIDENCIAL FERRANDO, ESTADO 75. Regios dormitorios, excelente comida. 20—S.

11. FUNDOS.

CHACRAS-QUINTAS EN MAIPO, Renca, Quilicura, Espejo-Cisterna, véndese oportunidad. Tapia, Compañía 1289. 18 set.

FUNDOS DIFERENTES ZONAS desde 100,000 hasta 12,000,000 véndense con facilidades. Tapia, Compañía 1289. 18 set.

13. ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SASTRERIA COBO, SAN ANTONIO 218. Casimires ingleses hechuras finas. 23 Sept

AÑO XVIII N.o 6,139

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 17 DE SETIEMBRE DE 1934

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

200 TRAJES MEDIDA REZAGAdos, 300 trajecitos, abrigos, pantalones, abriguitos, sombreros, yockeys, ¡todo mitad precio! Sastrería "Libertad", Libertad 59, cerca Erasmo Escala. 17 sept.



POPELINAS FINAS
SE RECIBEN HECHURAS
Ec.-17 sept.

15. ABARROTES.

QUESOS Y MANTEQUILLA, POR mayor y menor, ofrece Ilabaca H. Despachamos a provincias contra reembolso. Andrés Bello 740, Santiago. 23 set.

MANTEQUILLA DE OSORNO, PAra mesa y pastelería. Por mayor y menor. Ofrece Ilabaca Hnos. Andrés Bello 740, Teléfono 80439. 21 set.

¿QUIERE PASAR UN BUEN DIEciocho? Pida champagne "Protocole" de Faure a su representante Gustavo Vargas, Teatinos 754. Tel. 64581. 17 sept.

¿COMO CELEBRAR MEJOR LAS Fiestas Patrias? Pida solo "Protocole", la mejor. Pídala en todas las botellerías y al subagente Adriano Magnolfi, San Pablo 1210. Tel. 86783. 17 sept.

17. COMPRA - VENTA DE MERCADERIAS.

PARA FIESTAS PATRIAS, COMpre donde Carlos Rubio. Aves, huevos, aceitunas. Existencia permanente, por mayor y menor. Exposición 136. Telefono 65998. 22 set.

SAL COSTA PARA HELADOS, precio especial para comerciantes ofrecen: Antilio Escobar Hermanos. San Diego 1497. 18 set.

¡¡COMERCIANTES!! GOMA PARA ojotas, por mayor, vendo; pedidos San Alfonso 38. 17 set.

ALUMINIO COMPRO, PAGO BUEnos precios. Serrano 573. 30—S.

¡¡¡COMERCIANTES!!! SACOS DE papel para todos los usos. Bascuñán 457. Teléfono 88783. 30 Sep.t

"FRIGOMAX", EL REFRIGERAdor perfecto. Catedral 1063. Oc. 13

¡¡CUEROS DE CONEJO!! BLANcos y oscuros, se compran. Diez de Julio 475. S 17

COMPRO SACOS PAPEL CEMENteros. Salas 131. 18 set.

COCINA GAS NUEVA, VENDESE Bellavista 0498. 19 Sept.

SACOS TRIGUEROS CARBONEros, caleros, cementeros, véndese San Pablo 2884. 20 Sept.

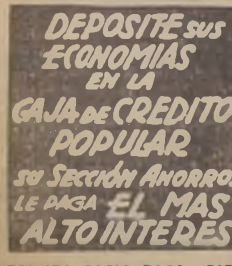
CARRETILLAS 58, PALAS 115, picotas 150, azadones 120, chuzos 180 kilo; arados acero 130, rastras 190, liquidamos: San Pablo 2884. 20 set.

CAÑERIAS TODAS DIMENSIOnes blancas, negras, cañones bajada agua, ventilación, canales, tapas, cámara, liquido. San Pablo 2884. 20 set.



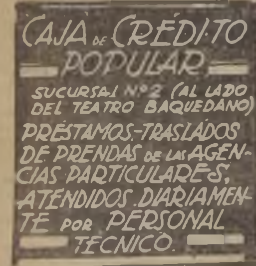
19. DINERO.

OPERACIONES SOBRE POLIZAS empeño. Huérfanos 1235, Oficina 16. 3 oct.



NECESITO SOCIO POCO CAPItal para explotar mina de oro, dirigirse por carta Inglaterra 1158.

TAPIA, COMPAÑIA 1289. FACIlidades dinero primera hipoteca 12 o|o; operación rápida. 18 set.



20. DIVERSOS.

jos! ¡Propaganda! Compañía 1041, Pasaje Arzobispal frente Teatro Real. Teléfono 64831. 1.o oct.

CHURROS CALIENTES, ARTESAnos frente Baratillos. S 16

SEÑORITA LILIAN, RECIEN llegada del Perú, conoce su destino. Cartomancia. Quiromancia, éxito seguro. Avenida Ecuador 3161. 16 set.

PITONISA, CLARIVIDENTE, ESpiritista, consultorio: Escanilla 431. Profesor Durán. 18 set.

OFRECESE FIESTAS PATRIAS banda de músicos, personal competente. San Pablo 3375. 18 Sept.

GABINETE OCULISTA. — CARtomancia, quiromancia, mentalismo, magia, grafología, astrología, psiquismo, numerología, psicología. Profesor Mino. Herrera 511, por Catedral. 18 set.

21. PARA EL HOGAR.

SEIS PESOS OCHENTA, RICA popelina listada 80 centímetros Carmen 265. 24 set.

RICAS TOALLAS A TRES, SIETE, nueve, doce, quince pesos. Carmen 265. 24 set.

¡CALIDAD EXTRA¡ LIQUIDAMOS 2,000 metros casimires a $ 35.— Verlos Carmen 265. 24 set.

$ 62 CASIMIR PEINADO Y DECAtizado negro, azul, café. Carmen 265. 24 set.

¡SOLO $ 75! CASIMIR INGLES negro, azul. Carmen 265. 24 set.

IMPORTADA DIRECTAMENTE, crea cruda hilo retorcido, 160 centímetros, $ 12.50. Carmen 265. 24 set.

MARCOS HECHOS EN TODOS estilos, realiza a precios excepcionales. Papelería Pimstein. Estado 111. 20—S.

SOMBRERERIA "PROGRESO", Delicias 403. La más acreditada. Dejará su sombrero nuevo, por más viejo que esté. S 23

22. MODAS.

TALLER DE FAJAS Y SOSTENES sobre medida, Bilbao 91, teléfono 88527. 19 septiembre

FABRICAS DE SEDERIAS NACIONALES

Hemos concedido la exclusividad para la venta al detalle de nuestras ESPUMILLAS, CREP MONGOL, CREP MARROCAIN, CROQUIÑOLS Y CREP GEORGETTE, a los GRANDES ALMACENES



donde usted podrá comprar a PRECIOS DE

FABRICA

FABRICA GUANTES CARTERAS. Maison Virginia. Gran realización guantes cabritilla, últimos modelos, desde $ 10. Teatinos 394. Pedidos provincias, reembolso. 21 sept.

SOMBREROS PRIMAVERA, MOdelos últimos figurines parisienses. Transformaciones probadas, desde $ 8. Perfección. Elegancia. Maison Virginia. Teatinos 394. Pedidos provincia, reembolso. 21 sept.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30 oct.

¡¡MEDIAS!!! EN LA LIQUIDADOra encontrará a precios increíbles, por liquidación. San Diego 265. 16 sept.

LANAS IMPORTADAS "ALMANzor", "Trotté", surtido completo. Hilos, sedas. Brasil 57. 21 set.

MANIQUIES ORTEGA: SEÑORAS vistan a la moda, confeccionando sus trajes en los maniquíes modernos. Provincia se remite contra reembolso. Fábrica: Rosas 1869. 2—S.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30—S.

COMPRO ABRIGOS PIEL. BRAsil 41. 16 set.

¡FAJAS! MODELADORES, ULTImos modelos, acinturados, en precil, coti, loneta desde 60; corpiños, desde 5. Jovita Alvarez, Alameda 227, teléfono 86017. 9—Oc.

¿QUIERE REALMENTE COMPRAR barato? Visite casa de modas, San Diego 289, donde liquidamos abrigos desde $ 90. trajes sastre, $ 120; batas desde $ 31; faldas lana desde $ 35. S 16

GRANDES REBAJAS EN HECHUras colchones, sobrecamas plumas, vicuña, cotíes, lanas. Fábrica García Reyes 736. Teléfono 84523. 23—S.

¡¡¡PIELES!!! CURTIDOS, TEÑIdos y confecciones.—T. Morán, Diez de Julio 475. S 17

"LEUCADIA", PRODUCTOS DE belleza de primer orden: gomina, polvos líquidos, loción para la caspa, agua para evitar las arrugas, crema, lo mejor para el cutis, encontrará: Gath y Chaves y principales farmacias. Teléfono 60189. 25—S.

BETTY, SEÑORITAS, PASADAS fiestas patrias admiraréis. Betty se presentará. 20 set.

MONOGRAMAS, BORDADOS TOdas clases tejidos al telar. Precios módicos. Esmeralda 814. 18 set.

23. PELUQUERIAS.

ENSEÑANZA RAPIDA ONDULAción. Corte, manicure, facilitante herramientas. Facilidades pagos. Baquedano 821. 16—S.

ONDULACION PERMANENTE, desde $ 40, peluquerías señoras y caballeros. Demetrio Diez. Agustinas 976. Teléfono N.o 81153. 21 Stbre.

ONDULACION, MANICURE $ 2. Delicias 3457. (altos). 17 Setp.

CURSO RAPIDO MANICURE. Brasil 168. 3—Oc.

SALON DE BELLEZA, SAN FRANcisco 1072. Especialidad en corte, ondulación, masaje, manicure. 20 set.

VOLMETROS MILIAMPERIMEtros térmicos, ohmetros, quemados, descalibrados; radios todas marcas, arreglan, calibran, con instrumental precisión, técnicos extranjeros Catedral 1273. 20 Sept.

24. INDUMENTARIA.

ECONOMIA Y ELEGANCIA. SAStrería Santiaguina. San Diego 201. 21 Sptbre.

¡¡APROVECHEN ESTA OPORTUnidad!! Ambos de franela para verano, lo más elegante y económico sobre medida. $ 200. Sastrería M. Blanco, Delicias 2668. 27 Sepbre.

¡¡FABRICA DE CAMISAS!! CORbatas, hechuras, composturas perfectas. Calzoncillos. Pijamas, liquida constantemente, San Diego 256. 27—S

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823. Hechuras trajes, 120 pesos; Viraduras, desde 50 pesos. Teléfono 80379. 10—O.

¡¡PREPARESE FIESTAS PAtrias!!! comprando en la Fábrica Camisas "Alteza". Pijamas, calzoncillos, corbatas. Menos del costo. Puente 630. Recibimos hechuras. 18 sept.

LA SASTRERIA POLAR. DELIcias 2812, ofrece: lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30—S.

SASTRERIA LAFAYETTE, RECOta 322. Buenas hechuras, hombros altos $ 98. Viraduras $ 40. 16 set.

855 BANDERA 855. ¡NO OLVIDE! 855. Sastrería Vildoso. El número de su suerte 855. 17 set.

"LA SASTRERIA POLAR", DElicias 2812, ofrece: Lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30 set.

SASTRERIA LAFAYETTE, RECOleta 322. Buenas hechuras, hombros altos $ 98. Viraduras $ 40. 18 set

REINALDO ROJAS B., SASTREcortador primer orden. Hechuras $ 120, 150, 180. Viraduras, 50. Corte y confección garantidos. Galería Edwards, Huérfanos 1050, oficina 62. 15 set.

Sastrería Neglia

Especialista en prendas de talle y arreglo de las mismas. Academia de Corte. Moldes para caballeros, señoras. Ex profesor "Central Buenos Aires".

ALAMEDA 1735

Eco.—G.

25. EDUCACION.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANza rápida, correcta, escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318. 20 set.

NIÑOS ATRASADOS, ENSEÑANZA especial, Av. Matta 449. 25 Sept.

ENGLISH ACADEMY, DELICIAS 24, enseña privadamente inglés, taquigrafía, contabilidad, dactilografía; prepara señoritas y jóvenes para oficina y exámenes. 26 set.

INSTITUTO COMERCIAL, MOrandé 530. Enséñase: modas, masaje, peluquería. Preparación oficinistas, taquígrafos, dactilógrafos. Solicítense prospectos. Facilidades. (Diplomas). 18—S.

AVISOS DE LA SECCION CLASIFICADOS

DE "LA NACION" QUE FUERON FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE AYER Y CUYA TRANSMISION POR LA RADIO ESTACION "LA NACION" SE EFECTUARA HOY:

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, COMpra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real, fono 65855.

EL TECHO CARLARTON HA OBTENIDO YA dos primeros premios en las últimas exposiciones y un primer premio otorgado por el público, haciéndolo favorito para toda clase de construcciones, por las enormes ventajas sobre los similares. Pídalo a Raul Pinochet S., Delicias 3536, Casilla 4531.

ENVASE ECONOMICO DE PAPEL CELULOIDE con tapa y cucharilla para dulces, miel y conservas en general, impresos en colores. Benavente 857, fono 74682.

CRIADERO JUAN INES MAIPO: OFRECE NAranjos, limones, olivos, paltos injertados. Toda clase de árboles frutales, precios convencionales. Bandera 848.

315 CARMEN: ENLOZADOS, BATERIAS ALUminio, muebles, para repostero.

MAQUINAS REGISTRADORAS, NUEVAS Y usadas, garantizamos, a precios de gran ocasión. Facilidades de pago. Taller con repuestos legítimos. Unica agencia para la venta en Chile de The National Cash Registred Cop. Dayton, Estados Unidos. Agustinas 1215, fono 64170.

NECESITO MAQUINITA PORTATIL CHICA, manuable, con depósito para engresar diferenciales autos. Delicias 2536. Teléfono 65814. RICO CARBON DE ESPINO, PRECIO 17, QUIllay 9.80, productores. Sazie 2678.

SASTRERIA NEGLIA, ESPECIALISTA EN prendas de talle y arreglo de las mismas. Academia de Corte. Moldes para caballeros, señoras. Ex profesor central de Buenos Aires. Alameda 1735.

S. SACK, BARRACA DE FIERRO, SAN PABLO 1179, Morandé 817. Precios bajos.

SASTRERIA VILDOSOLA, CALLE BANDERA 855 confecciona toda clase de trasjes, especialidad en Viraduras. Esta casa cuenta con sucursal en Valparaiso, Iquique y Antofagasta. No olvide: Bandera 855. Los más bajos precios. Surtido completo.

MONOGRAMAS BORDADOS TODAS CLASES. Tejidos en telar. Precios módicos. Esmeralda 814.

SEMILLON CANALES: ANTES DE COMPRAR, consulte Zamudio, Vega Central. Entrego inmediatamente. Barato.

COMPRA DENTADURAS USADAS. DIRIGIRse a Rosas 2059.

SOBREROS DE PRIMAVERA, ULTIMOS modelos, figurines parisienses, transformaciones probadas desde 8 pesos. Perfección, elegancia. Maison Virginia. Teatinos 394.

ARREGLOS PLUMAS FUENTES, todo objeto de caucho, ámbar, márfil. Calle 21 de Mayo 6... 38,500 PESOS, CASA-QUINTA, SAN GERARdo 687, cerca de Recoleta, Teatro Chile, Regimiento Buin. Deuda Caja 15,000. Dividendo 104 pesos. Acepto ofertas, desde 3,500 al contado.

OFICIAL COMPETENTE PARA TALLER DE gasfitería mecánica, necesito. Calle Valparaíso 1066.

29,000, COMPAÑIA 2484, cerca Plaza Brasil, moderna, confortable, siete habitaciones, baño completo, hall, patio, dependencias, deuda 38,000 7 o|o.

ARRIENDASE CASITA. CIENTO SESENTA PEsos. Nataniel 1840.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Profesionales competentes. Delicias 2469. 20 set.

ESCUELA "CHILE" TELEGRAfía-eléctrica. Este conocido plantel de educación profesional ofrece a la juventud de ambos sexos, los cursos de telegrafía teórica y práctica. Dactilografía e Ingles perfeccionamiento de ramos generales: Solicite prospectos. Matrícula permanente Molina 337.

¡¡ ESCUELA POLITECNICA Profesional!! — Modas: Corte y confección (también por correspondencia). Sombreros artísticos, Peluquería señoras, Belleza, Masaje, Manicure Sastrería. Rápido, económico, Diplomas, Sistema Escuela de Trabajo. París, Director: Profesor Díaz Gascogne comisionado Europa Supremo Gobierno, ex Director Universidad del Trabajo, Anexo: Pensionado para señoritas. Pida prospectos. Compare otros establecimientos. ¡¡¡Apresúrese!!! — Santo Domingo 680. 19 set.

26. EMPLEADOS BUSCADOS.

NECESITO PERSONA ACTIVA, honrada, manejar negocio.— San Gabriel 47, Providencia. 17—S.

28. ARMAS, CAZA.

¡¡¡ARMERIA SAN DIEGO!!! COMpostura de armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. ¡¡No confunda!! Armería San Diego 59. 8—Oc.

SE HACEN LLAVES "YALE" desde $ 2. Bandera 820.

29. SERVICIOS DOMESTICOS.

NECESITO SEÑORA QUEHACEres casa de campo. Conferencias 813. 18 set.

"SEÑORA", PIDA SUS EMPLEAdas en la mejor agencia. Londres 15. S 21

COCINERA CON RECOMENDAción necesítase, urgente. Sotomayor 437. 17 set.

NECESITO NIÑA PARA CUIDAR guagua Maipo 401. (Recoleta). 19 Sept.

COCINERA QUE SEPA ALGO cocina italiana se necesita en Madrid 1206. Se paga buen sueldo. 18 Sept.

MOZO NECESITO. SANTA ROsa 32. 18 set.

30. MUDANZAS.

MUDANZA "LA NUEVA YORK". Camiones, automóviles cerrados. San Diego 41. Teléfono 84505. 22 oct.

32. FRUTOS DEL PAIS.

SEMILLON CANALES. ANTES comprar consulte "Zamudio", Vega Central. Entrego inmediatamente, barato. 18 set.

¡¡RICO CARBON ESPINO!! $ 17; quillay $ 9.80. Productores: Sazié 2678. 18 set.

34. HOTELES Y PENSIONES.

PIEZA MATRIMONIO, PENSION. Claras 282. 7—Oc.

ARRIENDO PIEZA, PENSION, TEléfono, caballero o estudiante honorable. Ejército 77. 17 Set.

36. MUEBLES.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS modernos, coloniales; facilidades Prat 248. 31 Oct. 1934

¡¡COCINAS!! ¡¡PRECIOS RECLAme!! Fábrica Rojas, Adquiéralas, Coquimbo 1026. 28—S.

"315 CARMEN", ENLOZADOS, BAterías aluminio. 20—S.

"315 CARMEN", MUEBLES PARA reposteros. 20—S.

¡¡NOVIOS!!: COMPREN SUS muebles a Thunin Cochrane 608. 30—S.

Mueblistas

Caoba, desde ... .. 8 pesos
Nogal, desde ... ... 10 pesos
Pedules, nogal desde 20 pesos
Bisagras, valvienes, patines. En general, todos los precios rebajados.

"La Introductora"
A. PRAT 183.

Ec.-7 oct.

¡¡LAVAPLATOS!! ENLOZADOS, galvanizados, estampados, marmolina, precios rebajados. Castro 8. 25—S.

¡¡APROVECHE REALIZACION!! Muebles mimbre, amoblado $ 75. Cunas, catrecitos, canastos. "Antigua Fábrica Inglesa". San Isidro 261. 21—S.

SE VENDE COCINA A LEÑA. Tratar: Blanco Encalada No 1927 17 set.

REFRIGERADORES Y VITRINAS "Frigomax". Catedral 1063. 14 oct.

¡¡¡18 DE SEPTIEMBRE!!!, ¡¡CHIlenos!! No olvidéis que la base de la prosperidad del país son las industrias nacionales. La Gran Fábrica de Muebles de Mimbre de Guillermo Jeffs, os ofrece sus espléndidos productos, que reúnen el máximun de elegancia y confort, a precios más bajos que cuando el hoy desgraciado peso chileno era verdadero peso. San Isidro 261, Santiago. 18 set.

COMPRANDO SU MENAJE, UTIles aseos, enlozados, pinturas, etc., en "El Pavo Real", Delicias 1749-A, economizará y tendrá entrada gratis al Teatro Iris. 21 set.

37. CONSTRUCCION.




FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 1.o oct.

CEMENTO MELON SACK. 1.o oct.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 1.o oct.

FIERRO ACANALADO GALVAnizado. Morandé 817. 1.o oct.

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA vende Sack. 1.o oct.

PINTURAS EN PASTA SACK. 1.o oct.

$ 20 GALON PINTURA PREPArada, café claro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 551. 10 oct.

PAPELES PINTADOS LOS MAS bajos precios en plaza. San Antonio 421. 23 Sept.

S. SACK. BARRACA DE fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 1.o oct.



PARA FIERRO. SACK. 1.o oct.



¡¡¡CONSTRUCCION, REPARAción!!! de turbinas de todos los tipos. Christen, Vacher y Compañía Ltda. Avda. Portales 3184

GRANITO ARTIFICIAL PARA grados, pisos, zócalos, pulidos con brillo inalterable. Presupuestos: Hennuy y Cía. Grajales 2645. Teléfono 66862. 25 sept.



TUBOS Y BALDOSAS DE CEmento "Pau". Precios sin competencia. Chacabuco 59, teléfono 90666. 23—S.

PARA TECHO

¡¡¡VIDRIOS!!! VIDRIOS COLOCA. Estado 111. Teléfono 63632. 20—S.

¡¡PAPELES PINTADOS!! HERMOsa variedad. Estado 111. 20—S.

POR PUERTAS - CORTINAS NO hay quien pueda combatir por calidad ni por precio, con El Nuevo Modelo. San Diego 2158. 10—Oc.

EL TECHO CALARTON ha obtenido ya dos primeros premios en las últimas exposiciones y un primer premio otorgado por el público, haciéndolo favorito para toda clase de construcciones por las enormes ventajas sobre los similares.

CALARTON mide 55x55. Cuatro planchas hacen un metro2. Es el más liviano y mas firme. Vale sólo $ 5 el m2. Pídalo a: Raúl Pinochet S., Delicias 3536. Casilla 4531. Oc. 12

PUERTAS, VENTANAS, GALErías, mamparas, el surtido mas completo en plaza, listas para entrega y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes talleres "Fenix", Delicias 739. 23—S.

COMPRO ROBLE 4 x 4, PEDAzos desde 2.30 hasta 2.50. Estado 32, 4.o piso, of. 30. 17 set.

PAPEL PARA EMPAPELAR, 70 centavos rollo. Artesanos 883. 18 set.

TECHO FONOLITA INSUPERAble, $ 6 m2. Entrega inmediata. Traver, Angelini. Avenida Matta 375. 18 set.

39. SANITARIOS.

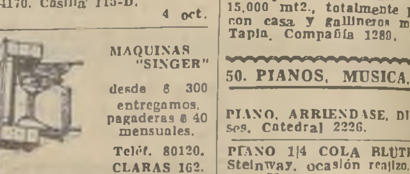
PILAS PARA LINTERNA "DICKENS" de FABRICACION INGLESA DURAN EL DOBLE PIDALAS en las CASAS del RAMO.

Ec.-20 set.

¡¡¡LAVATORIOS!!! BIDETS, EXcusados, urinarios, loza importada, liquida, Castro 8. 6 Oct

40. MAQUINAS ESCRIBIR.

MAQUINAS REGISTRADORAS "National", nuevas y usadas, garantizados, a precios de gran ocasión. Facilidades de pago. Taller de composturas con repuestos legítimos. Mecánicos especialistas. Rollos de papel, precios de fábrica. Unica agencia para la venta en Chile de The National Cash Register Co., Dayton, Estados Unidos. Agustinas 1215. Teléfono 64170. Casilla 115-D. 4 oct.



MAQUINAS "SINGER"

desde $ 300 entregamos, pagaderas $ 40 mensuales.

Teléf. 80120.
CLARAS 162.

Se compran máquinas usadas. Se hacen reparaciones a domicilio. Ec.-G.

41. MAQUINAS.

SU MAQUINA DE TEJER ESTA mala, mándela: San Diego 276, teléfono 87590. Trabajo garantido, económico. 14 oct.

42. MOTORES Y ACCESORIOS.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, transmisiones; poleas. Ocasión venden: Manuel y Emilio Salas. Phillippi 36' teléfono 82690. 26 oct.

MOTORES, TRILLADORAS MARshall, Deering. Chacabuco 63. 17—S.

DESTRONCADORAS, MAQUINA hacha picar leña, motores, tubos acero, ofrece, Chacabuco 63. 17—S.

CHANCADORA N.o 4, POCO USO. Maquina lavar arena, ofrece, Chacabuco 63. 17—S

VENDO MOTOR MEDIO HP. ALterna. San Pablo 2178.

RASTRAS DE RESORTES Y CLAvos, arados y repuestos agrícolas. Fábrica: Unión Americana 241. 22 set.

SOLDADURA ELECTRICA, ESPEcialista. San Alfonso 37. 24 set.

TECLES "MAXIM" DE 1|2" A 10 toneladas; gatas tipo cremallera y de bolas; cables de acero galvanizado flexible; cadenas y roldanas de acero, ofrece a precios económicos la Fundición Grajales Calle Grajales 2548. Santiago. Casilla 1794. 23 Sept.

BOMBAS CENTRIFUGAS 4 PULgadas. Ocasión vendo. Phillippi 36. 25 Sept.

TRILLADORAS "CASE" DE ACEro y madera 40 pulgadas. Ocasión vendo, Phillippi 36. 25 Sept.

PRENSAS PICADORAS, SEGADOras pasto. Ocasión vendo. Phillippi 36. 25 Sept.

HARNEADORA BOBY NUMERO 15, ocasión vendo Phillippi 36. 25 Sept.

MAQUINAS "COLUMBUS" PARA hacer chupetes helados, a mano o fuerza motriz. ¡Gran negocio temporada! ¡Reserve una! Provincias contra reembolso. Rigoberto Correa, Delicias 1737. 25 set.

Máquinas SINGER



Eco.—G.

43. NEGOCIOS COMPRA VENTA.

VENDESE BODEGA FRUTOS país, barrio muy comercial. ... de Julio 381.

VENDO, CAMBIO RESIDENCIAL pensión "No me olvides" ... cias 3485.

¡FUENTES SODA! ¡CAFETERA Expres! ¡Gran novedad! ... cio seguro! Doy funcionando aquí provincias. Facilidades ... go. Unica fábrica: Rigoberto Correa, Delicias 1737, teléfono 80596. 25

44. OBJETOS PERDIDOS PERSONAS BUSCADAS.

VENDO EL ACREDITADO ... Brasil 29.

45. OPERARIOS BUSCADOS.

APARADORAS COMPETENTES necesito Gorbea 2860.

48. PROPIEDADES VENTA.

VENDO BARRIO ALTO PROPIEdad de renta, seis casitas, ... macenes, sin intermediarios ... ño: Santa Isabel No 71 ...

$ 8,500, CASA-QUINTA ... Gerardo 687, cerca Recoleta ... tro Chile, Regimiento Buin, ... da Caja $ 15,000. Dividendo ... pesos. Acepto ofertas desde ... pesos contado

$ 29,000, COMPAÑIA 2484, ... en Plaza Brasil moderna, confortable, siete habitaciones, baño completo, hall, patio, dependencias. Deuda: $ 38,000. ...

$ 19,000, BEZANILLA 1229, ... quina Independencia, frente ... cuela Medicina, residencia y almacén. Deuda Caja $ 20,000 ... videndo: $ 147. 19

BARRANCAS (PUERTO SAN Antonio), vendo 4 casitas independientes o permuto por una en Santiago. Gorbea 2860. Teléfono 62150.

EN LAS CRUCES VENDO CHAlet nuevo dos pisos todo ... cio Casilla 1039.

EN AVENIDA CENTENARIO ... A se vende una casa muy bien construida. Tratar en ... 2282. 17 Sept.

BUENAS PROPIEDADES ... 12,000, apropiadas adquirirlas ... Caja, encargándose oficina ... zar tramitaciones. Tapia, Compañía 1289. 18 ...

SITIOS EN DIFERENTES BArrios, véndense ocasión. Tapia, Compañía 1289.

55,000, QUINTA EN ESPEJO 15,000 mt2., totalmente plantada con casa y gallineros modernos. Tapia, Compañía 1289. 17 ...

50. PIANOS, MUSICA.

PIANO, ARRIENDASE, DIAS ... ses. Catedral 2226.

PIANO 1|4 COLA BLUTHNER Y Steinway, ocasión realizo. Echaurren 51. 18 ...

51. PROFESIONALES.

LA OFICINA AGRONOMICA COmercial ofrece: quintas en San Bernardo, inmediatas tranvía, con plantaciones productivas desde 8 mil pesos. Parcelas casi urbanas en San Bernardo de 1 y 1|2 hectáreas plantadas con viñas y manzanos desde $ 2 el metro. Grandes facilidades. Morandé ... Casilla 2985. 30 ...

52. MEDICINAS.

BAÑOS MEDICINALES, CALLE San Cristóbal 352 (Carro Recoleta). 21 Stbre.

AGOTAMIENTO NERVIOSO, DEcaimiento físico, cerebro cansado, falta sueño, pérdida memoria, debilitamiento sexual: Tónico Reconstituyente "Cerebrol". Base: Fósforo, fierro, manganeso, sodio. Llegó Daube, Droguería Francesa boticas. 22 ...

BOTICA "LA NACION", SIMON Bolívar 298. La que vende más barato. Despacho exacto de recetas y drogas. Plaza M. Rodríguez. Teléfono 86075.

GONORREAS RECIENTES, antiguas, rebeldes, estrecheces, urinarias, dolores vejiga: ... con "Glóbulos Pérsicos". Base: Salifeno, cubeba, hexametilentramina. Llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas.

GONORREA, ESTRECHECES, ... quitis, cistitis, fuera ... "Glóbulos Kadde". Buenas boticas. Base: Sándalo, hexametilentramina.

¡¡NO SEA ENCLENQUE!! Fortifíquese con "Energiol", para postración nerviosa, agotamiento mental, trabajo excesivo, raquitismo cerebral. "Energiol" llegó Daube, buenas boticas. Base: ... asimilable, calcio manganeso.

LA IMPOTENCIA, DEBILIDAD sexual, neurastenia, anemia, ... curan con "Bismolan". Base: ... furo, bromuro, zinc, nux-vómica, etc. Todas buenas farmacias. 22—

SIEMPRE ESTARA BIEN PEINAdo si usa Peinadina "15". ... $ 2.80. M. R.

FARMACIA MODERNA, SAN DIEgo 249. Siempre abierta. 23 Sept.

53. RADIOS, VICTROLAS.

EL MAYOR SURTIDO DE ARtículos para radio lo encontrará siempre en Central Electric, Nueva York 63, la casa que brinda plena confianza. Si su receptor funciona mal, ... nuestros talleres. Reparaciones garantidas.

VOLMETROS, MILIAMPERIMEtros térmicos, ohmetros, quemados, descalibrados, radios todas marcas, arreglan, calibran con instrumental precisión, técnicos extranjeros. Catedral 1273.

"Tarzán, el Indómito" (38) por Edgar Rice Burroughs






Al quedar huérfana la niña, Rolando Canby, el padre, trajo a Londres su hijita. Los dos varones fueron internados en escuelas privadas, pero Olga, quien tanto se parecía a la madre, permaneció en la casa al cuidado de los sirvientes del militar.

Bautizada bajo el nombre de Patricia Olga, el padre la apodaba "Pat". Y de este modo era conocida por todos los oficiales compañeros del padre, y quienes llegaron a tomar a la niña un afecto profundo, pasando a ser la alegría de los bizarros militares.

El padre trajo a Londres a su hermana, una vieja solterona, para que se hiciera cargo del cuidado doméstico de Pat. La remilgada tía no podía simpatizar con la inquieta niña, cuyas constantes travesuras la horrorizaban atrozmente.

Durante varios años la solterona tía hizo lo que creyó ella conveniente por su sobrina. Pero Sarah Canby no se disgustó al tener conocimiento de que su hermano habría de tomar cierta decisión que cambiaría por completo la vida de su sobrinita.